

THE UNIVERSITY OF CHICAGO
ORIENTAL INSTITUTE PUBLICATIONS
VOLUME LXXI

THE UNIVERSITY OF CHICAGO
ORIENTAL INSTITUTE PUBLICATIONS
VOLUME LXXI

COPTIC OSTRACA FROM MEDINET HABU

*BY ELIZABETH STEFANSKI†
AND
MIRIAM LICHTHEIM*



Internet publication of this work was made possible with the
generous support of Misty and Lewis Gruber

THE UNIVERSITY OF CHICAGO PRESS • CHICAGO • ILLINOIS

THE UNIVERSITY OF CHICAGO PRESS, CHICAGO 37
Cambridge University Press, London, N.W. 1, England
W. J. Gage & Co., Limited, Toronto 2B, Canada

Copyright 1952 by The University of Chicago. All rights reserved
Published 1952. Composed and printed by THE UNIVERSITY OF
CHICAGO PRESS, Chicago, Illinois, U.S.A.

PREFACE

THE ostraca published in this volume were found in the course of the Oriental Institute's excavation of Medinet Habu.¹ They all came from the season of 1929/30 and were briefly mentioned in Professor Uvo Hölscher's preliminary report entitled *The Architectural Survey: 1929/30* (OIC, No. 10 [1931], pp. 50 f.). Most of the ostraca were not *in situ*, and only a minority were given field numbers allowing identification of the particular places in which they were discovered. I have listed these field numbers and their corresponding location figures, in order to give the reader some indication of the area from which the ostraca came. The location figures should be looked up on the maps of Medinet Habu published by Hölscher in *The Excavation of Medinet Habu*, Vol. I: *General Plans and Views* (OIP, Vol. XXI [1934]). In particular the map of Plate 32 should be consulted. In general it can be said that most of the ostraca came from the central part of the Coptic town, the part which was built within the great girdle wall of Ramses III, and especially from the northern section of this area.

The four hundred ostraca in this volume constitute less than half of the total find. But the remaining ones are small and badly preserved fragments which are not worth publishing. One important group has been omitted because it has already been made available. These are the *logos mpnoute* texts which were published by Professor Walter Till in his "Koptische Schutzbriefe" (MDIAA, Vol. VIII [1938]).

When Elizabeth Stefanski, to whom the publication of the ostraca had been entrusted, died suddenly in the summer of 1948, she left behind the finished hand copies of the four hundred texts and a number of translations in draft form. Since her translations were tentative and were not accompanied by notes, I have not reproduced them but have written my own translations and notes and a general introduction. The hand copies, on the other hand, are entirely her work, though I have, of course, collated the readings and have made a number of minor changes. For the translations I have adopted the method of rendering the most important texts in full and summarizing the others more or less briefly. The custom of including in parentheses the Greek terms which the Coptic texts employ has been abandoned, in order to keep printing costs at a minimum. Economy is also responsible for the very small number of photographic plates, which allow no more than a sampling of the main types of handwriting.

In the rendering of personal names I have aimed at simplicity rather than consistency. Biblical names are given in their standard English forms, non-Biblical Greek names in either Greek or Latin garb, and native Egyptian names have been transliterated literally or rendered in their grecized spelling.

It is a pleasure to thank Professor W. F. Edgerton for having read, and commented on, the manuscript before it went to press.

M. LICHTHEIM

CHICAGO, ILLINOIS
January 10, 1950

To H. J. Polotsky's stay at the Oriental Institute at the time the book went through the press I owe some considerable last-minute improvements in the translations. I am happy to acknowledge this debt.

M. L.

June 9, 1952

¹ They are the property of the Egyptian government and were loaned to the Oriental Institute for study and publication. They have now been returned to Egypt.

TABLE OF CONTENTS

LIST OF ABBREVIATIONS AND SYMBOLS	ix
TABLE OF NUMBERS SHOWING LOCATIONS	xi
INTRODUCTION	1
TRANSLATIONS AND SUMMARIES	
I. Miscellaneous Religious Texts	7
II. Lists and Accounts	7
III. Documents of Private Law	10
IV. Letters	21
V. Tax Receipts	28
INDEXES	45
AUTOGRAPHED TEXTS	
PLATES	

LIST OF ABBREVIATIONS AND SYMBOLS

<i>BKU</i>	Aegyptische Urkunden aus den koeniglichen Museen zu Berlin : Koptische Urkunden (Berlin, 1904)
<i>Bürgsch.</i>	K. SETHE and J. PARTSCH, Demotische Urkunden zum aegyptischen Bürgschaftsrechte vorzüglich der Ptolemäerzeit (Leipzig, 1920)
<i>CO</i>	W. E. CRUM, Coptic Ostraca (London, 1902)
<i>Dict.</i>	W. E. CRUM, A Coptic Dictionary (Oxford, 1939)
<i>Epiph.</i>	H. E. WINLOCK and W. E. CRUM, The Monastery of Epiphanius at Thebes (New York, 1926)
<i>Hall</i>	H. R. HALL, Coptic and Greek Texts of the Christian Period in the British Museum (London, 1905)
<i>Krall</i>	J. KRALL, Koptische Texte (Corpus Papyrorum Raineri II) (Wien, 1895)
<i>KRU</i>	W. E. CRUM and G. STEINDORFF, Koptische Rechtsurkunden des achten Jahrhunderts aus Djême (Theben) (Leipzig, 1912)
<i>MDIAA</i>	Mitteilungen des deutschen Instituts für ägyptische Altertumskunde in Kairo
<i>OIC</i>	Oriental Institute Communications
<i>OIP</i>	Oriental Institute Publications
<i>PLond IV</i>	Greek Papyri in the British Museum, Vol. IV: The Aphrodito Papyri, ed. by H. I. BELL (London, 1910)
<i>PLond V</i>	Greek Papyri in the British Museum, Vol. V, ed. by H. I. BELL (London, 1917)
<i>Ryl.</i>	F. Ll. Griffith, Catalogue of the Demotic Papyri in the John Rylands Library (Manchester, 1909)
<i>ST</i>	W. E. CRUM, Short Texts from Coptic Ostraca and Papyri (Oxford, 1921)
<i>Studien</i>	A. STEINWENTER, Studien zu den koptischen Rechtsurkunden aus Oberägypten (Studien zur Palaeographie und Papyruskunde, Heft 19) (Leipzig, 1920)
<i>Tor</i>	Coptic Ostraca, ed. by H. THOMPSON, in Theban Ostraca (University of Toronto Studies) (Toronto, 1913)
<i>Varia</i>	W. E. CRUM, Varia Coptica (Aberdeen, 1939)
<i>ZA</i>	Zeitschrift für Assyriologie und verwandte Gebiete. Leipzig, 1886——
<i>ZÄS</i>	Zeitschrift für ägyptische Sprache und Altertumskunde. Leipzig, 1863——

Brackets [] enclose restorations.

Parentheses () are used for explanatory additions in the English translations.

A row of four dots . . . indicates a lacuna, or an illegible group of letters, of uncertain length.

One to three dots denote one to three missing or illegible signs. But the distinction between a lacuna of unknown length and one containing from one to three letters is often uncertain.

A short horizontal line ——— indicates that one or more words extant in the Coptic text have been omitted from the translation.

TABLE OF NUMBERS SHOWING LOCATIONS

Publication No.	Ostrakon No.	Field No.	Field Location	Publication No.	Ostrakon No.	Field No.	Field Location
24	MH 2254	29.2	G-H/10	156	MH 4240	30.148	R/9
26	2413	29.211	N/11	158	4841	30.148	R/9
27	2304	29.191	Q/10-11	173	2231	29.190	Q/12-13
28	2172	29.21	F/5	185	2283	29.191	Q/10-11
50	2420	29.211	N/11	222	2213	29.99	N/11
51	2408/2423	29.211	N/11	227	2274	29.191	Q/10-11
52	2430	29.211	N/11	228	2236	29.190	Q/12-13
53	2449	29.204	Q/13	234	2275	29.191	Q/10-11
54	2428	29.211	N/11	278	2498	29.348	On NW corner of
55	2411	29.211	N/11				great wall
58	2403	29.211	N/11				
59	2414	29.211	N/11	281	2227	29.99	N/11
60	2416	29.211	N/11	283	2230	29.190	Q/12-13
66	2418/2432	29.211	N/11	294	2279	29.191	Q/10-11
69	2499	29.348	On NW corner of great wall	319	2284	29.191	Q/10-11
				322	2480	29.21	F/5
				324	2349	29.127	M/11
70	2415	29.211	N/11	339	2214	29.99	N/11
71	2429	29.211	N/11	343	4016	30.2	In debris S of excavation house
72	2409/10, 2431	29.211	N/11				
73	2419	29.211	N/11	347	2215	29.99	N/11
83	2405	29.211	N/11	357	2171	29.21	F/5
84	2422	29.211	N/11	359	2247	29.190	Q/12-13
89	3990	30.2	In debris S of excavation house	364	2276	29.191	Q/10-11
				371	2170	29.21	F/5
				380	2358	29.127	M/11
93	2424	29.211	N/11	384	2348	29.127	M/11
96	2427	29.211	N/11	385	2239	29.190	Q/12-13
105	4244	30.143	N/13-14	394	2450	29.204	Q/13
130	2232	29.190	Q/12-13	397	4021	30.2	In debris S of excavation house
139	2482	29.314	Q/11				
151	2412	29.211	N/11				

INTRODUCTION

THE Coptic town of Jēme, or “Kastron Jēme,” as it was often called, grew up in the ruins of the huge temple of Ramses III at Medinet Habu. Filling the temple area with a compact mass of houses and expanding a little way beyond the great girdle wall, the town touched the foothills of the western Theban desert, which was then thickly dotted with the dwellings of hermits and monks. From the town area as well as from the neighboring desert hills there have come large numbers of Coptic documents, the most important group being the so-called Jēme Papyri, which derived from the archives of the monastery of St. Phoebammon.¹ The monastery of Epiphanius has contributed another large group of texts,² while the rubble of the town itself has from time to time yielded quantities of ostraca which, when published, could not be assigned to specific buildings or localities within the town.³ This regrettable vagueness also attaches to the ostraca in this volume. They too permit no inferences regarding the buildings they came from. Thus the numerous references in Jēme papyri and ostraca to the town’s churches and to the near-by monasteries have, with a few exceptions, not led to identification of the buildings or to a reconstructed view of the town as a whole. Nor has the life span of Jēme been established within exact limits. All one can say is that it was abandoned (not destroyed) some time in the ninth century and was not reoccupied thereafter.

Most Jēme texts are known to date from the seventh and eighth centuries. Among them two classes definitely belong to the eighth century. They are the Jēme Papyri, some of which bear a date, and the numerous tax ostraca, which, through the evidence of script and names of scribes, could be related to the papyri and assigned to the middle of the eighth century.⁴ The four hundred ostraca in this volume belong to the same two centuries. Whether a few of them may go back to the latter part of the sixth century I do not know. Some probably date from the beginning of the seventh century. They are the correspondence of the monk Frange, a personality well known from previously published ostraca and believed to have been a witness of the brief Persian occupation of Egypt (A.D. 619–29).⁵ Thus it is likely that a certain number of the texts antedate the Arab conquest, but the majority come from the time of the Arab occupation and approximately the first hundred years of Arab rule.

Deriving from the town proper, the ostraca deal with the affairs of the townspeople, and only a few concern the desert monks and monasteries. Ecclesiastical matters are also rare; there is but a single letter from a bishop. This distinguishes our collection from the preponderantly monastic and ecclesiastical texts which came from the monastery of Epiphanius and which have shed so much light on the life and occupations of the hermits.

The townspeople were of course primarily engaged in farming; and their business affairs as revealed by the texts center on the buying, selling, borrowing, and lending of agricultural produce. Unfortunately, only the local church officials, presbyters, deacons, and lectors, who often acted as scribes for the illiterate villagers, were accustomed to signing their titles along with their names, while the townsmen by and large do not mention their occupations, thereby withholding from us a kind of information which would have done much to help dispel the darkness which shrouds their lives from our view.

¹ *KRU*.

² *Epiph.*

³ Many Jēme ostraca are published in *CO*, *ST*, *Varia*, and *BKU*.

⁴ Cf. *CO*, p. xvi.

⁵ See *Epiph.* I, p. 102.

Of the many churches of Jēme mentioned in other Jēme texts⁶ the ostraca name but two: the churches of Apa Victor and of Apa Cyriacus; and there is one reference to the monastery of Apa Phoebammon. The letters addressed to inhabitants of Jēme came from near-by villages, notably from Terkot. References to other towns include Koptos and of course very often Ermont, which was the capital of the district to which Jēme belonged and the residence of the *pagarch*. Only one document mentions the metropolis of the Thebaid and seat of the dux—Antinoë.

Aside from the religious texts, of which there are only a few scraps, the ostraca fall into the four main categories made familiar by previous publications: documents of private law, letters, lists and accounts, and tax receipts. While the tax receipts are the most numerous, the documents of private law form the most important group.

It is well known that the legal framework of Coptic business documents is the Roman provincial law, such as it had been in Byzantine Egypt, and that the entire legal terminology employed in Coptic documents, whether retained in the original Greek phrases or translated into Coptic terms, is based on, and derived from, Greco-Byzantine legal language. Naturally, this legal terminology as adopted by the Copts became subject to modification and change. It is regrettable that we are still without the systematic survey of Greco-Coptic legal terminology which was to have formed part of the commentary of the Jēme Papyri.⁷ In the absence of it, I have made only occasional references to parallel Greek documents and Greek phrases underlying the Coptic usage.

The legal or business documents (using the terms interchangeably) consist of the following groups: (1) Debt acknowledgments, embodying a promise to repay the borrowed amount at a specified date, with or without interest. The date is usually given in terms of a month, the preferred month being Paone, i.e., the harvest season. (2) Debt acknowledgments, including reference to a security given at the time the debt was incurred and which will be forfeited if the debt is not paid at the designated time. (3) Redemptions of securities. (4) Renunciations of securities, with or without reference to a debt. (5) Miscellaneous contracts. (6) Oaths.

All the oaths have an assertory character. They affirm that a condition has been fulfilled, or that a certain statement is true, or that a specified misdeed such as embezzlement has not been committed. This last type presumably belongs to the category of *pistis*-oaths which Seidl has discussed.⁸ The oaths do not name the deity as witness; instead, they invoke the power of a sacred place, thus suggesting that they were sworn in a church.⁹

A word must be said about the Coptic method of dating. It is known that in Coptic ostraca the date consists of the month and the year of the current indiction cycle and that there is no mention of regnal years. It seems to me certain, however, that the texts employ an additional method of dating which has not been fully recognized. This is the eponymic dating after the *lashane*, the headman of the township or village.¹⁰ In this dating the name or title of the *lashane* is preceded by the preposition *nahrn*, which is usually translated as "before" or "in the presence of," but for which Steinwenter has shown that in certain contexts it equals Greek *epi* with the meaning "under," i.e., "in the time of."¹¹ In the documents for which Steinwenter proved the eponymic date introduced by *nahrn*, it applies to the *dioiketes* and not to the low-

⁶ See W. E. Crum's survey in *Epiph.* I, pp. 116 f.

⁷ Cf. A. Steinwenter, "Zur Edition der koptischen Rechtsurkunden aus Djēme," *Orientalia*, IV (1935), 377 ff.

⁸ E. Seidl, *Der Eid im römisch-ägyptischen Provinzialrecht* (Münchener Beiträge zur Papyrusforschung, Heft 24), Part II, pp. 125 ff.

⁹ Cf. Seidl, *op. cit.*, pp. 48–53 and 145.

¹⁰ For the functions of the *lashane* see Steinwenter's fundamental discussion in *Studien*, pp. 38–60, and Crum's summary in *Epiph.* I, pp. 176–77.

¹¹ *Studien*, pp. 29 ff.

er-ranking *lashane*; but Steinwenter has also pointed to the eponymic function of the *lashane* by quoting the Turin ostrakon from Jēme in which an eclipse of the sun is noted as having occurred "on the fourteenth of Phamenoth in the fourth indiction, the year in which Peter, son of Palou, was *lashane* of Jēme."¹² Now, a perusal of our ostraca will make it clear beyond any doubt that the office of *lashane* was made to serve the purpose of eponymic dating just as consistently as that of the *dioiketes* (though this dating does not, of course, extend beyond the range of the village or township). One has only to look at the position which the phrase *nahrn plašane* occupies in the texts in order to see that it forms part of the date of the document, for it occurs invariably after the month date. Furthermore, (and this is especially revealing) the dating after the *lashane* alternates with the dating after the indiction year. In other words, the ostraca employ either of two methods: they give the month date followed by the year date, or the month date followed by *nahrn plašane*; and in no case is the phrase *nahrn plašane* present when the indiction year has been named.¹³ Hence it is clear that *nahrn plašane* equals, or is a substitute for, the year date. Apart from all this, it is obvious that the presence of the *lashane* was not required in simple business transactions. It was only in cases of litigation that the services of a magistrate became necessary; and in such cases, phrases like "we contended with you before our lord the *dioiketes*"¹⁴ show the very different context in which *nahrn* means "before."

The currency in which the business transactions are conducted appears to be the normal Byzantine one. Not all the Byzantine denominations occur. Those mentioned are the gold solidus, or nomisma, which headed the monetary system and for which in Coptic the name *holokotinos* was used, a term which appears first in fourth-century Greek but which is not as common in Greek and Latin usage as it is in Coptic; the gold tremis or one-third of a solidus; and the carat (*keration* or *siliqua*), twenty-four of which made up one solidus. The semis or half-solidus is not mentioned by name in the texts, but payments in half-solidi as well as in half-carats and half- and quarter-tremisses are common. The carat has been called a silver coin by many scholars, but this is not generally true. In Coptic documents the carat is commonly referred to as a bronze coin, while in Ostrakon No. 82 it is spoken of as gold. This bears out Segrè's remark that the carat is not a silver coin but a gold reckoning unit.¹⁵ Finally, we meet in the texts the small bronze coin *še*, which has not been identified with any of the Byzantine denominations. In *Dict.* 547a, Crum has tentatively equated the *še* with the carat; but the passage on which this guess is based is too uncertain to allow any deduction.¹⁶ Moreover, the evidence, such as it is, leads to the conclusion that the *še* is considerably less than the carat. For example, in *Epiph.* I, p. 147, Crum quotes a text in which eight *še* buy one *oipe* (i.e., one-sixth of an artaba) of lentils. Now, if the *še* equaled the carat, the price of one artaba of lentils would be 48 carats or two solidi. This figure is absurd, for it would represent a price about 24 times that of wheat. It is true that not as much is known about the price of lentils as about that of wheat; but there is evidence that lentils sold for about three carats per artaba,¹⁷ which makes their price slightly higher than that of wheat. I believe that we may go one step further and suggest that the *še* equaled about one-tenth or one-twelfth of a carat. I deduce this figure from our text No. 75, in which a person who has received the sum of 40 *še* in exchange for a vessel renounces any further claim to the vessel and sets a fine of one tremis on violation of the agree-

¹² Cf. L. Stern, *ZÄS*, XVI (1878), 12.

¹³ Some of our texts employ the two dating methods successively; thus in No. 60 a debt will be paid "in Paone of the sixth year," while the document itself is dated "Mechir 20, under Dios, *lashane* of Jēme."

¹⁴ E.g., *KRU*, Nos. 8, 3; 40, 12; 43, 9; 52, 5.

¹⁵ *Byzantion*, XV (1940-41), 272.

¹⁶ *Epiph.* II, No. 168, n. 4, and No. 286; there Crum suggested that 2 *še* = 1 carat.

¹⁷ A. Segrè, *Circolazione monetaria e prezzi nel mondo antico* (Roma, 1922), pp. 110 f.

ment. Now, the fines set on contracts of this kind are usually higher than the sums of money involved in the transactions, often exactly twice the amount in question. Hence we may assume that 40 *se* are considerably less than one tremis and perhaps about equal to one-half tremis or four carats.

Of the several dry measures which appear in the texts, the artaba, *ment*, *ho*, *maje*, *oipe*, and *mosne* are familiar, although their respective sizes are only partially known. Another capacity measure, the *shokas*, appears only here.

Disregarding the changes and fluctuations in size which the artaba underwent, we may repeat Wilcken's conclusion that the artaba, whatever its size, stood at the head of the measuring system.¹⁸ In the period with which we are concerned, the artaba as a rule equaled six *oipe* or twelve *maje*. We know less about the *ho*, *ment*, and *mosne*, but I believe that we may hazard a guess for each of them.

In *Dict.* 650a the *ho* is stated to be larger than the *maje*. In one of the passages quoted there (i.e., Hall, p. 131), an amount of lentils consists of "one *ho* and eight *maje*." This shows that the *ho* is larger than three-fourths of an artaba. Hall (*loc. cit.*) equates the *ho* with the medimnos. I do not know his reasons for doing so, but the equation is plausible enough, for the medimnos at various times occupied a position similar to that of the artaba and was, moreover, thought to equal the Persian artaba.¹⁹ Thus, the difference, if any, between our artaba and the *ho* cannot have been great. This is also suggested by Ostrakon No. 52, where a debt is to be paid by one artaba of dates or one *ho* of wheat. Now, it is known that the average price of wheat was two carats per artaba; and if there is evidence that the price of dates approximates that of wheat, we may conclude that the *ho* approximates the artaba. Such evidence is contained in PLond IV, No. 1375, where the value of one artaba of dates is given as one-twelfth of a solidus, i.e., two carats.²⁰ Hence one may tentatively conclude that the *ho* is about equal to the artaba.

In reckoning the size of the *ment*, I start from the fact that the *ment* is known to be smaller than the artaba (*Dict.* 176a). The widely diverging information about the *ment* supplied by various texts had made it impossible to arrive at a closer estimate.²¹ However, from the ostraca the following tentative deduction can be made. In No. 50 a loan of a quantity of wheat is to be repaid with an interest of two *maje* per artaba. This is an interest rate of 1:6 or 16 $\frac{2}{3}$ per cent. The same rate of interest occurs in No. 65. Now, in No. 55 one artaba of wheat is to be repaid with interest of one *ment* per artaba. If we assume the interest rate to be the same as in the other two documents, the *ment* would equal two *maje*. But this remains a guess until borne out by further evidence, for the interest rate need not have been uniform. A similar guess, with the same insecurity attached to it, can be made for the *mosne*, a vessel or dry measure for which the evidence is so scant that not even the vaguest estimate has been put forward (see *Dict.* 186b). In No. 58 the interest on a loan of one tremis is one *mosne* of sesame, and in No. 60 the interest on one solidus is one artaba of sesame. Thus the sum loaned in No. 58 is one-third of the sum of No. 60, and the commodity in which the interest is to be paid is the same. Now, if the two transactions are based on the same rate of interest, whatever that rate may be, it would follow that a *mosne* is one-third of an artaba, or four *maje*.

As to the *shokas*, which occurs only in No. 50 (the reference in *Dict.* 557a is to this ostrakon), its capacity seems to be greater than that of the artaba, for in that document a loan of one *shokas* of wheat carries an interest of two *maje* per artaba (thus yielding the interest rate of 1:6 quoted above). The point to be made here is that the interest is not likely to be stated in terms of artabas unless the *shokas* is larger than the artaba, possibly a multiple of it.

¹⁸ U. Wilcken, *Griechische Ostraka aus Aegypten und Nubien* (Leipzig-Berlin, 1899), I, 741.

¹⁹ Cf. F. Hultsch, *Griechische und römische Metrologie* (Berlin, 1882), pp. 414 and 628 f.

²⁰ Cf. Segrè, *op. cit.*, pp. 150-51.

²¹ See PLond V, p. 160.

INTRODUCTION

5

Two measures that serve both for liquids and solids are mentioned in the texts. They are the *koi*s and the *xestes*. In No. 62 a debt of two *koi*s of wine is to be paid in lentils and wheat. As the measure for the lentils and wheat is not mentioned, one may assume that they too are to be measured in *koi*s. The size of the *koi*s is unknown (cf. *Dict.* 120a). The *xestes* is the sextarius, which the Romans introduced in Egypt. Lastly, the texts mention the *diplē*, the common wine measure.

What was the market value of the basic commodities which appear in these texts? Greek papyri and Coptic ostraca have yielded considerable information on the price of wheat.²² In our period one solidus may buy as little as 10½ artabas or as much as 18 artabas of wheat. But the average of about 12 or 13 artabas for one solidus constitutes the normal price. Our ostraca confirm this conclusion. In No. 143 one tremis buys four artabas and four *maje* of wheat; in other words, the price is 13 artabas to the solidus. For barley we have less information. One ostrakon gives the price as four carats for six artabas.²³ This would amount to less than half the price of wheat. Elsewhere the ratio of the price of wheat and barley has been given as 2:3.²⁴ Lentils, as we have seen,²⁵ were somewhat more expensive than wheat. For sesame and *orax* (a kind of clover), both of which occur often, I cannot quote prices. As to fruits, only dates are mentioned in our ostraca; and we have already seen that in a contemporary Greek papyrus their price equals that of wheat.²⁶ Lastly, the texts often mention wine, but no prices are given. We gain little new information about the price of clothing. In No. 88 a woman's dress has been bought for four tremisses. This seems a very high price if one compares it with the price in another ostrakon (*CO*, Ad. 30), where one tremis buys twelve pairs of linen garments. Perhaps this dress was not an everyday garment but an embroidered or otherwise costly piece.

We have seen that two of our documents, Nos. 50 and 65, reveal an interest rate of 1:6 or 16⅔ per cent. The loans here and in the similar texts are short-term loans. Some of them consist of agricultural commodities and are to be repaid in similar products; others are cash loans, to be paid in foodstuffs. It cannot be told from these texts whether the two types of loans carried basically different interest rates; but the possibility of such a difference should not be ruled out, for Byzantine legislation shows that, before Justinian, loans of foodstuffs bore considerably higher interest rates than money loans.²⁷ Through the laws of Justinian an attempt was made to keep all rates of interest at fairly low levels: from 4 per cent to 8 per cent on business transactions of various types and a maximum of 12 per cent on all short-term loans, whether in money or in kind. This legal maximum of 12 per cent interest on loans had in fact been the normal rather than the maximal rate. How, then, should we account for the considerably higher rate of our documents? First, it may be said that with the disappearance of Byzantine rule the rates were bound to reach their own levels, dictated by circumstances and not by legislation; and there is no indication that the Arab rulers, despite Islam's prohibition of all lending at interest (which was anyhow circumvented by certain established practices), interfered with the business methods of the Coptic population. Secondly, it is noteworthy that in Byzantium itself the rate of 16⅔ per cent was known and perhaps constituted the actual maximum: The emperor Nicephoros I used it as a means of securing revenue. He forced the wealthy shipowners

²² See Segrè, *op. cit.*, pp. 106–7; G. Ostrogorsky, "Löhne und Preise in Byzanz," *Byzantinische Zeitschrift*, XXXII (1932), 293 ff.; H. I. Bell in *PLond* V, p. 47, note and Addenda; G. Mickwitz in *Aegyptus*, XIII (1933), 98 ff.; Crum in *Epiph.* I, p. 146; A. C. Johnson and L. C. West, *Byzantine Egypt: Economic Studies* (Princeton, 1949), pp. 175 ff.

²³ *Tor*, p. 180, No. 2, and *Epiph.* I, p. 146.

²⁴ Ostrogorsky, *op. cit.*; see also *Aegyptus*, XIII, 99–100.

²⁵ Pp. 3 f.

²⁶ P. 4.

²⁷ Cf. G. Billeter, *Geschichte des Zinsfusses* (Leipzig, 1898), pp. 302–5.

to accept state loans and repay them with interest of 16 $\frac{2}{3}$ per cent.²⁸ This same interest rate occurs in a private money loan in A.D. 597.²⁹

Apart from a small number of white limestone flakes, the texts are written on pottery sherds of various kinds. The dominant type among them is a dark-brown, strongly ribbed ware which came primarily from wine jars. This pottery is thick and durable, and most of the more important business contracts in this collection were written on it. In the letters, a greater variety of pottery types can be observed (in addition to the use of limestone flakes). Those written on thin sherds are almost always fragmentary. As to the tax receipts, W. Till has observed that they are usually written on one particular type of pottery which is characterized by a glaze, yellow or reddish in color, which hardened the surface and made for a durable sherd. This observation, however, requires some modification; for while it holds true for the majority, there is in this volume a substantial minority of tax ostraca written on unglazed sherds of various types.

²⁸ Ostrogorsky, *op. cit.*, pp. 308-9.

²⁹ Johnson and West, *op. cit.*, p. 168.

TRANSLATIONS AND SUMMARIES

I. MISCELLANEOUS RELIGIOUS TEXTS

1. (MH 3636) Light-brown pottery with yellow slip.
Quotation of Num. VI:25-27.
2. (MH 2734) Red ribbed pottery with reddish slip; inscribed on both sides; recto illegible.
(*Verso*) "——— Let us give glory to God who created every thing. Let us praise Him"
3. (MH 3662) White limestone; inscribed on both sides.
Obscure, owing to numerous lacunae.
4. (MH 4482) Reddish-brown pottery with buff slip; inscribed on both sides.
"The name of the centurion who hanged Jesus to the cross was M oter. The king (was) Tiberius. The name (*sic*) of the Magi, (5) those who came out of the East, were these: Bathezora, who was the one who brought the gold, and Melchior, who was (*verso*) the one who brought the frankincense, and Thaddias, who was the one who brought the myrrh. And they worshipped him, (5) saying: 'The king of kings is he, the one to whom belongs the glory.' "

II. LISTS AND ACCOUNTS

5. (MH 855) Brown ribbed pottery with traces of black pitch coating inside.
Two lists of household goods and a letter:
"Two carvings, three coverlets, four pillows, two sheets, (5) one bronze brazier, one candlestick,¹ two frying pans, one image of bronze, one lion(?) of bronze, (10) one vessel,² one *xestes*, one censer, one sickle, one ———,³ (15) one handle(?),⁴ one ———,⁵ four cups, one basket,⁶ one jar,⁷ (20) one bronze bucket, one bronze cover, one bronze cup(?).⁸ This is the list of my father's chattels. (Second column) Those which have been given to Sabek: Three dyed dresses, (5) two cloaks, two napkins, eight ———,⁹ one pillow, one sheepskin, (10) eight garments, one frying pan, one ———,¹⁰ one censer, one image of bronze, (15) one candlestick. I greet your always revered fatherly piety. (20) Be so kind as to do it for God's sake; make a settlement between my own sister and Sabek and decide their affair. Whether you send"

¹ On *kerōn* see *Epiph.* II, No. 545, n. 8.

² For this vessel see *Epiph.* II, No. 549, n. 2.

³ This may or may not be the word *abe* of unknown meaning listed in *Dict.* 2a.

⁴ Probably the word "hand" in the meaning of "handle" or "spade."

⁵ Is this *chēra*, "gridiron," discussed by Stern in *ZÄS*, XVI (1878), 17?

⁶ *Panarium*, not always for bread; see *Epiph.* II, No. 548, n. 6.

⁷ The *kounjou* vessel, made of metal or pottery, occurs often.

⁸ *Loke* = *lok*?

⁹ Meaning uncertain; see *Dict.* 46a.

¹⁰ See n. 5.

6. (MH 4156) Thin red pottery with reddish slip.
Short list of names.
7. (MH 2671 and 4263) Thin reddish-brown pottery with reddish slip.
Short list of names.
8. (MH 4457) Brown ribbed pottery.
Short list of names.
9. (MH 4071) Light-red pottery with reddish slip.
Short list of names.
10. (MH 2282) Red pottery with reddish slip. Writing on inside.
An account with names and sums of money. Many lacunae.
11. (MH 2460) Red ribbed pottery with red slip.
Fragment of an account.
12. (MH 4036) Brown ribbed pottery with black pitch coating inside.
Small fragment of a list.
13. (MH 4539) Brown ribbed pottery.
Short list of vessels.
14. (MH 4217) Red pottery with buff slip.
Short list of names.
15. (MH 1055) Triangular piece of reddish-brown pottery with yellow glaze.
List of names:
"David (son of) Severus, Joseph (son of) Jeremiah, Kerakos (son of) Samuel, Shinute (son of) Matthew, Shinute (son of) John, Piaron (son of) Enoch, Pishate (son of) Joseph, Torosh (son of) Victor, . . . Noah."
16. (MH 4145) Thin red pottery with reddish slip.
List of names with figures opposite them.
17. (MH 2018) Reddish-brown pottery with reddish-brown slip.
Short list of names.
18. (MH 827) Thin red pottery with reddish slip.
Fragment of a list.
19. (MH 3228) Thin red pottery with reddish slip.
List of names. Each name is followed by the symbol for *zeugē*, "pair," for which see *CO*, Ad. 36, and a numeral.
20. (MH 2882) Thin red pottery with red slip.
Notation regarding ownership of parts of houses.
21. (MH 2866) Thin red pottery with red slip.
Fragment of a list of names.
22. (MH 3693 and 3741) Red pottery with light-brown slip.
List of names.

TRANSLATIONS AND SUMMARIES

9

23. (MH 3720) Brown pottery.
Small fragment of a list of names.
24. (MH 2254; 29.2) Red pottery with reddish slip.
List of names. The last name is that of the well-known scribe Aristophanes, son of John, who is probably the writer of this sherd.
25. (MH 2848) Brown ribbed pottery with black pitch coating inside.
Small fragment of a list of names. Each name is followed by a numeral.
26. (MH 2413; 29.211) Brown ribbed pottery with black pitch coating inside. Plate III.
Short list or account.
27. (MH 2304; 29.191) Brown pottery with reddish-brown slip. Writing on inside. Plate III.
List of utensils:
"One small jug, one large jar, one covered lamp,¹ one frying pan, (5) one large wheel, one small wheel, one small jar of bronze, three (10) vessels² of bronze."
¹ Or "lamp-cover"?
² Apparently for *ji nhomt*; see *Dict.* 752a.
28. (MH 2172; 29.21) Brown ribbed pottery.
An account containing names of men and women and the measures *ment*, *maje*, and *shop*.
29. (MH 1995) Brown ribbed pottery with traces of black pitch coating inside. Plate III.
List of names. Each of the last four names is preceded by the numeral 3.
30. (MH 1893) Brown ribbed pottery.
List of names.
31. (MH 1821) Red pottery with reddish slip.
Short list of names. The first name is accompanied by the notation "one solidus."
32. (MH 1664) Thin red pottery; inscribed on both sides.
Small obscure fragment.
33. (MH 1112) Reddish-brown pottery with yellow glaze.
List of names.
34. (MH 1075) Brown ribbed pottery.
List of names accompanied by sums of money.
35. (MH 1066) Reddish-brown ribbed pottery.
Fragment of an account. Each name is followed by a sum of money.
36. (MH 1214) Brown ribbed pottery with black pitch coating inside.
Fragment of a list of names.
37. (MH 1166) Brown ribbed pottery with black pitch coating inside.
An obscure account.
38. (MH 1393) Brown ribbed pottery with black pitch coating inside.
Short list of names.

39. (MH 257) Ostrakon now missing.
List of names.
40. (MH 583) Brown ribbed pottery with traces of black pitch coating inside. Plate IV.
List of names and sums of money in solidi and carats with sum total given at end.
41. (MH 544) Red pottery with reddish slip.
A list of persons owning a number of vessels.
42. (MH 586) Brown ribbed pottery with traces of black pitch coating inside. Plate IV.
List of names with numerals opposite each.
43. (MH 977) Red pottery with red slip.
A short account. Compare with No. 41.
44. (MH 864) Red pottery with red slip.
List of names.
45. (MH 863) Red pottery with buff slip.
Short list of names.
46. (MH 862) Red pottery with red slip.
A short account of quantities of lentils, *orax*,¹ and barley.
¹ Apparently a species of clover; see *Epiph.* I, p. 147, and II, No. 323; also *Varia*, No. 25, and *Dict.* 256a.
47. (MH 1048) Reddish-brown pottery with yellow glaze.
Short list of names.
48. (MH 869) Light-brown pottery with yellow glaze.
Fragment of a list.
49. (MH 4447) Red pottery with red slip.
Three names, each followed by the word "flax."

III. DOCUMENTS OF PRIVATE LAW

A. DEBT ACKNOWLEDGMENTS

50. (MH 2420; 29.211) Brown ribbed pottery. Plate I.
Promise to repay loan.
"Pses, son of Lase, writes, he owes to Koloje, completely pure,¹ one *shokas*² of wheat, and I shall give it to you in Paone together with its interest,³ which is two (5) *maje* to the artaba, without any objection. I, Pses, son of Lase, assent to this sherd. I, Isaac, son of Paul, was requested and wrote with my hand, and I am witness. I wrote on the twenty-fifth of Paone, under (10) Abraham, son of Atheris.⁴ Matthew, son of Shai, witness. Mark, son of Samuel, witness."

¹ The curious expression *jn holon katharōn* recurs in No. 51 in such faulty form that one may doubt whether the writer knew its meaning. I have not found it in other texts. It may be a translation of the Greek phrase *katharon apo pantos*, which describes the purity of wheat (cf. W. Spiegelberg, *ZÄS*, XXXVII [1899], 33; F. Ll. Griffith, *Ryl.* III, 150, n. 12; K. Sethe, *Bürgsch.*, p. 219).

² This measure does not occur elsewhere; see the Introduction.

³ *Šōm* is not the usual word for interest (see *Dict.* 564b), but it occurs several times in this sense.

⁴ No doubt the *lashane*; hence my translation "under," for which see the Introduction.

51. (MH 2408 and 2423; 29.211) Reddish-brown ribbed pottery.

Promise to repay loan.

"I, Tadore, daughter of Korsyne, write to Koloje, (5) completely pure,¹ the woman of Jēme. I owe her one gold tremis—gold coin, 1 tremis—and this I am prepared (10) by the will of God to pay you in Paone, under Paul, son of Papnoute, the *lashane*, together with eight *maje* of interest. I, Tadore, assent to (15) this sherd. I . . . son of . . . witness. Ko . . . witness."

¹ The phrase stands in the wrong sentence, and the spelling is ludicrous. Cf. No. 50, n. 1.

52. (MH 2430; 29.211) Brown ribbed pottery with traces of black pitch coating inside.

Promise to repay loan.

"I, Daniel, he writes to Koloje, he owes her one artaba (5) of dates or one *ho* of wheat, which I shall give to you in Thoth of the fifteenth (year). I, Daniel, assent to this sherd which I have (10) written on the twenty-sixth of Epep, under Manasseh."

53. (MH 2449; 29.204) Light-brown ribbed pottery with yellow slip. Plate I.

Promise to repay loan.

"I, Tsomanites (it is) who write to Ezekiel, who owe you one fourth (5) of a tremis, and I am prepared to give it to you in Paone, under Matthew, the *lashane*. I, Stephen, son of Jacob, wrote this sherd. David, son (10) of Matthew, witness. Zebedaeus, son of Moses, witness."

54. (MH 2428; 29.211) Brown ribbed pottery with black pitch coating inside.

Promise to repay loan.

"I, Tagape, daughter of Pmai, who lives in Roma in(?) Jēme, writes to Manasseh, son of Pegosh,¹ who lives in Jēme, (5) district of Ermont, in the same nome. I owe you one artaba of wheat and one *ment* to the artaba, and one *oipe* of sesame, and (10) . . . *maje* as interest.² These I am prepared to give you in the coming Paone . . . son of Jacob, [wrote this] sherd on (15) the . . . of Epep . . . son of Pbelle, [I am] witness. Samuel . . . I am witness. . . ."

¹ The name has been inserted above the wrong line.

² *Šōm*; cf. No. 50, n. 3.

55. (MH 2411; 29.211) Brown ribbed pottery with traces of black pitch coating inside.

Promise to repay loan.

"I, John, son of Pesenthius, the man of Terkot, write to Pegosh, son of (5) Manasseh, the man of Jēme. I owe you one artaba of wheat and its interest,¹ which is one *ment* of wheat, and I shall give it to you in Paone. (10) I, John, son of Methusela, wrote this sherd on the eighth (15) of Thoth."

¹ *Šōm*, as in Nos. 50 and 54, here spelled *šom*.

56. (MH 2868) Brown ribbed pottery with traces of black pitch coating inside. Plate I.

Promise to repay loan.

"I, Palou, write to Daniel, saying: I owe you twenty *še* of bronze. I am prepared to give them to you without any objection—and they are what I received from you—(5) on the twentieth of Pashons, under Papnoute, the *lashane*. I, Palou, assent to this sherd. I, Abraham, priest of (the Church of) Apa Cyriacus, he requested me and I wrote¹ this sherd with my hand and I (10) witness."

¹ *Šōh*, not *shai*.

57. (MH 2625) Reddish-brown pottery with reddish-brown slip.

Promise to repay loan.

"In the name of the Father and the Son and the Holy Ghost, on this day, which is the eighth day of Tobe, I, Toulit, (5) daughter of John, in . . . write to you, Maria, wife of Dioskoros, saying: Seeing that I asked your husband, and you gave half a (10) tremis in loaves to me for my pressing need, now, by the will of God, I am prepared to pay it to you in the coming Paone (15) without any dispute. For your assurance, then, I have drawn up this undertaking for you, which is confirmed . . ."

58. (MH 2403; 29.211) Brown ribbed pottery. Plate I.

Promise to repay loan.

"I, Michaias,¹ son of Enoch, the man of Terkot, in the district of Ermont, write to Pekosh, son (5) of Kouloje, saying: By the will of God, I owe you one gold tremis, complete, and one *mosne*² of sesame as interest on it; and I shall give it to you in Paone of the fifth (year) without any (10) objection to it. I am prepared to give it to you according as I have written above. I, Michaias, son of Enoch, assent to this sherd and everything written therein. I have drawn it up as an assurance for you in whatsoever place (15) it shall be displayed by any man. I, Moses, the humblest deacon of the Holy Church of Terkot, he requested me and (20) I wrote for him, because he does not know how to write, on the . . ."

¹ Note the frequent doubling of initial *m* and *n*.

² The *mosne* is perhaps equal to one third of an artaba or four *maje*; cf. Introduction.

59. (MH 2414; 29.211) Brown ribbed pottery.

Promise to repay loan.

"I, Andrew, son of Matthew, the man of Terkot, in the district of Ermont, write to Pekosh, son of Manasseh, the *ara*¹ in Jēme, saying: By the will of God, I owe you (5) two gold tremisses and their interest, amounting to eight *maje* of lentils for each, and I shall give them to you without any objection to it. I shall give them to you in Paone of the fourth (year) without any objection. I have drawn up this sherd as an assurance for you in whatsoever place it shall be displayed (10) by any man. I, Andrew, assent to this sherd and everything written therein, according as I have written above. I, Moses, the humblest lector, he asked me and I drew up this sherd on the (15) tenth of Tobe, in the fourth year. I, John, son of Pesenthius, am witness."

¹ The title *ara* is rare, and its meaning is unknown; see *Dict.* 14b.

60. (MH 2416; 29.211) Brown ribbed pottery.

Promise to repay loan.

"I, Michaias, son of Enoch,¹ who belongs to Terkot, in the district of Ermont, write to Pekosh, son of Manasseh,² in Jēme, a castrum of Ermont, saying: By the will of God, I owe you one gold solidus, full (weight) on your scales, and (5) this I am prepared to give you in Paone of the sixth (year) with its interest, which is one artaba of sesame, without any dispute. I, Michaias, son of Enoch, assent to this undertaking and everything written therein. I, Apa Dios, son of Paul, the humblest priest of the Church of Terkot, he asked me and I wrote (10) this undertaking; I wrote for him because he does not know (how to write), on the twentieth of Mechir, under Dios, *lashane* of Jēme, and I am witness. I, John, son of Pesenthius,³ am witness. I, Patape, son of Plein, am witness."

¹ This man is probably identical with his namesake of No. 58.

² This person may be the *ara* of No. 59 as well as the Pekosh, son of Kouloje, of No. 58, the creditor of the Michaias, son of Enoch, named there.

³ Probably the same witness as in No. 59.

61. (MH 992) Brown ribbed pottery. Plate I.

Promise to repay loan.

"In the name of the holy and life-giving consubstantial Trinity of the Father and the Son and the Holy Ghost, I, Kosma, son of the late Isaac, in the Holy Mary,¹ write to Peter, son of Ananias, in the castrum of Jēme, saying: Seeing that you have obliged me² and have given³ three gold solidi to me for my need—total, 3 solidi—now, by the will of (10) God, I am prepared to give them to you in the month of Paone in wheat at the price which shall then prevail,⁴ and their interest, which is half an aroura⁵ of land which I shall sow for you in flax. (15) For your assurance, then, I have written this undertaking for you. It is confirmed and valid, and I assent to it. Written on Thoth 8, indiction 12. I, Joseph, wrote. I, Severus, the deacon, am witness. (20) I, Pgol, the humblest . . ."

¹ Church or place-name?

² For this expression see *Dict.* 205b.

³ The scribe wrote *ji* instead of *ti*.

⁴ Assuming this to be the meaning of *pšar etnēu ebol*. It recurs in No. 132.

⁵ *Stiōhe* is the usual equivalent for "aroura"; see Wilcken, *Griechische Ostraka*, I, 775, and *Dict.* 89b.

62. (MH 2936) Brown ribbed pottery with traces of black pitch coating inside. Plate I.

Promise to repay loan.

"I, Cyrus of Pajment,¹ write to Andrew, who is in Jēme, saying: I owe you (5) two *kois* of wine, which I shall give to you in the sowing, one in lentils, the other in wheat. I, Cyrus, assent to it. ———.² I, Enoch, son of Abraham, (10) wrote on the 20th of Mechir."

¹ I have taken this as a place-name, but it could be a personal name.

² I cannot explain the last two words of this line.

63. (MH 1034) Brown ribbed pottery. Plate I.

Promise to repay loan.

"I, Isaac, son of Paul, the husbandman of the *scholasticus*,¹ write to Pbele, the man of Jēme, (5) saying: I owe you five artabas of wheat, and these I am prepared to give to you in Paone of the second (year) without any (10) dispute. . . . I have written this . . ."

¹ A *scholasticus* usually held important office. See M. Gelzer, *Studien zur byzantinischen Verwaltung Ägyptens* (Leipzig, 1909), pp. 34–35; and PLond V, p. 191.

64. (MH unnumbered) Brown ribbed pottery.

Promise to repay loan.

X (name lost) writes to Kani (father's name lost) that he owes him sixteen robes, for which he is prepared to pay in Thoth. George, son of John, wrote the sherd on the fifth of Epep, under the *lashane* Paul, son of Pouhar, and he signs as witness. Another witness is Esdra, son of Isaac.

65. (MH 4481) Brown ribbed pottery.

Promise to repay loan.

Papnoute, son of Andrew, citizen of Pashme, owes to Pisrael of Jēme eight and a half artabas of wheat and interest¹ amounting to two *maje* to the artaba.² He promises to pay out of the seed corn in Paone. A deacon whose name is lost wrote, and there was another witness.

¹ *Šōm*, as in Nos. 50, 54, and 55.

² An interest rate of 1:6 or 16⅔ per cent; cf. No. 50.

66. (MH 2418 and 2432; 29.211) Brown ribbed pottery with black pitch coating inside.
Promise to repay loan.

Papnoute (father's name lost) owes to Daniel, son of Kalapesios, one solidus which he is prepared to repay with interest in Paone. Moses, the deacon, wrote the sherd in Epep and signs as witness.

B. SECURITIES

67. (MH 4451 and 4480) Light-red pottery with red slip.
Loan with security.

"... need arose I requested ———¹ I owe you eight ———² of sack-cloth, and these I shall pay to you on the 20th of Epep, first (year). (5) If it should happen that the appointed time passes without my having paid them to you, it is you who are the owner of my securities, so that I cannot seek them from you, ever. I, Athanasius, son of the late (10) Papnoute, am witness. John, son of Isaac, I am witness. I,"

¹ *Demosios logos*, in Greek usage, is the state treasure (*fiscus*) or the official in charge of it. It can also denote the local treasury of a township (see Johnson and West, *Byzantine Egypt: Economic Studies*, p. 175). In the Coptic documents from Aphrodito (PLond IV) it designates the Muslim governor of Egypt. In our text the lacunae unfortunately obscure the meaning.

² For *hēne*, a word of unknown meaning which occurs in connection with clothing, see *Dict.* 689a.

68. (MH 2985) Brown ribbed pottery with traces of black pitch coating inside.
Loan with security.

The names of borrower and lender are lost. If the loan and its interest are not repaid at a certain date, the securities will belong to the creditor.

69. (MH 2499; 29.348) Brown ribbed pottery with traces of black pitch coating inside.
Plate II.

Transfer of a security in payment of a debt.

"I, Abraham and his wife, we write to Maria, saying: Seeing that, when the need arose, you gave¹ one and a half tremisses to me, and I, for my part, gave you a silver,² (now) it is you (5) who are its owner and can sell it or keep it or give it to whomever you wish; for no one is able to proceed against you, ever, be it a son, or daughter, (10) or grandson, or kinsman near or distant, or anyone acting as my representative. Whosoever proceeds against you on account of it shall pay (15) two solidi and shall [come in] and comply with this document."³

¹ *Ji* for *ti*, as in No. 61.

² Probably a silver object rather than silver money; cf. *Epiph.* II, No. 525, n. 5; but see also *Dict.* 713b, *ti hat*, with reference to this ostrakon.

³ This document is an *apotagē*, although not designated as such. Cf. No. 72.

70. (MH 2415; 29.211) Brown ribbed pottery with traces of black pitch coating inside.
Redemption of a deposit.

"I, Pia, daughter of Pelatos, the woman of Petemout, (5) write to Pegosh, son of Manasseh, the man of Jēme, saying: Seeing that I deposited securities with you, namely twenty-two articles of ———¹ and fifteen articles (10) of bronze utensils, behold now you have given them (back) to me. I have no further business with you, nor has any child of mine. I, Pia, daughter of Pelatos, assent to everything written on this sherd. I, (15) Jeremiah, son of Samuel, [wrote this sherd] on the eighteenth of Paone, under Daniel."

¹ *Aser*, perhaps "coverlet"; cf. *CO*, No. 243, and see *Dict.* 18a.

71. (MH 2429; 29.211) Brown ribbed pottery with black pitch coating inside.

Return of a deposit.

Joseph, son of Plein, acknowledges to Manasseh the receipt of a solidus which he had deposited with him. He has no further claim against him. The document was written by a person whose father's name was Bathouel, and is dated Pashons 4, under Jacob, the *lashane*. It was signed by the scribe and two witnesses.

72. (MH 2409, 2410, and 3431; 29.211) Brown ribbed pottery with black pitch coating inside.

Transfer of a security.

"I, Mariam, daughter of Pebo, the woman of Petemout, write to Kouloje, daughter of Phello, the woman of Jēme, saying: Seeing that I deposited the (5) chain with you for two solidi, now, behold, I declare on this day, which is the fourteenth day of the month of Epēph, that I have no [means] of proceeding against you on its account, ever, (10) neither I, nor any heir of mine, nor any man acting as my representative. Whosoever shall desire, from today until any time (15) to come, to proceed against you concerning the chain, shall give four solidi as fine and shall come in and comply with this release. I, (20) Mariam, daughter of Pebo, assent to this release."¹

¹ For a similar Coptic *apotagē* ostrakon see *Annales du Service des Antiquités de l'Égypte*, XXII (1922), 269-70; and a typical Greek-Byzantine *apotagē* is PLond V, No. 1720.

73. (MH 2419; 29.211) Brown ribbed pottery with black pitch coating inside. Plate II.

Transfer of securities.

"I, Leontios, son of Anastasios, the man of Jēme, write to Koloje, daughter of Phello,¹ the woman of Jēme, in the district of (5) Ermont, saying: Seeing that I deposited certain securities with you for four solidi—the securities deposited being one gold necklet(?),² two robes(?),³ and two coverlets—these things which I deposited (10) with you for them, I have no power over them now. I have no means of proceeding against you concerning these securities, ever, neither I, nor any brother of mine, nor any heir belonging to my (15) family, nor any man acting as my representative. Whosoever shall wish at any time, ever, to proceed against you concerning these securities, shall give one ounce of gold as fine and shall come in and comply with (20) this release. I, Leontios, assent to this release. I, Jeremiah, son of Samuel, Leontios requested me and I wrote the release with my hand, on the nineteenth of Paone, under Abraham, son of Daniel, *lashane* of (25) Jēme, and I am witness. Ezekiel, son of Shai, witness; Cyriacus, son of Joseph, the priest, witness; Aitheopos, son of Paul, witness."

¹ Probably the woman of No. 72.

² *Šōp*; see *Dict.* 576b, where instead of Ostr. Chicago 29 1930 read MH 2419 and MH 2424.

³ *Karakallion*? Cf. *Dict.* 53b (*ebriein*).

74. (MH 3635) Red pottery with buff slip.

Transfer of securities.

Anphilia writes to Zechariah of Jēme that she renounces ownership of certain goods. A fine shall be paid by anyone who tries to contest the document.¹ Several witnesses sign.

¹ Here called *asphalia*, not *apotagē*.

75. (MH 4533) Brown ribbed pottery with traces of black pitch coating inside.

Transfer of a security.

Moses, son of John, writes to Cyriacus, son of Victor, that he renounces ownership of

a vessel, for which he had received forty bronze *še*. He is prepared to pay a fine of one gold tremis if he himself attempts to violate the agreement. Written by Moses, the deacon, on the fifth of Thoth, under Mena, the *lashane*.

76. (MH 2023) Brown ribbed pottery with black pitch coating inside.

Transfer of a security.

John and Mary write to Joseph, son of Samuel, of Jēme, that they relinquish to him a girdle(?),¹ which he has received in return for three solidi. John and Mary sign; there are no witnesses.

¹ *Majt* for *moujh*?

C. VARIOUS BUSINESS DOCUMENTS

77. (MH 4270) Brown ribbed pottery with traces of black pitch coating inside.

An obscure release.

"I, Cyriacus, the trader, write to Papnoute, saying: As regards (5) the pledge which you have given(?) previously(?),¹ I have no further business with you concerning it. (10) Paul I, Severus, son of"

¹ Assuming *hepahou* to stand for *hipahou*, cf. *Dict.* 285a.

78. (MH 2062) Red pottery with buff slip. Plate II.

Receipt.

"Two solidi have come to me from you, Jacob, in the undertaking which you owed me. Thoth (5) 13, George assents."

79. (MH 4329) Brown ribbed pottery with black pitch coating inside.

Receipt.

"In the name of the Father and the Son and the Holy Ghost, we, Phoebamon and and Kalipesios, the sons of the late Victor, write to Matthew, son of the late Ezekiel, saying: We declare (5) that the gold tremis which we gave you—you have given me (*sic*) its payment(?),¹ namely, three artabas of lentils and a *ment* of sesame, there being no dispute with you [about it?]. For your assurance, then, we have (10) this declaration"

¹ One meaning of *pakton* is "interest"; but this is not suitable here. For as a rate of interest, a payment of more than three artabas of lentils on a loan of one tremis would be fantastic. A broader meaning, such as "compensation," is called for and receives some support from that use of *pakton* which is translated as *Dienstentschädigung* in F. Preisigke, *Wörterbuch der griechischen Papyrusurkunden* (Berlin, 1925-31).

80. (MH 1090) Red pottery with red slip. Plate II.

Sale of an ass.

"In the name of God, I, Phoebamon of (the Church of) Apa Victor, write to Victor, (5) son of the late Simon, saying: Seeing that I have sold an ass to you, now, behold, I have settled with you (10) concerning it, so that I shall not be able to proceed against you concerning it, neither I, nor any man Whosoever shall proceed [against you] concerning it, that one shall have no profit (of it); (15) and he shall be a stranger to the holy oath of the Christians (*verso*): The Father, the Son, and the Holy Ghost."¹

¹ On this formula see Till, *ZÄS*, LXXVI (1940), 77 ff.

81. (MH 282) Red pottery with reddish slip. Plate II.

Sowing contract.

"With God. The Council¹ of the Monastery on the mountain of Jēme [write to], son of Joseph, the men of (5) to you for the joint working(?)² of the earth

. . . . and you shall sow it in the sowing and you shall sow it for half of the which God will bring forth, half for you,³ half for the holy *topos* (10) For your assurance, then, I have drawn up this Written on the 4th of Mesore, 3rd indiction. I I, Isaac, son of Zechariah, they"

¹ On *dikaion* see C. Schmidt, *ZÄS*, LXVII (1931), 102 ff.

² This seems a possible meaning of *hetairia*, if this is the word intended here.

³ "For you" is the required sense, but the reading is difficult.

82. (MH 962) Brown ribbed pottery with traces of black pitch coating inside. Plate II.
Shipping contract.

"I, Pesenthius, son of Sia, the sailor, the man of Elemou, in the district of Koptos, write to Enoch, son of Pleine, the man of Jēme, in the district of Ermont, saying: By the will of God, I am prepared (5) to take you and your chattels aboard and convey you to Antinoë safely, barring act of God,¹ and I answer for the *stolarches*² of Kos and Koptos. From the outset (?) we shall pay jointly every expense, and every ———³ (10) for us—half shall be for(?) me and half for(?) you. And you shall pay for yourself eighteen gold carats in the standard of Jēme. Written on the 17th of Khoiak, 13th indiction."

¹ On the Byzantine *vis maior* clause see L. Mitteis and U. Wilcken, *Grundzüge und Chrestomathie der Papyrskunde* (Leipzig-Berlin, 1912), Vol. II, Part I, pp. 259–60, and Part II, No. 343 (P. Oxy. 144).

² In Greek papyri, *stolarches* (or *stolarchos*) is a fleet commander. Such a personage is not appropriate in this context. Perhaps an official in charge of river traffic is meant. The reference to Kos and Koptos, two important towns on the way from Thebes to Antinoë, suggest some such meaning.

³ I do not understand *hopht nim efnatalo*.

83. (MH 2405; 29.211) Brown ribbed pottery with black pitch coating inside.
An obscure settlement.

Thēre writes to Pegosh, son of Koloje, that owing to the settlement made by the "great man"¹ regarding the place(?) of prayer, she now has no further claim against him. Joseph, son of David, wrote the sherd, under Paul, son of Moses, *lashane* of Jēme, and signs. There are two other witnesses.

¹ Title borne by town elders who held civil or ecclesiastical office. Cf. *Epiph.* I, p. 131; and *Studien*, p. 43.

84. (MH 2422; 29.211) Brown ribbed pottery.
Notation about pawned(?) goods.

"The woman's dress, the two vessels, and five garments are at the house of Pegosh, in (5) common, until called for."

85. (MH 1520) Brown ribbed pottery with traces of black pitch coating inside.
Notation about ownership of goods.

". . . . of bronze in the common together. We are its owner, together, until ——— (5) divide her property among us. As for her iron furniture,¹ it goes to(?) Sacho, her wooden furniture to Psan."

¹ See *CO*, No. 218.

86. (MH 940) Brown ribbed pottery.
Notation about shares.

"The hundred(?) shares in the house and the yard,¹ these are in common among us."

¹ On *anh* see Till, "Eine Verkaufsurkunde aus Dschême," *Bulletin de la Société d'Archéologie Copte*, V (1939), 49 ff.

87. (MH 3695) Brown ribbed pottery.
Notation about ownership of a vineyard(?).

D. OATHS

88. (MH 1507) Red pottery. Plate II.

Oath affirming that a payment has been made.

"By this holy place (*topos*) in which I am, in which my soul is: As for the woman's dress which I have received from you, (5) I gave you four tremisses for it. This is the oath which Trempou swore to Trakote. (*verso*) Aristophanes, son of John, wrote."

89. (MH 3990; 30.2) Red pottery with buff slip.

Oath affirming that no deceit has been practiced.

"I, Daniel, swear (an) oath to Mark, thus: By this place (*topos*), by its holy power, since I have worked with you, neither in (5) the north nor in the south have I concealed¹ from you the two carats, nor in the trading-goods."²

¹ Corresponds in similar context to *hop* (KRU, No. 68, 37), and *rhape* (Varia, No. 34).

² *Pragmateia*; cf. *Varia*, No. 35.

90. (MH 4024) Red pottery with buff slip.

Oath affirming that no deceit has been practiced.

"I, Mark, swear (an) oath, thus, to Daniel: By this place (*topos*), by its might, by its holy power, since I have worked (5) with you, neither I, nor my wife, nor my daughter, have . . . (*verso*) whether you were in the north or whether you were in the south, I have not deceived (5) you in the trading-goods, nor have my wife or my daughter."¹

¹ The two oaths, Nos. 89 and 90, are complementary, the first from Daniel to Mark, the other from Mark to Daniel; they indicate that the two men had a partnership of some kind. The sherds used are of the same type, and the handwriting suggests that the two were written by one person.

91. (MH 1773) Brown ribbed pottery with pitch coating.

Oath concerning an inheritance.¹

"By this place (*topos*), by its power, as to the whole inheritance of my parents, I do not deceive you even to the value² of a half- (5) tremis, and I do not ———, ³ ever, regarding my share of the yard with Matthew. If I do not relinquish it to you, ⁴ may it be given(?) as an offering (10) on my behalf(?)."

¹ Cf. *BKU*, No. 97.

² *Alogia* for *analogia*; cf. *Varia*, No. 34.

³ *Jouk?*

⁴ Masculine gender; the person was first addressed in the feminine.

92. (MH 1213) Brown ribbed pottery.

Oath affirming ownership.

"By the place (*topos*) that is here, in which I am, in which my soul is, my father said to me while he was yet (5) alive: 'That place belongs to my sister.' This is the oath which Peter swore to Joseph concerning the yard above."

93. (MH 2424; 29.211) Brown ribbed pottery with pitch coating.

Oath affirming that no deceit has been practiced.

"By the place (*topos*) that is here, as to this gold necklet¹ for two gold solidi, I have not removed anything from it, for these two solidi and their (5) interest."

¹ *Šōp*; cf. No. 73.

94. (MH 588) Brown ribbed pottery with traces of pitch coating. Plate X.

This oath is unintelligible to me.

TRANSLATIONS AND SUMMARIES

19

95. (MH 3735) Red pottery with buff slip.
 Oath affirming that no deceit has been practiced.
 “By this place (*topos*), by its might, in which I am, in which my soul is, regarding the entire ———¹ of . . . and Onophrius, [I have not] (5) deceived you”
¹ I cannot explain *prōchē*.

E. MINOR FRAGMENTS OF BUSINESS DOCUMENTS

96. (MH 2427; 29.211) Brown ribbed pottery with traces of pitch coating.
 Concerns the transfer of a security in payment of a debt.
97. (MH 1304) Brown ribbed pottery.
 Probably a debt acknowledgment.
98. (MH 2407) Brown ribbed pottery with pitch coating.
 Debt acknowledgment.
 Payment is promised for the month of Paremhotep.
99. (MH 1294) Brown ribbed pottery.
 Obscure.
100. (MH 1823) Brown ribbed pottery with pitch coating.
 Obscure declaration mentioning payment of a fine.
101. (MH 3873) Red pottery with red slip. Inscribed on both sides.
 Fragment of a document including signatures of witnesses.
102. (MH 4470) Brown ribbed pottery.
 Debt acknowledgment.
103. (MH 1209) Brown ribbed pottery with traces of pitch coating.
 Debt acknowledgment.
104. (MH 2609) Brown ribbed pottery.
 Debt acknowledgment.
105. (MH 4244; 30.143) Brown ribbed pottery with pitch coating.
 End of a document with signatures of witnesses.
106. (MH 4150) Red pottery with red slip.
 Document dealing with a money payment and the sowing of a field.
107. (MH 4142) Brown ribbed pottery.
 Debt acknowledgment.
108. (MH 4114) Brown ribbed pottery.
 End of a document naming witnesses.
109. (MH 4108) Brown ribbed pottery.
 End of document with assurance clause and names of witnesses.
110. (MH 2456) Red pottery with buff slip.
 Debt acknowledgment.
111. (MH 2990) Brown ribbed pottery with pitch coating.
 End of document with names of witnesses.

112. (MH 4089) Brown ribbed pottery with pitch coating.
Debt acknowledgment.
113. (MH 2504) Brown ribbed pottery with pitch coating.
End of a document naming the scribe.
114. (MH 4326) Brown ribbed pottery.
End of a document naming the *lashane*.
115. (MH 2501) Brown ribbed pottery with pitch coating.
Obscure fragment.
116. (MH 1045) Red pottery with red slip.
Debt acknowledgment.
117. (MH 560) Reddish-brown pottery with buff slip. Inscribed on both sides.
Obscure.
118. (MH 266) Red pottery with reddish slip.
Debt acknowledgment.
119. (MH 3672) Brown ribbed pottery.
Obscure document.
120. (MH 1889) Red ribbed pottery with red slip.
End of document with names of witnesses.
121. (MH 4139, 4153, and 4177) Brown ribbed pottery with traces of pitch coating.
Document concerning a sale(?) of flax.
122. (MH 4144) Brown ribbed pottery.
End of a document, probably a debt acknowledgment, naming scribe and *lashane*.
123. (MH 4123) Red pottery with reddish slip.
End of a document naming scribe and witnesses.
124. (MH 4116) Brown ribbed pottery with pitch coating.
Debt acknowledgment.
125. (MH 617) Brown ribbed pottery with pitch coating.
Concerns ownership of an object.
126. (MH 1036) Red pottery with reddish slip.
Debt acknowledgment.
127. (MH 1511) Light-brown pottery with light-brown slip.
Debt acknowledgment.
128. (MH 589) Brown ribbed pottery with traces of pitch coating.
Debt acknowledgment.
129. (MH 1297) Red pottery with red slip.
Names, probably of witnesses.
130. (MH 2232; 29.190) Brown ribbed pottery with traces of pitch coating.
Notation concerning payments.

131. (MH 2618) Brown ribbed pottery.
Concerns a payment in grain.
132. (MH 1402) Brown ribbed pottery with pitch coating.
Debt acknowledgment.
133. (MH 542) Brown ribbed pottery.
Obscure.

IV. LETTERS

134. (MH 585) Brown ribbed pottery. Plate III.

"I, Paternoute (it is) who writes greeting his beloved brother Paul. Be so brotherly, I request you, (5) and go to the dwelling of Cyriacus, son of David and Abigail, and take the eighteen bronze *še* and send them to us; for you know that we do not have leisure to come south. If he says (10) the eighteen *še* are not there, take whatever he will give you. If he (gives)¹ you a *katitone*,² then,³ at the price of Jēme,⁴ send it to us. Go also to the dwelling of Isaac, (15) son of Plas, and take(?)⁵ the other twenty-five bronze *še* from him and send them to us. If he says the twenty-five are not there, take whatever he will give you. If he (gives) you a *katitone* (20) at the price of Jēme, take it. Go to the dwelling of your own Constantine⁶ and take the other fifteen *še* from him and send them to us. If he gives you a *katitone*, (25) take it . . ."

¹ For such omission of the verb *ti* see *Epiph.* II, No. 532.

² A word of unknown meaning; cf. *Dict.* 62a under *etoh*.

³ Assuming *on* to stand for a meaningless *oun*; cf. *Epiph.* II, Nos. 337 and 434. It does not recur in the parallel phrase in l. 19.

⁴ Jēme spelled Tjēme occurs elsewhere, e.g., *KRU*, Nos. 13, 81 and 82, 8, and *Epiph.* II, No. 270, with additional references. See also Crum's remarks on the spelling and pronunciation of Jkōw (PLond IV, pp. xlvii f.), which presents the same phenomenon.

⁵ Ši probably for jī as in l. 21.

⁶ This translation in preference to "Constantine, son of Tek," was suggested by Crum in a letter to Stefanski.

135. (MH 591) Brown ribbed pottery with traces of pitch coating.

"Give [it to] . . . from Joseph. Make all haste, sow the aroua¹ in flax. Do not sow anything (5) else² on it except flax. I, Shai, write to David saying: Take the tremis from Demetrius, and give it to Kakabine."

¹ Cf. No. 61, n. 5.

² *Hnōe* for *hnaau*.

136. (MH 3321) Brown ribbed pottery with pitch coating. Plate III.

"Be so brotherly and get the promise¹ for me in the name of the *lashane* and in the name of the whole village; (5) but get it for Pkamoul also, and for all my men and all my goods. You know that I am wont to get a promise each year. Moreover, Pkamoul said (10): 'I will not go south unless² you get the promise for me.' Send it to me tomorrow, quickly. Give it to Apa Koukle from (15) Petronius."

¹ This *logos*, although not a *logos mpnoute*, is related to those "promise of God" texts, for which see especially Till, "Koptische Schutzbriefe" (*MDIAA*, VIII [1938]). Whereas those texts are official promises to fugitives that they may return home without having to face prosecution, the document requested here is a passport obtainable every year, apparently for an annual business trip. Such travel permits, known as *sigillia*, are often mentioned. They were necessitated by the severe restrictions of movement imposed by the government in order to check the flight of peasants. Cf. Krall, p. 103; C. H. Becker, *ZA*, XX (1907), 102 f.; and A. Schiller, *Ten Coptic Legal Texts* (New York, 1932), No. 3.

² For this construction see *Epiph.* I, p. 251 (*mn-*, *mnt-* with conditional sense).

137. (MH 2487) White limestone. Plate III.

"I, Teras, son of . . . , write greeting his beloved lord (5) and father Apa Frange. Be so kind and pray for me, that God may have mercy on us. Amen. (*verso*) . . . the letters of your holy and good fathership. I rejoiced (5) greatly, greatly, with my whole heart, that you remembered a dog, dead and stinking, a worthless (10) and rejected sinner. Farewell."

138. (MH 2483) White limestone. Plate III.

"[Before] my humble affair, I, Frange,¹ the sinner, write greeting his beloved good brothers (5) Theodore and Pher. Be so kind, my lord and brother Pher, and come to me forthwith.² Farewell in the Lord, my beloved good brothers. The holy Trinity . . ."

¹ Letters of Frange are listed in *Epiph.* II, p. 183 (No. 119). See also *Epiph.* I, pp. 102 and 155; II, No. 247; and *Varia*, No. 81.

² Note *nsaune* for *nsoutn*; cf. *ST*, No. 267.

139. (MH 2482; 29.314) White limestone. Plate III.

"I, Frange, the sinner, write greeting his beloved good lord and brother Apa (5) Theodore. Hereafter I kiss you mouth to mouth with a holy kiss. The Lord be with you. Hereafter I greet my pious sister (10) Koloje, and Pegosh, and my little brother Moses. My Lord Jesus Christ, may He send healing to him, that he may be relieved of (15) his sickness. Farewell in the Lord. (*verso*) I have received the letters of your good brotherly lordship. I read them. It pleased my heart greatly that you (5) thought of me at all. You have written to me ———,¹ since the day on which your man put grief in my heart. Be sure² to write to me many times and comfort (10) me in the great sorrow which I suffered on your account this year. God will justify me before your man."

¹ I do not understand *ementak keoua*.

² For a figurative sense of *knts* see *Epiph.* II, No. 173, and *Dict.* 820b with reference to this ostrakon.

140. (MH 2488) White limestone.

Another letter from Frange to Theodore asking that Pher be sent to him quickly.

141. (MH 626) White limestone.

"First I greet your good [sonship]. The lord [bless you] and increase you [in all that is good]. According as I besought [you that] (5) time in the matter¹ of the [children of the] late Stephen, be so kind . . . for you know that they are orphans. [Be so] kind and relate the matter in . . . according as you have heard it; for (10) I remember that you told the matter to me in full. Be so kind, also, as not to . . . in the matter; for I (15) know (*verso*) . . . the orphans. [Be so kind], then, and do it for the sake of God and for my humblest self and carry it out . . . ——— (5) . . . ——— I know that you will not reject my request. Farewell in the Lord and the holy Trinity. Give it to my beloved son Damianus from Victor (10), the humblest priest. If it is convenient to you, be so good and come up;² if not, be so good and arrange it (15) with Daniel. Behold, I have sent him to you for this matter."

¹ For *apokrisis* in this general sense cf. *CO*, No. 329, and *Epiph.* II, Nos. 225, 253, and 259.

² Or "down."

142. (MH 1326) Brown ribbed pottery. Plate IV.

". . . Since you have already¹ bought the tremis' worth of wheat for me, (namely) four artabas and four *maje*, now please (5) give a *ho* to Abraham my son—for he came to me—and keep the remainder with you, until God ordain that I come and settle about the

other (10) remainder of the linens for which I owe. But by all means, delay not to give it to him. That which I have agreed upon with you I am seeking from you, namely, the four artabas and four *maje* for which I owe and which I shall (15) pay you."

¹ *Hathē mpoou*; cf. *Varia*, No. 51.

143. (MH 1299) Brown ribbed pottery.

"I, Nonna, write greeting Paul, son of Moses, saying: Seeing that Pisrael came (5) last year and took your cattle and was entreated and gave them back to you, now remit the piece(?)¹ of flax to us for them, lest Pisrael come (10) and take them again. Now, then, I have written and testified to you. Send the answer (15) to me. Farewell."

¹ The meaning of *lipse* is not quite certain; cf. *Epiph.* II, No. 345, and *Varia*, No. 103.

144. (MH 1089) Brown ribbed pottery. Plate IV.

"Before my humblest affair I greet my beloved and (5) always revered brother. Hereafter I entreat your brotherhood that you would show kindness unto the man who (10) brings this sherd to you. Give it to my beloved brother Anop from Matthew."¹

¹ Such letters of recommendation are fairly common; see *Epiph.* I, p. 125, and II, No. 173.

145. (MH 1056) White limestone. Plate IV.

"First I greet your sonship. The Lord bless you. Be so kind and trouble yourself to come, that I may meet you about the (5) matter. Do not fail, for there is need. Give it to my son, the pious Pesenthius from Abraham, (*verso*) the humblest bishop, in the grace of God."

146. (MH 4328) Reddish-brown ribbed pottery with buff slip.

"The humblest John writes greeting his beloved brother. Seeing that I sent to you some days ago, saying: 'Come north to me on this business,' and you came before the men had reached an agreement, (5) and you went away, now take two solidi and come north to me quickly, they being full weight on the standard of this district, for there is need. Farewell in the Lord at all times."

147. (MH 3722) Buff pottery with buff slip.

"Be so good and give the crown to Kalipese, the man of Kene. I, Joseph, (5) wrote this sherd to you. Give it to Kanah from Joseph."

148. (MH 3183) Red pottery with reddish slip. Plate IV.

"Give it to Jacob from Isaac. Give one solidus to Mena and his brother. It is I who vouch¹ (5) for him."

¹ See Sethe, *Bürgsch.*, pp. 496 ff.

149. (MH 3699) Red pottery with reddish slip. Plate IV.

"Before the matter I greet you cordially. Hereafter I inform¹ you as follows: Whereas (5), when you left, I said to you, get a camel-load of *orax* for me, according as you shall find it,² and I shall pay you for it, according as (10) you shall find it, (now) be so good and do not delay to send it. Give it to Saul from (15) John, son of Isaac."

¹ See the note on *tamo* in *Epiph.* II, No. 188.

² Meaning "at whatever price you can get it"?

150. (MH 2455) Brown ribbed pottery with pitch coating. Plate IV.

"Give it to Peter from Kyra. You have written to me about wheat. (5) When the magistrate¹ goes away having loaded ———, ² I shall send to you and you may send the

camel, and I shall load it with wheat for you. ———.³ Find means of coming (10) north. ———.”⁴

¹ On *meizoteros* as equivalent of *lashane*, see *Studien*, p. 41.

² What is *ebbalē*?

³ I do not understand *tisroft* etc.

⁴ The rest is unintelligible to me.

151. (MH 2412; 29.211) Brown ribbed pottery with traces of pitch coating.
Letter from Pahatre to Kouloje.
The gist of the letter escapes me.
152. (MH 1546) Reddish-brown ribbed pottery with reddish slip.
A letter asking that a wash-pan be sent and also concerned with a quantity of wheat.
153. (MH 966) White limestone. Inscribed on both sides. Plate IV.
A letter relating a visit to the monastery of Apa Phoebamon and an imprisonment(?).
The verso includes a request to take a book to “the great man Apa Elias.”
154. (MH 1308) Brown ribbed pottery with pitch coating.
Letter from Jacob, the priest, to Moses, the deacon, requesting that certain supplies be sent.
155. (MH 1641) Brown ribbed pottery.
Letter from Jacob to Sabek, telling that a shipment of wine had turned to vinegar and asking that two *diplē* of wine be sent through the woman who delivers the sherd.
156. (MH 4240; 30.148) Brown ribbed pottery with traces of pitch coating.
Letter from Amos to Pekosh containing an urgent request for a sum of money.
157. (MH 224) Brown ribbed pottery.
Small obscure fragment.
158. (MH 4841; 30.148) Brown ribbed pottery with pitch coating.
Letter from three sons to their mother asking her to send “the spears”(?) through the man who will come to her with the sherd.
159. (MH 4492) Brown ribbed pottery.
A letter dealing with payments.
160. (MH 1663) Thin red pottery with red slip.
Probably a trial piece rather than a real letter. It reads: “Now give 20 solidi to her, Tsone.” As this is a very large sum, a real letter would not be so casual.
161. (MH 963) Brown ribbed pottery with traces of pitch coating.
Letter from Onnophrius to Abraham asking for a sum of money.
162. (MH 1181) Brown ribbed pottery. Inscribed on both sides.
Letter with many lacunae. The addressee is asked to send certain supplies.
163. (MH 1306) Light-red pottery with red slip.
Small obscure fragment.

TRANSLATIONS AND SUMMARIES

25

164. (MH 1896) White limestone. Inscribed on both sides.
Too fragmentary to determine content.
165. (MH 2604) Brown ribbed pottery.
Too fragmentary to be intelligible.
166. (MH 3754) Brown ribbed pottery with pitch coating.
Small fragment of a letter. The major part is missing.
167. (MH 4488) Red pottery with red slip.
Small fragment of a letter.
168. (MH 872) Brown ribbed pottery with traces of pitch coating.
Small fragment of a letter.
169. (MH 4169) Brown ribbed pottery.
Small fragment of a letter.
170. (MH 945) Brown ribbed pottery.
Small obscure fragment.
171. (MH 1278) Red pottery with yellow glaze.
Small obscure fragment.
172. (MH 965) Brown ribbed pottery with traces of pitch coating.
Small fragment of a letter.
173. (MH 2231; 29.190) Reddish-brown pottery with reddish-brown slip.
Too fragmentary to be intelligible.
174. (MH 3998) Brown ribbed pottery.
Fragment of a letter, or contract, written by the "*dioiketes* Elias" in behalf of "the Council of the Monastery."
175. (MH 990) Light-red pottery with reddish slip.
Small fragment. Probably a trial piece rather than a letter.
176. (MH 2918) Reddish-brown pottery with buff slip.
Fragment of a letter mentioning a number of people, a monastery, and a camel.
177. (MH 2451) Thin red pottery with reddish slip and streaks of red and blue paint.
Fragment of a letter, or contract, dealing with money and wine.
178. (MH 4101) Brown ribbed pottery.
Fragment of a letter mentioning a sum of money and the "district of Koptos."
179. (MH 1176) Brown ribbed pottery.
Obscure fragment.
180. (MH 2840) Brown ribbed pottery with pitch coating.
Small obscure fragment.
181. (MH 4162 and 4179) Reddish-brown pottery with reddish-brown slip.
End of a letter written to "Apa Isaac" by "the *lashane* and the headmen of Jēme."

182. (MH 3229) Brown ribbed pottery.
End of a letter addressed "to Aaron, the *lashane* from Phoebamon."
183. (MH 3009) Reddish-brown ribbed pottery with reddish slip.
Letter, or receipt, written by Sophia to Korbene, listing a number of utensils which Sophia has received.
184. (MH 1187) Brown ribbed pottery.
Fragment of a letter from Isaac to Susanna.
185. (MH 2283; 29.191) Brown ribbed pottery with pitch coating.
Letter from Esdra, the *lashane*, to Païam, asking him to come to him quickly.
186. (MH 2322) Brown ribbed pottery with pitch coating.
Letter from John to "his beloved brothers Matthew and Enoch," asking them to send certain supplies.
187. (MH 964) Brown ribbed pottery.
Fragment of a letter mentioning a *topos* and certain supplies.
188. (MH 2867) Brown ribbed pottery with pitch coating.
Small obscure fragment.
189. (MH 2459) Brown ribbed pottery.
Fragment of a letter mentioning a camel and a sum of money.
190. (MH 978) Brown ribbed pottery.
Small obscure fragment.
191. (MH 1088) Brown ribbed pottery. Inscribed on both sides.
Fragment of a letter dealing with money and wine.
192. (MH 2865) Brown ribbed pottery.
A letter requesting the sending of three asses and promising to send wine.
193. (MH 1412) Brown ribbed pottery with traces of pitch coating.
Beginning of a letter with a long formula of greeting.
194. (MH 3615) Brown ribbed pottery.
Letter requesting the addressee to send a cloak (or mat).
195. (MH 2510) Brown ribbed pottery with pitch coating.
Obscure letter-fragment.
196. (MH 2049) Brown ribbed pottery.
Fragment of a letter asking the addressee to trouble himself to come south. On the expression *bōk pskylmos* see *Epiph.* II, No. 301, with n. 4 and references.
197. (MH 1494) White limestone.
Letter-fragment with introductory formula.
198. (MH 1171) Brown ribbed pottery.
Small letter-fragment.

TRANSLATIONS AND SUMMARIES

27

199. (MH 975) Brown ribbed pottery. Inscribed on both sides. Plate IV.
Fragment of a letter dealing with payments.
200. (MH 621) Brown ribbed pottery.
Fragmentary beginning of a letter.
201. (MH 612) Brown ribbed pottery.
Letter from Tanaste to Joseph, asking him to come.
202. (MH 587) Brown ribbed pottery with pitch coating.
Small fragment of a letter.
203. (MH 541) Red pottery with buff slip. Inscribed on both sides.
Small fragment of a letter mentioning money.
204. (MH 265) Red pottery with buff slip.
Small fragment of a letter.
205. (MH 4347) Brown ribbed pottery.
End of a letter from Joseph to Andrew.
206. (MH 618) Brown ribbed pottery with pitch coating.
Small fragment of a letter.
207. (MH 593) Brown ribbed pottery. Inscribed on both sides.
Obscure letter-fragment.
208. (MH 4171) Red pottery with red slip.
An obscure notation.
209. (MH 4159) Brown ribbed pottery.
Small fragment of a letter.
210. (MH 4081) Brown ribbed pottery with pitch coating.
Small fragment of a letter.
211. (MH 3877) White limestone. Inscribed on both sides.
Small fragment of a letter from Phoebamon to Stephen.
212. (MH 1293) Reddish-brown pottery.
Practice ostrakon repeating names and formulae of greeting.
213. (MH 1205) Red pottery with reddish slip.
Small fragment of a letter.
214. (MH 2250) Reddish-brown pottery with buff slip.
Beginning of a letter from Soua to Solomon.
215. (MH 2015) Reddish-brown pottery with yellow slip.
Fragmentary beginning of a letter.
216. (MH 4489) Brown ribbed pottery.
Small fragment of a letter.
217. (MH 4509) Brown ribbed pottery.
Obscure letter-fragment.

V. TAX RECEIPTS

The system of taxation in Egypt after the Arab conquest has been discussed by a number of scholars, notably by C. H. Becker and H. I. Bell.¹ From their studies one may conclude that the Arab conquerors at first retained the prevailing tax system in its essentials, while gradual modifications altered the structure later on. The two main sources of tax revenue in the Arab period were the land tax and the poll tax. There were many additional assessments, two of which are mentioned in our texts. They are the *dapanē*, a charge for the expenses of local officials, and a similar levy called the *xenion*. All the Coptic tax ostraca deal with money taxes, among which the poll tax (*diagraphon*) is the most common. No taxes in kind, such as the *embola*, occur.

The Greek term for taxes in general, *demosia*, appears as *demosion* in Coptic. In addition to its general meaning, *demosia* designated the land tax, specifically; and Coptic *demosion* also occurs in this sense.² Whether this meaning is to be found in our texts is difficult to say, but the following observations should be made. In the tax receipts published here, *demosion* appears in two different contexts. One is the formula referring to the payment of the poll tax "in the *demosion* of indiction X." In the other context a sum of money is acknowledged as having been paid "for your *demosion* in *katabolē* X of year X." In other words, in the first case the actual payment is for the poll tax, while in the second it is for *demosion*. It is furthermore noteworthy that in the first context *demosion* is treated as a plural (i.e., construed with the definite plural article *n*), while in the second it is used in the singular. Now, in the first context *demosion* is evidently used to designate "taxes" in general, since the poll tax could not be considered as part of the land tax; and the plural form of *demosion* (which makes it the equivalent of Greek *demosia*) is appropriate to the wider sense. In the second case, however, the meaning "land tax" would be entirely suitable.

The tax money is in most instances designated as *arithmia*, "reckoned" money, i.e., currency reckoned at its theoretical value, in contrast to *echomena*, which denotes the actual value of the coins.³ *Katabolē* is the term for a partial payment, two instalments being allowed on an annual tax. The material in this volume shows that there were at least three⁴ taxes which were, or could be, paid in instalments: the *diagraphon*, the *demosion*, and the *dapanē*.

What tax the term *dioikesis* refers to and whether it can also denote "tax" in general, is not clear.

Payments were made either for the current year or for the year that had just passed. Occasionally, however, there is an interval of two years between tax assessment and payment. These instances, although rare, seem rather too frequent to be explained as scribes' or editors' errors.

The remaining technical terms are: *epistalma*, which, in Coptic, means "tax assessment"; *sylogrin*, perhaps derived from a Greek word *sylogarion* for which there is no published evidence⁵ and apparently meaning "supplement"; and *entagion*, which denotes the tax receipt itself.

¹ C. H. Becker, *Beiträge zur Geschichte Ägyptens unter dem Islam* (2. Heft; Strassburg, 1903), pp. 81–112; and *Islamstudien* (1924), pp. 169 ff. H. I. Bell, *PLond IV*, pp. xxv–xli and 167–77. See also Nabia Abbott, *The Qurrah Papyri from Aphrodito in the Oriental Institute* (Chicago, 1938), pp. 90–96.

² Several examples of this usage are quoted by Bell in *PLond IV*, p. 169.

³ This is the explanation given by H. I. Bell in *PLond IV*, pp. 84–86. A different interpretation has been put forward by L. C. West and A. C. Johnson, *Currency in Roman and Byzantine Egypt* (Princeton, 1944), pp. 120 and 128.

⁴ The part payment for *dioikesis* and *sylogrin* in No. 293 may but need not be a fourth case, for it seems possible that in either term one of the three taxes named above is implied.

⁵ Cf. *CO*, Nos. 414 and 415.

The receipts were drawn up in accordance with a number of standard schemes. One example of each scheme is translated below, and they can also be traced in Table 1, in which all the receipts are summarized.⁶

A. POLL TAX

1) No. 225: "A reckoned solidus has come to me from you, Pleine, son of Ezekiel, for your poll tax in the second *katabolē* of the thirteenth year, total one solidus. Phamenoth 19, indiction 14. Ananias, the headman, I sign."

2) No. 227: "A half-tremis has come to me from you, Victor (son of) Samuel, for your poll tax in the *demosion* of the 11th indiction, total one-sixth solidus. Epiph 18, indiction 11. Stephen signs. Papnoute signs. Dioskoros signs. Aristophanes wrote."

3) No. 229: "A half-tremis has come to us from you, John (son of) Moses, for your poll tax in the 10th indiction, total one-sixth solidus. Pachons 20, indiction 11. Solomon (signs). Andrew signs. Peter signs. Aristophanes wrote."

4) No. 235: "A half-tremis has come to me from you, Papnoute (son of) Jacob, for your poll tax, total one-sixth solidus. Epiph 16, indiction 10. Papnoute signs. Dioskoros signs. Aristophanes wrote."

5) No. 278: "John (son of) Papetses writes to Pegosh, saying: A solidus has come to me for your poll tax in the first *katabolē* of this first indiction year. ———.¹ Thoth 29, indiction 1. John signs."²

¹ An obscure phrase.

² For this version of a tax receipt cf. *ST*, No. 68.

B. DAPANĒ

1) No. 385: "A reckoned solidus has come to me from you, Severus (son of) Peter, as your sha[re] of *dapanē* in the first *katabolē* of the fifteenth year, total one solidus. Pachons 20, indiction 1. Aaron, the headman, I sign. Psate (son of) Pisrael, I drew up this receipt at his request."

2) No. 300: "A reckoned solidus has come to me from you, Peter (son of) Athanasius, for the *dapanē* of the fifth year, total one solidus. Mechir 30, indiction 5. Senouthius, the headman, I sign. Athanasius, son of Papnoute, signs. Mena (son of) Paam signs."

C. POLL TAX AND DAPANĒ

No. 349: "A reckoned solidus has come to me from you, Enoch (son of) Daniel, in the sixth year; for the poll tax $\frac{1}{2}$ solidus, for the *dapanē* $\frac{1}{2}$ solidus. Pharmuthi 16, indiction 7. Pisrael, the headman, signs. Psate (son of) Pisrael, I have drawn up this receipt."

D. DEMOSION

No. 335: "A tremis has come to me from you, Daniel (son of) Manasseh, for your *demosion* for the second *katabolē* of the first year, total one-third solidus. Written Payni 6, indiction 1. I, Laleu, the headman, sign this receipt. I, Psan, drew up this receipt at his request."

⁶ For tax receipts published elsewhere, many of them written by persons prominent in our texts, see esp. *CO*, pp. 36–39; W. Till, "Die koptischen Steuerquittungsstraka der Wiener Papyrussammlung," *Orientalia*, XVI (1947), 525–43; Tor, pp. 186–96; *BKU*, Nos. 84–91.

E. DIOIKESIS

1) No. 240: "A tremis has come to me from you, Souai, son of Abraham, for your *dioikesis* in the *demosion* of indiction 10, total one-third solidus. (Month date lost), indiction 11. Anastasius, the *strategos*, signs. Andrew signs. Peter signs. Aristophanes wrote."

2) No. 325: "John (son of) Psan for *dioikesis*, indiction 2, total $\frac{1}{2}$ solidus. Phamenoth 21, indiction 3. Komes signs. Pcher, son of Athanasius, signs."

F. DIOIKESIS AND SYLLOGRIN

No. 293: "A reckoned tremis has come to me from you, Ellotos (son of) Makre, for your *dioikesis* and the supplements (*syllogrin*) for the second *katabolē* of the fourth year, total one-third solidus. Pachons 25, indiction (numeral lost). Isaac, the headman, signs. Mena (son of) Paam signs. Apa Athanasius (son of) Papnoute signs."

G. XENION AND OTHER ASSESSMENTS

No. 298: "A reckoned tremis has come to me from you, Mena (son of) Peter, as your share of *xenion* and the other assessments (*epistalma*) in the fifth year, total one-third solidus. Tybi 22, indiction 5. Pcher (son of) Athanasius signs. Mena (son of) Paam (signs)."

In addition to the different taxes and formulae here classified, a few other varieties should be noted: (1) In a number of tax receipts, the tax for which payment is made is not indicated at all. (2) No. 243 is the receipt for a fine (*prostimon*). (3) The tax of No. 281 is "the *xenion* of the Emir." (4) No. 291 is a receipt for the *syllogrin* only. This would not be troublesome if the scribe had not written "and the *syllogrin*," thus making it difficult to decide whether another tax was omitted by error or whether the "and" is erroneous.

TABLE 1

Sherd No.; Appearance	Taxpayer	Sum	Tax	Pay Period	Date	Signatures	Scribe
218 (MH 1042); reddish-brown	Victor, son of Ezekiel, and son Pcher	1 solidus, 1 tremis	Poll tax	<i>Katabolē</i> 2, year 6	Khoiak 3, indiction 6	Headman Anastasius	.....
219 (MH 215); reddish-brown, yellow glaze	Daniel, George, and a third person	2 solidi	Poll tax	<i>Katabolē</i> 1, year 2	Mesore 1, indiction 3	Headman Elias	Anastasius
220 (MH 555); light brown, yellow glaze	Elias, son of Mena	1 solidus	Poll tax	<i>Katabolē</i> (lost), year 2	Epiph 21, indiction 3	Headman Peter	Anastasius
221 (MH 3713); red, yellow slip	Jacob, son of Mena	$\frac{1}{2}$ tremis	Poll tax	In <i>demosion</i> of indiction 10	Khoiak 5, indiction 11	Peter, Andrew	.....
222 (MH 2213; 29.99); brown, yellow glaze	Lost	1 solidus	Poll tax	<i>Katabolē</i> 1	Tybi 12, indiction (lost)	Athanasius	.....
223 (MH 4141); light brown, yellow glaze	Isaac, son of Ello	Lost	Lost	Lost	Lost	Ananias, Victor	.....
224 (MH 1380); reddish-brown, yellow slip	David, son of Matthew, the pr[iest]	1 solidus	Not indicated	<i>Katabolē</i> 2, year 3	Mechir 8	Headman Ananias	.....
225 (MH 2606); red, buff slip	Pleine, son of Ezekiel	1 solidus	Poll tax	<i>Katabolē</i> 2, year 13	Phamenoth 19, indiction 14	Headman Ananias	.....
226 (MH 1411); light brown, yellow glaze	Pekosh, son of Elias	1 solidus	Poll tax	<i>Katabolē</i> 2, year 13	Month (<i>sic</i>) 22, indiction 14	Headman Ananias	.....
227 (MH 2274; 29.191); red, yellow slip	Victor, son of Samuel	$\frac{1}{2}$ tremis	Poll tax	In <i>demosion</i> of indiction 11	Epiph 18, indiction 11	Stephen, Papnoute, Dioskoros	Aristophanes
228 (MH 2236; 29.190); red	Zechariah, son of Joseph	$\frac{1}{2}$ solidus	Poll tax	In <i>demosion</i> of indiction 10	Thoth 11, indiction 11	<i>Strategos</i> Philotheos, Andrew, Peter	Aristophanes
229 (MH 2054); red, yellow glaze	John, son of Moses	$\frac{1}{2}$ tremis	Poll tax	Indiction 10	Pachons 20, indiction 11	Solomon, Andrew, Peter	Aristophanes
230 (MH 573); light brown, yellow glaze	John, son of Katot(?)	$\frac{1}{2}$ tremis	Lost	In <i>demosion</i> of indiction 10	Lost	<i>Strategos</i> (name lost), Andrew, Peter	A[ristophanes]

32

TABLE 1—Continued							
Sherd No.; Appearance	Taxpayer	Sum	Tax	Pay Period	Date	Signatures	Scribe
231 (MH 214); buff, buff glaze (Pl. V)	Jeremiah	$\frac{1}{2}$ tremis	Poll tax	Indiction 6	Pachons	<i>Strategos</i> Philotheos, Peter, Andrew	Aristophanes
232 (MH 874); red, yellow slip (Pl. V)	Apa Kyre, son of Enoch	$\frac{1}{2}$ tremis	Poll tax	In <i>demosion</i> of indiction 10	Mesore 27, indiction 11	<i>Strategos</i> Solomon, Andrew, Peter	Aristophanes
233 (MH 3686); buff, yellow glaze	Michaios, son of Kalapesios	1 tremis	Poll tax	In <i>demosion</i> of indiction 11	(Month lost) indiction 12	<i>Strategos</i> (name lost), Peter, Andrew	Aristophanes
234 (MH 2275; 29.191); red, yellow glaze	Onnophrius	1 tremis	Poll tax	In <i>demosion</i> of indiction 10	Payni 4, indiction 10	<i>Strategos</i> Onnophrius, Andrew, Peter	Aristophanes
235 (MH 1905); reddish-brown, buff glaze	Papnoute, son of Jacob	$\frac{1}{2}$ tremis	Poll tax	Not indicated	Epiph 16, indiction 10	Papnoute, Dioskoros	Aristophanes
236 (MH 562); light red, yellow glaze	Pacham, son of Pesenthius	1 tremis	Poll tax	In <i>demosion</i> of indiction 10	Payni 1, indiction 11	<i>Strategos</i> Samuel, Andrew, Peter	Aristophanes
237 (MH 2968); red	Patermouthius	1 tremis	Lost	Lost	Lost	Apa Stephen, Papnoute, Dioskoros	Aristophanes
238 (MH 1165); sherd now missing (Pl. V)	Patermoute, son of Psimon	1 tremis	Poll tax	In <i>demosion</i> of indiction 11	Phamenoth(?) 11, indiction 12	Psmo, Peter, Andrew	Aristophanes
239 (MH 2977); reddish-brown	Peter, son of Severus	1 tremis	Poll tax	Indiction 11(?)	Pachon 30, indiction 13 (<i>sic</i>)	Stephen, son of Eli[as]; Papnoute; Dioskoros	Aristophanes
240 (MH 4004); light brown, yellow slip	Souai, son of Abraham	1 tremis	<i>Dioikesis</i>	In <i>demosion</i> of indiction 10	(Month lost) indiction 11	<i>Strategos</i> Anasta(sius), Andrew, Peter	Aristophanes
241 (MH 2007); sherd now missing	Psate	1 tremis	Poll tax	In <i>demosion</i> of indiction 10	Not indicated	<i>Strategos</i> Onnophrius, Peter, Andrew	Aristophanes
242 (MH 880); buff	Hello, son of Shenoute	$\frac{1}{2}$ tremis	Poll tax	In <i>demosion</i>	Athyr 9, indiction 12	Philotheos, Andrew, Peter	Aristophanes
243 (MH 559); buff	Ellot(?)	$\frac{1}{2}$ tremis	Fine (<i>prostimon</i>)	.....	Phamenoth 15, indiction 3	Komes; Pcher, son of Athanasius	.....
244 (MH 554); light brown, yellow glaze	Elias, son of Andrew	1 solidus	Poll tax	<i>Katabolē</i> 1, year 6	Athyr 25, indiction 6	Headman Victor	.....

33

TABLE 1—Continued							
Sherd No.; Appearance	Taxpayer	Sum	Tax	Pay Period	Date	Signatures	Scribe
245 (MH 592); dark brown, ribbed	Constantine	1 solidus, 1 tremis	Poll tax	<i>Katabolē</i> 2, year 15	Pachon 15, indiction 1	Headman Victor	.....
246 (MH 1536); red	Cyril, son of Solomon	1 solidus	Poll tax	<i>Katabolē</i> 1, year 8	Payni 29, indiction 9	Headman Victor	.....
247 (MH 1825); buff, yellow glaze	Peter, son of Pses	1 solidus	Poll tax	<i>Katabolē</i> 1, year 13	Mechir (lost)	Victor	.....
248 (MH 4429); red, yellow glaze	Abraham	Lost	Not indicated	<i>Katabolē</i> 1, year lost	Phamenoth(?) 1, indiction 3	Victor, son of Thomas; Ananias	.....
249 (MH 4466); reddish-brown, buff glaze	Meus, son of Athanasius	1 solidus	Not indicated	<i>Katabolē</i> 1, indiction 2	Phamenoth(?) 15, indiction 2	Ananias; Victor, son of Thomas	.....
250 (MH 1077); light brown, buff slip (Pl. V)	Peter, son of Athanasius	1 solidus	Not indicated	<i>Katabolē</i> (lost), indiction 2	Phamenoth(?) 20, indiction 3	Victor, son of Thomas; Ananias	.....
251 (MH 1320); buff, yellow glaze	Pesenthius, son of Papnoute	1 solidus	Not indicated	<i>Katabolē</i> 2, indiction 2	Khoiak 24, indiction 3	Victor, son of Thomas; Ananias	.....
252 (MH 1366); buff, buff glaze	Pses, son of Psan	1 solidus	Not indicated	<i>Katabolē</i> 1, indiction 2	Phamenoth(?) 9, indiction 3	Ananias; Victor, son of Thomas	.....
253 (MH 4538); reddish-brown, yellow glaze (Pl. V)	Theodore, son of John	1 solidus	Poll tax	<i>Katabolē</i> 1, year 14	Thoth 22, indiction 15	Headman George	.....
254 (MH 1106); reddish-brown, buff slip	Patermoute, son of Paul	1 solidus	Poll tax	<i>Katabolē</i> 1, year 4	Payni 29, indiction 5	Headman David	.....
255 (MH 610); red, yellow glaze	Philotheos, son of Sourous	1 solidus	Poll tax	<i>Katabolē</i> 1, year 8	Tybi 8, indiction 8	Headman David	.....
256 (MH 865); red, yellow glaze (Pl. V)	Pisate, son of Philotheos	1 solidus	Poll tax	<i>Katabolē</i> 1, year 5	(Month lost) 12, indiction 7 (<i>sic</i>)	Headman Dimetrius	.....
257 (MH 1528); buff, yellow glaze	Ello, son of Souai	1 solidus	Poll tax	<i>Katabolē</i> 1, year 7	Tybi 9, indiction 7	Headman Enoch	.....
258 (MH 4106); reddish, reddish glaze	Constantine, son of Theodore	$\frac{1}{2}$ solidus, 1 tremis	Poll tax	<i>Katabolē</i> 2, year 6	Payni 16, indiction 6	Headman Epiphanius	.....

TABLE 1—Continued							
Sherd No.; Appearance	Taxpayer	Sum	Tax	Pay Period	Date	Signatures	Scribe
259 (MH 557); reddish-brown, yellow glaze	Zechariah	1 solidus	Poll tax	<i>Katabolē</i> 1, year 7	Tybi 8, indiction 7	Headman Epiphanius	.....
260 (MH 2063); red, yellow glaze	Souai, son of Zechariah	2 tremisses	Poll tax	<i>Katabolē</i> 2, year 13	Pharmuthi 28, indiction 13	Headman Epiphanius	.....
261 (MH 979); buff	Paam, son of Joseph	Lost	Poll tax	<i>Katabolē</i> 1, year 9	Thoth 11, indiction 10	Headman Elias	.....
262 (MH 1552); reddish-brown, yellow slip	Papnouthius, son of Pbelle	1 solidus	Poll tax	<i>Katabolē</i> 1, year 15	Epiph 14, indiction 15	Headman Elias	.....
263 (MH 705); gray, red slip	Paham, son of Kater	1 solidus	Poll tax	<i>Katabolē</i> 2, year 4	Phamenoth 21	Headman Elias	.....
264 (MH 4192); red, yellow slip	Ananias and Samuel	1 solidus, 2 tremisses	Poll tax	<i>Katabolē</i> 2	Pachons 11, indiction (lost)	Headman Theodore	.....
265 (MH 2958); red, yellow glaze	Elias, son of John	1 solidus	Poll tax	<i>Katabolē</i> 2, year 6	Khoiak 15, indiction (lost)	Headman Theodore	.....
266 (MH 1902); red, yellow slip	Papnouthius, son of Solomon	1 solidus	Poll tax	<i>Katabolē</i> 2, year 6	Khoiak 20, indiction 7	Headman Theodore	.....
267 (MH 1547); reddish, yellow glaze	Pcher, son of Victor	1 solidus	Poll tax	<i>Katabolē</i> 1, year 10	Thoth 12, indiction 11	Headman Theodore	.....
268 (MH 2869); red, yellow glaze	Philotheos, son of Pesenthius	1 solidus	Poll tax	<i>Katabolē</i> 1, year 14	Athyr 1, indiction 15	Headman Theodore	.....
269 (MH 2886); red, yellow glaze	Lost	1 solidus	Poll tax	<i>Katabolē</i> 2, year 4	Paophi 24, indiction 4	Headman Theodore	.....
270 (MH 2292); red, reddish glaze	Basil, son of Jeremiah	1 tremis	<i>Dioikesis</i>	Year 9	Payni(?) 8, indiction (lost)	Mark	John, son of Lazarus
271 (MH 1276); red, yellow glaze	John	$\frac{1}{2}$ tremis	<i>Dapanē</i>	Year 9	Pachons 24, indiction (lost)	John, son of Kolthe	John, son of Lazarus
272 (MH 933); red, yellow slip	Papnoute, son of Elias, the deacon	1 tremis	<i>Dioikesis</i>	Year 9	Epiph 21, indiction 10	Moses	John, son of Lazarus

TABLE 1—Continued							
Sherd No.; Appearance	Taxpayer	Sum	Tax	Pay Period	Date	Signatures	Scribe
273 (MH 2462); red, yellow slip	Papnoute, son of Phoebamon	$\frac{1}{2}$ solidus	<i>Dioikesis</i>	Year 9	Epiph 4, indiction 10	Headman Mark	John, son of Lazarus
274 (MH 3603); buff	Parakote	1 solidus	Poll tax	<i>Katabolē</i> 1, year 8	Pharmuthi 7, indiction 9	.....	John, son of Lazarus
275 (MH 1652); reddish-brown, yellow glaze	Lost	Lost	Lost	Lost	Lost	Headman Peter	John, son of Lazarus
276 (MH 1076); reddish-brown, reddish slip	Senouthius, son of John	1 tremis	<i>Dioikesis</i>	Year 9	Epiph 3, indiction 10	Severus	John, son of Lazarus
277 (MH 1197); reddish-brown, buff slip	Taurine, son of Elias	1 tremis	<i>Dioikesis</i>	Year 9	Epiph 23, indiction 10	Solomon	John, son of Lazarus
278 (MH 2498; 29.348); red, reddish slip (Pl. V)	Pegosh	1 solidus	Poll tax	<i>Katabolē</i> 1, year 1	Thoth 29, indiction 1	John [son of Papetses]	.....
279 (MH 1555); reddish-brown	Stephen, son of Kollouthos	1 solidus	Poll tax	<i>Katabolē</i> 1, year 10	Epiph (<i>sic</i>), indiction 11	Headman John	.....
280 (MH 147); reddish-brown, reddish glaze	Ello	2 tremisses	Poll tax	<i>Katabolē</i> 2	Tybi (<i>sic</i>), indiction 15	Headman Isaac	.....
281 (MH 2227; 29.99); gray, reddish slip	Ello, son of Abraham	$\frac{1}{2}$ solidus	“The <i>zenion</i> of the Emir”	Year 15	Pachons 28, indiction 15	Headman Isaac	.....
282 (MH 2991); reddish-brown	Samuel	1 solidus	Poll tax	<i>Katabolē</i> 2, year 15	Payni 6, indiction 15	Headman Joseph	.....
283 (MH 2230; 29.190); reddish-brown, yellow glaze	Phoebammon, son of Elias	1 solidus	Poll tax	<i>Katabolē</i> 1, year 14	Tybi 20, indiction 15	Headman Constantine	.....
284 (MH 1062); red, buff slip	Victor, son of Patermoute	$\frac{1}{2}$ tremis	Poll tax	In <i>demosion</i> of year 9	Thoth 11, indiction 10	<i>Strategos</i> Mark	Cyriacus
285 (MH 1568); red, buff slip (Pl. V)	Theodore, son of Ellotos	Lost	Poll tax	In <i>demosion</i> of year 9	[Tho]th 11, indiction 11 (<i>sic</i>)	<i>Strategos</i> Philotheos	Cyriacus
286 (MH 1377); reddish-brown	Longinus, son of Payeu	1 tremis	Poll tax	In <i>demosion</i> of year 9	Mechir 6, indiction (lost)	<i>Strategos</i> Mares	Cyriacus

TABLE 1—Continued							
Sherd No.; Appearance	Taxpayer	Sum	Tax	Pay Period	Date	Signatures	Scribe
287 (MH 2856); buff, yellow glaze	. . . . , son of Ananias	$\frac{1}{2}$ solidus	Poll tax	<i>Katabolē</i> 2, year 14	Mechir 9, indiction 14	Headman Matthew	.....
288 (MH 245); light brown, yellow glaze	Psan, son of Daniel	1 solidus	Poll tax	<i>Katabolē</i> 1, year 4	Tybi 22, indiction 4	Headman Matthew	.....
289 (MH 1180); reddish-brown, yellow glaze	Abraham, son of Athanasius	1 solidus	Poll tax	<i>Katabolē</i> 1, year 4	Mechir 28, indiction 4	Headman Pesenthius; Mena, son of Paam; Athanasius	.....
290 (MH 4486); reddish-brown, yellow glaze	Abraham, son of Isaac	1 solidus	<i>Dapanē</i>	Year 5	Pharmuthi 3, indiction 5	Headman Severus; Athanasius, son of Papnoute; Mena, son of Paam	.....
291 (MH 1781); light brown, yellow glaze (Pl. V)	Abraham, son of Constantine	2 tremisses	<i>Syllogrin</i>	Indiction 4	Payni 7, indiction 4	Headman Pisate; Mena, son of Paam; Athanasius, son of Papnoute	.....
36 292 (MH 1280); red	George, son of Isaac	1 tremis	“ <i>Xenion</i> and the other assessments”	Year 9	(Month lost) indiction 9	Mena, son of Paam; Athanasius	.....
293 (MH 1078); reddish-brown, yellow glaze	Ellotos, son of Makre	1 tremis	“ <i>Dioikesis</i> and <i>syllogrin</i> ”	<i>Katabolē</i> 2, year 4	Pachons 25, indiction (lost)	Headman Isaac; Mena, son of Paam; Apa Athanasius, son of Papnoute	.....
294 (MH 2279; 29.191); reddish-brown (Pl. V)	Ignatius, son of Matthew	1 solidus	Poll tax	<i>Katabolē</i> 1, year 4	Tybi 20, indiction 5	Headman Pheu; Athanasius, son of Papnoute; Mena, son of Paam	.....
295 (MH 248); reddish-brown, yellow slip	Joseph, son of Ammonius	1 solidus	Poll tax	<i>Katabolē</i> 1, year 4	Thoth 11, indiction 5	Headman Sokre; Athanasius; Mena, son of Paam	.....
296 (MH 1058); brown, yellow glaze	Kamoul, son of Meus	1 tremis	“ <i>Dioikesis</i> and <i>syllogrin</i> ”	Indiction 1	Payni 8, indiction (lost)	Headman Dimetrius; Mena, son of Paam; Athanasius, son of Papnoute	.....

TABLE 1—Continued							
Sherd No.; Appearance	Taxpayer	Sum	Tax	Pay Period	Date	Signatures	Scribe
297 (MH 1323); buff, buff glaze	Mark, son of Andrew	1 solidus	Poll tax	<i>Katabolē</i> 1, year 4	Tybi 17, indiction 5	Headman Solomon; Mena, son of Paam; Athanasius, son of Papnoute	.....
298 (MH 1626); reddish-brown; yellow slip	Mena, son of Peter	1 tremis	“ <i>Xenion</i> and the other assessments”	Year 5	Tybi 22, indiction 5	Pcher, son of Athanasius; Mena, son of Paam	.....
299 (MH 4453); buff	Mena, son of Peter	Lost	<i>Dioikesis</i>	.....	Payni 1, indiction 6	Athanasius; Mena, son of Paam	.....
300 (MH 875); reddish-brown, yellow glaze	Peter, son of Athanasius	1 solidus	<i>Dapanē</i>	Year 5	Mechir 30, indiction 5	Headman Senouthius; Athanasius, son of Papnoute; Mena, son of Paam	.....
37 301 (MH 2014); light brown, yellow glaze	Samuel, son of Zechariah	1 solidus	<i>Dapanē</i>	Year 5	Phamenoth 9, indiction 5	Headman Solomon; Athanasius, son of Papnoute; Mena, son of Paam	.....
302 (MH 3330); red, reddish slip	Stephen, son of Mena	2 tremisses	<i>Dioikesis</i> and <i>syllogrin</i>	<i>Katabolē</i> 2, year 4	Pachons 16, indiction (lost)	Headman David; Mena, son of Paam; Athanasius, son of Papnoute	.....
303 (MH 3011); reddish-brown, yellow glaze	Philotheos	1 solidus	<i>Dapanē</i>	[Year] 5	(Month lost) indiction 5	Headman Severus; Mena, son of Paam; Athanasius, son of Papnoute	.....
304 (MH 1799); reddish-brown, yellow glaze	Pheu, son of Peter	1 solidus	Poll tax	<i>Katabolē</i> 1, year 10	Thoth 20, indiction 11	Mena, son of Paam	.....
305 (MH 2507); red, yellow glaze	Psate, son of Joseph	1 solidus	Poll tax	<i>Katabolē</i> 1, year 4	Tybi 29, indiction 5	Headman Dimetrius; Mena, son of Paam; Athanasius, son of Papnoute	.....

38

TABLE 1—Continued							
Sherd No.; Appearance	Taxpayer	Sum	Tax	Pay Period	Date	Signatures	Scribe
306 (MH 2849); red, yellow slip	Lost	1 solidus	Lost	Lost	Lost	Headman Jacob; Mena, son of Paam; Athanasius, son of Papnoute	.....
307 (MH 1556); red, yellow slip	Lost	Lost	... "assessments"	Lost	Mechir 25, indiction 5	Headman Senouthius; Mena, son of Paam; Athanasius, son of Papnoute	.....
308 (MH 2775); reddish-brown	John, son of Mizael	1 solidus	Poll tax	Katabolē 1, year 7	Epiph 30, indiction 8	Headman Moses	.....
309 (MH 976); reddish-brown, yellow slip	Matthew, son of Cyriacus	1 solidus	Poll tax	Katabolē 1, year 7	Epiph 3, indiction 8	Headman Moses	.....
310 (MH 1678); reddish-brown, reddish-brown glaze	Makarius, son of Cyriacus	1 solidus	Poll tax	Katabolē 1, year 14	Pachons 12, indiction 15	Headman Moses	.....
311 (MH 1656); red, buff slip	Samuel, son of Pachom	1 solidus	Poll tax	Katabolē 2, year 7	Mechir 13, indiction 8	[Headman] Moses	.....
312 (MH 1810); red, red glaze	Dimetrius, son of Jacob	1 solidus	Poll tax	Katabolē 1, year 10	Epiph 13, indiction 11	Headman Papnouthius	.....
313 (MH 1539); red, reddish slip	Isaac, son of Phoebamon	Lost	Poll tax	In(?) <i>demosion</i> of [year] 13	Epiph 21	Pisrael and another	.....
314 (MH 3723); light brown, yellow glaze	Patermoute, son of Abraham	1 tremis	Poll tax	Katabolē 1, year 1	Mechir 11, indiction 1	Headman Dimetrius, headman Pisrael	.....
315 (MH 1275); light brown, yellow glaze	Sanagape, son of Elias	1 solidus	Poll tax	Katabolē 1, year 14	Pachons 2, indiction 14	Headman Pisrael	.....
316 (MH 270); red, yellow slip	Psmo, son of Paham	1 solidus	<i>Demosion</i>	Katabolē 1, year 1	Mechir 16, indiction 1	Headman Patermoute	.....
317 (MH 1317); red, yellow glaze	Abraham, son of Athanasius	2 tremisses	<i>Dioikesis</i>	Year 9	.....	Peter, son of Severus	.....

39

TABLE 1—Continued							
Sherd No.; Appearance	Taxpayer	Sum	Tax	Pay Period	Date	Signatures	Scribe
318 (MH 1553); reddish-brown, buff slip	George, son of Isaac	$\frac{1}{2}$ (<i>sic</i>)	Poll tax	Katabolē 2, year 4	[Tho]th 27	Headman Peter	.....
319 (MH 2284; 29.191); brown, yellow glaze	David	$\frac{1}{2}$ solidus	Poll tax	Katabolē 2, year 13	Phamenoth, indiction 13	Headman Peter	.....
320 (MH 1266); red	Isaac, son of Senouthius	1 solidus	Poll tax	Katabolē 1, year 3	Epiph 6, indiction 4	Headman Peter	.....
321 (MH 3234); light brown, yellow glaze	Philotheos, son of Samuel	2 tremisses	Poll tax	Katabolē 2, year 1	Payni 18, indiction 1	Headman Peter	.....
322 (MH 2480; 29.21); reddish-brown	(Name lost), the deacon	1 solidus	Poll tax	Katabolē 1, year 4	Mechir 28, indiction 4	Headman Peter	.....
323 (MH 2839); red	Souai, son of Abraham	1 solidus	<i>Demosion</i>	Katabolē 1, year 1	Mechir 6, indiction (lost)	Headman Pachom and another	.....
324 (MH 2349; 29.127); buff	Zechariah, son of Cyriacus	$\frac{1}{2}$ solidus(?)	<i>Dioikesis</i>	Not indicated	Mechir 11, indiction 4	Komes; Pcher, son of Athanasius	.....
325 (MH 1427); buff	John, son of Psan	$\frac{1}{2}$ solidus	<i>Dioikesis</i>	Indiction 2	Phamenoth 21, indiction 3	Komes; Pcher, son of Athanasius	.....
326 (MH 1804); buff, yellow slip	Peter, son of Athanasius	Lost	Lost	.....	Phamenoth 11, indiction 3	Komes; Pcher, son of Athanasius	.....
327 (MH 1538); buff	Ananias, son of Matthew	1 solidus	Poll tax	Katabolē 1, year 12	Epiph 15, indiction 13	Headman Solomon	.....
328 (MH 4365); buff	George, son of Abraham	$\frac{1}{2}$ solidus, 1 tremis	Poll tax	Katabolē 2, year 7	(Month lost) 1, indiction 8	Headman Solomon	.....
329 (MH 1526); red	David, son of Matthew	2 tremisses	Poll tax	Katabolē 2, year 8	Mechir 6, indiction 9	Headman Solomon	.....
330 (MH 4100); red	Philotheos, son of Joseph	1 solidus	Poll tax	Katabolē 1, year 4	Pachons 8, indiction 4	Headman Solomon	.....
331 (MH 1681); reddish-brown, yellow glaze	[Pis]rael, son of Stephen	1 solidus	<i>Dapanē</i>	Year 5	Mechir 5, indiction 5	Headman Senouthius, Papnoute	.....

TABLE 1—Continued							
Sherd No.; Appearance	Taxpayer	Sum	Tax	Pay Period	Date	Signatures	Scribe
332 (MH 4454); red, yellow slip	Daniel, son of Papnouthius	1 solidus	Poll tax	<i>Katabolē</i> 1, year 10	Pachons 15, indiction 11	Headman Severus	.....
333 (MH 4117); red, buff slip	Stephen, son of Moses	1 solidus	Poll tax	<i>Katabolē</i> 1, year 4	Payni 8, indiction 5	Headman Philotheos	.....
334 (MH 1298); reddish-brown	Phoebammon, son of Ezekiel	$\frac{1}{2}$ solidus, 1 tremis	Poll tax	<i>Katabolē</i> 2, year 15	Epiph 24, indiction 15	Headman Philotheos	.....
335 (MH 1084); buff, yellow glaze	Daniel, son of Manasseh	1 tremis	<i>Demosion</i>	<i>Katabolē</i> 2, year 1	Payni 6, indiction 1	Headman Laleu	Psan
336 (MH 4182); reddish-brown, yellow slip	Constantine	2 tremisses	Lost	<i>Katabolē</i> 2, year 2	(Month lost) indiction 2	Headman Souai	Psan
337 (MH 1496); reddish-brown, buff slip	Athanasius	1 solidus	Poll tax	<i>Katabolē</i> (lost), year 1	Mechir 22, indiction 1	Headman Joseph	Psan, son of Basilius
338 (MH 22); light brown, yellow glaze	Joseph, son of Abraham	1 solidus	Not indicated	<i>Katabolē</i> 1, year 2	Tybi 28, indiction 2	Headman Peter	Psan, son of Basilius
339 (MH 2214; 29.99); reddish-brown, yellow glaze	Hello, son of Pshataf	1 solidus	Not indicated	<i>Katabolē</i> 2, year 2	Pachons 16, indiction 2	Headman Paul	Psan, son of Basilius
340 (MH 816); red, yellow glaze	Abraham, son of Athanasius	1 solidus	Poll tax	<i>Katabolē</i> 1, year 3	Mechir 15, indiction 4	Pchon(?)	Psate, son of Pisrael
341 (MH 752); reddish-brown	Athanasius, son of Zechariah	1 solidus	Poll tax	<i>Katabolē</i> 1, year 3	Tybi 21, indiction 4	Headman Pisrael	Psate, son of Pisrael
342 (MH 3224); buff	Andrew, son of John	1 solidus	Poll tax	<i>Katabolē</i> 1, year 15	Tybi 28, indiction 15	Headman Isidorus	Psate, son of Pisrael
343 (MH 4016; 30.2); buff, yellow slip	Victor, son of Samuel	1 solidus	Poll tax	<i>Katabolē</i> 1, year 1	Month absent, indiction (lost)	Headman Senouthius	Psate, son of Pisrael
344 (MH 556); buff, yellow glaze	Basilius	1 solidus	Poll tax	<i>Katabolē</i> 1, year 6	Khoiak, indiction 6	Headman Christophorus	Psate, son of Pisrael
345 (MH 1063); red, yellow glaze	Gabriel, son of Meus	1 solidus	Poll tax	<i>Katabolē</i> 1, year 3	Pharmuthi 10, indiction 3	Headman John	Psate, son of Pisrael

TABLE 1—Continued							
Sherd No.; Appearance	Taxpayer	Sum	Tax	Pay Period	Date	Signatures	Scribe
346 (MH 1195); buff, yellow slip (Pl. V)	George, son of Abraham, son of (?) Anups, son of (?) Ananias	1 solidus	Poll tax	<i>Katabolē</i> 2, year 1	Pachons 5, indiction 1	Headman Solomon	Psate, son of Pisrael
347 (MH 2215; 29.99); red	Ello, son of Abraham	$\frac{1}{2}$ solidus, 1 tremis	Poll tax	<i>Katabolē</i> 2, year 5	Phamenoth 11, indiction (lost)	Headman Enoch	Psate, son of Pisrael
348 (MH 1192); buff, yellow glaze (Pl. V)	Ello, son of Moses	2 tremisses	Poll tax	<i>Katabolē</i> 2, year 6	Payni 10, indiction 6	Headman Epiphanius	Psate, son of Pisrael
349 (MH 1284); reddish-brown, yellow slip	Enoch, son of Daniel	1 solidus	Poll tax and <i>dapanē</i>	Year 6	Pharmuthi 16, indiction 7	Headman Pisrael	Psate, son of Pisrael
350 (MH 1512); red	Elias, son of Philotheos	1 solidus	Not indicated	<i>Katabolē</i> 1, year 7	A[thyr], indiction 8	Apa Cyriacus	Psate, son of Pisrael
351 (MH 1647); red, yellow slip	Emai, son of Daniel, and son Pesenthius	1 solidus, 1 tremis	Poll tax	<i>Katabolē</i> (lost), year 5	Lost or not indicated	Lost or not indicated	Psate, son of Pisrael
352 (MH 4110); red, yellow slip	Ignatius, son of Isaac	1 solidus	Poll tax	<i>Katabolē</i> 1, year 1	Athyr 7, indiction 2	Headman Solomon	Psate, son of Pisrael
353 (MH 1072); red, yellow slip	John, son of Kollouthos	1 solidus	Poll tax	<i>Katabolē</i> 1, year 5	Mechir 11, indiction 6	Headman Pisrael	Psate, son of Pisrael
354 (MH 857); reddish-brown, yellow glaze	John, son of Christophorus	1 solidus	Poll tax	<i>Katabolē</i> 2, year 1	Pachons 10, indiction 2	Headman Pheu	Psate, son of Pisrael
355 (MH 547); buff	Isaac, son of Samuel	$\frac{1}{2}$ solidus, 1 tremis	Poll tax	<i>Katabolē</i> 2, year 6	Payni 9, indiction (lost)	Headman Theodore	Psate, son of Pisrael
356 (MH 1043); red, buff slip	Cyriacus, son of Leontius	1 solidus	Poll tax	<i>Katabolē</i> 1, year 1	Pharmuthi 21, indiction 1	Headman John	Psate, son of Pisrael
357 (MH 2171; 29.21); red, red glaze	Kosma, son of Peter	1 solidus	Poll tax	<i>Katabolē</i> 1, year 15	Phamenoth(?) 2, indiction 1	Headman Elias; (taxpayer) Kosma, son of Peter	Psate, son of Pisrael
358 (MH 1885); reddish-brown, yellow glaze	Apa Kyri, son of Cyriacus	1 solidus	<i>Dioikesis</i>	Indiction (lost)	Thoth 1, indiction 7	Headman Pses, son of Mena	Psate, son of Pisrael

42

TABLE 1—Continued							
Sherd No.; Appearance	Taxpayer	Sum	Tax	Pay Period	Date	Signatures	Scribe
359 (MH 2247; 29.190); reddish-brown, yellow slip	Matthew, son of Ezekiel	1 solidus	Poll tax	<i>Katabolē</i> 2, year 5	Epiph (lost), indiction 6	Headman (lost)	Psate, son of Pisrael
360 (MH 2811); reddish-brown, yellow slip	Mark, son of Ananias	1 solidus	Poll tax	<i>Katabolē</i> 1, year 7	Mechir 6, indiction 8	Headman Senouthius	Psate, son of Pisrael
361 (MH 2036); reddish-brown, yellow glaze	Mark, son of Pses	1 tremis	Poll tax	<i>Katabolē</i> 1, year 4	Mechir 4, indiction 4	Headman Paam	Psate, son of Pisrael
362 (MH 2570); red, buff slip	Mena (father lost)	1 solidus	Poll tax	<i>Katabolē</i> 1, year 5	Epiph 3, indiction 6	Lost	Lost or lacking
363 (MH 1522); red, red glaze	Pekosh, son of David	1 solidus	Poll tax	<i>Katabolē</i> 2, year 11	Mesore 9, indiction 12	Headman Onophrius	Psate, son of Pisrael
364 (MH 2276; 29.101); red, yellow glaze	Pleini, son of Stephen	1 solidus	Poll tax	<i>Katabolē</i> 1, year 15	Thoth 20, indiction 1	Headman Elias	Psate, son of Pisrael
365 (MH 885); light brown, yellow glaze	Papnouthius, son of Elias	$\frac{1}{2}$ solidus, 1 tremis	<i>Dioikesis</i>	Indiction (lost)	Payni 22, indiction 7	Headman Stephen, Senouthius	Psate, son of Pisrael
366 (MH 814); red, yellow glaze	Papnouthius, son of Psyrus	$\frac{2}{3}$ solidus	<i>Dioikesis</i>	Indiction 2	Pachons 8	Apa Dios; Ananias; Victor, son of Thomas	Psate, son of Pisrael
367 (MH 2750); reddish-brown, yellow glaze	(Lost) son of Papnoute	1 solidus	Poll tax	<i>Katabolē</i> 1, year 3	Tybi 19, indiction 4	Headman (lost)	Psate, son of Pisrael
368 (MH 1322); light brown, reddish slip	Pesenthius, son of Papnoute	1 solidus	Poll tax	<i>Katabolē</i> 1, year 3	Epiph 27, indiction 4	Shenoute	Psate, son of Pisrael
369 (MH 4189); red, yellow glaze	Pesenthius	1 solidus	Poll tax	<i>Katabolē</i> (lost), year 1	Pharmuthi 9, indiction 2	Headman Senouthius	Psate, son of Pisrael
370 (MH 2537); brown, reddish slip	Pesenthius, son of Bartholomew	1 solidus	Lost	Not indicated	Mechir 7, indiction 6	Headman Psate	Psate, son of Pisrael
371 (MH 2170; 29.21); red, yellow glaze	Pesenthius, son of Philotheos	1 solidus	Poll tax	<i>Katabolē</i> 1, year 3	Phamenoth 15, indiction 4	Headman Stephen	Psate, son of Pisrael

43

TABLE 1—Continued							
Sherd No.; Appearance	Taxpayer	Sum	Tax	Pay Period	Date	Signatures	Scribe
372 (MH 949); red, red glaze	Psate, son of John	1 solidus	Poll tax and <i>dapanē</i>	Year 6	Phamenoth 27, indiction 7	Headman Kolbeue	Psate, son of Pisrael
373 (MH 1053); brown, buff slip	Patermoute	$\frac{1}{2}$ solidus, 1 tremis	Poll tax	<i>Katabolē</i> 2, year 7	Tybi, indiction 8	Headman Peter	Psate, son of Pisrael
374 (MH 2833); red, yellow glaze	Peter, son of Ananias	2 tremisses	Poll tax	<i>Katabolē</i> 2, year 7	Pachons 25, indiction 7	Headman Epiphanius	Psate, son of Pisrael
375 (MH 1193); red, yellow slip	Peter, son of Athanasius	1 solidus	Poll tax	<i>Katabolē</i> 1, year 5	Tybi 21, indiction 6	Headman Pisrael	Psate, son of Pisrael
376 (MH 3223); red, yellow slip	Pcher, son of Athanasius	1 solidus	Poll tax	<i>Katabolē</i> 1, year 11	Pharmuthi 5, indiction 11	Headman Psate	.....
377 (MH 1216); red, reddish slip	Solomon, son of David	1 solidus	Not indicated	<i>Katabolē</i> 1, year 7	Mechir 20, indiction 8	Headman Apa Kyros	Psate, son of Pisrael
378 (MH 1509); buff	Solomon, son of Isaac	1 solidus	Not indicated	Lost	Phamenoth 7, indiction 8	Headman Pisrael	Psate, son of Pisrael
379 (MH 3750); reddish-brown, yellow glaze (Pl. V)	Samuel, son of Victor	1 solidus	Poll tax	<i>Katabolē</i> 1, year 5	Mechir 20, indiction 6	Headman Pisrael	Psate, son of Pisrael
380 (MH 2358; 29.127); red	Samuel, son of David	1 solidus	Poll tax	<i>Katabolē</i> 1, year 15	Phamenoth 15, indiction 15	Headman Solomon	Psate, son of Pisrael
381 (MH 1396); light brown, yellow slip	Sanagape, son of Elias	1 solidus	Poll tax	<i>Katabolē</i> 1, year 5	Tybi 20, indiction 6	Headman Psate	Psate, son of Pisrael
382 (MH 974); light brown, yellow glaze	Senetom, son of Zebedaeus	1 solidus	Poll tax	<i>Katabolē</i> 1, year 7	Mechir 11, indiction 8	Headman Pisrael	Psate, son of Pisrael
383 (MH 553); reddish-brown, yellow glaze	Lost	Lost	Lost	Lost	Paophi 28, indiction (lost)	Headman John	Psate, son of Pisrael
384 (MH 2348; 29.127); red, reddish slip	Severus, son of Elias	1 solidus	Poll tax and <i>dapanē</i>	Year 8	Not indicated	Headman Ignatius	Psate, son of Pisrael
385 (MH 2239; 29.190); red	Severus, son of Peter	1 solidus	<i>Dapanē</i>	<i>Katabolē</i> 1, year 15	Pachons 20, indiction 1	Headman Aaron	Psate, son of Pisrael

TABLE 1—*Continued*

Sherd No.; Appearance	Taxpayer	Sum	Tax	Pay Period	Date	Signatures	Scribe
386 (MH 1807); buff, yellow glaze	Sourous	1 solidus	Poll tax	In <i>demosion</i> of indiction 5	Pharmuthi, indiction 5	Headman Selchou	Psate, son of Pisrael
387 (MH 244); buff, yellow glaze	Souai, son of Zechariah	1 solidus	Poll tax	<i>Katabolē</i> 2, year 4	Pharmuthi 20, indiction 4	Headman (name lost)	Psate, son of Pisrael
388 (MH 1185); reddish-brown, yellow slip	Phoebamon, son of Amonius	1 solidus	Poll tax	<i>Katabolē</i> 1, year 1	Month date lost, indiction 2	Headman Theodore	Psate, son of Pisrael
389 (MH 2002); light brown, yellow glaze	Philogos	$\frac{1}{2}$ solidus	<i>Dioikesis</i>	Not indicated	Epiph 25, indiction 7	Headman Ignatius	Psate, son of Pisrael
390 (MH 3005); reddish-brown	Philotheos, son of Ananias	$\frac{1}{2}$ solidus, 1 tremis	<i>Dioikesis</i>	Indiction (lost)	Payni 22, indiction 7	Headman Senouthius, priest Shenoute	Psate, son of Pisrael
391 (MH 1634); red, yellow glaze	Psan, son of Daniel	1 solidus	Poll tax	<i>Katabolē</i> 1, year 3	Tybi 16, indiction 3	Headman Pisrael	Psate, son of Pisrael
392 (MH 1217); gray, yellow glaze	Antonius, son of Patermouthius	1 tremis	<i>Dioikesis</i> and <i>sylogrin</i>	<i>Katabolē</i> 2, year 1	Payni 5, indiction 1	Lost	.....
44 393 (MH 1204); red, buff slip	George, son of Isaac	Lost	<i>Dioikesis</i>	Not indicated	Pharmuthi 10, indiction 3	Name lost; Komes; Pcher, son of Athanasius	.....
394 (MH 2450; 29.204); reddish-brown, yellow glaze	Isaac, son of Pleine	$\frac{1}{2}$ solidus, 1 tremis	Poll tax	<i>Katabolē</i> 2, year 15	Lost	Lost	.....
395 (MH 1409); reddish-brown, yellow glaze	Joseph, son of Victor	2 tremisses	Lost	Lost	Lost	Lost	.....
396 (MH 788); red, buff slip	John, son of Zechariah	$\frac{1}{2}$ solidus, 1 tremis	Poll tax	<i>Katabolē</i> 2, year 13	Lost	Lost	.....
397 (MH 4021; 30.2); brown, ribbed	Constantine	$\frac{1}{2}$ solidus, 1 tremis	Poll tax	<i>Katabolē</i> 2	Payni (lost), year (lost)	Headman Souai	.....
398 (MH 1305); gray, buff slip	Moses, son of Abraham	1 solidus	Poll tax	<i>Katabolē</i> 1, year 9	(Month lost) indiction 9	Lost	.....
399 (MH 2105); red, yellow glaze	Pisrael, son of Stephen	1 solidus	Poll tax	<i>Katabolē</i> 1, year (lost)	Indiction 1	Lost	.....
400 (MH 571); red, yellow slip	Zechariah, son of Elisaeus	1 solidus	Poll tax	Lost	Lost	Lost	.....

INDEX OF NAMES

- ΔΕΙΚΑΙ**, **ΔΕΓΓΑΙΑ**, 104, 134
ΔΕΝΗΡ, 29
ΔΕΡΑΛΗ, **ΔΕΡΑΖΑΗ**, 9, 16, 22, 33, 40, 50, 56, 62, 69, 73, 83, 102, 105, 121, 142, 145, 161, 197, 240, 248, 281, 289, 290, 291, 314, 317, 323, 328, 338, 340, 346, 347, 398
ΔΕΤΑΛΛΑ, 115
ΔΘΑΝΑΣΙΟΣ, **ΔΘΑΝΑΣΕ**, 9, 29, 67, 109, 172, 222, 243, 249, 250, 289–303, 305, 306, 307, 317, 324, 325, 326, 337, 340, 341, 375, 376, 393
ΔΘΗΡΙΣ, 50
ΔΘΖΑΗ, 34
ΔΙΘΕΩΠΟΣ, 73
ΔΚΝΑΤΟΥ, 8
ΔΛΛΒΟΥΛΕ, 42
ΔΛΟΥΧ, 95
ΔΜΗΝ, 36
ΔΜΩΝ, 212
ΔΜΗΩΝΕΙΟΣ, **ΔΜΩΝΙΑΣ**, 295, 388
ΔΝΑΝΙΑΣ, 14, 24, 28, 35, 39, 61, 109, 223, 224, 225, 226, 248, 249, 250, 251, 252, 264, 287, 327, 346, 360, 366, 374, 390
ΔΝΑΣΤΑΣΙΟΣ, 24, 73, 218, 219, 220, 240
ΔΝΔΡΕΑΣ, 24, 59, 62, 65, 108, 176, 205, 221, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 236, 238, 240, 241, 242, 244, 277, 297, 342
ΔΝΟΠ, 144
ΔΝΟΥ†, 346
ΔΝΤΩΝΙΟΣ, 198, 392
ΔΝΦΑΙΑ, 74
ΔΠΑΚΟΗ, 17
ΔΠΑ†ΙΟΥ, 362
ΔΡΙΣΤΟΦΑΝΗΣ, 21, 24, 32, 88, 227–42
ΔΡΚΑΔ[ΙΟΣ], 200
ΔΡΩΝ, **ΖΑΡΩΝ**, 116, 122, 182, 385
ΑΣΚΑΗΠΙΟΣ, 40
ΒΑΘΗΖΩΡΑ, 4
ΒΑΘΟΥΗΛ, 71
ΒΑΝΑΤΕ, 16
ΒΑΡΘΟΛΟΜΑΙΟΣ, 370
ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ, **ΒΑΣΙΛΕ**, 16, 29, 270, 323, 337, 338, 339, 344
ΒΑΤΗΕΣ, 207
ΒΑΖΣΕ, 124
ΒΕΔΕΥΟΣ, 99
ΒΙΚΤΩΡ, 9, 15, 22, 24, 29, 30, 33, 36, 75, 79, 80, 107, 121, 127, 141 verso, 190, 197, 209, 218, 223, 227, 244–52, 267, 284, 343, 366, 379, 395
ΓΕΩΡΓΙΟΣ, **ΓΕΟΡΓΕ**, **ΚΕΩΡΚΕ**, 9, 33, 39, 47, 64, 78, 219, 253, 292, 318, 328, 346, 393
ΓΕΡΜΑΝΟΣ, **ΚΕΡΜΑΝΟΣ**, 17, 36
ΔΑΗΜΙΑΝΟΣ, 141 verso
ΔΑΗΝΗΛ, **ΤΑΗΝΗΛ**, 7, 19, 20, 39, 52, 56, 66, 70, 73, 83, 89, 90, 114, 115, 118, 141 verso, 151, 190, 219, 288, 332, 335, 349, 351, 391
ΔΑΥΕΙΑ, **ΤΑΥΕΙΤ**, **ΔΑΔ**, 9, 15, 16, 36, 37, 42, 45, 53, 83, 114, 125, 131, 134, 135, 153 verso, 224, 254, 255, 302, 319, 329, 363, 377, 380
ΔΙΜΗΤΡΙΟΣ, **ΔΙΜΗΤΡΕ**, **ΤΕΜΗΤΡΕ**, 44, 135, 256, 296, 305, 312, 314
ΔΙΟΣ, 60, 62, 123, 133, 366
ΔΙΟΣΚΟΡΟΣ, 57, 227, 235, 237, 239
ΕΙΟΙ, 38
ΕΛΙΣΑΙΟΣ, 7, 9, 111, 400
ΕΛΛΩ, 223, 257, 280, 281, 347, 348
ΕΛΛΩΤ, 243
ΕΛΛΩΤΟΣ, **ΕΛΛΟΤΟΣ**, 285, 293
ΕΝΩΧ, 15, 22, 42, 58, 60, 62, 82, 133, 186, 232, 257, 347, 349
ΕΠΙΦΑΝΙΟΣ, 16, 29, 258, 259, 260, 348, 374
ΕΣΑΡΑ, 64, 176, 185
ΖΑΧΑΡΙΑΣ, **ΣΑΧΑΡΙΑΣ**, 9, 81, 228, 259, 260, 301, 324, 341, 387, 396, 400
ΗΛΙΑΣ, **ΖΗΛΙΑΣ**, 14, 16, 20, 30, 35, 44, 45, 111, 153 verso, 174, 219, 220, 226, 239(?), 244, 261, 262, 263, 265, 272, 277, 283, 315, 350, 357, 364, 365, 381, 384
ΗΜΑΙ, 351
ΘΑΔΔΑΙΑΣ, 4
ΘΕΚΛΑ, **ΘΗΚΛΑ**, 165, 166, 209
ΘΕΟΔΩΣΙΟΣ, 101
ΘΕΩΔΩΡΟΣ, 138, 139, 140, 171, 253, 258, 264–69, 285, 355, 388
ΘΕΩΦΙΛΟΣ, 16
ΘΗΡΕ, 83
ΘΙΟΥΧΙΣ, 113
ΘΩΗΑΣ, 19, 248, 249, 250, 251, 252, 366
ΙΑΚΩΒ, 6, 10, 23, 53, 54, 71, 78, 148, 152, 154, 155, 191, 221, 235, 306, 312
ΙΑΡΑΥ, 25
ΙΑΤΡΟΣ, 152
ΙΓΝΑΔΙΟΣ, **ΑΓΝΑΔΙΟΣ**, **ΚΗΑΔΙΟΣ**, 45, 294, 352, 384, 389
ΙΕΖΕΚΗΛ, 53, 73, 79, 128, 154, 218, 225, 334, 359
ΙΕΡΗΜΙΑΣ, 15, 22, 28, 70, 73, 121, 231, 270
ΙΗΛ, 17, 102
ΙϚ, 4, 139, 211
ΙΟΕΛ, 172
ΙΣΑΚ, **ΙΣΑΑΚ**, **ΕΙΣΑΚ**, 7, 18, 30, 39, 44, 50, 61, 63, 64, 67, 81, 97, 120, 121, 123, 134, 148, 149, 165, 172, 176, 181, 184, 202, 223, 234, 280, 281, 290, 292, 293, 313, 318, 320, 352, 355, 378, 393, 394
ΙΣΙΔΩΡΟΣ, 24, 38, 342
ΙΩΑΝΝΗΣ, **ΙΩΖΑΝΝΗΣ**, 6, 10, 14, 15, 21, 24, 30, 32, 33, 39, 43, 45, 47, 55, 57, 59, 60, 64, 67, 75, 76, 88, 98, 101, 108, 131, 146, 149, 152, 168, 186, 229, 230, 253, 265, 270–79, 308, 325, 342, 345, 353, 354, 356, 372, 383, 396
ΙΩΝΑΤΖΑΗ, 17
ΙΩΣΗΦ, 7, 14, 15, 22, 24, 30, 31, 36, 40, 47, 61, 71, 73, 76, 81, 83, 92, 121, 135, 146, 147, 201, 205, 228, 261, 282, 295, 305, 330, 337, 338, 395
ΚΑΒΡΙΗΛ, 345
ΚΑΦΑΡ, 34
ΚΑΘΟΛΙΚΗ, 19
ΚΑΚΑΒΙΝΕ, 102, 135
ΚΑΚΑΜΑΥ, 159
ΚΑΛΑΠΗΣΙΑΣ, **ΚΑΛΙΠΗΣΕ**, 66, 79, 147, 153 verso, 233
ΚΑΛΛ(?), 40
ΚΑΜΑΛΦΙ, 16
ΚΑΜΗ, 37, 71
ΚΑΜΟΥΛ, 296

- ΚΑΝΑΖ, 147
 ΚΑΝΙ, ΚΑΝΙΖ, 26, 64
 ΚΑΡΑΒΑΝΑ, 22
 ΚΑΡΑΚΟΣ, ΚΕΡΑΚΟΣ, 8, 15, 44
 ΚΑΤΕΡ, 38, 263
 ΚΑΤΩΤ(?), 230
 ΚΕΡΚΑ, 20
 ΚΕΥΛΕ, 211
 ΚΟΛΒΗΥΕ, 372
 ΚΟΛΛΟΥΘΟΣ, ΚΟΛΘΕ, 30, 38, 271, 279, 353
 ΚΟΛΟΧΕ, ΚΟΥΛΩΧΕ, 50, 51, 52, 58, 66, 72, 73, 83, 139, 151
 ΚΟΜΕC, 243, 324, 325, 326, 393
 ΚΟΡΒΗΝΕ, 183
 ΚΟCΜΑ, 14, 21, 30, 39, 44, 61, 212, 357
 ΚΟΥΚΛΕ, 136
 ΚΟΥΛΛΘΕ, 41
 ΚΟΥΡΑ, 32
 ΚΟΥΡΙC, 48
 ΚΡCΥΝΕ, 51
 ΚΥΡΑ, ΚΥΡΕ, ΚΥΡΙ, 150, 232, 358
 ΚΥΡΙΑΚΗ, 48, 350
 ΚΥΡΙΑΚΟΣ, 39, 75, 77, 134, 159, 284, 285, 286, 309, 310, 324, 356, 358
 ΚΥΡΙΚΟΣ, 56, 65, 71, 73, 156
 ΚΥΡΙΑΛΟΣ, 246
 ΚΥΡΟΣ, 62, 377
 ΚΩΝCΤΑΝΤΙΝΟC, ΚΩCΤΑΝΤΙΝ, 7, 134, 245, 258, 283, 291, 336, 397
 ΛΑΚΙΝΕ, 12, 41, 43
 ΛΑCΖΑΡΟC, ΛΑΖΑΡΟC, 121, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277
 ΛΑCΕ, 50
 ΛΕΛΟΥ, ΛΑΛΕΥ, 105, 335
 ΛΕCΑΒΗΚ, 87
 ΛΕΩΝΤΙΟC, ΛΕΩΝΔΙΟC, 73, 356
 ΛΟΓΓΙΝΟC, 286
 ΜΑΘΕΟC, ΜΑΘΑΙΟC, 15, 30, 45, 50, 53, 59, 91, 158, 186, 309
 ΜΑΦΙΑC, 53, 79, 116, 144, 224, 287, 288, 294, 327, 329, 359
 ΜΑΘΘΥCΑΛΛΑ, 55, 108(?)
 ΜΑΚΑΡΙΟC, ΜΑΚΑΡΕ, 34, 44, 293, 310
 ΜΑΚΑΡΙC, 41, 43
 ΜΑΝΑCΕ, ΜΑΝΑCΗ, 30, 52, 54, 55, 59, 60, 70, 71, 96, 335
 ΜΑΡΗC, 286
 ΜΑΡΘΑ, 100
 ΜΑΡΙΑ, 57, 61, 69, 76, 180
 ΜΑΡΙΖΑΜ, 72
 ΜΑΡΚΟC, 7, 43, 50, 89, 90, 163, 270, 273, 284, 297, 360, 361
 ΜΑΤΟΙ, 94
 ΜΕΩ(?), 212
 ΜΕΛΧΙΩΡ, 4
 ΜΕΝΑΝΘΕ, 8
 ΜΕΝΩ, 25
 ΜΕΥC, 24, 249, 96, 345
 ΜΗΝΑ, ΜΕΝΑ, 6, 33, 34, 47, 75, 101, 148, 220, 221, 276, 289-307, 358, 362, 369
 ΜΙΖΑΝΑ, 308
 ΜΙΧΑΙΑC, 58, 60, 233
 ΜΟΥCΗC, ΜΩΥCΗC, ΜΩCΗC, 16, 21, 24, 30, 34, 44, 53, 58, 59, 66, 75, 83, 104, 110, 122, 125, 139, 143, 154, 229, 272, 308, 309, 310, 311, 333, 348, 398
 ΜΟΗ, 15
 ΜΟΝΝΑ, 143
 ΜΟΥΤΕ, 30, 127(?)
 ΟΝΟΦΡΙΟC, 44, 95, 234, 241, 363
 ΟΥΛΗΜΩΑC, 47
 ΟΥΛΑΝΑΦΡΕ, 9, 161
 ΟΥΩΝΩΡΟC, 8
 ΟΥΩΖC, 26
 ΟΨΑ, 14
 ΟΡΡΑ, 9
 ΠΑΛΗ, ΠΑΖΑΜ, 16, 28, 30, 42, 44, 152, 165, 214, 261, 263, 289-307, 316, 361
 ΠΑΛΠΕ, 40
 ΠΑΒΙΚΤΩΡ, 31
 ΠΑΔΗCΕ, 42
 ΠΑΘΑΜ, 33
 ΠΑΙΑΜ, ΠΑΕΙΑΜ, 42, 185, 195
 ΠΑΕΙΝΥ, 286
 ΠΑΚΑΩΤΕ (?), 34
 ΠΑΛΗ, 6
 ΠΑΛΗΚΗ, 42
 ΠΑΛΗΝΥ, ΠΑΛΗΝΥ, 30, 49
 ΠΑΛΟΥ, ΠΑΛΩ, 56, 97, 194
 ΠΑΜΩ, 192
 ΠΑΝΑΧΟΡΕ, ΠΑΝΑΧΩΡΕΙ, 22, 121
 ΠΑΠΑ, 158
 ΠΑΠΑC, 207
 ΠΑΠΕΤCΗC, 278
 ΠΑΠΚΙΑ, 16
 ΠΑΠΝΟΥΤΕ, ΠΑΠΝΟΥΘΙΟC, 17, 18, 24, 26, 28, 42, 51, 56, 65, 66, 67, 77, 101, 202, 227, 235, 237, 239, 251, 262, 266, 272, 273, 290, 291, 293, 294, 296, 297, 300, 301, 302, 303, 305, 306, 307, 312, 331, 332, 365, 366, 367, 368
 ΠΑΡΑΚΟΤΕ, 274
 ΠΑCΤΗΡ, 28
 ΠΑΤΑΠΗ, 60
 ΠΑΤΕΡΜΟΥΤΕ, ΠΑΤΕΡΜΟΥΘΙC, 9, 42, 48, 111, 134, 237, 238, 254, 284, 314, 316, 373, 392
 ΠΑΤΚΑΛΕ, 17
 ΠΑΤΟCΕ, 212
 ΠΑΤCΒΤ, 28
 ΠΑΥΛΟC, ΠΑΥΛΕ, 26, 28, 30, 36, 37, 47, 50, 51, 60, 63, 64, 73, 77, 83, 99, 101, 102, 118, 134, 143, 198, 254, 339
 ΠΑΧΟΥ, 194
 ΠΑΧΩΜ, ΠΑΖΑΜ, ΠΑΧΑΜ, 9, 21, 129, 159, 166, 236, 311, 323
 ΠΑΖΑΤΡΕ, 151
 ΠΕΒΑΗ, ΠΕΛΛΕ, 54, 63, 262
 ΠΕΒΩ, 72
 ΠΕΒΩΝΖ, 199
 ΠΕΚΩC, 96
 ΠΕΚΩΦ, ΠΕΔΩΦ, ΠΙΔΩΦ, 9, 31, 54, 55, 58, 59, 60, 70, 83, 84, 139, 156, 226, 278, 363
 ΠΕΛΑΤΟC, 70
 ΠΕΛΙC, 39
 ΠΕΛΟCΤΟC, 6
 ΠΕΛΟΥCΕ, ΠΕΛΟΥC, 8, 39
 ΠΕΜΟΥ, 37
 ΠΕCΑΤΕ, ΠΙCΑΤΕ, 47, 256, 291, 370, 372, 381
 ΠΕCΕΝΤΕ, ΠΙCΕΝΤΕ, ΠΕCΥΝΘΙΟC, 17, 24, 30, 33, 44, 55, 59, 60, 82, 101, 145, 175, 203, 236, 251, 268, 289, 351, 289, 351, 368, 369, 370, 371
 ΠΕCΙΤΡΕ, 111
 ΠΕΤΡΟΝΙΑC, 136
 ΠΕΤΡΟC, ΠΕΤΡΕ, 6, 16, 17, 22, 24, 29, 30, 31, 48, 61, 92, 96, 105, 108, 109, 120, 121, 122, 150, 172, 220, 221, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 236, 238, 239, 240, 241,

INDEX

47

- 242, 247, 250, 275, 298, 299, 300, 304, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 326, 338, 357, 373, 374, 375, 385
- πια, 70
- πιαρων, 15
- πιας, 14
- πιπεριος, 25
- πισρανa, πεсpанa, 22, 65, 143, 313, 314, 315, 331, 340, 341–61, 363–75, 377–91, 399
- πιστιμε, 30
- πιφατε, 15, 17, 30
- пκαмоуа, 136, 216
- πλaи, 30
- πλaс, 134
- панини, πaλaiein, 38, 60, 71, 82, 225, 364, 394
- πλωс, 37
- пмаи, 54
- поус, 16
- поузаp, 64
- пpнce, 14
- †aи, 40
- †aмнp, 152
- пcaн, †aн, 85, 252, 288, 325, 335–39, 391
- †aтe, 7, 212, 241, 305, 340, 341–61, 363–91
- пcнc, †нc, 33, 39, 50, 168, 247, 252, 358, 361
- пcиmон, 238
- пcмoу, 42
- †нм, 238, 316
- †γкн, 37
- †γpоуc, 366
- птафe, 32
- птоуртic, 9
- пхep, пхнp, 18, 218, 243, 267, 298, 324, 325, 326, 376, 393
- пхepтa, 20
- пфaтaq, 339
- пфωс, 9
- пфωтc, 21
- пzлaо, 72, 73
- пбwa, 61
- caвeк, caвнк, 5, 28, 155
- caвинoc, caвинe, 97, 105
- caлw, 17
- caмoунa, 15, 23, 33, 49, 50, 54, 70, 73, 76, 87, 114, 123, 227, 236, 264, 282, 301, 311, 321, 343, 355, 379, 380
- caнaкaπн, caнaγaπe, 45, 315, 381
- caнzнн, 19
- caoуa, caγa, 149, 200
- cappa, 28
- caγcaγ, 6, 8
- caxapиaс, zaxapиaс, 22, 30, 42, 74, 81
- caxw, caxay, 11, 85
- ceвнтwс, ceвeтнγс, zевeлaиoс, 53, 74, 382
- ceлxoу, 386
- ceмeωн, cиmиoн, 6, 19, 30, 80
- ceнeтwн, 382
- ceнoу-θиoс, 14, 16, 24, 44, 276, 300, 307, 320, 331, 343, 360, 365, 369, 383, 390
- ceγнpoc, cнγнpoc, coγнpoc, 14, 15, 30, 61, 77, 239, 276, 290, 303, 317, 332, 384, 385
- cia, 82, 116
- coлoмoн, coлoмwн, 18, 30, 113, 152, 214, 229, 232, 246, 266, 277, 297, 301, 327, 328, 329, 330, 346, 352, 377, 378, 380
- coγa, coγaи, 30, 39, 214, 240, 257, 280, 323, 336, 387, 397
- coγaон, 34
- coγpaи, coγpн, 14, 22, 111
- coγpоуc, 255, 386
- coγcaннe, 119, 184
- coφиa, 28, 40, 183
- cпoγap, 38
- cтeφaнoc, 16, 22, 24, 30, 33, 53, 141, 200, 211, 227, 237, 239, 279, 302, 331, 333, 364, 365, 371, 399
- cωкpе, 295
- тaλwфe, 48(?), 51
- тaкaπe, 54
- тaнaстe, 201
- тaнzн, 12
- тapфe, 41, 129
- тaγpиnе, 277
- тaχнa, 29
- тaφaи, 159
- тeлeмoн, 6
- тepac, 137
- тeбwфe, 26
- тивнpиaс, 4
- ткoγλwжe, 38
- тлoγтe, 159
- тoγaит, 57
- тpакoтe, 88
- тpипoу, 88
- тcaн-θиa, 212
- тcωмaνιтнc, 53
- тcωнe, 160
- тwρwф, тwρw, 15, 26, 31
- тzepев[еккa], 103
- φaнec, 39
- φaнzωп, 37
- φapic, 30
- φaγ, 33
- φaγcтoc, 158
- φep, 138, 140
- φeγ, φeоу, ппoу, 7, 17, 131(?), 294, 304, 354
- φиa/, 101
- φиa-θeoc, 22, 24, 44, 228, 231, 242, 255, 256, 268, 285, 303, 321, 330, 333, 334, 350, 371, 390
- φиaтwгwс, 389
- φoиβaмoн, φиβaмwн, 22, 23, 24, 37, 79, 80, 114, 153, 182, 192, 211, 273, 283, 313, 334, 388
- φp-θ(?), 18
- χaнa, 19, 30
- χc, 139
- xpиcтoφopoc, 198(?), 344, 354
- φaи, 37, 50, 73, 105, 185, 194
- φaтe, 49
- φeнoγтe, φeнoγ-θиc, 9, 15, 123, 242, 368, 390
- qмaи, 17
- qpaнгe, 137, 138, 139, 140
- zλλaλλн, 35
- zλнwс, 156
- zλнe, 28
- zλpиa, 117
- zλтaβapax, 38
- zλтнp, 28
- zεпapн, 37
- zepевeк, zиpивнк, 28, 212
- zлo, 242, 339
- zωмooиc, 129
- xλxмaт, 28
- xoγи, 203
- xoγпиa, 207

INDEX OF PLACES

ΑΝΤΙΝΟΟΥ, 82	ΠΗΛΙΣ, 186
ΕΛΕΜΟΥ, 82	ΠΣΕΝΖΕΛΕΙ, 96
ΕΡΜΟΝΤ, ΕΡΜΑΝΤ etc., 26, 54, 58, 59, 60, 64, 73, 82, 107, 177	ΡΩΜΑ, 54
ΚΕΤ, 32, 74, 82, 178	ΤΕΡΚΩΤ, ΤΡΩΤ, 55, 58, 59, 60, 101, 200
ΚΕΝΕ, 147	ΤΣΗ, 10
ΚΩΣ, 82	ΧΗΜΕ, 54, 55, 59, 60, 61, 62, 63, 73, 81, 101, 106, 110, 118, 119, 122, 181
ΝΗ, 131	ΧΗΗ, ΧΗΜΑ, ΧΗΜΗ, 54, 70, 72, 74, 83, 111, 214
ΠΑΦΜΕ, 26, 65, 186	ΤΧΗΜΕ, 134
ΠΑΧΗΗΝΤ, 62	ΧΕΜΕ, ΧΕΜΑ, ΧΕΜΗ, 51, 65, 73, 76, 82, 96, 99, 102, 121, 155, 161
ΠΕΤΕΜΟΥΤ, 70, 72, 177	

INDEX OF GREEK TERMS

- ΑΓΑΠΕ, ΑΓΑΠΗ**, 5, 137, 138, 145, 147, 149, 152, 156, 164, 192
ΑΓΙΑ, 61, 138, 141
ΑΓΙΝ (*ἀγγείον*), 156
ΑΙΤΙ, ΑΙΤΕ, ΕΙΔΕ, ΗΤΕ (*aitéō*), 59, 60, 73, 101, 119, 323, 335, 336, 338, 339, 340, 341–48, 352, 353–57, 359, 361, 363, 364, 367, 369, 371, 373, 374, 375, 379, 380, 381, 383, 385, 386, 387, 388, 391
ΑΙΤΗΣΙΣ, 141 verso
ΑΛΟΓΙΑ, 91
ΑΛΛΑ, 136, 142
ΑΜΕΛΕΙ, 185
ΑΜΦΙΒΟΛΙΑ, 57, 63, 64, 79, 121, 126, 127
ΑΝΑΚΑΖΕ, ΑΝΑΓΑΖΕ, 156, 198
ΑΝΑΝΓΕΟΝ, 57
ΑΝΓΗΝ, 41
ΑΝΤΙΛΟΓΙΑ, ΑΝΔΟΛΟΓΙΑ, etc., 50, 56, 58, 59, 60, 65, 76, 98, 104, 107, 112
ΑΠΑΝΤΑ, 96
ΑΠΟΚΡΙΣΙΣ, ΑΠΟΚΡΥΣΙΣ, 141, 143, 184, 199, 213
ΑΠΟΚΡΩΤΟΣ, 127
ΑΠΟΛΟΓΙΖΕ, 57, 67, 127, 204(?)
ΑΠΟΥΣΚΗΥΕ, 136
ΑΠΟΤΑΚΗ, 72, 73
ΑΠΟΤΑΣΣΕ, ΑΠΟΛΑΖΕ, 75, 76, 91, 96
ΑΡΤΟΒ, ΕΡΤΟΒ, etc., 50, 52, 54, 55, 60, 63, 65, 79, 96, 142, 179
ΑΡΧΩΝ, 207
ΑΡΙΘΜΙΑ, 218, 219, 220, 222, 224, 225, 226, 244, 245, 246, 247, 253, 254–60, 262, 263–69, 274, 279, 280–83, 287–302, 304, 305, 308–12, 314, 315, 316 (*ΑΡΙΘΜΙΟΝ*), 318–23, 327–34, 337–49, 351, 352–57, 359–64, 367, 368, 371–76, 379–82, 384–88, 391, 392, 394, 396–400
ΑΣΠΑΖΕ, 5, 139, 193
ΑΣΦΑΛΙΑ, 57, 60, 61, 74, 77, 78, 109, 119, 126, 127
ΑΥΧΑΝΕ, 141
ΒΙΑ, 82
ΓΑΡ, 134, 167
ΓΕΝΟΣ, 73
ΔΑΙΜΩΝ, 157
ΔΑΠΑΝΗ, 271, 290, 300, 301, 303, 331, 349, 372, 384, 385
ΔΕ, 73, 141 verso
ΔΗΜΟΣΙΟΝ, ΔΗΨ, 159, 221, 227, 228, 230, 232, 233, 234, 236, 238, 240, 241, 242, 284, 285, 286, 313, 316, 323, 335, 386
ΔΙΑΓΡΑΦΟΝ, 179, 218, 219, 220, 221, 222, 225–29, 231–36, 238, 239, 241, 242, 244–47, 253–69, 274, 278, 279, 280, 282, 283–89, 294, 295, 297, 304, 305, 308–15, 318, 319–22, 327–30, 332, 333, 334, 337, 340–49, 351–57, 359–64, 368, 369, 371–76, 379–82, 384, 386–88, 391, 394, 396–400
ΔΙΚΑΙΟΝ, 81, 154, 170, 174, 179, 196
ΔΙΚΑΙΟΣ, 3
ΔΙΜΟΣΙΟΣ ΛΟΓΟΣ, 67
ΔΙΟΙΚΗΣΙΣ, ΔΙΟΙΚ/ 240, 270, 272, 273, 276, 277, 293, 296, 299, 302, 317, 324, 325, 358, 365, 366, 389, 390, 392, 393
ΔΥΝΑΜΙΣ, ΤΥΝΑΜΙΣ, 89, 90, 173
ΕΓΡΑΨΕ, ΕΓΡ/, etc., 11, 61, 74, 81, 82, 88, 113, 177, 218, 219, 220, 224, 227, 228, 229, 232–35, 237, 238, 240–42, 249, 251, 261, 263, 277, 280, 284, 285, 286, 315, 316, 318, 323, 324, 330, 335–39, 350, 360, 361, 366, 377, 378, 382, 387
ΕΙΜΗΤΕ, ΕΙΜΗΤΙ, ΕΜΕΤΕ, 100, 135, 206
ΕΙΡΗΝΗ, 1, 3
ΕΙΤΕ, ΕΙΔΕ, etc., 69, 73, 74, 83, 178, 184, 206
ΕΚΚΛΗΣΙΑ, 3, 58, 60, 108
ΕΚΩΝΕ, 5
ΕΛΛΗΚΙΣΤΟΣ, 58, 59, 60, 61, 65, 101, 123, 138, 141 verso, 144, 145, 146, 154, 197, 203, 211
ΕΜΦΑΝΙΖΕ, ΜΦΑΖΕ, etc., 58, 59, 68, 109, 127, 217
ΕΝΕΧΕΡΟΝ, 67, 68, 70, 73
ΕΝΤΑΓΙΟΝ, ΕΝΤΑΓ/, 272, 273, 323, 335, 337, 338, 339, 340–49, 352, 353, 354, 356–59, 361, 363, 364, 365, 367, 369, 370–75, 379–81, 383–86, 388–91
ΕΧΑΓΕΙ, 153
ΕΠΙΔΗ, ΕΠΕΙΔΗ, 61, 69, 70, 72, 73, 75, 80, 96, 101, 143, 146, 151, 152, 153, 166, 184, 194, 203, 209
ΕΠΙΣΤΑΛΜΑ, 292, 298, 307
ΕΠΙΣΤΟΛΗ, 210, 211
ΕΠΙΤΡΕΠ . . ., 174
ΕΤΑΞΕ, 83
ΕΤΕΡΕΑ, 81
ΕΤΙ, 92
ΕΤΙΜΟΣ, ΖΗΤΗΜΩΣ, ΖΕΔΕΜΟΣ, etc., 51, 53, 54, 56, 57, 58, 60, 61, 63, 64, 75, 82, 98, 124, 132
ΕΥΛΑΒΕΙΑ, ΕΥΛΑΒ/ (= *εὐλαβεῖσθαι*), 154
ΖΟΟΠΟΙΟΣ, 61
Η (ἡ), 138, 141 verso
Η (ἡ), 69, 99, 187, 196
ΘΕΟΣ, 81, 82
ΘΥΜΙΑΤΗΡΕ, 5
ΙΔΟΣ, 70
ΚΑΘΑΡΩΝ, 50, 51
ΚΑΙ, 61, 154
ΚΑΙ ΓΑΡ, 141, 154, 165, 184
ΚΑΛΑΚΑΛΕ (*καρακάλλιον*), 73
ΚΑΛΩΣ, 146
ΚΑΜΙΣ, ΚΑΜΙΣΕ, 64, 187
ΚΑΜΟΥΑ, ΓΑΜΟΥΑ, 149, 150, 176, 189, 208, 216
ΚΑΝ, ΓΑΝ, ΝΑΝ, 5, 131, 133, 161, 162 recto, verso, 186, 202
ΚΑΣΤΡΟΝ, 60, 61, 68, 74, 101, 106
ΚΑΤΑ, 5, 54, 59, 83, 128, 134, 136, 141, 144, 149, 154, 156, 170, 193, 199, 211
ΚΑΤΑΒΟΛΗ, 218, 219, 220, 222, 224, 225, 226, 244, 245–69, 274, 278, 279, 280, 282, 283, 287, 888, 289, 293, 294, 295, 297, 302, 304, 305, 308–12, 314–16, 318–23, 327–30, 332–48, 350–57, 359, 360–64, 367–69, 371, 373–77, 379–82, 385, 387, 388, 391, 392, 394, 396–99
ΚΑΤΑΔΙΚΗ, 72, 73, 75, 100
ΚΑΤΗΣ, ΚΑΤΟΣ (*κάδος*), 13, 27
ΚΕΛΕΥΕ, 187
ΚΕΝΤΕΝΑΡΙΟΝ, 117
ΚΕΡΑΤΣΕ, ΔΕΡΑΤΙΟΝ, 82, 89, 130, 191
ΚΕΡΩΝ, ΔΕΡΩΝ 5, 183

- ΚΗΡΙΑ, 189
 ΚΙΝΔΥΝΕΥΕ, 82
 ΚΛΗΡΟΝΟΜΙΑ, 91
 ΚΛΗΡΟΥΝΟΜΟΣ, 72, 73
 ΚΙΝΟΝ, ΚΕΝΟΝ, ΚΥΝΩΝ (*κοινόν*), 82, 84, 85, 86
 ΚΡΑΜΑΤΙΟΝ, 99
 ΚΩΛΥΩ, 165
 ΛΑΓΑΝΕ, ΛΑΚΑΝΕ, 13, 27
 ΛΑΗΠΑΣ, 27
 ΛΑΟΣ, 3
 ΛΕΠΑΣ, 142
 ΛΙΒΑΝΟΣ, 4
 ΛΙΨΕ(?), 143
 ΛΟΓΟΣ, ΛΩΓΟΣ, 5, 43, 136
 ΛΟΙΠΟΝ, 217
 ΛΟΝΧΗ, 158
 ΛΟΤΙΞ, ΛΟΤΕΞ, 5, 73
 ΜΑΓΟΣ, 4
 ΜΑΚΑΡΙΟΣ, 61, 67, 79, 80, 103, 109, 123, 141
 ΜΑΡΤΥΡΟΣ, ΜΑΡΤΥΡΙΖΕ, 50, 51, 53, 54, 56, 59, 60, 61, 64, 66, 71, 73, 74, 83, 105, 107, 108, 109, 111, 121, 122, 123, 143
 ΜΕΝ, 138, 141, 144, 145, 149, 156, 193, 211
 ΜΕΡΟΣ, 20, 86, 91, 171, 199, 217, 292, 298, 385
 ΜΕΤΑ ΚΑΛΟΥ, 82
 ΜΗΝΟΣ, ΜΕΝΙ, 82, 177
 ΜΗΠΟΤΕ, 143, 190
 ΜΟΝΑΣΤΗΡΙΟΝ, 81, 176
 ΝΑΠΠΑ, ΝΑΠΠΗ, 5, 154
 ΝΙΨΙC, 152
 ΝΟΜΟΣ, 54, 58, 59, 60, 64, 73, 82, 101, 106, 119, 174, 214
 ΞΕΝΙΟΝ, 281, 292, 298
 ΞΕCΤΗC, 5
 ΟΜΟΛΟΓΕΙ, ΖΟΜΟΛΟΓΕΙ, 68, 72, 79, 123, 127
 ΟΜΟΛΟΓΙΑ, 79
 ΟΝΓΙΑ, 73, 120
 ΟΝΟΜΑ, 61
 ΟΡΙΞ, ΟΡΞ, 46, 149
 ΟΡΦΑΝΟΣ, 141
 ΟΥΔΕ, ΟΥΤΕ, 70, 72, 73, 80, 89, 90, 100
 ΟΥΝ, 57, 61, 68, 81, 141 verso, 142, 165
 ΠΑΚΤΟΝ, 79
 ΠΑΝΑΡΕ, 5
 ΠΑΝΤΩΚΡΑΤΩΡ, 156
 ΠΑΝΤΩΝ, 167
 ΠΑΝΤΩC, 142
 ΠΑΡΑ, 46
 ΠΑΡΑΚΕΛΕΙ, ΠΑΛΛΑΓΑΛΕ, etc., 50, 56, 57, 58, 66, 67, 102, 114, 134, 141, 143, 144, 152
 ΠΑΤΗΡ, 61
 ΠΙΘΕ, 106
 ΠΝΑ, 57, 61, 74, 79, 80, 97, 103, 139
 ΠΟΛΙC, 177
 ΠΡΑΓΜΑΤΙΑ, 89, 90
 ΠΡΟΘΕCΜΙΑ, 67, 68
 ΠΡΟC, 58, 59, 142, 174, 177, 204
 ΠΡΟCΚΥΝΕ, 167
 ΠΡΟCΟΠΟΝ, 69, 72, 73
 ΠΡΟCΤΙΜ/ (*πρόστιμον*), 243
 ΠΡΟCΦΟΡΑ, 91
 ΠΡΩΧΗ(?), 95
 CΑΒΕΛΑΤΟΝ, 153
 CΙΝΔΩΝΕ, 5
 CΚΕΥΗ, CΚΗΥΕ, CΚΕΥΕ, 5, 74, 82, 151, 162
 CΚΟΠΟC, 153
 CΚΥΛΗC, 196
 CΠΟΤΕ (*σπουδή*), 135
 CΠΟΥΔΑΖΕ, 185
 CΤΑΥΡΟC, 4
 CΤΟΙΧΕ, CΤΗΧΕ, etc., 50, 51, 52, 56, 58, 59, 60, 61, 62, 66, 70, 72, 73, 76, 78, 102, 115, 119, 120, 121, 122, 127, 133, 155, 203, 218-21, 223-29, 231-46, 248-73, 275-310, 312, 313, 315-20, 322-27, 329-39, 341-50, 352-61, 363-82, 384-93, 397
 CΤΟΥΛΑΡΧΗC, 82
 CΥΛΛΟΓΡΩΝ, CΥΛΛΟΓΡΙΝ, 159, 291, 293, 296, 302, 392
 CΥ (*σύν θεῷ*), 81, 248, 249, 250, 251, 252, 324
 CΩΜΑΤΙΖΕ, 123
 ΤΑΧΗ, 136, 204
 ΤΕΡΗΗCΕ, ΤΡΕΜΗCΙΟΝ, ΤΡΙΜ/, etc., 10, 51, 53, 57, 58, 59, 68, 69, 74, 75, 79, 88, 91, 99, 126, 135, 142, 156, 161, 162, 180, 218, 221, 227, 229-42, 245, 258, 260, 264, 270-72, 276, 277, 280, 284-86, 291-93, 296, 298, 302, 314, 317, 321, 328, 329, 334-36, 347, 348, 351, 355, 361, 373, 374, 392, 394-97
 ΤΗC(article), 61
 ΤΙΜΙΟΟ, 197
 ΤΙΠΛΕ, 155
 ΤΟΛΜΑ, ΤΩΛΜΑ, 74, 100
 ΤΟΠΟC, 81, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 153, 187
 ΤΡΙΑC, 61, 138, 141 verso
 ΤΩΡΙΖΕ, 69
 ΥΙΟC, 61
 ΥΠΕΡ, 251
 ΦΙΛΕΙΑ, 164
 ΧΑΙΡΕ (utensil), 5
 ΧΑΙΡΕ (greeting), 185
 ΧΑΡΙΖΕ, 69
 ΧΑΡΙCΤΕΙ (*ευχαριζέω*?), 141 verso
 ΧΑΡΙCΤΗ, 324
 ΧΑΡΤΗC, 69, 207
 ΧΟΛΟC, 139 verso
 ΧΡΕΩCΤΙ, ΧΡΙΩCΤΕΙ, ΧΡΩCΤΕ, etc., 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 58, 59, 60, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 78, 107, 110, 112, 116, 118, 124, 205(?)
 ΧΡΙΑ, ΧΡΕΙΑ, 57, 61, 67, 68, 69, 103, 145, 146, 154, 162 verso, 185, 186, 205
 ΧΡΙCΤΙΑΝΟC, 80
 ΧΡΥCΟΝΟΜΙCΜΑΤΑ, ΧΡΥCΟ Ν, 248, 249, 251, 252, 350, 366, 377, 378, 389
 ΧΩΡΙC, 65, 66, 76, 82, 98, 112, 122
 ΨΥΧΗ, 88, 92, 95
 ΩC, 217
 ΖΑΜΗΝ, 137
 ΖΑΠΛΩC, 184
 ΖΟΛΟΚΟΤΙΝΟC, ΖΟΛΟΚΟΤCΕ, ΖΟΛΟΚ/, 60, 61, 66, 68, 69, 71, 72, 73, 74, 76, 78, 93, 106, 107, 126, 130, 146, 148, 151, 159, 165, 170, 174, 177, 178, 184, 189, 198, 199, 202, 203, 204, 217, 218, 219, 220, 222, 224, 225, 226, 228, 244-47, 253-59, 262-69, 273, 274, 278, 279, 281-83, 287-90, 294, 295, 297, 300, 301, 304, 305, 308-12, 315, 316, 319, 320, 323, 327, 328, 330-34, 337-47, 349, 351-57, 359, 360, 362-64, 367, 368, 371-73, 375, 376, 379-82, 384-88, 391, 394, 396-400
 ΖΟΛΟΝ, 50, 51
 ΖΟΛΩC, 139 verso, 192
 Υ
 ΖΟΜ (= *ὁμοούσιος*), 61

INDEX OF TITLES, OFFICES, PROFESSIONS

ΑΓΓΝΩΣΤΗΣ (= ἀναγνώστης), 59

ΑΜΙΡΑ, 281

ΑΠΑ, 56, 60, 80, 121, 123, 136, 137, 139, 153, 156, 181, 214, 232, 237, 293, 350, 358, 366, 377

ΑΠΕ, **ΑΠΗ**, 218, 219, 220, 224, 225, 226, 244, 245, 246, 253–69, 273, 275, 279, 280, 281, 282, 283, 287, 288, 289, 290, 291, 293, 294, 295, 296, 297, 300, 301, 302, 303, 305–10, 312, 314, 315, 316, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 327–39, 341, 342–49, 352–61, 363, 364, 365, 367, 369–91, 397

ΑΠΗΥΕ, 181

ΑΡΑ, 59

ΔΙΑΚΟΝ, **ΔΙΑΚΩΝ**, 58, 61, 65, 66, 75, 101, 108, 121, 122, 123, 131, 154, 272, 322

ΔΙΟΙΚ/ (= διοικέτης), 174

ΕΠΙΣΚ/ (= ἐπίσκοπος), 145

ΚΕΝΤΗΡΙΟΝ (centurion), 4

ΛΑΦΑΝΕ, 51, 53, 56, 60, 71, 73, 75, 83, 114, 122, 136, 181, 182, 185

ΜΕΣΟΤΕΡΟΣ, 150

ΝΩΤΑΡΙΟΣ, 163

ΠΡΑΚΜΑΤΑΥΤΗΣ, **ΠΡΑΓ/**, 77, 276, 277

ΠΡΕΣΒ/ (πρεσβύτερος), 56, 60, 73, 121, 141 verso, 153, 154, 181, 190, 365

ΡΩΜΟΥΛΙΕ, 63

СТѢ (στρατηγός), 32, 228, 230, 231, 232, 233, 234, 236, 240, 241, 284, 285, 286

ΣΧΟΛΑΣΤΙΚΟΣ, 63

AUTOGRAPHED TEXTS AND PLATES

1

.....

1 ΕΒΟΛ ΜΠΕΥΖΟ ΕΖΡ...
 ΧΙΣΕ ΜΠΕΥΖΟ ΕΖΡΑΪ ΕΧΩΚ
 ΕΙΡΗΝΗ ΕΥΕΤΑΛΟ ἸΠΑΡΑΝ
 ΗΡΕ ἸΠΙῆΛ ΑΥΩ ΑΝΟΚ ΠΧΟΕΙΣ
 5 ΡΟΟΥ
 ΠΧΟΕΙΣ
 ... ΕΙΣ

2

1.... ΔΕ ΣΗΜ
 ΘΑΛΚΑ ΜΑ
 ΡΙΜΑΘ ΠΕ ΜΑ
 ῤῆ ΤΕΟΟΥ ΜΠΝΟΥ
 5 ΤΕ ΠΕΝΤΑΓΤΑΜΙΟ
 ῬΚΑ ΝΙΜ ΜΑῤῆ
 ΣΜΟΥ ΕΡΟΥ ΖΙΠ
 Π....

3

1 ΤΕῤῆ....
 ΡΕ.... ΨΕΝ....
 ΠΨΑ ΠΕῤῆ....
 ΕΙΡΗΝΗ ΑΥΩ Ῥῤῥ ΝΗΤΝ
 5 ΠΕΥΖΗΤ ΑΥΩ
 ΜΜΟΟΝΕ ΜΠΛΑΟΣ ΝΘ....
 Σ ΕΡΕΠΨΑΔΕ ΕΤΣΗῤῥ....
 ΡΟ ῬΔΙΚΑΙΟΣ ΔΟΟ....
 ΠΕ ΖΗΝΑΖΟΟΥ
 10 ΤΗΥΤΝ ΕΪ....

verso

1 ΤῆΣΟ....
 ΜΠῤῥΠΜΕΥΕ
 ΔΕ ΠΡΩΜΕ ΕΤΕΡ....
 ῤῥ ΜΕΝ ΝῤΜΟΟΥ[Ε]....
 5 ΕΚΚΛΗΣΙΑ ΟΥ ΔΕ

4

1 ῤῥΡΑΝ ΜΠΚΕΝΤΗΡΙΟΝ
 ΕΤΑΨΕ Εῤῥ ΕΠΕΣΤΟΣ Μ
 ΩΤΗΡ ΠΕ ΑΡΡΩ
 ΤΙΒΗΡΙΑΣ ῤῥΡΑΝ ΝΗΜΑ
 5 ΓΟΣ ΝΑΙ ΝΤΑΥΕΙ ΕΒΟΛ Ζῆ^Μ
 ΜΑΝΨΑ ΝΕ ΝΑΙ ΒΑΘΗ
 ΖΩΡΑ ΕΤΕ ΠΑΙ ΠΕ ΠΕΝ
 ΤΑῤῥΜΠΝΟΥΒ ΑΥΩ
 ΜΕΛΧΙΩΡ ΕΤ
 10 ΕΠΑΙ

verso

1 ῥ ΠΕ ΠΕΝΤΑῤῥΜΠΛΙΒΑΝΟΣ
 ΑΥΩ ΘΑΔΔΙΑΣ ΕΤΕ ΠΑΙ
 ΠΕ ΠΕΝΤΑῤῥΜΠΨΑΛ
 ΑΥΩ ΑΥΟΥΨΥΤ ΝΑ
 5 ῤ ΔΕ ΠΕΡΡΟ ΝΗΕΡΡ
 ΩΟΥῤ ΠΕ ΠΑΙ ΕΤΕ
 ΠΩῤ ΠΕ
 ΠΕΟΥ

1	[C]αγ Νψοψτ †ψομτε Νλοτ'ιξ γτοογ Νψατ Cντε ΝCιΝΔωνε		
5	ογαψ Νζομντ ογκερων Cντε Νλακντ ογεδωνε Βαρωτ ογμογ'ι Βαρωτ	† NE ΝΤΑΥΤΑΔΥ ΝCΑΒΕΚ ψομτε Νζοιτε Ν ΔΗΚΕ	1
10	ογεμρωζε ογξεCτΗC ογθυμιατΗρε ογocζ ογαβε	CΝΑΥ Ν'ερψων CΝΑΥ Ν'ΝΑΠΠΑ ψμογνε Ν'Βαθω ογψατ ογωαρ Ν'εCοογ ψμογνε Ν'ΜΙΔΚΕ	5
15	ογτωρε ογχαιρε γτοογ Νογοτζ ογπαναρε ογκογνδoy	ογλακντ ογχαιρε ογθυμιατΗρε ογεκωνε Βαρωτ ογκερων	10
20	ογαρε Νζομντ ογκοειζ Νζομντ ογλοκε Ν'Βαρωτ ΠΛΟΓΟC ΝΝCΚΕΥΗ ΜΠΑΕΙΩΤ ΝΑΙ ΝΕ	†αCΠΑΖΕ ΝΤΕΚ ΜΗΝΤΜΑΙΝΟΥΤΕ ΝΕΙΩΤ ΕΤΤΑΕΙΝΥ ΚΑΤΑCΜΟΤ ΝΙΜ	15
		ΔΡΙΤΑΓΑΠΗ ΝΓΑΔC ΕΤΒΕ ΠΝΟΥΤΕ ΝΓΠΩΛδ ΤΕ CΩΝΕ ΝΤΑΙ ΜΝCΑΒΕΚ ΝΓΤωψ ΠΕΥζωβ ΚΑΝ ΝΓΤΝΝΟΟΥC	20
		ΠΟΛδoy ΜΠΝ	25
		ΚΑΝ ΝΓψΠ	
		ΕΙ ΕΡΗC ΔΕ	
		ΝΕ ΝΓΟ	
		ΜΝΝ	
		Π	30

6

1 †ΙΩΑΝΝ[ΗΣ]
 ΠΕΛΟΣΤΟ[Σ]
 ΠΕΤΡΟΣ · Ε····
 ΤΕΛΕΜΟΝ Π····
 5 ΙΩΑΝΝΗΣ ΣΕΜ···
 ΜΗΝΑ ΚΟΥΚ····
 ΣΑΥΣΑΥ ΙΑΚ··
 ΣΕΜΕΩΝ
 ΠΑΛΗ

8

1 † ΟΥΩΝΩΡΟΣ
 ΠΕΛΟΥΣΕ
 ΣΑΥΣΑΥ
 ΚΑΡΑΚΟΣ
 5 ΜΕΝΑΝΘΕ
 ΑΚΝΑΤΟΥ
 ····

10

1 ····ΔΗ····
 ·ΑΠΑΚ····
 ·ΧΕΡΜΑ····
 ΟΥΤΕΡΜΗΣΕ ΕΠΡΩ····
 5 ΖΗΤΣΗ ΟΥΠΗΣΕ ····
 ΙΑΝΗΣ ΝΤΣΗ ····
 ···· ΟΥΤΕΡΜΗΣΕ
 ΠΣΟΝ ΤΣΗ ΤΗΚΕ ΖΗ····
 ΟΥΤΕΡΜΗΣΕ ΙΑΝΗΣ ΚΑ····
 10 ΟΥΠΗΣΕ ΤΕΡΜΗΣΕ ΙΑΚ··
 ··ΤΕΡΜΗΣΕ ΟΝ ΕΛΑ····
 ··ΤΕΡΜΗΣΕ ΔΖΑΝ····
 ··ΤΕΡΜΗΣΕ Ε····
 ····

7

1 † ΔΑΝΙΗΛ
 ΜΑΡΚΟΣ·
 ΨΑΤΕ ΙΩΣΗΦ
 ΚΩΣΤΑΝΤΙΝ
 5 ΦΕΥ ΙΣΑΚ
 ΕΛΕΣΑΙ=
 ΙΑΣ

9

1 ΟΥΡΑ/ ΑΒΡΑΔΗ ΓΕΟΡΓΕ
 ΑΒΡΑΔΗ ΠΩΥΣ
 ΠΑΤΕΡΜΟΥΘΙΣ ΑΘΑΝΑΣΕ
 ΨΕΝΟΥΘΙΣ ΠΤΟΥΡΤΙΣ
 5 ΖΑΧΑΡΙΑΣ ΕΛΙΣΑΙΟΣ
 ΠΕΚΩΨ ΔΑΥΕΙΤ
 [ΑΒ]ΡΑΔΗ ΠΑΧΩΜ
 ····ΤΟΣ ΒΙΚΤΩΡ
 ····ΡΙΟΣ ΟΥΑΝΑΦΡΕ

11

1 † ΠΗΕΖ
 ΨΟΜΗΝΤ ΝΣ[ΚΝ]
 ΟΖΕ ΝΖΗΤ
 ΣΟΕ ΝΔΕ····
 5 ····ΔΙ····
 ΠΚΑΣΤ ΔΙΕ····
 ····ΒΟΣ····
 ····ΠΩΨ ΠΕ ΠΗΕ
 ΖΨΟΜΗΝΤ ΝΣΚΝ
 10 ΩΖΕ ΝΖΗΤ ΕΤΟΥ
 ΝΣΑΧΑΥ ΕΓΡ Γ

12

πρoῖταρ
 λακινε
 πρoῖτανζη
 λακιν

14

. . . .
 1 οφα κο
 [ε]ογραι νανανιας
 σενοϋ^θ ιω^δ
 πρησε ιω^ε
 5 κοσμα ηλιας
 πιλις σηνρος

15

1 ρ ταγειτ σευνρος
 ιωσνηφ ιερνηιας
 κερακος σανουνλ
 ψινουτε μαθεος
 5 ψινουτε ιοζανν
 πιαρον ενωχ
 πιωατε ιωσν.
 τωρωψ βικτω[r]
 . .
 10 νοη

13

1 ουκα
 τος ου
 καλαζτ
 ουλαγα
 5 νη

16

1
 πετρο
 επιφανιος
 θεωφιλος ηλιας z (
 5 στεφανος μουσης z (
 δαδ καμαλφ! z (
 βανατε βασιλειος z (
 πους παπκιλ z (
 σενοϋ^θ πετρος z (
 10 αβραζαμ z .
 παζαμ z .

17

1 + σαλω πιωατε
 παπνουτε πατ
 καλε η πετρε ν̄ιηλ
 υμαι κερμανος
 5 ιωνατζαμ ν̄φηυ
 απακομ πιςν̄τ^ε

18

ρ εϋ^θ παπνοϋ^θ
 ισακ πχερ
 φρ̄θ σολομ

19

+
 1 ΘΩΜΑΣ $\frac{1}{3}$ α
 ΔΑΝΙΗΛ $\frac{1}{3}$ α
 ΣΕΜΕΩΝ $\frac{1}{3}$ α
 ΣΑΝΖΗΜ $\frac{1}{3}$ β
 5 ΧΑΗΛ ΝΚΑΒΟΛΙ ^{ΚΗ} $\frac{1}{3}$ α

20

1 † τταυε μπνη
 νηλιας εγναβ
 ιτταυε μπνη
 νκερκα νγβι
 5 πμερος νηι μ
 πχερτα νγβι
 † πμερος δανινα

21

1
 ΜΩΥΣΗΣ Μ
 ΠΩΠΤΕ ΪΩΖ
 ΠΑΧΩΜ ΠΑΖ
 5 ΑΡΙΣΤΟΦΑΝ
 ΝΙΑΣ
 ΠΩΠΡΕ ΝΚΟΣ[ΜΑ]

22

1 ἡ ἰωσήφ ἡ σαχαρίας
 στεφανος ἡ εἰρεμ[ίας]
 παναχορε ἡ πετρος
 πεσανηλ ἡ καρα

5 βαβα εἰρεμίας
 φοιβαμον
 ενωχ αβραζα[μ]
 εἰρεμίας νβαθ...
 σουραϊ σαχαρίας

10 βικτωρ
 φελωθεος πεθ...
 ἰωσνηφ πεσανηλ
 βικτωρ

23

ΤΑΚΩΒ ΕΤ
ΦΕΒΔΜΩΝ
ΣΑΜΟΥΗΛ
. . . .

24

1 ἡ ἰῶ σενουθι[ος]
 ανδρεας ανανια^c
 στεφανος πεσυνηθ[ιος]
 ἰωσηφ ἰσιδωρο[ς]
5 παπνου^θ φοιβαμων
 πετρου φιλοθεου
 μευς αναστασιου
 νωυςης βικ^τ/_ι
 [α]ριστοφανη ἰῶ

25

.....
 ΠΙΠΕΡΙΟΣ Δ
 ΝΙΑΡΑΥ Δ
 ΜΕΝΩ Β

26

† ΠΑΠΝΟΥΤΕ ΝΤΩΡΩ
 ΚΑΝΙΖ ΝΠΑΩΜΕ Ν Δ
 ΤΕ
 ΒΩΨΕ ΤΡΗΡΜΟΝΤ
 ΠΑΥΛΟΣ ΟΥΩΖ

28

1 ΤΩΗΠΠΑΖΑΜ Ν
 ΣΑΒΗΚ ΟΥΜΗΤ ΣΟ
 ΦΙΑ ΝΒΑΔΜΑΤΣΕ
 ΝΤΕ ΕΡΗΜΙΑΣ ΝΤΕ
 5 ΠΑΠΝΟΥΤΕ ΝΖΑΤΗΡ
 ΟΥΨΩΠ ΔΝΙΑΣ Μ
 ΠΑΣΤΗΡ ΟΥΨΩΠ ΠΑΥ
 ΛΟΣ ΜΠΑΤΣΒΤ ΟΥΨΩΠ
 ΣΑΡΡΑ ΟΥΜΑΔΕ
 10 ΖΕΡΕΒΕΚ
 ΝΖΑΝΕ ΝΚΕ
 Δ..... ΥΤΟΕ·
 Ν..... ΝΟΥΣ
 Μ..... ΝΤΑ

27

1 ΟΥΚΑΤΗΣ ΨΗΜ
 ΟΥΝΟΒ ΝΒΟΝΔΟΥ
 ΟΥΖΒΕΣ ΛΑΜΠΑ[Κ]
 ΟΥΛΑΚΑΝΕ
 5 ΟΥΝΟΒ ΚΑΛΒΙΛ
 ΟΥΚΑΛΒΙΛ ΨΗΜ
 ΟΥΒΝΔΟΥ ΚΟΥΙ
 ΝΖΟΜΤ
 ΨΟΜΤ Ν
 10 ΔΝ ΖΟΜΤ

29

1 [Ε]ΠΙΦΑΝΙ.....
 ΒΑΣΙΛΙΟΣ Ν.....
 ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ Ν.....
 Γ | ΔΒΝΗΡ ΑΠΨΝ.....
 5 Γ | ΠΕΤΡΟΣ ΝΚΥ.....
 Γ | ΤΑΧΗΛ ΚΑ.....
 Γ | ΒΙΚΤΩΡ.....

30

1 ΠΑΖΑΜ^{sic} ΟΥΣΗΣ
 ΙΩ^Δ ΣΤΕΦΑΝΟΥ
 ΣΟΛΟΜΟΝ ΙΩ^Ε
 ΣΑΧΑΡΙΑ ΠΕΤΡΟΣ
 5 ΚΟΛ^Θ ΙΩ^Δ
 ΠΑΛΗΥΙ ΠΑΥΛΟΣ
 ΠΙΣΤΙΜΕ ΠΙΨΑΤΕ
 ΕΙΣΑΚ ΠΛΑΪ
 ΠΙΣ^Θ Ν ΗΛΙΑΣ
 10 ΦΑΡΙΣ ΙΩ^Ε
 ΚΟΥΣΜΑ ΒΙΚ

30 Continued

sideways

1 σευηρος κουσμα
 MANACE CIMION
 xanλ nouTE
 BIK_x MATHEOU
 5 COYAI' ICAC

31

ΙΩ ΠΕΤΡΟΣ Ñ Δ
 ΠΙΘΩΥ ΠΕΤΡΟΣ
 ΤΩΡΥ ΠΑΒΙΚΤΩΡ

32

1 Ω' Ο ΣΤΓ
 ΕΙΩΤ ΕΡ^Τ Δ (
 ΔΤΕ^Θ ΗΤΑΝΟΣ †
 Δ†

verso

1 NNT
 ΚΟΥΡΑ ΕΙΤΜ
 ΠΤΩΥΕ ΝΚΒΤ
 ΔΡΙC ΙΩ

33

1 ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΜΦΑΥ
 ΙΩ ΠΕCΕΝΤΕ
 ΠΑΘΑΜ ΙΩ^Δ
 CΤΕΦΑΝΟΣ ΜΗΝΑ
 5 ΑΒΡΑΔΑΜ ΜΨΗC
 ΒΙΚΤΩΡ CΑΜΟ . . .
 CΤΕΦΑΝΟΣ ΝΚΩ . . .

34

ΚΑΘΑΡ ΑΘΖΑΜ Ñ Δ
 ΠΑΚΑΨ^ΤΕ ΜΗΝΑ Ñ Δ
 CΟΥΛΘ^Δ ΜΟΥCΗC Ñ (
 ΜΑΚΑΡ ΠΑΚΑΨ^Ε Ñ (

35

. . . . ΝΑΝΑΝΙΑC Ñ Γ
 ΝΖΑΛΑΛΛΗ Ñ Δ
 ΗΛΙΑC Ñ Δ
 Ñ Δ

36

1
 ΔΑΥΕΙΔ ΝΑ
 Ν· ΓΕΡΜΑΝΟΣ
 ΑΜΙΝ Μ̄ΝΪΩCΗΦ
 5 ΝΕ Μ̄ΝΠΑΥΛΟΣ Ν
 Μ̄ΝΒΙΚΤ[ΩΡ]

37

1
 δε
 Δαδ ᾠψαῖ λῖ ε
 ΦΑΝΖΩΠ ΖΕΝΑΗΔΡ
 5 ΤΙ ΝΦΑΚΩΝ
 ΦΙΒΑΜΩΝ ᾠΠΛΩΣ ὤετ
 ΤΑΖΝΟΥ λῖ ᾠ ἱε
 ΚΑΜΗ ΠΑΥΛΟΣ λῖ ᾠ ἱζ
 ΠΕΜΟΥ ᾠΨΥΚΗ λῖ ᾠ ἱζ
 10 ΖΕΠΑΡΗ ΔΟΥΩΤ ᾠψε
 ΠΥᾠΩΝΕ ᾠ ὤετ λῖου

40

† ἱΩΣΗΦ ΨΑῖ ΠΑΑΠΕ ᾠ ε κχ ζ
 ΑΣΚΛΗΠΙΟΣ ΚΑΛΛ ᾠ Δ κχ ἱα
 ΑΒΡΑΑΗ ΣΟΦΙΔΣ ᾠ ζ κχ ἱθ
 ΓΙ / ᾠ ἱζ κχ ἱγ

41

1	ΑΝΓΗΝ	ΚΑ
	† ΜΟΚΑΡΙΣ	ἱ
	ΛΑΚΙΝΕ Ω	Β
	ΛΑΚΙΝΕ ΗΜ	Ε
5	ΤΑΡΨΕ	Β
	ΚΟΥΛΑΘΕ	Δ
	.....Η ΚΑ	

38

1 + ΠΛΗΙΝΙ ΣΠΟΥΑΡ
 ἱσιδωρος
 ΚΑΤΕΡ ΖΕΤΑΒΑΡΑΧ
 Εἴοι ΚΟΛΟΥΤΕ
 5 ΤΚΟΥΛΩΔΕ

39

1 ΚΟΣΜΑ ΠΕΛΙΣ
 ..[†] ΚΥΡΙΑΚΧ
 ἸΩΑΝΝΗΣ ΚΟΣΜΑ
 ΨΗΣ ΔΝΑΝΙΑΣ
 5 ..[†] ΓΕΩΡ^Γ ΣΟΥΑΙ
 ΙΣΑΑΚ ΦΑΝΕΣ
 ΔΑΝΙΗΛ ΠΕΛΟΥΣ

42

1 ΠΑΔΗΣΕ ΙΔ
 ΕΝΩΧ Δ
 ΑΛΑΒΟΥΛΕ ᾠ Γ
 ΣΑΧΑΡΙΑ ΜΠΕΡ^{ΔΤ}ΜΟΥΤΕ .
 5 ΠΑΔΗ ΠΣΜΟΥ Δ
 ΠΑΠΝΟΥΤΕ ΜΠΑΙΑΜ Δ
 ΔΑΥΕΙΔ ΜΠΑΛΗΚΗ Δ

43

1 ΠΛΩΓΟΣ ΝΕΖΩ^ς
 ΛΑΚΙΝΕ
 ΜΑΚΑΡΙΣ ΝΝΑ
 ΖΙΤΝ
 5 ΜΑΡΚΟΣ ΙΩ^ς

44

1 + ΜΑΚΑΡΕ ΠΑΧ...
 ΚΟΣΜΑ ΗΛΙΑΣ
 ΜΩΣΗΣ ΣΕΝΟΥ^ς
 ΠΑΔΗ ΙΣΑΚ
 5 ΔΗΜΗΤΡΕ ΝΚΟ...
 ΦΕΛΟ^ς ΠΕΣΥ^ς
 ΚΑΡΑΚΑ ...
 ΚΟΣΜΑ
 ΟΝΑΦ...

45

+ ΣΑΝΑΚΑΠΗ ΝΗΛΙΑΣ
 ΙΩΖΑΝΝΗΣ ΗΜΑΘΑΪΟΣ
 ΔΑΥΕΪΔ ΗΜΑΘΑΪΟΣ
 ΑΓΝΑΔΪΟΣ ΗΜΑΘΑΪΟΣ

46

+ ΜΗΤΕΝΟΟΥΣ ΝΕΡ
 ΨΕΙΝ ΨΟΗΝΤ^{ΠΑΡΑΣΝΤΕ} ΝΟΡΣ
 4ΤΟΥ ΝΕΙΩΤ

47

+ ΠΕΣΑΤΕ ΙΩ^ς (
 ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΜΗΝΑ
 ΙΩ ΟΥΑΜ/ΗΩΑΣ
 ΠΑΥΛΟΣ ΙΩ /

48

ΚΟΥΡΙΣ ΚΥΡΙΑ^{ΚΗ}
 ΑΔΩΡΕ ΠΕΤΡΟΣ
 ... Σ ΠΑΤΕΡΝΟΥ
 ... ΟΣ ...

49

+ ... ΨΑΤΕ ΜΑΖ...
 ΣΑΜΟΥΗΛ ΜΑΖΕ...
 ΠΑΛΗΥ ΜΑΖΕ ...

50

1 ΠΗΣ ΝΛΑΨΕ ΕΨ
 ςζαῖ ἐψχρωστε νκολοδε ἀνζολον καθαρῶ^N
 νοψωκας νσογο ντατιϚ νη
 ζῆπαωνε ῆνπεψωμ ετεςντε
 5 μαδε επρταβ νε πατλααυ ναντελογι
 α ανοκ πσης νλασε τεστηχεεεβη
 λδε ανοκ ισακ μπαυλος αυπαραγαλε μ
 μοῖ διςζαι νταβιχ τεωμартур
 αῖςζαῖ ζνσογ δουτε παωνε ναζρν
 10 αβραζαμ παθηρις
 μαθθεος ῆψαῖ μαρτυρω †
 μαρκος νσαμουηλ
 μαρτυρω

51

1 †ανοκ τα
 δωρε νκ
 ρςυνε ετςζαι
 νακολοδε διν
 5 ζλλον καθαρον τρμ
 δεμε ειχρεωστι
 νας ννουτρεμηςιον
 ννουβ ῆ ουτρημηςιον
 αυω παι τεωννηετιμος
 10 ζνπογωψ νπνουτε ε
 τρατααϚ ναι ζνπαωνε
 νναζρν παυλος νπαπνουτε
 πλαψανε μνψμoyνε μμαδε μ
 μνσε ανοκ ταδωρε †στοιχε ε
 15 τεβλδε † ανοκ ... ῆ.....
 μαρτυρω † κω.....
 μαρτυρω †

52

1 ΑΝΟΚ ΔΑΝΙ
 ΗΛ ΕΨΑΙ ΝΚΟ
 ΛΩΔΕ ΕΨΧΡΥΩΣ
 ΤΙ ΝΑΣ ΝΟΥΑΡΤΟΒ
 5 ΝΒΝΝΕ Η ΟΥΖΟ ΝΣΟΥΟ
 ΕΤΡΑΤΙϞ ΝΗ ΖΝΘΩΘ
 ΝΠΕΝΤΕΚΑΙΔΕΚΑΤΗ
 ΑΝΟΚ ΔΑΝΙΗΛ †CTY
 ΧΕΪ Ε†ΒΛΔΕ ΕΝΤΑΪ
 10 CΖΑΪΤC ΖΝCΟΥΔΟΥ
 ΤΑCΕ ΝΕΠΕΠ
 ΝΑΖΡΗ ΜΑΝΑC
 CΗ

54

1 ΑΝΟΚ ΤΑΚΑΠΕ ΗΠΗ
 ΑΪ ΤΑΪ ΕΤΨΟΟΠ ΖΝΡΩΜΑ
 ·ΝΔΗΗ ΕΤCΖΑΪ ΝΜΑΝΑ
 [CH] ΠΑΪ ΕΤΨΟΟΠ ΖΝΔΗΜΕ
 ΗΠΕCΩΨ
 5 ΠΤΩΨ ΝΝΕΡΜΟΝΤ ΚΑΤΑ
 ΠΕΝΟΜΟC ΝΟΥΩΤ ΕΪCΧΡΩC
 [†]Ε ΝΑΚ ΝΟΥΑΡΤΑΒ ΝCΟΥΟ
 ΗΝΟΥΜΗΝΤ ΑΠΕΡΤΟΒ ΗΝ
 ΟΥΑΪΠΕ ΝCΙΝCΙΜ ΗΝ
 10 ... ΜΑΔΕ ΝΨΩΗ ΝΑΪ
 †ΩΝΖΕΤΕΜΟC ΝΤΑΔΥ
 ΝΑΚ ΝΠΑΟΥΝΕ ΕΤΝΗΥ
 ... ΝΪΑΚΩΒ
 ... ΤΕΒΛΔΕ ΝCΟΥ
 15 ... ΤΨΟΤΕ ΝΕΠΕ[†]
 ... ΡΑΪ ΗΠΒΛΛΕ
 ... ΜΑΡΤΕΡ
 [†]ΑΝΟΥΗΛ
 ... ΤΕ †ΟΝΜΑ...

53

1 † ΑΝΟΚ ΤCΩΜΑ
 ΝΙΤΗC ΕΤCΖΑΙ ΝΑ
 ΖΗΓΪΗΛ ΕΤΧΡΗΩC
 ΤΕ ΝΑΚ ΝΝΟΥ ΡΑΨΤΑΥ
 5 ΝΤΡΜΗCΙΟΝ ΑΥΩ †Ω
 ΝΖΗΤΗΜΩC ΝΤΑΤΑC ΝΑΚ
 ΖΝΠΑΩΝΕ ΝΔΖΡΗ ΜΑΘΕ
 ΩC ΠΛΑΨΑΝΕ ΑΝΟΚ CΤΕΦΑ
 ΝΪΑΚΩΒ
 ΝΟC ΑΪCΖΑΙ †ΒΛΔΕ ΔΑΥΕΙΔ
 10 ΝΜΑΘΙΑC ΜΑΡ CΕΒΗΤΗΩC
 ΝΗΩΥCΗC ΜΑΡ †

55

1 †ΑΝΟΚ ΙΩΑ
 ΝΗC ΠΨΗΡΕ ΝΠΕCΝ
 ΤΕ ΠΡΜΤΡΒΩΤ ΕΪCΖΑΪ
 ΗΠΕCΩΨ ΠΨΗΡΕ ΗΜΑ
 5 ΝΑCΗ ΠΡΔΗΜΕ ΕΪΧΡΙΩC
 ΤΙ ΝΑΚ ΝΟΥΡΤΟΒ ΝCΟΥΟ
 ΗΝΠΕCΨΟΜ ΕΤΕ ΠΑΪ
 ΠΕ ΟΥΗΝΤ ΝCΟΥΟ Ν
 ΤΑΤΙϞ ΝΑΚ ΖΗΠΑ
 10 ΩΝΕ ΑΝΟΚ ΙΩΑ
 ΝΝΗC ΜΜΑΘΘ
 ΥCΑΛΑ ΑΪCΖΑ[†]
 ΤΙΒΛΔΕ ΝC
 ΟΥ ΨΜΟΥΝ
 15 ΝΘΩΘ

56

- 1 φανοκ παλου ειςζαι νδανιηλ δε τε
 χριωστει νακ νδουωτ ηψε νζομη̄ντ
 τεωνζετεμος ντᾱτου νακ νατλααυ ναν
 διλῑγια αυω ναι νταῑδιτου ντοοτκ
 5 νσογ δουωτ ηπαωαν̄ς ναζρν η̄
 παπνουτε πλαωανε ανοκ παλου τε
^{sic} τεστεχει ατεβλδε ανοκ αβραζαη
 πρεσβ/ ναπα κυρικος ας̄παρακαλει
 μοι αιςωζ τειβλδε ντασῑδ
 10 μαρτυρω

57

- 1 ζηπραν ηπε̄ϊωτ η̄νπ
 ψηρε η̄νππ̄να ετογαβ
 ηπουγ νζοογ ετεσογ ψηην
 ντωβε ανοκ τουλῑτ τε
 5 ψηερε η̄ϊωζαννης ζν
 ··βᾱ ειςζαῑ νη̄ ντο
 μαρ̄ια τεσζ̄ῑμε νδῑοσκο
 ρος δε̄ εῑπᾱῑ ^{sic} ᾱιπαλαγαλε
 τεκζαῑ αρε̄τουπηψε̄τερ
 10 η̄ς̄ιον̄ η̄κακε̄ νᾱῑ ετα
 χρῑα νανανγεον̄ τενογ
 ζηπουωω̄ η̄πνουτε̄ τ̄ωνζε̄
 δε̄μος ντᾱαπολογιζε̄ η̄
 μος̄ νη̄ ζηπαωνε̄ ετ̄νηγ
 15 εζογν̄ νατλααῡ νανφεβο̄
 λῑᾱ επ̄εογρ̄δ̄ ογν̄ ᾱῑ
 σ̄ην̄ τε̄αςφαλ̄ιᾱ
 νη̄ σ̄ορ̄δ̄ ····

1 †ΑΝΟΚ ΜΗΪΧΑΪΑΣ
 ΠΥΗΝΝΕΝΩΧ ΠΡΩΗ
 ΤΕΡΚΩΤ ΖΗΠΝΟΜΟΣ ἸΡῆΟ
 ΝΤ ΕΤΣΖΑΪ ΜΠΕΚΩΥ ΠΥῆΝ
 5 ΝΚΟΥΛΩΔΕ ΔΕ ΖΗΠΟΥΩΥΕ ἸΠΝΟΥΤΕ
 †ΧΡΙΩΣΤΪ ΝΝΑΚ ΝΝΟΥΤΕΡΜΕCNE
 ΝΝΟΥΒ· ΕΥΜΜΕΖ ΜΝΟΥ ΜΜΟCῆ ΝCΕΜ
 CΪΜ ΜΜΗCΕ ΜΜΟΥ ΝΤΑΤΑΔΥ ΝΑΚ
 ΖΗΠΑΩΝΕ ΜΠΕΜΤΕ ΑΔΝΛΑΥΕ ἸΑΝ^{sic}
 10 ΔΟΛΟΓΪΑ ΕΠΑΪ †ΩΝΖΕΔΟΪΜΟΣ ΝΤΑΔΥ
 ΝΑΚ ΠΡΟCΘΕ ΝΤΑΪΕΡΨΟΡΠCΖΑΪ ΑΝΟΚ
 ΜΜΕΧΑΪΑΣ ΠΥΗΝΝΕΝΩΧ †CΤΟΪΧΕ
 ΕΤΪΒΛΔΕ ΜΝΖΩΒ ΝΪΜ ΕΥCΗΖ ΕΡΟC
 ΑΪCΗΝΤC ΕΥΩΡΔ ΝΑΚ ΖΗΜΑ ΝΪΜ
 15 ΕΥΝΑΦΑΝΪCΕ ΜΜΟC ΜΝΖΗΤΥ ΖΪΤΝ
 ΡΩΜΕ ΝΪΜ ΑΝΟΚ ΜΩΥCΗC
 ΠΕΕΛΑΧCΤΟC ΝΔΪΑΚΟΝ ΝΤΕΚ
 ΚΛΗCΪΑ ΕΤΟΥΑΔΒ ΝΤΕΡ
 ΚΩΤ ΑΥΠΑΡΑΚΑΛΕ ΜΜΟΪ
 20 ΑΪCΖΑΪ ΖΑΡΟΥ ΔΕ ΥCΟΟΥ^N
 ΑΝ ΝCΖΑΪ ΝCΟΥ

 †ΑΝΟΚ ΑΝΔΡΕΑC ΠΥῆΝ
 ΜΑΘΘΑΪΑΣ ΠΡΩΗΤΕΡΚΩΤ
 ΖΗΠΝΟΜΟC ΜΡΜΟΝΤ ΕΤCΖΑΪ ΜΠΕΚΩΥ ΠΥῆΝΜΜΑΝΑCΗΠΑ
 ΡΑ ΖΗΔΗΜΕ ΔΕ ΖΗΠΟΥΩΥΕ ΜΠΝΟΥΤΕ †ΧΡΙΩCΤΪ ΝΑΚ
 5 ΝCΝΑΥ ΝΤΕΡΜΕCNE ΝΝΟΥΒ ΜΠΕΥΜΜΗCΕ ΠΡΟC ΨΜΟΥΝΕ
 ΜΜΑΔΕ ΝΕΡΨῆΝ ΕΠΟΥΑ ΠΟΥΑ ΑΥΩ ΝΤΑΤΑΔΥ ΝΑΚ ΑΔ
 ΝΛΑΥΕ ΝΑΝΔΟΛΟΓΪΑ ΕΠΑΪ †ΝΑΪΟΥ ΝΑΚ ΖΗΠΑΩΝΕ
 ΝΤΕΤΑΡΤΗ ΑΔΝ ΛΑΥΕ ΝΑΝΔΟΛΟΓΪΑ ΕΑΪCΗΝΤ †ΒΛ
 ΔΕ ΕΥΩΡΔ ΝΑΚ ΖΗΜΑ ΝΪΜ ΕΥΝΑΦΑΝΙC ΜΜΟC
 10 ἸΖΗΤΥ ΖΪΤΝ ΡΩΜΕ ΝΪΜ ΑΝΟΚ ΑΝΔΡΕΑC †CΤΟΪΧ
 Ε ΤΙΒΛΔΕ ΜΝΖΩΒ ΕΥCΗΖ ΕΡΟC ΚΑΤΑΘΕ ΤΑΪ ΕΡ
 ΨΟΡΠCΖΑΪ ΑΝΟΚ ΜΩΥCΗC ΠΕ ΕΛΑΧΙ
 CΤΟC ΝΝΑΓΓΝΩCΤΗC ΑΥΕΪΔΕ
 ΜΜΟΪ ΑΪCΗΝ †ΒΛΔΕ ΖΝCΟΥ

59 Continued

15 ΔΕΚΑ ΕΝΤΩΒΕ ΖΗΤΕΡΟΜΠΕ
 ΤΕΤΑΡΤΗ ΑΝΟΚ ΙΩ
 ΖΑΝΝΗΣ ΠΩΗΝ
 ΠΕΣΝΤΕ
 †ΩΜΑΡ

60

1 †ΑΝΟΚ ΜΙΧΑΙΑΣ ΠΩΗΝΕΝΩΧ ΠΑΪ ΕΤΗΠ ΕΤΕΡΚΩΤ
 ΖΗΠΝΟΜΟΣ Ν̄ΡΜΟΝΤ ΕΤΣΖΑΪ Ν̄ΠΕΚΩΨ ΠΩΗΝ̄ΜΑΝ̄^{sic}ΣΗ
 ΖΗΝΗΜΕ ΕΥΚΑΣΤΡΟΝ Ν̄ΤΕΡ̄ΜΟΝΤ ΔΕ ΖΗΠΟΥΨΕ Ν̄ΠΝΟΥΤΕ
 †ΧΡΕΩΣΤΙ ΝΑΚ Ν̄ΟΥΖΟΛΟΚ Ν̄ΝΟΥΒ ΕΦΜΕΖ ΖΙΤΕΚΜΑΨΕ ΑΥΩ
 5 ΠΑΪ †ΟΝΖΕΤΟΙΝΟΣ Ν̄ΤΑΤΑΔΩ ΝΑΚ ΖΗΠΑΩΝΕ Ν̄ΖΕΚΤΗ Ν̄Ν
 ΤΕΥΜΗΣΕ ΕΤΕΟΥΡΤΑΒ ΝΣΙΜΣΙΜ ΤΕ ΔΔΝ ΛΑΔΥΕ Ν̄ΑΝΤΙΛΟΓΙΑ
 †ΑΝΟΚ ΜΙΧΑΙΑΣ ΠΩΗΝΕΝΩΧ †ΣΤΟΙΧΙ ΕΤΙΑΣΦΑΛΙΑ ΜΝΖΩΒ
 ΝΙΜ ΕΦΣΗΖ ΕΡΟΣ †ΑΝΟΚ ΑΠΑ ΔΙΟΣ ΠΩΗΝ̄ΠΑΥΛΟΣ ΠΙΕΛΑΧ
 Ν̄ΠΡΕΣΒ̄ Ν̄ΤΕΚΚΛΗΣΙΑ Ν̄ΤΕΡΚΩΤ ΑΦΑΪΤΙ Ν̄ΜΟΪ ΑΪΣΖΑΪ
 10 ΤΙΑΣΦΑΛΙΑ ΕΑΪΣΖΑΙ ΖΑΡΟΥ ΔΕ ΥΣΟΟΥΝ ΑΝ Ν̄ΣΟΥ ΔΟΥΩΤ Ν̄Μ
 ΧΙΡ ΝΑΖΡΝ ΔΙΟΣ ΠΛΑΨΑΝΕ Ν̄ΔΗΜΕ ΑΥΩ †Θ̄Ν̄ΜΑΡΤΥΡΟΣ
 ΑΝΟΚ ΪΩΖΑΝΝΗΣ Ν̄ΠΕΣΝΤΕ †Θ̄Ν̄ΜΑΡΤ
 ΑΝΟΚ ΠΑΤΑΠΗ ΠΩΗΝ̄ΠΛΗΝ
 †Θ̄Ν̄ΜΑΡΤΥΡΟΣ

61

1 † ΕΝ ΟΝΟ
 ΜΑΤΙ ΤΗΣ ΑΓΙΑΣ ΚΑΙ ΖΟΥΠΙ ^Υ ^Υ ΖΟΥ
 ΤΡΙΑΤΟΣ ΠΑΤΡΟΣ ΚΑΙ ^Υ ^Υ ΚΑΙ ^Γ Π̄ΝΑΤΟΣ
 ΑΝΟΚ ΚΟΣΝΑ ΠΩΗΝ̄ΡΕ ΜΠ̄ΝΑΚΑΡΙΟΣ ΙΣΑΚ
 5 ΖΗΘΑΓΙΑ ΜΑΡΙΑ ΕΙΣΖΑΙ ΜΠΕΤΡΟΣ ΠΩΗ

61 *Continued*

ρε νανανίας ζητκαστρον νδν
 με δε επιδν ακμαζε ραταζν ακ
 δι ωομῆντ ἡρολοκχ ννογβ ναι ετα
 χρια γι/ ἡ γ τενου ζηπογωψ η
 10 πνουτε †ονζετεμος ἡταταδγ
 νακ ζηπεβοτ παογωνε νσοῦ
 ηπψαρ ετνηνυ εβολ αγω τεγ
 ηησε ετεογπνηψε ἡσ†ιωζε
 καζ τε νταδос νακ ημαζε
 15 επεκογωρδ ουν αἰςζαι τε ας
 φαλια νακ σορδ αγω συνδоеις
 αγω †στοιχει ερος εγραφ ἡ θωθ
 η ινδ/ ιβ ανοκ ιωσνφ εγρ
 ανοκ σεγνρος παδιακχ μαρτερω
 20 ανοκ πβωλ πεελαχιστος

62

1 ανοκ κυρος
 ηπαδμηντ ετςζαι
 ἡανδρεας πετζηδνηε
 δε †χρηωστι νακ η
 5 ^{sic} σναγ ἡκοεις ἡηρη ντατα
 αγ νακ ζηπδω πογα ἡαρψιν
 πογα ἡσογο
 ανοκ κυρος †ετιχι μογ διος _{θε}
 ανοκ ενωχ ἡαβραη
 10 αἰςζαι' κ μεχιρ
 κ ///

63

1 ♀ ἀνοκ ἰσακ ἡπαυ
 λος πρωμογαῖε ἡ
 πσχολαστικός ἐς ςαῖ
 ἡπβελη πρωμζημε
 5 δε †χρεωστί νακ ἡ†
 ου νερτοβ ἡσογο αγω ν
 αῖ †ωνζετεμος ἡτ
 α †ου νακ ζῆπαωνε
 ἡδευτερα ἡατλααυ
 10 ε ναμφιβολια αν
 αῖς ςαῖ τε

64

1 ♀ ἀνοκ
 παπνουτε ναναρεας πρη
 παυμε ἡς ςαῖ νπικρα^{ηλ} πρη
 δεμα εἰχρωστε νακ
 5 ^{ογκας} νυμογν ἡαρταβ ἡσογο
 μνπογγωμ σηντε μα
 δε επαρταβ ντατααυ
 νακ νεβρισωγε ντεκ
 μαδε χωρις αντιλογια
 10 ελαχ ναδιακ
 αῖς ςαῖ τεβλδε ν
 τατααυ νακ ἡπα
 ωνε εκτη
 ♀ κυρικός
 15

65

1 ♀ ἀνοκ
 [ς]αῖ ἡκανι πωμρε
 ζῆπνομος νερμαντ
 εἰχρωστε νακ ἡμῆτ
 5 ασε ἡκανις νει ζῆπγογγω
 ἡπνουτε †ωνζετιμος ἡ
 τατααυ νηκ αβνλααγε ν
 αμφιβαλια ζῆθαγθ ἰδ τηρε
 ἀνοκ γεωργιος ἡιωζαννης αῖ
 10 ςαῖ τιβλδε ἡταβιδ ἡσογτιου
 νεπεπ ναζρη παυλος ἡπουζαρ
 πλααυανε †ωμμαρτιρος
 ἀνοκ εςδρα νῖσακ †ωμ
 μαρτιρος

66

1 †ΑΝΟΚ ΠΑΤΠΝΟΥΤΕ ΠΨΗΗ...
 ΕΨΣΖΑΪ ΝΔΑΝΙΗΛ ΝΚΑΛΑΠΗ...
 ΩΣΤΙ ΝΑΚ ΝΟΥΖΟΛΟΚ ΝΝΟ...
 ΑΪΠΑΡΑΚΑΛΕΙ ΜΜΟΚ ΑΚΨ...
 5 ΝΟΥΖΟΛΟΚ ΕΤΟΟΤΣ ΝΚΟΛΩΔΕ...
 ΜΜΟΣ ΝΑΚ ΑΥΩ ΠΑΪ †ΟΝ...
 ΝΑΚ ΖΗΠΑΩΝΕ ΜΗΝΤΕΓΜΗΣΕ...
 ΜΗΗΣΕ ΜΜΟΥ ΧΩΡΙΣ ΛΑ...
 ΑΝΟΚ ΠΑΤΠΝΟΥΤΕ †ΣΤΥΧ...
 10 ΤΑΪ ΕΝΤΑΪΣΖΑΪ ΖΗΣΟΥ...
 ΝΕΠΕΠ ΝΑΖΡΝ...
 ΑΝΟΚ ΜΟΥΣΗΣ ΠΔΙΑΚ Α...
 ΜΟΪ ΑΪΣΖΑΪ
 †ΒΛΔΕ ΝΤΑΒΙΔ
 15 †ΩΜΗΔΡ

67

....
 1 ΡΙΑΨΩΠΕ ΑΪΠΑΡΑΚ[ΑΛΕ]...
 ΧΥ ΕΠΑΔΙΜΟΣΙΟΣ ΛΟΓΟΣ ΘΥ ΕΙΧΡΕ[ΩΣΤ]
 Ε ΝΑΚ ΝΨΜΟΥΝΕ ΝΖΗΝΕ ΝΣΑΚ ΝΤΑΑΠΟΛΟ^{ΓΙΖΕ}
 ΜΜΟΥ ΝΑΚ ΨΑΣΟΥ Κ ΝΕΠΕΠ ΠΡΩΤΗ
 5 ΔΕΣΨΑΝΨΩΠΕ ΝΤΕΤΕΠΡΟΘΕΣΜΙΑ ΟΥΕΙΝΕ
 ΜΠΑΠΟΛΟΓΙΖΕ ΜΜΟΥ ΝΑΚ ΝΤΟΚ ΕΤΟ
 ΜΠΔΟΕΙΣ ΜΝΑΕΝΕΧΕΡΟΝ ΕΤΗΨΙΝΕ
 ΝΣΩΟΥ ΝΤΟΟΤΚ ΨΔΕΝΕΖ Χ
 ΑΝΟΚ ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΠΨΗΡΕ ΜΠΗΑΚ
 10 ΠΑΤΠΝΟΥΤΕ †ΩΜΗΝΤΡΕ †
 ΙΩΝΝΗΣ ΝΙΣΔΑΚ †Ω[Η]
 ΝΤΡΕ † ΑΝΟΚ ΘΕ...

68

1 †η
 ωρος ζῆπκας
 λ ζῆπκαςδρον
 [ζολο]κx ναῖ εταχρια τενοу
 5 [η]ησε ετεουπεу терηησε
 λοβενтκ . . ου ημοуρу
 еруан τεπροθεσμια ουεινε
 ετονχοεις ηνενεχερον
 ζολοκx ηντεγμησε νατλαау
 10 лаау ηβλοηλη επεκорх ουν
 η сорх ζμηα ηιη ευηα^{sic}ηφaze
 δνοῖ ηταζομολογει †
 μακ

69

1 †ανοκ αρραζαη ηντεγсгime
 εηсгaῖ ημαρια δε επειδη ατεχ^αρι
 уωπε αρδιοуπηуе ηη терηησε ναῖ
 ανοκ зωт aῖ† ναῖ ηουзат ηтo
 5 ετοηπεγδοεῖс ητεταу εβολ η ητε
 χαριζε ηηοу η ητεῖтωριзе
 ηηοу ηπερεοуауу де ηηεлаау
 ηρωηε еуеи εβολ еро уа
 εηез εῖτε уηре εῖτε уηηре
 10 εῖτε уηуηре εῖτε δωз
 εῖτε δωз ηδωз εῖτε
 ρωηε εγειρε ηπαπρο
 сoπoη πεтηaεῖ εβολ
 еро зapoу еγηa†
 15 сηау ηζολοκx η^αει εζοуη]
 η^αзωη επει
 χαρτηс

70

1 †
 ΑΝΟΚ ΠΙΑ
 ΤΨΕΠΕΛΑΤΟΣ
 ΤΡ̄ΗΠΕΤΕΜΟΥΤ ΕΙ
 5 ΣΖΑΙ ΜΠΕΒΩΨ ΠΨΗΡΕ
 ΜΑΝΑΣΗ ΠΡ̄ΜΒΗΜΔ ΔΕ
 ΕΠΙΔΗ ΑΙΚΑΛΩ ΖΕΝ̄^{sic}ΕΧΕ
 ΡΟΝ ΕΡΟΚ ΕΤΕ ΔΟΥΤΕΝΟΥΣ Ν̄
 ΔΟΣ Ν̄ΑΣΗΡ Μ̄ΝΗΜ̄ΝΤΕ ΝΙΔΟΣ
 10 ΝΖΝΑΥ ΝΖΟΜ̄ΝΤ †ΝΟΥ ΕΣΖΗΤ
 ΑΚ†ΟΥ ΝΑΙ ΜΝΤΑΙ ΛΑΥ ΝΖΩΒ ΝΕ
 ΜΑΚ ΟΥΔΕ ΨΗΡΕ Ν̄ΤΑΙ ΑΝΟΚ ΠΙΑ
 ΤΨΕΠΕΛΑΤΟΣ ΤΕΣΤΗΧΕ ΕΖΩΒ
 ΝΙΜ ΕΨΣΗΖ ΑΤΙΒΛΔΕ † ΑΝΟΚ
 15 [ΙΕ]ΡΗΜΙΑΣ Ν̄ΣΑΜΟΥΗΛ ΑΙ...
 ...ΣΟΥ ΔΟΥΨΜΗ[Ν
 ΝΠ]ΔΥΝΕ ΝΔΖ
 ΡΗ ΔΑΝΙΗΛ

71

1 ΑΝΟΚ ΠΕ ΙΩΣΗΦ
 ΠΛΑΙΕΙΝ ΕΤΣΖΑΙ ΝΑ
 ΜΑΝΑΣΗ ΔΕ ΕΙΣ ΦΟΛΟ
 ΚΟΤΣΕ ΝΤΑΙΚΑΛΩΨ ΕΑ...
 5 ..ΕΤΟΟΤ ΜΝΤΑΙ ΛΑΔΥ Ν...
 ΜΑΨ ΖΑΡΟΨ † ΑΝΟΚ ...
 ΠΨΗΝ ΒΑΘΟΥΗΛ ΑΙΣΖ[ΑΙ ΤΕΒΛ]
 ΔΕ ΖΝΣΟΥ ΨΤΟΟΥ ΜΠΑΨΟ[ΝΣ]
 10 ΝΑΖΡΗ ΕΙΑΚΩΒ ΠΛΑΨΑΝ[Ε]
 †ΩΝ ΜΑΡΤΥΡΟΣ † ΚΥΡΙΚΟΣ...
 ΣΩΦ ... † ΜΑΡΤΥΡΩ
 † ΙΩΣΗΦ ΚΑΜΗ † ΜΑΡΤΥΡΩ

72

1 † ἀνοκ μαρίζαμ τψηρε ᾗ
 πεβω τῚῃπετεμογτ εςζαι
 νκογλοαμ τψηρε πζλλο τῚῃ
 δημα δεπιδαμ διογωζ πε
 5 κληλ ᾗτοτε ζαснау ᾗζολοκx
 †νογ εςζητε †ζομολογε
 ζηπτοογ ᾗζοογ ετε πλογ ᾗᾗταγ
 τε πε ᾗπεβοτ νεπμηφ δε ᾗᾗται[μοειτ ετ]
 ραει εβολ ερω ζαρογ ενηζ
 10 ουτε ἀνοκ ουδε κληρογ
 νομος επωι πε ουδε ρωμε
 εγειρε παπροσογπον
 πετναογψε δε διηπο
 ου αγω ψαογδειψ νιμ εγ
 15 ναψοπτε ᾗγει εβολ ερο
 ζαπεκληλ εγνα† γτοογ
 ζολοκx νκαταδικε ᾗγ
 ει αζογν ᾗγζων ε
 τε αποτακη ἀνοκ
 20 μαρίζαμ τψηρε
 πεβω τεστη
 χε ατεα
 πογτα
 κη

73

1 †ἀνοκ λεωνδιος
 πψηρε ᾗαναστασιος πῚῃ
 [δ]ῃμε εςζαι νακολοαμ τψερε
 ηπζλλο τῚῃδεμε ζῃπνομος ᾗ
 5 ερμοντ δεπ^{sic}ῖα^{sic}ιδαμ διογωζ ζενεν[ε]
 χερων ᾗτοτε ζαγτοογ νζολοκx ετε
 ναι तेनेχερον ετογμηζ ζαρογ ετε

οὕτως π̄ ν̄νοβ πε̄ η̄ν̄σ̄ναγ̄ η̄καλακαλε
 η̄ν̄σ̄ν̄τε̄ η̄λοτε̄ξ̄ ναϊ̄ δε̄ η̄ταιογαζου
 10 η̄τωτε̄ ζαροοῡ η̄πειϋβ̄μοη̄ η̄σα
 σοῡ τενοϋ̄ η̄ν̄ταιμοειτ̄ η̄εῑ εβολ̄
 ερω̄ ζανε̄ε̄νεχερον̄ ναϊ̄ ε̄νη̄
 οῡδε̄ ανοκ̄ οῡδε̄ συν̄ η̄ταϊ̄ οῡδε̄ κλε̄
 λοϋνομο̄ς̄ ε̄ϋβ̄ῑ αζοῡν̄ οπαγε̄
 15 νο̄ς̄ εῑδ̄η̄ κελᾱγε̄ η̄ρω̄με̄ ε̄γειρε̄
 η̄πατρο̄σοπ̄ον̄ πε̄τ̄η̄αοϋ̄ω̄ς̄ δε̄
 ψαοϋ̄ᾱεῑϋ̄ η̄ῑη̄ ε̄νη̄η̄ η̄̄γεῑ αβολ̄
 ερω̄ ζανε̄ε̄νεχερον̄ ε̄ϋνατοϋ̄ον̄γιᾱ
 20 ν̄οβ̄ η̄καταδικε̄ η̄̄̄^{sic}ζε̄ζοῡν̄ η̄̄ζ̄ων̄
 ατε̄αποτακη̄ †̄ ανοκ̄ λε̄ων̄τιος̄ †̄στ̄
 ο̄ῑχε̄ ε̄τεῑαποτακη̄ †̄^{sic} | ανοκ̄ ιερ̄η̄ῑ
 ᾱς̄ η̄σᾱμοϋ̄η̄λ̄ ᾱλε̄ων̄τιος̄ η̄τε̄ η̄η̄ο̄ῑ ᾱῑς̄ζ̄αῑ τᾱ
 π̄ω̄τακη̄ η̄ταβ̄ῑδ̄ η̄̄ν̄σοϋ̄ η̄̄η̄τ̄ψ̄ῑς̄ η̄̄πᾱω̄νε̄
 η̄αρ̄η̄ ᾱβ̄ρᾱζ̄αη̄ η̄̄δ̄ᾱν̄ῑη̄λ̄ π̄λᾱω̄ᾱνε̄ η̄
 25 δ̄η̄με̄ †̄ω̄μαρ̄τυρ̄ †̄ ζε̄κ̄ῑη̄λ̄ η̄̄ψ̄αῑ
 μαρ̄τυρ̄ } κῡρῑκο̄ς̄ ῑω̄ς̄η̄φ̄ πρ̄
 ε̄ς̄β̄/ μαρ̄τυρ̄ω̄
 ᾱῑθε̄ω̄πο̄ς̄ η̄παϋ̄λο̄ς̄
 μαρ̄τυρ̄ω̄

74

1 † ζΗΠΡΑΝ ΗΠΕΙΩΤ ΗΝ
 ΠΩΗΡΕ ΗΝΠΕΠΝΑ Ε[ΤΟΥΔΑΒ]
 ΕΚΡΑΦ/ ΜΧ ΖΕΝΔΕ[ΚΑ]
 ΑΝΟΚ ΑΝΦΙΛΙΑ ΤΡΗΠΜ

5 κ]ΒΤ ΕΤΣΖΑΪ ΝΣΑΧΑΡΙΑΣ ΠΩΗ[ΡΕ]
 ΠΡΗΠΚΑΣΤΡΟΝ ΝΑΗΜΗ Ζ
 ΒΕ ΖΑΠΖΩΒ ΗΝΕΣΚΕΥΕ
 ΤΟΥ ΝΑΚ ΑΚΤΟΥ ΝΤΕΡΜΗΣΙΟΝ
 ΤΩΤ ΗΗΜΑΚ ΖΑΡΟΥ Μ

10 ΝΑΪ ΤΕΝΟΥ ΔΕ ΖΗΠΟΥΩΨ Μ
 ΛΗΑ ΝΫΕΙ ΕΒΟΛ ΕΡΟΚ ΖΔ
 ΔΕ ΡΩΜΕ ΕΠΩΪ ΕΪΔΕ ΔΩΖ
 ΠΕΤΝΑ ΤΩΛΜΑ ΝΫΕΙ ΕΒΟΛ
 ΕΥΝΑ† ΜΝΤΑΣΕ ΝΖΟΛΟΚ[†] Ν
 ΤΟΥ ΝΤΕΡΜΗΣΙΟΝ ΑΝΟΚ ΑΝΦΙ
 ΤΕΑΣΦΑΛΙΑ ΝΘΕ ΕΤΣΗΖ Μ
 ΣΕΒΕΤΗΥΣ ΜΑΡΤΕΡΟΣ † ΑΝΟΚ

75

1 ΑΝΟΚ
 ΜΟΥΣΗΣ ΠΩΗΝΙΩΖΑΝ
 ΕΥΣΖΑΪ ΝΚΥΡΙΑΚΟΣ ΝΒΙΚΤΩΡ ΔΕ ΕΠΙΔΗ
 ΔΪΟΥΩΣ ΟΥΚΟΥΔΟΥ ΝΤΟΟΤΚ ΖΑΖΜΕ
 5 ΝΨΕ ΝΖΟΜΝΤ ΤΕΝΟΥ ΤΑΠΟΤΑΣΣΕ Μ
 ΜΟΣ ΝΑΚ
 ΨΑΝΕΙ ΕΒΟΛ ΕΡΟΚ ΤΩΝΖΑΙΤΙ
 ΜΟΣ ΕΤΟΥ ΤΡΗΜΗΣΙΟΝ ΝΝΟΥΒ ΝΚΑΤΑ
 ΔΙΚΗ ΝΤΑΖΩΝ ΕΤΒΛΔΕ ΤΑΪ ΕΝΤΑΪ
 10 ΣΖΑΪΤΣ ΖΝΣΟΥΤΙΟΥ ΝΘΩΘ ΝΑ
 ΖΡΜ ΜΗΝΑ ΠΛΑΨΑΝΕ Τ ΑΝΟΚ ΜΩΪ
 ΣΗΣ ΠΔΙΑΚΧ ΔΪΣΖΑΪ

77

76

1 † ΑΝΟΚ ΪΩΑΝ
 ΗΣ ΗΝΗΑΡΙΑ
 ΕΝΣΖΑΪ ΝΪΩΣΗΦ
 ΝΣΑΜΟΥΗΛ ΠΡΗΔΕ
 5 ΝΑ ΕΝΑΠΟΔΑΖΕ
 ΝΗΦ Ν Γ ΝΕΟΥΜΟΧΤ
 ΕΤΝΤΟΤΩ ΖΑΠΓ ΖΟΛΟΚΧ
 ΧΩΡΙΣ ΛΑΔΥ ΝΑΝΤΕΙ
 ΛΟΓΙΑΣ ΪΩΑΝΗΣ ΜΑΡΙΑ
 10 ΕΤΕΙΧΕ ΕΤΕΙΒΛΔΕ

1 † ΑΝΟΚ ΚΥΡΙΑ
 ΚΟΣ ΠΕΠΡΑΚΜΑΤΑΥ
 ΤΗΣ ΕΤΣΖΑΪ ΝΠΑΠΝ
 ΟΥΤΕ ΔΕ ΖΑΠΜΑ
 5 ΝΤΑΣΦΑΛΕΪΔ Ν
 ΤΕΚΤΗΣ ΝΖΕΠΑ
 ΖΟΥ ΜΗΤΑΪΛΑ
 ΥΕ ΝΖΩΒ ΝΗ
 ΜΑΚ ΖΑΡΟΣ
 10 ΠΑΥΛΟΣ
 ΑΝΟΚ ΣΟΥΗΡ
 ΟΣ ΠΩΗΡΕ

78

1 † ΕΙΣ ΣΝΑΥ ΝΖΟΛΟΚΪ ΔΥΕΙ ΕΤΟΟΤ
 ΖΙΤΟΟΤΚ ΝΤΟΚ ΙΑΚΩΒ ΖΝ
 ΤΑΣΦΑΛΙΑ ΕΤΕΚΧΡΕΩΣ
 ΤΙ ΗΜΟΣ ΝΑΪ Ν ΘΩΘ
 5 ΪΓ ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΣΤΟΙ^ΧΪ

79

1 † ζηπραν ηπει^τω ηνπ^τψηρε ηνπ^τπνα ετο^τυαβ
 ανον φοι^τβαιων ην^τ ην^τκαλι
 πασιος η^τψηρε η^τπ^τμακ^τ βικτωρ εν^τς^τζαι ημα^τ
 θιας π^τψηρε η^τπ^τμακ^τ ιεζεκιηλ δε τ^τνη^τζο^τμο^τλο^τ
 5 δε τηρ^τμεσε η^τνο^τυβ νταντα^τα^τυ^τ νακ ακ^τ†π^τε^τυ
 πα^τκ^τ } ναι ετε ναι νε ^τω^τμη^τν^ττ^τ να^τρ^τ η^τρ^τ
 ψαν η^τνο^τυμη^τν^ττ^τ η^τς^τμη^τς^τι^τμη^τ α^τδ^τη^τ λα^τα^τυ
 η^τμη^τμη^τφεβολια ε^τζο^τυν ε^τροκ ε^τ
 επεκ^τω^τρ^τα ο^τυν αν^τ
 10 τει ζο^τμο^τλ[ο^τγια]
 η^τβο^τμη^τ η^τ

80

1 † ζηπραν ηπ^τνο^τυ
 τε αν^τοκ φε^τβαι^τ
 ων να^τπα βικτωρ
 ει^τς^τζαι η^τβικτωρ
 5 π^τψηρε η^τπ^τμακα^τρι^το^τ
 σε^τμη^των η^τ δε^τ επε^τ
 δη αι^τφο^τυε^το^τυ ε^τβολ^τ
 νακ τε^τνο^τυ ει^τς^τζη^τη^τ
 τε αι^τπω^τλ^τκ η^τμη^τμακ^τ
 10 ζα^τρο^τς δε η^τνει^τψ^τει^τ
 ε^τβολ^τ ε^τροκ ζα^τρο^τς ο^τυδε^τ
 αν^τοκ ο^τυδε ρω^τμη^τε ε^τ
 πε^ττ^τη^τα^τει^τ ε^τβολ [ε^τροκ
 ζα^τ]ρο^τς η^τη^τπε^ττ^τη^τμα^τυ †ζη^τυ^τη^τ
 15 λα^τα^τυ ε^τγον^τψ^τη^τμη^το
 α^τυ ε^ττο^τυα^τα^τβ η^τη^τ
 ε^τχ^τρι^τς^ττι^ταν^το^τς

verso

1 πει^τω^ττ η^τη^τπ^τψη^τρ^τ
 ε^τ η^τη^τπ^τπ^τνα ε^ττο^τυ
 α^τα^τβ †

81

- 1 $\text{†} \text{c} \gamma \text{N}$
 ΠΑΙ ΚΑΙ ΟΝ ΜΗΘ[ΝΑΣΤΗΡΙΟΝ]....
 ἤΠΤΟΟΥ ΝΔΗΜΕ ΕΙ....
 ΠΩΗΡΕ ΝΙΩΣΗΦ ἤΡΗΠΕΙ....
- 5 ΝΗΤῆ ΕΤΕΕΤΕΡΕΑ ΜΠΟΟΜΕ ΕΤ....
 ἄΤΕΤΝΔΟΣ ῥΗΠΔΟ ΕΖΡΑΪ ΝΤΕΙ....
 ἄΤΕΤῆΔΟΣ ΕΤΕΠΑΨΕ ΝΤΕΦ....
 ΠΝΟΥΤΕ ΝΔΕΝΤῆ ΤΠΑΨΕ ΕΡΟ....
 ΤΠΑΨΕ ΕΠΤΟΠΟΣ ΕΤΟΥΔΔΒ
- 10 ΕΠΕΤΝΩΡῆ ΟΥΝ ΑΪΣΜΙΝΕ ΝΤΕΙ....
 ΕΓΡ ἤ ΜΗῆ Δ ΙΔ/Υ† ΑΝΟΚ....
 ΑΝΟΚ ἱσαδκ ΠΩῆΝΖΑΧΑῆρ ΔΥ....

82

- 1 † ΑΝΟΚ ΠΕΣΝΤΕ
 ΠΩΝCΙΑ ΠΗΗῆ ΠΡΜΕΛΕΜΟΥ ΖΗΠΝΟΜΟΣ ΝΚΒΤ
 ΕΓCΖΑΪ ΝΕΝΩΧ ΠΩΝΠΛΗΕΙΝΕ ΠΡΜΒΕΜΑ ΖΗΠΝΟΜΟΣ ΝΕΡ
 ΜΟΝΤ ΔΕ ΖΗΠΟΥΨΕ ΜΠΝΟΥΤΕ †ΩΖΕΤΕΜΩC ΝΤΑ
- 5 ΤΑΛΟΚ ΜῆΝΝΕΚCΚΗΥΕ ἄΤΑΒΟΚῆ ΕΑΝΤΙΝΟΟΥ
 ΜΕΤΑ ΓΑΛΟΥ ΧΩΡΙC ΘΕΩΒΙΑ ΑΥΩ †ΚΙΝΔΥΝΕΥ
 Ε ΖΑΠCΤΟΥΛΑΡΧΗC ΝΚΩC ΜῆΝΚΒΤ ΔΙΝΝΕΙ
 ΕΒΟΛ ΖΩΒ ΕΓΝΑΨΩΠΕ ΕΝΑΜΟZῆ ΖΗΠΚΙ
 ΝΟΝ ΑΥΩ ΖΩΦΤ ΝΙΜ ΕΓΝΑΤΑΛΟ
- 10 ΝΑΝ ΤΠΗΨΕ ΕΡΟΪ ΤΠΗΨΕ ΕΡΟΚ
 ΑΥΩ ἄΓ†ΜΗΝΤΩΜΗΝ ΝΚΕΡΑΤ
 CΕ ΝΝΟΥΒ ΝΑΚ ἤΠΩΙ ΝΔΕΜΑ
 ΕΓΡΑΦ/ ΜΗΝΟC ΧΙΑΧ ἱZ ἰΝΤ^{sic}Υ_χ
 ἱΓ

83

1 † ἀνοκ θήρε εἶ
 σζαῖ ἡπεδωυ πωυνη
 λωδε δε κατα θε ντα ε
 ταξε ζῖτν νοσ ηρωμε
 5 ζαπμανυληλ ετεμα·
 ··ωηπυα ·· τενου εἰς
 ζητε διπωλκ αβολ η
 εμηκ ζαρογ μαῖτηῖ
 ζωβ νεμηκ ζαρογ ανηζε
 10 εἶτα ἀνοκ εἶτα υ
 ηρε νταῖ ἀνοκ ἰωσμηφ π
 υηδαγεῖδ αἰςζαῖ †βλαδ[ε]
 ενταβια μαζρη παυλος
 ηωγςης πλαυανε νδν
 15 μα μαρτερος †
 αβραζαμ νδανιηλ μαρτ
 ερος δαγεῖδ νῖωσμη
 [φ] μαρτερος

84

1 † θοιτε ἡσιμε
 ἡντςντε κουδου
 ἡν†ε μιδκε
 μανπεδωυ ζεν
 5 κυνων νε ψαν
 τογυιηε ἡσωογ †

85

1 · · · · ·
 · · · · · τνζομητ ζηπκεν[ον]
 μνεερεγ νωνπεσδαει
 ς μνερεγ ψαντεν†ι
 5 νεπωυ πεσλαγε αδ
 ων ετεσζηλε νβαν
 ιπε μονσαχω ετ
 εσζηλε νψε μαν
 πσαν

86

 πῤημηρος
 ζηπηῖ ἡνπανζ
 ναι ζενκυνῶν
 νε ἡνῆερηυ †

87

 τβανεελαδε ετῤημαδοτε ταβανογ··
 ἡνλεσαβηκ

88

1 †ϣεπειτο[πος]ετογααβ
 τεῑν̄ζητγ ταψυχη
 ν̄ζητγ ραπμᾱ ν̄τ̄ρο̄ιτε
 ν̄ς̄ιμε ντᾱῑϣοπς ν̄τοοτε
 5 ᾱῑτιγτοογ ν̄τριμς νε
 ρεροςζ πᾱῑ πε πα
 ναϣ ν̄τατρμ
 πογ ορκγ
 ντρακο
 10 τε †

verso

1 †αριστοφς ῑω
 εγραψε †

89

1 †ανοκ δανιηλ̄ ειωρκ̄ αναϣ̄ μ̄
 μαρκος̄ ντειζε̄ ϣεπειτοπος̄ ϣε
 τεγ̄δ̄ῡναμ̄ις̄ ετογααβ̄ δ̄ιν
 τᾱῑ ρ̄ζωβ̄ ν̄μ̄μακ̄ ουτε̄ ρ̄αν
 5 ρ̄ητ̄ ουτε̄ ρ̄αρ̄ης̄ η̄πει
 ρ̄εγ̄πο̄ εροκ̄ ν̄ς̄ν̄τε
 ν̄ς̄ε̄ρᾱτιον̄
 οῡδε̄ ρ̄η
 †^{sic}ρακ̄

verso

1 ματια

90

1 ᾱνοκ̄ μαρκος̄̄ εῑορκᾱναϣ̄
 ν̄τειζε̄ ν̄δ̄αν̄ιηλ̄ ϣεπειτοπος̄
 ϣε̄τεγ̄βο̄μ̄ ϣε̄τεγ̄τῡνα
 μ̄ις̄ ετογααβ̄̄ δ̄ιν̄ταῑρ̄ζω
 5 β̄ ν̄μ̄μακ̄̄ οῡδε̄ ᾱνοκ̄

90 Continued

οὐδὲ ταςζιμε οὐ[δὲ τα
 ψη]ρε μπε.....
 ..ατε.....
 ον

verso

1 ο.υ[δὲ]
 εκζαν[ζητ]
 οὐδὲ εκζαρης
 οὐδὲ ανοκ μεϊρκρογ
 5 εροκ ντεπραγματια
 οὐδὲ ταςζιμε οὐδὲ
 ταψηρε

91

1 † ψεπέτοπος ^{sic} ψετεςδομ
 ζραι ζητκληρονομια τηρε
 νναειοτε μαϊρκρογ
 ερω ψαταλογια νουπηψ
 5 τηρμησιον αυω μαϊδογκ
 ενεζ ^{ειτν} ψαπαμερος ζη^{πα} νζ
 μν μαθεος μιαπο
 δαζε ἡμος νακ
τις ἡπροςφο
 10 ρα ζαταμα

92

1 † ψαπιτοπος ετμ
 πιμα † νζητγ
 ταψ^{sic}ηχη νζητγ απα
 ειωτ δοογ ναϊ ετι εγ
 5 ονζ: δε παταςωνε: πε
 πμα ετμμαγ: πι πε παναψ
 νταπετρος αρκγ να
 ιωσνηφ: ζαπανζ:
 εταζραι

93

1 † ψαπιτοπος ετῆπιμα ζραι
 πιψωπ ἡνογβ ψαςναγ ἡ
 ζολοκx ἡνογνογβ νικω^{λαγα} εβολ
 ζαρογ ψαπισναγ ἡζολοκx ἡννογ
 5 ηησε

94

1 † ψαπειτοπος ετῆ
 πεϊμα τανβοκογ αζραι
 πατωψ ἡνματοι πε
 ματηγ ζιβολ νηωνε
 5 τανβοκογ αζραι

95

1 † ψεπετοπος ψετεφδομ †̄
 ζητγ ταψυχη ᾠζητγ εζρ[αί]
 ζῆτεπρωχη τηρ̄ε ν....
 αλογδ μνονοφρι....
 5 κρογ αροκ....
 τηγ....
 ᾠ....

96

1 ανοκ πετρος πωηρε
 ν...ν....
 πα'ι ετογυηζ ζηπςενζεδει:
 εςζρ̄αι ᾠμαναχη πωηρε
 5 νπεκως πα'ι ετογυηζ νδεμη
 δε επιδη α'ιουωζ οχψοπ ννογβ
 οτκ . ου α μαβωομηντε ηρταβ
 ηντασε ηρταβ
 .. παι απαντα ειταδγ νακ
 10 . ταποτασσε νακ ᾠπωονς
 ειρε....

98

97

1 ηνπεπᾠα ετογδαβ
 ςρ̄αι νσαβινε
 παωνε εια† γτοογ
 κ παλω νισακ
 5 νε νταταδγ
 ηῆτρε

1 ἰωζαννης νκο....
 μης ειςρ̄αι νκ....
 ερε ανοκ καθ....
 ηας ᾠζηε....
 5 ᾠζομητ ηῆτογα....
 πλανη....
 †οᾠζαιτιμος ε....
 νη ζῆπαρῆζατπ....
 δεκατη ἰνδικη χω
 10 ρις λαδγ ναντιλο[για
 α]νοκ ἰωζαννης....
 τεβλδε ανοκ....
 να....
 15 ημοῖ δ'ιςζαιτς ζ

99

.....
 1 βελεγος πρηνζογν
 παγλος πρηνζεμ
 · του κραματιον
 νου ατετν† εγν
 5 · απετνκραμα
 ενεζ ευναηντζ
 ε ατετν† εγν
 ψαογοειψ νιη
 ερωτη η νζ
 10 α†снау τριη

100

1 νιαν
 τωτν
 πτρα ειηε
 ουατολμα ντ
 5 ψηη ειςζητε βε
 πψηη μαρθα τω
 ουτε πζωβ ουονζ
 αϊουψηρε ειμητε ντα
 ζως εςζηην εζογν
 10 τος παϊ ντα†μητ
 [κατα]ικη †να α

101

1 ανον ιωζαννης μηφιλ/
 .. ηρε νθεοδωσιος
 · ρηντερκωτ πνομος
 ετςζαϊ ντ
 5 .. ρε ηπαγλος ζηπκ[αδ]
 [τρ]ον νδημε δεπειτ[η]
 ζιπαζοι ντα

verso

1 † ανοκ πεςγν[θιος]
 πψηρε μμημ[α]
 ζντερκωτ †ο[μμη]
 τρε †ανοκ πα
 5 πνοϋ πιελ/ νδι/
 αζαϊτι μμοϊ

102

1 κ αβρ[αζα]η
 καβιηε εις
 [π]αγλος πψηρ[ε]
 ιηλ πρμηδε[μα]
 5 πα αιπαρακ[αλει]
 †ι ναι νου
 ουβ εταχ
 σ†ιχ
 ντ

103

1 ἡ̄ν̄ π̄ψ̄η̄ρε ἡ̄ν̄ π̄ε̄π̄ᾱ̄ ε̄τοῦ[β̄αβ]
 κ̄ θ̄: ν̄μ̄ χ̄ιρ̄ ν̄τερομ[πε]
 αἴ̄ π̄ψ̄η̄ρε ν̄τ̄μακᾱριος̄ πε̄
 ε̄ τ̄ψ̄η̄ρε ἡ̄τ̄ζερεβ̄
 5 ε̄ρε ταἴ̄ δῑ
 ᾱ χ̄ριᾱ τ̄ωἴ̄ τᾱ
 ε̄το

105

[ε̄α]β̄ινος̄ ἡ̄ψ̄αῑ λε̄λου
 †ομᾱρ †αβ̄ρα
 ζᾱμ ἡ̄π̄ετρος̄ ἡ̄
 λε̄λου †ομᾱρ

107

.
 1 π̄τοψ̄ ε̄ρ̄μο
 ν̄τ̄ ε̄γ̄ς̄ζ̄αῑ
 η̄ς̄ ε̄γ̄χ̄ρω̄ς̄
 †νᾱς̄ ἡ̄νοῦ̄ ζ̄ο
 5 ἡ̄ν̄τεγ̄η̄η̄ς̄
 ἡ̄ν̄τᾱς̄ε̄ ν̄ᾱ
 ἡ̄μᾱζε̄ φο̄λ̄
 ψ̄ᾱπ̄ᾱω̄νε̄
 ᾱᾱν̄λᾱᾱῡ
 10 ἡ̄αν̄το̄λο̄γιᾱ
 β̄ικ̄τωρ̄ μᾱρ

104

1 †ᾱνοκ̄
 π̄ρ̄η̄δ̄
 ἡ̄ω̄γ̄ς̄η̄ς̄
 τ̄ῑ νᾱς̄ ἡ̄οῦ̄
 5 ᾱγ̄ω̄ παἴ̄ †ω̄
 τᾱς̄ νᾱκ̄ ζ̄η̄
 εἰ̄δ̄ ἡ̄ᾱβ̄ικ̄αῑ π̄λ̄
 λᾱᾱῡ ἡ̄αν̄τῑλ̄
 ω̄δο̄ρος̄ ἡ̄ ε̄κ̄
 10 τ̄ῑ ἡ̄μο̄

106

.
 1 [κᾱς̄]τρον̄ ν̄ᾱη̄με̄ ζ̄ᾱπ̄νο̄μος̄ ν̄
 αἴ̄π̄ῑθε̄ ἡ̄η̄η̄η̄τ̄ν̄ ζ̄η̄πᾱζ̄
 ἡ̄ς̄†ω̄ζ̄ κᾱζ̄ ἡ̄η̄η̄τ̄ν̄ ἡ̄μᾱζε̄
 ἡ̄θε̄ ἡ̄τᾱγ̄† ζ̄η̄τε̄ν̄ς̄ῡν̄
 5 ν̄τε̄τ̄ν̄† σ̄νᾱῡ ν̄ζ̄ολ̄ο̄
 ἡ̄πᾱτ̄ν̄ δ̄ο̄οῦ̄ π̄
 τε̄
 ν̄τ̄ν̄τᾱας̄ ν̄
 να† ζ̄η̄τ̄
 ψ̄ᾱ

108

1 ἡ̄τ̄
 ᾱεῑ ε̄ζ̄
 οκ̄ ῑω̄ᾱ
 ε̄ †ιᾱκ̄ων̄
 5 κ̄λη̄ς̄ιᾱ ζ̄η̄μ̄
 ο̄ῡσᾱλᾱ π̄ψ̄η̄
 ᾱη̄ μᾱρτῡρω̄
 πε̄τρος̄
 ἀνᾱρε̄ας̄

109

.....
 1ωρκ ου[η].....
ασφαλεια ες.....
ευναεμφανι[ζε]
ητς νσεσνουι
 5ει † ανοκ ιτ
μακx πετρος
[α]νοκ ανανιας
θιας τειομαρτυρ
λο πωηρε
 10†ομηντρε
ανοκ αθαν

110

1 †
 ανοκ κο.....
 ηνηωϋς.....
 ζητριx εις.....
 5 ηλ πρηδημ.....
 νπρωβ ηη.....
 †χρεωσται.....
 ηηρηπ νταταδ.....
 ζιπαδωμ νατ.....
 10 νιη ενδαντε.....

111

1σουρη
ηπατερ
ηδημα
αιςζαι μαρ
 5ηηλιας πεσιτρε
ελιζαιος
τρος μαρτερω

112

1ηναπ.....
δνκαμ.....
πη ενχρεωσται
ρα ητακταας ναν
 5ηπρης ημον
ν αυω ντηντογ
εζ ηνογαϊπε
ρις λαδν ναν
νουτε
 10

113

1 [α]νοκ σωλο.....
 [ωη]ρε νθιοζις.....
λει μοι.....
 νταβιx.....
 5 εgr/ ι επεπ.....

114

1 πα
 ων πτοϋ
 πσον ηπαϊωτ
 κ φιβανων νδαυ[ει]
 5 Δ αδανιηλ παρα
 καλει ημοι αϊςζαι
 τεβλδε ᾱ
 πωενσαμουηλ
 πλασανε f

116

1 ζηπραν μπ
 ουαβ
 † ανοκ σια π
 αρων ᾱμαθιας 2
 5 κ ακ†σναυ ν
 ενχρεωσ
 τας
 ου

118

1 ανοκ δανιηλ[λ]
 ζκιζτ ζᾱδην
 πωηᾱπαυλ[ε]
 ρεωστει νακ
 5 οςεναᾱου γι/
 ταυ νακ
 μεν

115

1 . ο ρ
 †
 πεντακαρα
 κωστα . νη
 5 ζι^{νε} ιζ πεκκριρ
 ηναβταλλα : α
 τανιηλ στηχη ^{με}_ν
 καλα

117

1 ου
 ρητε
 κ κλεμ
 κεντεναριον
 5 ζου αροκ ζα
 καϊσε ᾱμογ ν

verso

1 εβολ δε
 ειςζαΐγ ται
 ου τοᾱηᾱτρε
 ζαριλ τοᾱ
 5 τενογ
 3

119

1 COYCANNE
 ΝΠΙΝΟΜΟΣ ΝΟΥΩΤ
 [α]ΦΑΛΙΑ ΕΤΕΟΥΗΤΗΣΕ
 ΝΤΑΣΤΑΔΥ ΝΗ ΤΗΡΥ
 5 ΕΡΟΣ ΝΤΕΝΟΥ ΨΑ
 ΕΡΩ ΕΣΝΑΨΩΠΕ
 ΝΤΑΣΤΑΔΥ ΝΗ ΤΗΡΥ
 [ε]ΤΥΧΗ ΕΤΒΛΔΕ ΑΝΟΚ
 ΩΡΕ ΑΣΑΙΤ ΜΜΟΪ ΑΪΣ
 10 COY CAYCE ΝΘΩΘ
 ΔΗΜΕ ΤΩ
 ΚΑΔΙΟΥ

120

.
 1 ΓΙΑ ΝΟΥΒ Η
 ΕΖΟΥΝ ΝΥΖ
 ΝΟΚ ΪΕΣΑΚ Μ
 ΨΩΜ ΕΝΕΝΤΑΥ
 5 ΣΤΕΧΕΙ ΕΤΙΒΛΔΕ ΗΝ
 ΕΥΣΗΖ ΕΡΟΣ Τ ΑΝΟΚ ΛΕ
 ΟΣ ΠΨΗΡΕ ΗΠΕΤΡΟΣ
 ΗΝ

121

1 ΦΑΝΟΚ ΙΩ
 ΣΗΦ ΗΠΑ
 ΝΑΧΩΡΕΙ ΗΝ
 ΠΕΤΡΟΣ ΗΛΑΣ
 5 ΖΑΡΟΣ ΕΥΣΖΑΪ
 ΗΑΠΑ ΒΙΚΤΩΡ
 ΡΗΝΔΕΝΕ ΔΕ
 ΤΟΙΧΕΙ ΕΤΟΟΤ
 Ϊ ΠΜΑΖΕ ΝΑΚ
 10 ΗΠΕΤΡΟΣ Η
 ΗΔΗΦΙ
 ΑΝΟΚ ΪΣΑΚ
 ΗΦ ΔΙΣΖΑΙ ΤΑ
 ΤΟΜΑΡΤΥΡ
 15 ΑΝ[ΟΚ] ΑΒΡΑΖΑΜ ΠΡΕΣΒΥ
 ΤΟΜΑΡΤΥΡΩ ΙΕΡΗΜΙ
 ΑΣ ΠΑΙΑΚΧ ΝΚΕ . . .
 ΜΑΡΤΥΡΩ

122

.
 1 ΛΑ
 ΜΑΔΔΕ
 ΧΩΡΙΣ ΛΑΔΥ Η
 Ε ΤΣΤΟΙΧΣ ΕΤΕ
 5 ΔΪΣΖΑΪΤΣ ΗΣΟΥ ΗΝΤ
 ΚΖ ΝΑΖΡΗ ΑΡΩΝ ΠΛΑ
 [ΨΔ]ΝΕ ΗΔΗΜΕ Φ ΑΝΟΚ ΠΕΤΡΟΣ
 ΗΜΟΪΣΗΣ ΠΑΙΑΚΧ ΔΙΣΖΑΪΤΣ
 ΤΟ ΗΜΑΡ

123

1 ΜΟΛΟΓΕΙ
 ΠΗΛΑΞ ΨΕΝΟΥΤΕ
 ΑΝΟΚ ΑΠΑ ΔΙΟΣ ΠΨΕΝ
 ΚΑΡΙΟΣ ΣΑΜΜΟΥΗΛ
 5 ΜΜΕΤΡΕ ΑΝΟΚ ΙΣΑΚ ΠΨΕΝ
 ΕΛΑΧΗ ΝΔΙΑΚΩΝ ΔΙ
 ΣΩΜΑΤΙΖΕ ΜΗΟΣ Ν
 ΒΙΞ ΔΥΩ ΨΩΜ

124

1 ΑΝΟΚ ΤΕ
 ΒΑΖΕ ΤΡ
 ΕΪΣΖΑΪ Ν
 ΠΨΗΡΕ ΝΛΑ
 5 ΧΡΕΟΣΤΕ ΝΑΚ Ν
 ΟΥΚΑΣ ΝΤΑΤΑ
 ΝΕ ΕΡΨΑΠΤΑΩΝ[Ε]
 ΠΑΛΚ ΕΒΟΛ ΝΑ
 ΤΕΜΟΣ ΝΤΑΨ
 10 ΣΕΝΝΟΥ ΝΑΚ ΖΑ
 ΕΔΙ ΩΖΗΤΟΥ
 ΤΕ ΝΣΖΪΝΕ

125

1 † ΑΝΟΚ ΜΩΨΣΗΣ
 ΕΙΣΖΑΪ ΝΤΑΥΕΙΔ
 ΞΕ ΜΗΤΑΙΖΩΒ
 ΝΕΜΑΚ ΕΝΗΖ
 5 ΖΑΠ . . . ΗΛΙΟΝ
 ΝΤΟΚ
 ΕΤΟΜΠΕΥΔΟ
 ΕΙΣ

126

. . . .
 1 ΕΚΤΗΣ Ν
 ΠΩΖ ΕΠΑΩΝΕ ΝΤΑΤΑ [ΔΥ]
 ΝΑΚ ΝΤΕΙΠΗΨΕ ΝΖΟΛΟΚ ΜΗ
 ΣΝΑΥ ΝΤΕΡΜΗΣΙΟΝ ΖΑΡΟΣ ΔΔ
 5 ΝΑΜΦΙΒΟΛΕΙΑ ΕΥΟΡΒ ΝΑΚ ΔΙ
 ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΖΗΣΟΥ ΥΤΟΥ
 ΤΕΙΡΟΜΠΕ ΟΚΤ
 ΕΣ

127

1 ΠΟΥΩ
 ΣΕΪ ΜΜΟΣ
 [Δ]ΠΟΚΡΩΤΟΣ
 ΤΑΑΠΟΛΟΚΙΖ[Ε]
 5 ΒΟΤ ΠΑΩΝΕ
 ΠΡΟΣ ΠΑΤΜΕ
 ΑΜΦΙΒΟΛΙΑ Π
 ΤΕΙ ΑΣΦΑΛΙΑ Ν
 [Μ]Α ΝΙΜ ΕΥΝΑΜΦΑ
 10 ΝΤΑΖΟΜΟΛΟΓΕΙ
 ΝΟΥΤΕ †ΣΤΕΧΕΙ Ε
 [ΑΝ]Κ ΒΙΚΤΩΡ ΠΩΗΡΕ
 [ΒΙΚ]ΤΩΡ ΠΡΑ
 ΖΑΜ

128

1 † ΑΝΟΚ ΙΕΖΕΚΙΗ[Λ]
 ΚΑΤΑ ΟΥ ΧΕ Ε
 ΝΡΩΩΝ ΝCΖ
 ΨΑΝΤΟΥΖΩ
 5 ΜΝΗΜΤΑΣΕ
 ΜΗΔΑΧΕ ΝΨΩΜ
 ΕΝΕΙΨΘΜΒΟΜ
 ΝΝΕΚ
 ΝΕΜ

129

 1 ΠΑΖΩΜ ΨΜ
 †ΖΙΤΝ ΑΝΑΘ
 ΤΑΡΨΕ Λ
 ΖΩΜΟΙΟΣ
 5 ΤΑΡΨΕ ΛΑ

130

1 .ΤΑ† ΖΟΜΤ ΣΑΨ
 ΒΕ ΝΚΕΡΑΤCΕ ΜΝΨΗ
 ΧΕ ΣΝΔΥ ΝΝΟΥΜΕC
 ΕΤΤΟΕ ΠΕΤΑ† ΠΖΟΧ
 5 ΜΑΖΤΟΥ ΟΥΑ ΠΑΤΗ
 ΔΟΥΤΑΓΤΕ ΝΨΗ
 . ΝΝΟΥΜΕC

131

1 † ΔΑΥΕΙΔ
 ΠΔΙΑΚΧ ΠΩΝΪΩΖΑΝΝΗ[Σ]
 ΠΔΙΑΚΧ ΝΝΗ ΕCΖΑΪ Ν .
 ΕΥΖΑ ΝΟΥΖΟ ΝCΟΥΟ Ν
 5 ΑΤΨΩΜ ΨΑΠΑΩ[ΝΕ]
 ΝΤΑΝΤΓ ΕΠΕCΝ
 Τ ΚΑΝ
 ΜΩΝΕ

132

.....
 1 ΠΙΤ.....
 ΠΑΩΝΕ ΜΝΤΑ.....
 ΨΙΝΤΕ ΜΝΟΥΚΡ.....
 ΖΗΤΕΜΟΣ ΝΤΑ.....
 5 Π^{sic}ΨΟΡ ΕΤΝΗΥ ΑΒΟ[Λ]
 ΤΕΡΟΜΤΕ †
 ΝΡΨΙΝ.....

133

.....
 1ΕΝΩΧ
ΔΠΟΟΥ ΑΤ
ΑΥΝΑΔΤ ΕΒΟΛ
 5ΝΤΕΡΕΥΗΤΟΝ Μ
ΝΤΕΡΕΥΜΟΥ ΑΙΔΟΥ
ΚΑΝ ΖΗΠΤΙΜΕ ΚΑΖΝΤ
ΝΟΒ ΝΡΩΝΕ ΑΥΔΟΥ ΔΕ Π
ΚΕΨΗΡΕ ΝΤΕΡΙΨΙΝΕ ΠΕ
 10 ΕΪΟΤΕ ΝΕΜΑΙ ΝΗ ΝΖΗΤ
 ΝΥ ΔΑΔΕΡΑΤΣ ΕΡΟΥ
 ΕΟΥΑΣΒΙΤΩ ΟΥΑ.....
 ΔΪΣΤΟΙΧ ΔΤΕ.....
 Α ΔΙΟΣ ΝΚΑΛΑ.....
 15 ΙΑ ΝΤΑΒΙΧ.....
 ΝΝΝ.....

134

1 † ΑΝΟΚ ΠΑΤΕΡΜΟΥΤΕ
 ΕΤΣΖΑΙ ΕΨΙΝΕ ΕΠΕΘ
 ΜΕΡΙΤΝΣΟΝ ΠΑΥΛΟΣ ΑΡΙ[Τ]
 ΜΝΤΣΟΝ ΕΙΠΑΡΑΚΑΛΕΙ ΜΝΟΚ
 5 ΝΓΒΩΚ ΕΜΑΝΚΥΡΙΑΚΟΣ ΝΔΑΥΕΙΔ
 ΝΑΒΕΓΑΙΑ — ΝΓΔΙ ΠΕΪ ΜΝΤ
 ΨΜΗΝ ΝΨΕ ΝΖΟΜΝΤ ΝΓΔΟΟΥΣΟΥ
 ΝΑΝ ΚΣΟΟΥΝ/ΓΑΡ ΔΕ ΜΠΕΝ
 ΣΡΓΕ/ΕΕΙ ΕΡΗΣ — ΕΥΔΟΟΥ
 10 ΔΕ ΠΜΝΤΨΜΗΝ ΝΨΕ ΜΝΩ
 ΔΝ ΠΕΤΕΥΝΑΤΑΔΩ ΝΑΚ
 ΔΙΤΩ ΕΥΝΑΚ/ΟΥΚΑΤΙΤΩΝΕ
 ΟΝ/ΜΠΨΑΡ ΝΤΔΗΜΕ ΔΟΟΥΣ
 ΝΑΝ ΒΩΚ ΟΝ ΕΜΑΝΙΣΑΚ
 15 ΜΠΛΑΣ Ψ^{sic}Ι/ΠΕΪΚΕΔΟΥΤΗ
 ΝΨΕ ΝΖΟΜΝΤ ΝΤΟΟΤΩ ΝΓ
 ΔΟΟΥΣΟΥ ΝΑΝ^εΔΟΟΥ ΔΕ ΠΔΟΥΤΗ

134 Continued

20 ΜΗΩ ΔΝ/ ΠΕΤΕΥΝΑΤΑΔΥ ΝΑΚ
 ΔΙΤΥ ΕΥΝΑΚ/ ΟΥΚΑΤΙΤΩΝΕ
 ΕΠΨΑΡ ΝΤΑΗΜΕ ΔΙΤΣ ΒΩΚ ΕΜΑ
 ΝΚΩΝΤΑΝΤΙΝΟΣ ΝΤΗΚ ΝΤΔΙ
 ΠΕΪΚΕΜΗΝΤΗ ΝΨΕ ΝΤΔ[ΟΤΥ]
 ΝΤΔΟΟΥΣΟΥ ΝΑΝ ΕΥΤΟΥ
 ΚΑΤΙΤΩΝΕ ΝΑΚ
 25 ΔΙΤΣ ΚΑΤΑ
 ΘΕ ΝΝΑΨΟΡ....

135

1 ρ ΤΑ.....
 ΖΕΤΝ ΕΙΩΣΗΦ ΔΕ ΕΡΤΣ
 ΠΟΤΕ ΤΗΡΣ ΔΩ ΤΕΣΤΕΩΖΕ
 ΝΜΟΖΕ ΝΠΕΡΔΩ ΛΑΥΕ
 5 ΝΖΝΩΕ ΑΡΟΣ ΕΜΕΤΕ ΔΗ
 ΑΖΕ ΔΝΟΚ ΨΑΪ ΕΣΖΑΪ
 ΝΔΑΥΕΪΔ ΔΕ ΔΙ ΠΤΕ
 ΡΜΕΣΕ ΝΤΟΤΥ ΝΤΕΜΙΤ
 ΡΕ ΝΓΤΑΥ ΝΚΑΚΑ
 10 ΒΪΝΕ

137

1 ΔΝΟΚ
 ΤΕΡΑΣ ΨΗΗ Π.....
 ΕΥΣΖΑΪ ΕΨΨΙΝΕ
 ΕΠΕΥΜΕΡΙΤ ΝΔΟΕΙΚ Ν
 5 ΕΙΩΤ ΑΠΑ ΓΡΑΝΓΕ
 ΑΡΙΤΑΓΑΠΗ Ψ[ΛΗΛ]
 ΕΔΩΪ ΝΤΕΠΝΟΥ
 ΤΕ ΡΟΥΝΑ ΝΗ
 ΜΑΝ ΖΑΜΗΝ

136

1 ρ ΑΡΙΤΜΗΝΤ
 ΣΟΝ ΝΓΔΪ ΠΛΟ
 ΓΟΣ ΝΑΪ ΑΠΡΑΝ ΜΠΛΑΨΑΝΕ
 ΔΥΩ ΕΠΡΑΝ ΜΠΤΪΜΕ ΤΗΡΣ
 5 ΑΛΛΑ ΔΪΤΥ ΜΠΚΑΜΟΥΛ ΟΝ
 ΔΥΩ ΝΑΡΩΜΕ ΤΗΡΟΥ ΜΗΤΑ
 ΑΠΟΥΣΚΗΥΕ ΤΗΡΣ ΚΣΟΟΥΝ
 ΔΕ ΨΑΪΔΪ ΛΟΓΟΣ ΚΑΤΑ ΡΟΜΠΕ
 ΜΗΝΣΩΣ ΟΝ ΠΕΔΕ ΠΚΑΜ
 10 ΟΥΛ ΔΪ ΜΑΪΕΪ ΕΡΗΣ ΜΗ
 ΤΕΚ ΕΔΪ ΠΛΩ^{sic} ΝΑΪ Τ
 ΝΟΟΥΣ ΝΑΪ ΝΡΗΣΤ
 ΤΑΧΗ ΤΑΔΣ ΝΝΑ
 ΠΑΚΟΥΚΛΕ ΖΙΤ.
 15 ΠΕΤΡΟΝΙΑΣ

137 verso

1 ΝΕ
 ςζαῖ ᾠτεκῆντ
 εἰωτ ετοϋδαβ δϋω
 ετνανου ∴ δῖραϋε
 5 εματε εματε ζῆπα [ζῆτ]
 τηργ ∴ δε ακρ̄
 πμεεγε νοϋοϋζοορ ετ
 ποοϋτ ∴ δϋω εϑλομς
 ᾠατϋαϋ δϋω ᾠ
 10 στο ζεβολ ᾠρεϑ[ρ]
 νοβε οϋδαῖ

138

1 ΜΕΝ
 ᾠπαϋδαδε νελ[αχ] ανοκ
 φρανγε περεϑ̄ρνοβε εϑςζαῖ
 εϑϋῖνε ενεϑμερατε ᾠςνηϋ
 5 ετνανοϋοϋ θεωδωρος ᾠᾠ
 φερ οριτα γαπῆ παδοεῖς
 ᾠςον φερ ᾠγει εζοϋν ναῖ ᾠσαϋ
 νε οϋδαῖ ζῆτπδοεῖς ναμερατε ᾠςνηϋ
 ετνανου ἡ αἰα τριάς

139

1 ανοκ φρανγε πε
 ρεϑ̄ρνοβε εϑςζαῖ εϑ
 ϋῖνε επεϑμεριτ ᾠδοεῖς
 [ἡςο]ᾠ ετνανοϋοϋ αἰα
 5 θεωδωρος ᾠᾠᾠςως †ας
 παζε ᾠνοκ ᾠταπρο ζῖτα
 προ ζᾠοϋπῖ εσοϋδαβ πδοεῖς
 ᾠᾠπεκπᾠα ᾠᾠᾠςως οἷ†
 ϋῖνε εταςωνε ᾠμαῖ
 10 νοϋτε κωλωδε ᾠᾠ
 πεδωϋ ᾠᾠπαςον
 ϋῖῆῆ ᾠωϋςῆς παδοεῖς
 ῖς πε ᾠς εϑεδοοϋ πταλ
 δω ναϑ ᾠῖᾠτον ζῆ
 15 πεϑϋωνε οϋ
 δαῖ ᾠτδοεῖς

139 verso

1 † δῖδι ᾠνεσζαῖ ᾠτῆκ]
 μῆτδοεῖς ᾠσον ἐτνα
 νοὺς δῖδου ἀπαζήτ
 ᾠτον ἐμάτε δε ἀκῖπα
 5 μῆεγε ζωλως ἀκςζαῖ
 ναῖ ἐνεᾠτακ κεοὺα διᾠ
 ᾠπεζοοὺ ᾠταπεκρωμε †
 ζῖσε ᾠπαζήτ ὄντε κνάςζαῖ
 ναῖ ᾠζαζ ᾠσοπ ἐκσαλσᾶ
 10 μμοῖ ζατνοβ ᾠχολος
 ᾠταῖδῖτε ἐτβηήτκ
 ζήτεροήπε πνοῦτε
 ναρπαζαπ μῆπεκ
 ρωμε

140

1 † ἀνοκ γρανγε
 ἐςζαῖ ἐςζῖνε ἐπεγ
 μερίτ ᾠσον θεωδωρος
φερ ἀρίπνα οἷ ᾠτ
 5εῖ ᾠτζοοὺ φερ ναῖ
νε ᾠμον πα....
εροῖ οὐδαί

141

1 σορπ μεν †ψ[ῖνε ἐτεκμῆτψήρε]
 ἐτνανοὺς πδοεῖς ἐςςμοῦ ἐροκ]
 νγαυζάνε ᾠ[μοκ ζήπετνανοῦγ νῖμ]
 κατὰθε ᾠταῖπαρακαλεῖ [ᾠμοκ ᾠπεῖ]
 5 οὐοεῖψ ζαταποκρίσις ᾠᾠ[ψήρε ᾠπμα]
 καρῖος στεφανος ἀρίπνα
 δε κλοοὺν δε ζενορφανος [νε ἀρί]
 πνα ᾠγταγε πψαδε ζᾠνοῦ
 κατὰ πεντακσοτμεγ κ[αῖ γαρ]
 10 †εῖρε ᾠπμεγε ἀκταγο
 πψαδε ἐροῖ ἐπεγδωκ
 ἀρίπνα οἷ μᾠρ
 ..τοκ ζήπψα
 δε καὶ γαρ †
 15 κλοοὺν

141 verso

1 ϣ ΔΝ ΕΤΡΕΝΟΡΦΑΝΟΣ
 [ΔΡΙΠΝΑ]ΟΥΝ ΝΓΔΑΣ ΕΤΒΕΠΝΟ
 [ΥΤΕ] ΜΗΤΑΜΗΝΤΕΛΑΧ ΝΓΡ̄ΠΖΩΒ
 ΣΕΝΑΚΩ ΠΕΚΖΙΣΕ ΨΟΥΕΪΤ ΔΝ
 5 ΧΑΡΙΣΤΕΙ ΟΥΝ ΝΤΟΟΤΚ ΚΑΙ [ΓΑΡ+]
 [ΣΟΦ]ΥΝ ΔΕ ΚΝΑΤΣΤΟ ΤΑΔΙΤΗΣΙΣ Ε
 ΒΟΛ ΔΝ ΟΥΔΑΪ ΖΗΠΔΘΕΙΣ Η Δ[ΓΙΔ]
 ΤΡΙΑΣ ΤΔΑΣ ΜΠΕΜΕΡΙΤ Ν
 ΨΗΡΕ ΔΔΗΙΑΝΟΣ ΖΙΤ̄Ν ΒΙΚ
 10 ΤΩΡ ΠΕΙΕΛΑΧ ΜΠΡΕΣΒΣ
 ΕΨΩΠΕ ΔΕ ΠΖΩΒ ΜΟΤ̄Ν
 ΕΡΟΚ ΔΡΙΠΝΑ ΝΓΕΙ [Ε]
 ΖΡΑΪ ΕΨΩΠΕ Μ̄ΜΟΝ
 ΔΡΙΠΝΑ ΝΓΡ̄ΠΖΩ
 15 Β ΝΑΔΔΝΙΗΛ
 ΕΙΣ ΖΗΤΕ ΔΪ

ΤΝΝΟΟΥΓ ΝΑΚ
 ΖΑΠΕΪ ΖΩΒ+

142

.....
 1 ΠΡΟΣ ΘΗ ΝΤΑΚΤΟΥ ΠΤΕΡ
 ΜΗΣΙΟΝ ΝΣΟΥΟ ΝΑΪ ΖΑΘΕ
 ΜΗΠΟΥ ΝΨΤΟΥ ΝΝΕΡΤΟΒ
 Μ̄Ν̄ΤΟΕ Μ̄ΜΑΔΕ ΟΥΩΨΕ
 5 ΟῩΝ ΝΓ†ΟΥΖΟ ΝΑ ΔΒΡΑ
 ΖΔΗ ΠΑΨΗΡΕ ΕΣΖΗΤΕ ΔΓΕΙ
 ΕΤΟΤ ΝΓΚΩ ΠΛΕΠΑΣ ΖΑΣΤΗΚ
 ΨΑΝΤΕ ΠΝΟΥΤΕ ΤΟΥΤ ΝΤΑΕΙ
 ΕΖΟΥΝ ΝΤΑΠΑΛ̄Κ ΕΒΟΛ ΜΠΚΟΥ
 10 ΛΕΠΑΣ ΝΝΕΝΙΩ̄ ΕΤΕΡΟΪ ΑΛΛΑ
 ΠΑΝΤΩΣ ΟῩΝ ΜΠ̄ΡΚΩ ΝΨΟΥΤΑΔΥ ΝΔΣ
 ΠΕΝΤΑΙΣΜ̄ΝΤΩ Ν̄ΜΜΑΚ ΨΑΙΨΑΤΚ
 Μ̄ΜΟΣ ΕΤΕΨΤΟΥ ΝΝΕΡΤΟΒ ΝΕ Μ̄Ν
 ΨΤΟΕ Μ̄ΜΑΔΕ ΠΕΤΕΡΟΪ ΖΩ ΨΑΪ
 15 ΒΙΠΜΟΖΚ Μ̄ΜΟΣ † ΟΥΔΑΪ
 ΖΗΠΔΘΕΙΣ

143

1 ϑΑΝΟΚ ΝΟΝΝΑ
 ΕΙΣΔΑΪ ΕΪΨΙΝΕ
 ΕΠΑΥΛΟΣ ΗΜΩΥΣΗΣ
 ΔΕ ΕΠΙΔΗ ΑΠΙΣΡΑΗΛΕΙ Ν
 5 ΣΝΟΥΥ ΑΥΒΙ ΝΕΚΤΒΝΟΟΥΕ ΑΥΠΑΡΑ
 ΚΑΛΙ ΗΜΟΥ ΑΥΤΑΔΥ ΝΑΚ ΝΚΟΥΣΟΠ
 ΤΕΝΟΥ ΟΥΩΡΩ ΠΛΙΨΕ ΗΜΟΥΕ
 ΝΑΝ ΕΒΟΛ ΖΑΡΟΥ ΜΗ
 ΠΟΤΕ ΝΤΕΠΙΣΡΑΗΛ ΕΙ
 10 ΝΥΒΙΤΟΥ ΝΚΟΥΣΟΠ
 ΤΕΝΟΥ ΕΪΣΖΗΤΕ
 ΔΙΣΔΑΪ ΔΪΜΑΡΤΥΡΙΖΕ
 ΜΜΟΚ ΤΝΝΟΥ
 ΤΑΠΟΚΡΙΣΙC
 15 ΝΑΪ ϑ ΟΥΔΑ[Ι]

144

1 ΖΑΘΕ ΜΕΝ Μ
 ΠΑΨΑΔ^{sic} ΝΕΛΑΧ^{sic} Α
 ΨΙΝΕ ΑΠΑΜΕΡΙΤ
 ΝΣΟΝ ΕΤΤΑΙΝΥ ΚΑ
 5 ΤΑ ΣΜΟΤ ΝΙΜ ΜΝΝ
 ΣΩC ΨΠΑΡΑΚΑΛΕΙ
 ΝΤΕΚΜΗΝΤΣΟΝ
 ΕΤΕΚΡΠΝΑ ΜΗ
 ΠΡΩΜΕ ΕΤΝΑ
 10 ΝΤΕΙΒΛΔΕ ΝΑ[Κ]
 ΤΑΔC ΜΠΑ
 ΜΕΡΙΤΝΣΟΝ
 ΔΝΟΠ ΖΙ
 ΤΝ ΜΑΘ[ΔC]

145

1 [† ΨΩΡΠ ΜΕΝ ΨΙΝΕ ΕΤΕΚ
 [ΜΝΤΨΗ]ΡΕ ΠΔΟΕΙC ΕΦΕCΜΟΥ
 [ΕΡΟΚ] ΑΡΙΤΑΓΑΠΗ ΝΤΨΙCΕ
 ΝΑΚ ΝΓΕΙ ΝΤΑΒΝΤΚ ΜΠ
 5 ΕΖΩΒ ΜΠΡΩ ΔΕ ΨΧΡΙΑ ΤΕ
 ΤΑΔC ΗΠΑΨΗΡΕ ΝΡ
 [ΕΥΡ]ΖΟΤΕ ΠΕCΝ[ΓΕ]
 ΖΙΤΝ ΑΒΡΑ
 [Ζ]ΔΜ ΠΕΙ Ε

verso

1 ΛΑΧΕΝΝΕΠΙCΚΧ
 ΖΗΠΝΑ ΗΠΝΟΥΤΕ

146

1 † ΠΙΕΛΑΧ/ ΙΩΔΑΝΝΗΣ ΕΓΓΕΔΑΪ ΕΓΨΙΝΕ
 ΕΠΗΕΡΙΤ̄Ν̄ΣΟΝ ΙΩΣΗΦ: ΕΠΙΔΗ ΔΙΪΔΟΥ
 ΝΑΚ ΖΑΘΕ ἨΝΕΪΖΟΥ ΔΕ ΔΟΥ ΕΝΖΗΤ ΝΑΪ
 ΗΠΙΖΩΒ ΔΚΕΙ ἨΠΕἨΡΩΗΕ ΠΩΛ̄Κ
 5 ΚΑΛΩΣ ΔΚΒΩΚ ΝΑΚ ΤΕΝΟΥ ΒΙCΝΑΥ
 ἨΖΟΛΟΚ ἨΓΕΪ ΕΝΖΗΤ ΝΑΪ ΖΝΟΥΒΕ
 ΠΗ ΕΥΜΗΖ ἨΠΙΩΙ ἨΠΙΤΩΥ ΔΕ ΤΕ
 ΧΡΙΑ
 † ΟΥΔΑΪ ΖἨΠΔΟΕΪC ἨΟΥΟΕΙΩ ΝΪΗ †

147

1 † ΔΡΙΤΑΓΑΠΗ ἨΓ
 †ΠΒΛΟΜ ἨΚΑΛΙ
 ΠΗCΕ ΠΡ̄ΗΚΕΝΕ
 ΔΝΟΚ ΪΩCΗΦ
 5 ΔΕΙCΖΑΙ †ΒΕΛ
 ΔΕ ΝΑΚ ΤΑΔC Ἠ
 ΚΑΝΔΖ ΖΙΤ̄Ν
 ΙΩCΗΦ

148

1 ΤΑΔC ΝΙΔΚΩΒ ΖΙΤ̄Ν
 ΙCΑΚ ΤΙΟΥΖΟΛΟΚ ΝΑ
 ΜΗΝΔ ΜΗΠΕCΟΝ
 ΔΝΟΚ ΕΤΪῚΡ̄ΠΨΤΩΡΕ
 5 ΜΗΟΥ †

149

1 † ΖΑΘΕ ΜΕΝ ΝΖ
 ΩΒ †ΨΙΝΕ ΕΡΟΚ
 ΕΜΑΤΕ ΜΝΝCΩC
 †ΤΑΗΩ ΜΗΟΚ ΔΕ ΚΑ
 5 ΤΑ ΘΕ ΝΤΑΚΜΟΖΕ ΔΙ
 ΔΟΥ ΝΑΚ ΔΕ ΔΙΚΑΜΟΥΛ
 ΝΟΡΙΞ ΝΑΙ ΚΑΤΑ ΘΕ
 ΕΤΕΚΝΑΚΝΤΥ ΔΝΟΚ
 ΕΤΝΑΤΥ ΝΑΚ ΝΘΕ
 10 ΕΤΚΝΑΚΝΤΥ ΔΡΙ
 ΤΑΓΑΠΗ ΜΠΡΚΩ
 ΝΨΟΥ ΔΟΥΥC
 ΤΑΔC ΝΑCΔ
 ΟΥΛ ΖΙΤ̄Ν
 15 ΙΩΔΑΝΝΗΣ
 ΝΙCΔΚ

150

1 † ταας
 μπετρος
 ζιτν κυρα ακ
 εζαι' ναϊ' ζανσογο
 5 ερωαν πμεζοτερος βωκ
 ναγ εγταλο εββαλη ιαϊ'τννο
 ογ νακ ᾠτεκτννοογ πκαμουλ
 νταταλο νσογο νακ επαϊ' †ερογτ
 νογαε μακαμουλ ὅν θε νεϊ'
 10 ενζητ ντεζνε πμα μα
 νλ·πε κθ αυω ερε πογα
 πογα χικ μεν

152

151

1 ανοκ παζατρη
 ··εζαι' ᾠκογλωδε
 δε επιδη αϊσε^{νω} παζωβ
 νεμη ειζμοος εζαι' νεμη
 5 ᾠνδανιηλ δε ανοκ πε
 πζολοκοτινος ᾠᾠνσογο
 αϊδοος νη δε πρωμε ετα
 ᾠτεβλδε νη ερνηγ ᾠσκευη
 ανοκ πε ᾠπρρζαπ † ουδαϊ'
 10 † ταας ᾠκογλωδε
 ζιτν παζατρη †

1
 πωημπαδμ ενεζαι νθι
 με νκολομων †νογ επιδη
 διονπειωτ διπορακαλει
 5 μμογ δε αρι ταγαπη ᾠγ
 ντνιψις εζραι' ναϊ' ζμπ
 ια ντα†νσογο νηκ †
 νογ ες ᾠδκωβ τωρ··
 μψαμηρ δι'κωπζο
 10 ογκας νσογο ντοτγ
 †τνιψις ναγ ᾠγαι
 ταας νθιμε νκολ
 ομων ζιτν ᾠωαννης
 μᾠατρος

153

1 ρΕΙ ΝΤΕΚ
 ΜΗΤΕΙΩΤ ΕΠΕΙΔΗ ΔΚΕΙ
 ΕΖΟΥΝ ΕΠΤΟΠΟΣ ΝΑΠΑ ΦΟ
 ΙΒΑΜΩΝ ΝΗΜΑΪ ΖΗ
 5 ΠΑΒΒΑΤΟΝ ΜΗΝΑΣΝΗΥ
 ΖΑΠΖΩΒ ΗΠΨΛΗΛ ΜΝ
 ΝΣΩΣ ΔΥΒΟΛΤ ΝΖΗΤΩ
 ΖΙΒΟΛ ΝΤΕΚΜΗΤΕΙΩΤ
 ΜΗΝΣΩΣ ΟΝ ΔΥΟΥΩΨ
 10 ΕΜΟΡΤ ΝΚΕΣΟΠ Ν
 ΣΕΕΞΑΓΕΙ ΗΜΟ
 ΕΔΥΔΟΥ ΔΥΝ
 ΠΠΡΕΣΒΣ

153 verso

1ΑΤΑ
ΝΑΥ
 ΔΕ...ΡΑΚ.....
 ΤΑΔΡΟ
 5 ΔΕ ΔΑΥΕΙΔ ΕΤ.....
 ΡΙΚΕ ΕΡΟΥ ΤΕΝΟΥ ΔΡ
 ΠΝΑ ΝΓΒΩΚ ΝΓΔΝΟΥ Π
 ΝΟΒ ΝΡΩΜΕ ΑΠΑ ΖΗΛΙΑΣ
 ΝΚΑΛΑΠΗΣΙΑΣ ΝΓΤΑΥΟ
 10 ΠΔΩΜ ΖΑΡΟΥ ΝΓΝΠΕΥΣΚΟ
 ΠΟΣ ΕΖΟΥΝ ΝΑΪ ΔΕ ΕΥ
 ΟΥΩΨ ΕΤΡΑΡΝΑΨΝΖΕ
 ΟΥΔΑΪ ΖΗ
ΡΑΠ
 15 ΔΑΥΕΙΔ

154

1ΤΕΚΕΥΛΑΒΕΙΑ ΝΣΟΝ
ΝΕΤΨΟΟΠ ΤΗΡΟΥ ΚΑΤΑ
[Κ]ΑΤΑ ΘΕ ΤΑΪΨΑΔΕ ΝΗΜΑΚ
ΝΑΠΠΗ ΜΗΝΟΥΖΕ ΝΑΪ ΜΗΘΟΪΤ
 5ΕΡΟΚ ΗΠΨΙΝΕ ΕΚΕΜΑ ΚΑΪ
ΝΟΥΑΗΤΚ ΔΕ ΨΧΡΕΙΑ ΤΩΝ ΖΗΤΗΝ
ΤΣΟΝ ΟΥΝ ΕΨΩΠΕ ΑΚΤΑΛΟΥ ΝΓ
ΕΠΔΙΚΑΙΟΝ ΗΠΝΟΥΤΕ ΝΓΤΑΔΥ
ΖΕΚΙΗΛ ΝΥΤΝΝΟΥΣΟΥ ΝΑΪ ΕΠΝΟΥΤΕ
 10ΝΑΠΕΒΡΑ ΕΒΟΛ ΨΝΑΤΝΝΟΥ
ΝΑΚ ΝΤΕΠΕΚΖΗΤΗΤΟΝ ΚΑΙ ΓΑΡ ΚΣΟΟΥΝ
ΟΥΣΟΠ· ΝΤ· ΡΩΜΕ Ψ ΟΥΔΑΪ ΖΗΠΔΟΕΪΣ
 ΤΑΔΣ ΜΠΕΥΛΑΒΣ ΝΣΟΝ ΜΩΥΣΗΣ
 ΠΔΙΑΚΩΝ Ψ ΖΙΤΝΪΑΚΩΒ ΠΠΡΕΣ
 15 ΠΙΕΛΑΧΪ ΝΡΕΓΡΝΟΒΕ

155

1 [ΑΝΘ]Κ ΙΑΚΩΒ
 ΑΜΟΝ
 ΣΑΒΕΚ ΤΡΗΘΕΜΕ
 ΑΙΔΟΥ ΝΗ ΖΑΠ^{sic}ΗΡΠΕ
 5 [Α]ΔΟΥΓ ΝΗ' ΑΙΘ^{sic}ΝΥ ΝΖΜΔΕ
 ΔΑΟΥΓ ΝΗ ΑΡΔΟΥ ΟΥΔ ΝΗ'
 ΕΦΑΝΙ' ΤΣΖΙΜΕ ΕΤΤΑΝΤΒΛ
 ΔΕ ΝΗ ΝΗ ΣΝΤΕ ΤΙΠΛΕ ΝΡΠΕ
 ΑΝΟΚ ΙΑΚΩΒ †ΣΤΗΧΕ
 10 ΕΤΕΒΛΔΕ
 ΤΘΔΣ ΕΣΑΒΕΚ
 ΖΙΤΝ ΙΑΚΩΒ

157

.....
 1 ΖΙΣΕ ΔΕ
 ΟΥΔ ΗΠΑΩΝΕ
 ΝΥΕΙ ΑΡΗΣ ΝΥΡ
 ΑΝΑΨ ΔΕ ΥΟΝ
 5 ΔΑΙΜΩΝ
 ΠΕΥ.....
 ΟΥ.....

156

1 † ΝΥΟΠ^{sic}Ρ ΜΕΝ †ΨΙΝΕ Ε
 ΜΝΤΣΟΝ ΜΗΠΕΤΨΟΟΠ
 ΖΗΠΕΚΗ' ΑΡΙΤΑΓΑΠΗ
 ΠΤΡΗΜΗΣΕ ΝΑΙ ΚΑΤΑΘ
 5 ΜΝΤΣ ΝΕΜΑΙ ΔΕ ΟΥΔΓΙΝ
 ΝΑ ΑΠΑ ΚΥΡΙΚΟΣ ΤΕΝΟΥ Ρ
 ΤΗΝΟΟΥΓ ΝΑΙ ΜΗΟΝ ΣΟΥ [ΑΝΑΚΑ]ΖΕ
 ΜΗΟΙ ΖΑΡΟΥ †ΨΡΚ ΝΑΚ ΜΠΝΟΥΤΕ
 ΠΠΑΝΤΩΚΡΑΤΩΡ ΔΕ ΜΠΟΥΑΝΑΚΑΖΕ
 10 ΜΗΟΙ ΖΑΡΟΥ ΜΑΙΔΝΟΥΚ ΟΝ ΕΡΟΥ ΑΗΘ^{sic} Ν
 ΤΕΚΕΝΥ ΝΑΙ ΜΑΥΑΚ ΤΑΔΣ ΜΠΟΜΗ
 ΡΙΤΝΣΟΝ ΕΤΤΑΕΥ ΠΕΚΩΨ
 ΖΙΤΝ ΖΑΜΩΣ ΠΕΓΣΟΝ ΟΥΔΑΙ
 ΖΗΠΘΟΕΙΣ

158

1 ϜΑΝΟΚ ΜΑΘΔΙΟΣ
 Μ̄ΝΦΟΥΣΤΟΣ Μ̄ΝΠΑ
 ΠΑ ΕΥΨΙΝΕ ΤΕΥΜΟΥ
 ΔΕ ΤΕΝΟΥ ΕΤΕΥΝΑΝ
 5 ΤΕΒΕΛΔΕ ΝΗ ΤΝΝΟΥ
 Μ̄ΛΟΝΧΗ ΝΑΙ Μ̄ΤΟΤΥ
 Μ̄ΠΡΩΜΕ ΕΤΝΗΥ ΝΕ ΕΣ
 [Μ]ΑΘΔΙΟΣ ΖΙΠΑΖΟΥ
 ΔΝΟΚ ΦΟΥΣΤΟΣ

159

1
 ΕΥΝΑΟΥΩΡΖ ΤΕΥΠ. . . .
 ΔΟΕΙΣ Μ̄ΤΡΟΜΠΕ ΨΝΑ. . . .
 Μ̄ΠΔΗΜΟΣΙ/ Μ̄ΝΝΣΥΛΛΟΓΡΩΝ. . . .
 5 ΔΟΕΙΣ ΕΝΕΖ Μ̄ΨΔΙΤ. . . .
 ΤΟΥΠΗΨΕ ΝΖΟΛΟΚ Μ̄ΝΤΕΨ. . . .
 ΕΤΕΠΨΗΜ̄ΚΥΡΙΑΚΟΣ Μ̄ΤΛΟΥΤΕ. . . .
 ΠΨΗΜ̄ΤΑΨΔΙ Μ̄ΠΑΧΩΜ Μ̄ΠΚΟ. . . .
 ΔΣ Μ̄ΚΑΚΑΜΑΨ ΑΨΩ ΟΨΩΠ. . . .
 10 ΕΨΔ^{sic} Μ̄ΤΟΥ ΕΖΟΥΝ Μ̄Ψ. . . .
 ΝΙΜ ΕΨΝΑ Μ̄ Δ

161

160

Ϝ ΤΕΝΟΥ ΜΑ
 Μ̄ Κ ΝΑΣ
 ΤΩΝΕ Ϝ

1 ΕΤΒΕΠ. . . .
 ΒΕΤΑΨ ΔΔΝΣΟΥΟ ΝΑ. . . .
 ΕΙΣ ΟΥΠΗΨΕ ΔΙΪΝΤ. . . .
 Μ̄ΠΨΑΡ ΝΔΕΜΕ Μ̄ΝΠΕΣΖ. . . .
 5 ΤΕΝΟΥ ΝΒΑΝ ΤΠΗΨΕ ΝΒΑΝ ΠΤΡ
 Μ̄ΗΣΝΕ ΤΣΙΜΕ ΕΤΝΝΑΝΤΙΒΛΔΕ
 ΝΗΚ ΤΝΝΟΥΨ ΝΑΙ Μ̄ΤΟΤΣ ΨΑΨΖΙ
 ΣΕ ΔΕΝΟΥ ΠΨΑΡ ΕΒΟΛ Μ̄Π. . . .
 ΤΑΔΣ ΝΝΑΒΡΑΖΑΜ
 10 ΖΙΤΝ ΟΥΑΝΑΨΡΕ

162

1 σαπναυ ντρι
 νσογο νελαυ ψῃ
 ου νακ
 τααυ γαν ζιτοοτκ
 5 ἡπρκω νψογ
 καν ουακει νζητ
 σκηγε νταει ερhc
 αρδε ερεπενυ
 σωκ αυω ον
 10 ρε πζωβ
 ροογ

162 verso

1 ν βολ
 ναδωc ανψ
 νε νγβιτογ ν
 ηρπ ναγ αυω
 5 βηνε: αμογ ν
 ειε πεκζητ μο
 εψωπε^{ημον} κααυ ε
 τννοογ πδωκ
 εγζι τεβλξε ν
 10 πε ναγ ντρι/ ἡ
 τεχρια τε καν ου
 [κ]αν ουαι νσκη
 νταει ουδα

163

1
 βιω
 ηρε αυω πψηρε
 ζαραϊ εσψανει ερ
 5 ατσωτμ νσογ αυω εγ
 νωταριαc
 ννα

verso

1 ε ηνμαρκx
 πε † ανοκ

164

1

 πεκογδαι εβολ ν
 ηει εcοτμεγ νναυ
 5 δε νθε ντατετν κ
 ζε εδεκ τετν κελ
 δομ

verso

1 ψω
 καζ ντ
 ψατενογ
 φιλεια ην
 5 γαπη † ουδαι

165

1C ΔΥΩ ΑΠΑΖΑΗ
ΖΗΤ ᾠΤΑῖΠΡΟΛΟΚ
ΚΑΙ ΓΑΡ ΑΚΔΟΥ ΖΑ
ΗΠΡΟΥ ΔΙΚΩΛΥΩ
 5Κ ΑΠΕΚΩΗΡΕ ΕΙΣΑΚ
ΑΔΥ ΘΕΚΛΑ ἸΠΚΕΙ
ΔΕ ΑΚΤΑΥΟ ΖΕΝΩΔ
Ω ΜΠΕΙΤΑΥΟ ΨΑ
ΨΒΗΡ ΟΥΝ ᾠΓΥΙ
 10ΕΙ ΕΝΖΗΤ ΜΠΡ

166

1 f ΘΗΚΛΑ ΕCΣΖΑ[Ι]
 ΕΠΙΔΗ ΑΚΤΗΝΟΥ
 ΠΑΖΩΗ ΔΙ
 ΠΑ
 5

168

1[Ι]ΩΖΑΝ[ΗΗC]
[C]ΖΑΙ ΜΠCΗC
Η ΑΚΤΗΝΟΥ[Υ]
[Ε]ΤΒΕ ΠΚΑΜΑCΟΥ
 5Κ ΗΡΩΜΕ ΕΚ
ΝΤΑΕΙ ΕΡΗC
ΗΙ ΕΤΠΙC
ΔΙΟΥΗΡ
ΟΥΜΕΙ

169

1ΑΠ
 ΜΗCΕ ΕΙC ΖΑΠ
 ΔΕ ΜΠΕΠΡΩ
 ΕΚΤΗΜΕΙ ΧΟΥ
 5 ΕΚΔΒΧΟΒΤ ΔΕ
ΔΕ ΖΙC

167

1ΠΑΝΤΩΗ ΤΗΠΡΟCΚΥΝΕ ΝΤΕΤΗ Η
ΕΤΕΤΗΔΩ ΗΜΟC ΔΕ ΠΕΤΗΑΡΙΒΕ
ΕΤΕΤΗΜΟΥΨΤ ΓΑΡ
ΤΗΝΟΥCΟΥ ΨΑΡΩΤΗ
 5ΑΝCΖΑΙ ΖΑΖ ΝΗΤ[Η]

170

1ἰ ᾗ τε τῆ τι με
οκ μα σε ᾗ νη
ἐπ δίκαιον
ἐπ νου τε
 5ζητ ε ρ α ἰ
εἰρε κα τα
ου δε

171

.....

1 π ε τ ν α β ι π μ ε ρ ο ς
 τ α ν ζ η τ ζ η
 ε γ ν α β ι π ς α
 ζ η ν τ ρ ο υ ζ ε
 5 θ ε ω δ ω ρ ο ς

172

1 α νο κ † ι ο ε λ ᾗ ἰ σ α α κ
ἰ ᾗ πε τ ρ ο ς ᾗ ν α θ α ν
α γ ω α ν η ω ζ ᾗ
ε το ᾗ ᾗ ν ε ι α
 5π ι ω ζ β
το ς

173

1α
τ
υ τε
ϣ ρ ε π α
 5ᾗ μ η τ ν
[Δ]υ να μ ι ς η
εἰ π ι ς ψ α ψ
ε γ ε ᾗ τ α γ ὀ π
β ο ν ζ ε ᾗ α γ ᾗ ζ
 10ᾗ ᾗ ζ ε ν κ ε ε
ο γ ζ ᾗ ω ᾗ ἰ μ ε
ᾗ β ρ ρ ε ᾗ ζ η τ ο υ
[ο] γ ν ο ρ ο υ ε ρ ο ο υ
ψ α τ ι β ι ε ψ
 15ψ ε τ α λ ο ο υ η η τ ν
ᾗ π ε ι ε ψ τ α λ ο ο υ
τ ε ν τ ε τ ᾗ τ
η ρ ε ε τ ε τ ν
ε β ο λ ᾗ τ α β ι
 20μ ᾗ τ α ἰ η
εἰ ς π α
ν α ς ο ν

174

1 π δ ι κ α ι ο ν ᾗ θ ε ν ε τ ε ᾗ δ
 π δ ι ο ι κ η ᾗ λ ι α ς π α π
 νο μ ο ς † ε π ι τ ρ ε π
 π ρ α ἰ ᾗ ψ ο ο ς ᾗ
 5 ο γ ζ ο λ ο κ ο τ ς ε
 π ρ ο ς †
 ν δ ω δ ε κ α
 ς κ α ι δ ε κ

175

♯ ζΗΠΑΝ ΝΥΟΡΕΤΕΖΩ...
 ΠΕΣΕΝΘΙΟΣ ΕΙΣΑ...
 ζΗΠΑΝ ΜΗΝΟΥΘ...
 ΖΩΒ ΝΙΜ ΔΝΟΚ...

176

1 N
 ... ΕΥΝΤΟΥ ΖΑΗ
 ... ΙΑΣ ΝΕΣΔΡΑ
 ... ΚΕΥΕ ΝΝΙΣΑΔΚ
 5 ... ΜΟΖΕ ΝΑΝΔΡΕΑΣ
 ... ΑΣΤΗΡΙΟΝ ΝΤΟΥΟΥ
 ... ΟΥΓΑΜΟΥΛ
 ... ΝΟΥΩΤ ΜΠΟΥ
 ... ΜΟΖΕ ΝΑΥ ΝΣΟΥΟ
 10 ... ΥΙΤΟΥ ΝΤΑΥ +

177

1 ΕΓΡΑΨΕ ΜΕΝΙ Π
 ΖΗΠΕΙΤΕ ΜΟΥ Τ ΕΙ
 ΝΤΠΟΛΙΣ ΕΡΜΟΝ[Τ]
 Ο ΠΗΨΕ ΝΖΟΛΟΧ
 5 ΝΗΡΠ ΠΡΟΣ Δ
 ΝΤΑΒΝΤΕΥ Ε
 ΝΨΑΔΕ Ν
 ΣΟΡΔ ΔΥ
 ΠΜΟΣ Ν
 10 ΝΤΟΟΤ . .
 ΔΥΩ

verso

1 αζεν ηηρη
 ηαγ εβολ

178

1 ΝΓ
 [Ζ]ολοκ ν̄νουβ ειδε ηησε
 ν̄τατννοουσοу νακ
 ναϊ' ριπτοу нквт
 5 εντοу νακ ηραστε
 ρροу

179

1 ΤΟΚ ΠΑΨΒΗΡ
 ΝΟΥΤΕ ΠΕΤΟ
 ἸΤΑΪΔΑΥ ΝΑΚ
 ΔΙΑΓΡΑΦΟΝ ἸΠΕΚ
 5 ΝΑΚ ΥΙΤῆ ΜἸΝΝΕΚ
 ΣΟΟΥΝ ΕΤΝΕΥ ΖΑΧΟΟΥ
 Ν ΕἸΝΜἸΝΤΗ ΝΑΡΤΟΒ Ἰ
 ΝΑΥ ΔΥΩ ΟΥΔ' ἸΒΡΒΩΡ
 ΖΤ ΕΡΟΣ ἸΤΑΟΥΩ ἸΠ
 10 ΟΥ ΟΥΔΙΚΑΙΟΝ ΔΝ ΠΕ
 ΔΥ ΔΡΩΗΕ ΝΙΜ † ΠΕΥ
 Ν ΝΣΑΒἸΛΛΗΤΝ ΔΥΩ ΕΤΕ
 ΜἸΝΤΕΤἸΝΜΑΔΥ Ἰ
 ΠΡ

180

1 2 ρρω
 η21 2αρω
 μαυ maria
 καττ. . ων εγ
 5 ΤΕΡΗΗΙΩΝ
 ευ ογυατβεν
 αιτννοусоу
 [τερ]ηηииωн
 агнтса

181

1 ΝΟΣ
 ακδοογς ναν ρ
 ν̄απα ἱσακ π̄πρες
 ρ̄ζιτ̄ν πλαψανε
 5 ἡ̄νναπ̄ηγε
 ν̄αηηε

182

1 ΝΚΩ
 εἰε ἡ̄μᾱψε
 κ̄ σοογ δε με
 λααγε εροκ ε̄νεζ
 5 ταας ν̄αρων πλα
 ψανε ζιτ̄ν φοι
 βαμων †

183

1 ρ̄ ανοκ σοφια
 †ετςζαἱ̄ νακορβη
 νε ψαψοη̄ντ̄η
 βερων ει ετοοτ̄ η̄ν
 5 σ̄ναγ ν̄κογκομοογ
 ᾱzen σ̄ντε ν̄κεδου
 ει ετοοτ̄ ουσαγζε η̄νογ
 ροκ βαρ̄οτ̄ ᾱβαογ
 ἡ̄νογπρηψ

184

1 ρ̄ ανοκ ἱσακ πετ
 σᾱννα θ̄ιμε ν̄καθ
 επιδη αἱ̄δοογ νη ν̄ς
 ρ̄απ̄ωκρυς̄ης ναἱ̄ ψατενδ̄υ]
 5 ταἱ̄ ᾱμ̄ντρε
 ᾱτε δε π̄ζολοκ̄ σ̄μοντ
 αρδοογ ναἱ̄ δε ἡ̄ντακ λαᾱχ]
 και γαρ π̄ζει νεοπ̄ πε παι
 ῑςις̄ ειτε β̄επ̄ ειτε
 10 ζαπ̄λωσ †·ᾱμ̄
 ρ̄ουδαἱ̄ ζ̄μ̄π̄δοεις

185

1 ε
 ν̄σον̄ πᾱεια[η]
 χαιρε †νογ̄ ε̄σπ̄
 ᾱγεῑ ε̄ζογν̄ νηἱ̄ σ̄πογ̄ᾱαζε
 5 ν̄β̄β̄ιπ̄ρω̄ηε̄ ν̄β̄ἱ̄ε̄ζογν̄ νηἱ̄ ν̄νε
 π̄ωλ̄β̄ φ̄ωβ̄ ἡ̄μαν̄ ᾱχ̄ριᾱψ̄ω̄πε
 †νογ̄ ν̄π̄ρᾱμε̄λεῑ ζ̄νογ̄γῑτη̄ δ̄ει
 ζογν̄ † ταας̄ ν̄πᾱειᾱμ̄ ζ̄ἱ̄τ̄ν̄ ε̄λ̄δ̄ρα
 πλαψανε †

186

1 ϕ ΑΝΟΚ ΙΩ
 ΖΑΝΝΗΣ ΕΤΕ
 ΖΑΪ ΕΤΩΙΝΕ ΕΝΕΓ
 ΜΕΡΑΤΕ ΝΩΝ Μ[ΑΘ]
 5 [Θ]ΑΙΟΣ ΜΝΕΝΩΧ ΜΝ
 ΝΕΦΑΡΗΥ ΤΗΡΟΥ ΤΕΝΟΥ
 ··ΤΕ ΤΕΙΒΛΔΕ ΝΑΠΩΖ ΕΡΟΚ ΧΟΟΥ
 ···· ΝΩΛΩ ΝΤΙΒΕ ΝΑΙ
 ΔΕ Τ[ΕΧΡΙ]Α ΤΕ ΤΕΝΟΥ ·ΤΕΤΕΙ Β^λ
 10 ΔΕ ΝΑΠΩΖ ΕΡΟΚ ··· ΡΟΥΩΨ
 ···· ΚΑΝ ΡΩΜΕ ΠΑΨΗ
 ΚΑΝ ΡΩΜΕ ΠΜΙΛΙΣ ΕΦΝΖΟΤ
 ΧΟΟΥΣΟΥ ΝΑΪ ΝΤΟΤΟΥ
 ···· ΜΕΕΥΕ †ΝΑ
 ···· ΜΠΕ
 ····

187

1 ···· ΝΑΪ ΔΕ ΔΙ
 ···· ΑΤΑΥΟΥ Ε
 ···· ΔΕ ΑΣΧΟΟΣ ΝΑΠΡΩΜΕ ΔΕ
 ···· ΒΕ ΝΠΤΟΠΟΣ ΔΥΩ ΠΝΟΥΤΕ
 5 ···· Β ΤΕΙΖΕ ΕΝΕΖ ΕΙΡΕ ΝΜΟ
 ···· [Τ]ΕΝΟΥ ΖΝΔΥ ΝΙΜ ΕΚΝΑΤΑ
 ···· ΝΤΟΚ ΕΤΚΕΛΕΥΕ Ν
 ···· ΕΖ Η ΣΟΥΟ Η ΚΑΜΙΣΕ
 ···· ΟΥΑΪΔΙΤΩ ΔΥΩ ΝΤΑ
 ····

188

1 ϕ ΑΝΟΚ Φ····
 ΔΕ ΟΥΩΨ····
 ΤΑΔΙ †ΒΛΔ[Ε]····
 ΟΥΤΑΖ ΝΑΠ····
 5 ΝΤΕΧΙΣΟΟΥ····
 ΝΑΪ ΝΤΑΤΑΔΥ····

189

1 ····αϑη·...
 ····πναυ ετε·...
 ····ηγβη ουκαμουλ ·...
 ····ντεσζιμε ετνζουν ·...
 5 ····ταϊ†η̄νουβ εαωου ·...
 ζο η̄μου ογαϊβ̄^{ρζωβ ζηητου}δουωτ ·...
 ζολοκ̄ η̄σσανουκεψηρε ντ ·...
 η̄ποσε τεστο η̄σταδου ·...
 κηρια μαζουζαν ·...
 10 δι ντο·...
 ουβ ε̄ν ·...
 η̄ζν ·...

191

1 ····γ ερω
 ····η̄ η̄κερατ
 ····παιωτ ιακ·...
 τετ̄ν̄ δ̄που η̄τετν
 5 †ου εβολ η̄κκω
 η̄ζοητ ζαζτηκ
 ψανταει

verso

1 ειςζητε δι
 ςζαϊ̄ η̄ιακωβ δε ·...
 †νου η̄ητν ετβε ·...
 ζεπζωβ η̄νηρπε ·...
 5 η̄τ̄ν̄ ερψαν ·...
 ·...

190

1 ····ζαπ
 ····ε̄ν̄σβωκ η̄τα
 ····π̄ρβωη̄ψου ταζοϊ̄
 ····μηποτε η̄ταβωκ
 5 ····αρ̄ικε εροϊ̄
 ····π̄̄ᾱσ̄ον̄ δ̄αν̄ιηλ
 ·... [βῑκ̄]τ̄ωρ π̄π̄ρεσβ/
 ····οογ νακ

192

1 ··ρ̄π̄ αριταγαπη
 [†]νοογ παψοη̄ν̄τ
 νειω ναϊ̄ νταταδου
 εβολ ντα†πηρ̄π̄
 5 η̄πρωμε η̄περα·...
 ζολωσ δε ανοκ
 πε ·...
 παηω ζιτν
 ·...β̄ᾱμ̄ων

193

1 †ψορπ̄ μεν †ψῑνε ·...
 τετ̄ν̄ η̄η̄τ̄σ̄ον̄ ετᾱϊ̄ει ·...
 κατα σ̄μοτ̄ η̄ῑμ̄ δ̄υω ·...
 σ̄παζε η̄η̄ωτ̄ν̄ η̄ν̄ ·...
 5 ψοοπ̄ τη̄ρογ̄ κατα η̄·...
 κογῑ η̄η̄η̄νοβ̄ ρ·...
 τ̄ ζῑτοοτ̄κ ·...
 ε̄ν ·...
 ·...

194

1 παχοῦ μπαλοῦ
 ετςζαῖ ᾠψαῖ ἐπιδῆ
 ἀπρηνζοῦν ταῦ σναῦ ᾠ
 ᾠζβος ᾠτοτκ ἀκψ·...
 5 ἀκψουπρηψ ναῖ ᾠ·...
 ἡμοκ ἡπψαρ· ἀπ·...
 ναῖ ζαροῦ τνοῦ ε·...
 ἀςκ··πε··εἰδ·...
 ᾠτοτῶ ἡπωρ·...
 10 οὐδ[αἰ]

196

1 ζε ναῖ πεδαῦ δε
 εἰνὰςμμε ροκ ἀντ
 αοος δε παῖκαῖον πε
 πεδαοῦ νακ ᾠψορπ
 5 οὐψψ ᾠτβωκ πεσκυλ
 μοσ ᾠγει ἐρης ᾠγν
 πενζωβ ἡ ᾠτςζαῖ·
 .. ἡπενσον

198

1ἀλῖα·...
 ετβε πνοῦτε·...
 ἀναγαζε μοσ ετ·...
 οὐζολοκοτσε
 5 δεκαδς ἐρεπνοῦτε
 ναζμεκ ἐντψωνε
 οὐδαῖ ζῆπζοῖς
 ταδς ἡπαγλος
 ναντωνῖος
 10 ζῖτν χρίστ·

195

.....
 1 χρόν ψαβολ ἐπζεβς
 μῆτκοῦδε ἀκψῖτοῦ
 τμεσε τενοῦ εσττεβελ
 δε αἰδοοῦς νακ ᾠτοῦτῶ
 5 ἡπαεῖαμ τενοῦ ες νε
 ζοῆῆτ εἰδαῖτοῦ ντ
 ἐρης ἡπρσεζεε·...
 νες πτωψ μ·...
 ᾠζδαοῦ ν·...
 10 ἐρης οὐ·...
 αοε[ς]

197

1τιμῖοο·
 ·ἡαβραζαμ
 βικτωρ πει ελῶ +
 ζαθῆ νεμ ἡπψαδ[ε]
 5

199

1
 ᾠψαψοῦ
ἐκμερος
 ·νοῦβ ἡτακ·...
 5 ἐροῦ αἰτοῦζολοκ
 ναπεβωνζ ετ·...
 εἰς ψηζμη
 ταῦτε νοῖπ[ε]
 .. ἡτακ·...
 10 φ δν·...

199 verso

1 Ν.....
 ρολοκ_κ ναγ
 καταθε ντα
 κμοοψε ριτοο
 5 τ τννογ τα
 ποκρις ναϊ
 ετβε νεκερπ
 δε ογακτα
 λαγ ει
 10 ογακ.....
 ρωι/.....

200

1 ανο.....
 μναρκαδ.....
 ρτερκωτ.....
 πωηρε νσαγλ.....
 5 αιτε νστεφ.....
 Ν.....

201

1 ταναστε ετςζαι ετψ[ι]
 νε ι^ωςηφ τω ανογ ερ[ογ]
 ν ντατελων ερπεαπε
 νακ
 5 ογδχι ρηπαοει[κ]

202

1 [α]νοκ ισακ
 [π]απνογτε δε
 οογγ ερης νακ
 [ρ]ολοκοτινος ετα
 5 πε καν ηϊ
 ογ κα

203

1 μντελαχ ψινε
 αϊ επειδη απεσντε ρζαι
 ε ντοοτγ νχογι τεν
 γ εις σοογ νεβοτ αγ
 5 λα εγςηζ δε ε
 αν νδονε ε
 κοτσε αϊ α
 εψωπε
 εο.....

verso

1 μντγ κος.....
 νιον ρστ.....
 ρηολοκοτσε ρ.....
 αν αγ.....
 5 νογβ εγδ.....
 δινδη
 πα.....

204

.....
 1ΜΕΖ Α
ΕΖΡΑΪ ΔΥΩ
ΟΤΙΝΟΣ ΝΑΚ
Κ ΔΕ ΣΝΑΥ ΟΥΒΑΣ ΕΤ
 5ΜΟΥ ΕΒΟΛ ΤΑΧΗ ΕΙΣ
ΕΡΟΟΥ ΠΡΟΘΗ ΝΤΑΚ
ΑΖΟΪ ΜΗΠΔΟΙ ΤΑΧΗ
ΟΓΙΖΕ ΠΡΟΘΕ ΝΤΑΚ
 ΔΟΥ ΟΥΔΑΪ

205

.....
 1ΝΤΕΧΡΕΙΑ
ΩΣΤΕΙ ΜΗΟΥ ΝΑ
ΟΥΔΑΪ
 [ΤΑΔ]C ΜΠΑΣΟΝ
 5 [Α]ΝΔΡΕΑΣ ΖΙΤΝ
 [Ι]ΩΣΗΦ

206

.....
 1 +ΨΙΝΕ Ε.....
 ΝCΟΠ: ΔΙ.....
 ΕΙΤΕ ΜΗCΕ Ν.....
 ΤΗΝΟΟΥ ΝΑΪ.....
 5 ΚΡΙC ΝΑΪ ΜΠ.....
 ΖΗ: ΕΙΜΗΤΙ Ν.....
 ΨΗΠΔΩΔ: Μ.....
 +ΨΙΠΕ: ΖΗΤ.....
 ·ΑΡΨ ΔΒΟΛ.....
 10 ΤΩC ΔΙ.....
 ΔΪ.....

207

1ΨΙΝΕ ΑΒΑΤΗC
ΨΕ ΝΨΑΔΕ
ΤΟΝ ΤΟΥΔ ΤΟΥΑ
ΤΑΒΩΚ ΔΟΥΠΙΛ
 5ΡΕ ΨΑΡΩΜΕ
[Β]ΩΚ ΔΟΥΠΙΛ ΑΖΡΑΙ ΖΗ
ΝΟΥΤΕ ΠΕΖΑΙ ΟΝ
ΔΟΥ ΠΕΓCΟΝ ΑΖΟΥΝ
ΝΤΟΤC ΜΠΑΡ
 10ΚΤ ΑΖΟΥΝ ΑΝ CΙΚΝΕ
ΔC.....
ΜΠΡΩΜΕ.....
ΨΠ.....
CΟΥΑ.....

verso

1 ΔΕCΤΗC ΝΗΥ ΑΡΗC.....
 ΠΑΧΑΡΤΗC ΑΒΑΛ ΕΥ.....
 ΟΥΑΝ†ΚΗ ΟΥΑΝΨΕΠ.....
 ΝΑΡΧΩΝ ΔΕ ΔΑC.....
 5ΩΡΑC.....
 ΝΓΕΙ ΑΖΟΥΝ ΝΓΖΪ.....
 ΝΕΜΑΪ ΑΜΟΥ ΕΙC.....
ΠΑΤΤΑC ΕΙC Ν.....
 ΟΥΔΑΪ ΖΗΠ
 ΧΟΕΙC

208

ΨΙΝΕ ΝCΑ
 CΑΨC
 ΒΑΜΟΥΛ
 ΝCΟΟΥ

209

1 ρ
 ⊕εκλα ε. . . .
 δε επιδη
 αρης η̄νμ
 5 ακαλ̄γ̄ εζουγν
 τεϊ̄ η̄τεμν
 η̄γςζᾱῑ απεγρ
 νογβ μεϊ̄κ
 βικτωρ

210

1 Η
. Ε2 ΚΟΥ
. ΖΩΤ ΤΑΪΒΩΚ
. ΜΕΙΤΩΨ ΛΑΥΕ
5 ΔΣΩΤΗ ΤΕΝΟΥ
. ΔΔΕ ΝΑΪ ΝΤΟΤΥ
. ΠΙΣΤΟΛΗ ΝΗΤΗ
. ΜΕ ΠΠΜΑ ΕΥ
. ΕΒ

211

1 ♀ $\rho\alpha\theta\eta\ \overset{\text{EN}}{\mu\pi\epsilon\nu\omega\alpha[\delta\epsilon]}\ \dots$
 $\tau\alpha\varsigma\ \tau\eta\psi\iota\nu\epsilon\ \epsilon\rho\omega\ \dots$
 $\tau\eta\rho\zeta\ \pi\delta\omicron\epsilon\iota\varsigma\ \iota\bar{\varsigma}\ \dots$
 $\zeta\iota\omicron\upsilon\varsigma\omicron\pi\ \kappa\alpha\tau\alpha\ \dots$
5 $\mu\bar{\eta}\tau\varsigma\omicron\nu\ \kappa\epsilon\upsilon\lambda\epsilon\ \dots$
 $\mu\eta\tau\epsilon\pi\iota\varsigma\tau\omicron\lambda\eta\ \dots$
 $\theta\iota\omicron\varsigma\ \alpha\lambda\zeta\ \dots$

verso

1 ΨΑΝΤΥ .
 Σ ΠΑΜΕΡΙΤ
 ΟΝ ΣΤΕΦΑ
 ΖΙΤΝ ΦΟΙΒΑ
 5 [ΜΩΝ] ΠΙΕΛΑΧ

212

1OC ΝΤΑΤΟΣΕ ΙΖ
.....OC ΨΙΝΕ ΔΖΙΡΙΒΗΚ ΤΑ^{ΩΝΕ}
ΤΟΤΩ ΡΣ + ΚΟΧΑ ΨΙΝΕ^{ΔΝΟΚ}
ΕΤΑΜΕΡΙΤ ΖΙΡΙΒΗΚ ΖΗΠΑ^{ΔΝΟΚ ΔΜΩΝ ΖΗΤ}
5 ΠΨΑΤΕ ΤΙΨΙΝΕ ΔΖΙΡΙΒΗ^{ΔΝΟΚ ΜΒΩ}
ΤΗΡΕΩ + ΤΣΑΝΘΙΔ
ΖΙΡΙΒΗΚ ΖΗΠΑΖΗΤ
·ΙΝΕ ΔΖΙΡΙΒΗΚ ΤΑ.....

213

1 λω....
 ραποκρι....
 μπμεζυομ....
 μῆσα....
 5 παειωτ....
 4τοογ νρωμε....
 κογ ντεζε....
 μψις νζοο....
 ναι....

215

1.....μπυαδε +.....
 ντεκ μῆτδοεις νει^{ωτ}
 [ν]εκυεερε τηρογ.
 ον δε ακ ναι^ι
 5
 5

214

1 +ανοκ σογα πωηρε ν....
 ειςαι νκολομων πω....
 ζνημα ζῆπνομ[ος]....
 αντ δε ζατμαν....
 5 ακ ατα πααμ

216

1αἱ ᾱ....
ογ βω....
ναην....
νζητ τε....
 5ερης ᾱπε....
οτπ πκαμογλ....
ψαν ᾱταει ενζητ....
ᾱμακ ᾱτῖρω....
τουαἱ ζμ....
 10[π]δο[εις]....

217

1ετβε πναγ ᾱτατ....
μαρα ᾱωορπ μεν....
ᾱτη πῆνειωτ νογ ζ....
αγ ᾱφανιζε ᾱογᾱτακ....
 5ειωτ ως λοιπον σναγ....
ᾱγτοογ ᾱωηρε απογα....
εᾱζολοκ δε ψας....
ει μερος νη αγω ᾱτ....
αγω ζαμαᾱπκλ....
 10ᾱμος δε ψατ....

218

1 fεiccουχολοκ^τ μν
 ουτριμς παριθμια
 αχει εταατ ζιταατκ ν
 τοκ βικτωρ ιεζεκιηλ
 5 μνηπερ πεκωηρε ζαπετη
 διαγραφον ζιταευτερα
 καταβολη ντρωμπε εκτης
 εγρα/ μ χοιδ^χ γ ινδ/ 5 +
 φανασταςιος πατη στοιχ

220

1 fεic ουχολοκ^τ παριθ...
 ετοοτ ζιτοοτκ ντοκ ηλ...
 να ζαπεκδιαγραφο[ν]...
 καταβολη ντειρωμπε...
 5 τερα επειφ κα ινδ/τρι[τη]
 πετρος παπε +στο^τ
 ανασταςιος εγρ^ρ/ +

verso

ηλιας μη[να]

222

1 fεiccουχολοκ^χ
 παριθμια ας...
 ινδ/ ντοκ ελ...ζα
 πεκδιαγραφον ζι
 5 τυορπ νκαταβολη
 μ τυβι ιβ ινδ/..
 αθαναςιος

219

1 fεic cνα^δυ ν20]
 λοκ^χ παριθμια α^υ]
 ει ετοοτ ζιτοο[τηνυτη]
 ντωτη δανιηλ ν...
 5 γιος μνηγεωργιος μν...
 θειος ζαπετη διαγραφον ζιτρω
 τη καταβολη ντειρωμπε δευτερο
 μησορη ο ινδ/ τριτης +ηλιας
 παπε +στο^τ + ανασταςιος
 10 εγρ +

221

1 fεic ουπαυτριμς αχει ετοο
 τη ζιτοοτκ ντοκ ιακωβ
 μνηα ζαπεκδιαγραφον
 ζηνδην^μ ι ινδ/ γι/ μ^μ εκτον +
 5 χ^ε ινδ/ ια + πετρος
 στηχη χ
 + ανδρεας τηχη χ

223

....
 1 f^χ π κ
 ισαακ ελλω
 + ανανια +στεχε
 + ανοκ βικτωρ
 5 +στεχε +

224

1 ϖεις ουζολοκ^τ αριθμια]
 αχει ετοοτ ζιτοοτκ ντ
 οκ δαυειδ μαθιας ππρ...
 ζιτευτερα καταβολ^λ
 5 τρειτη εγρα η η
 ανανιας πατη†στοιχ

225

1 ϖεις ουζολοκ
 αριθμια αχ
 ει ετοοτ ζιτοοτκ
 πληνε ιεζε
 5 κινλ ζαπεκδιαγρ
 αφον ζιτευτερα κα
 ταβολη ντερο
 μπε τρειςκαιδεκατη
 γι/ η α φαη ιθ
 10 ινδ/ ιδ †
 ανανιας
 πατη†στ^χ

226

1 ϖεις ουζολοκ^τ αριθμια
 αχει ετοοτ ζιτοοτκ ντοκ
 πεκωψ ηλειας ζαπεκδιαγραφον
 ζιτευτερα καταβ^λ ντρομπε
 5 τρειςκαιδεκατη γι/ ρ α η κβ ινδ/
 ιδ † ανανιας πατη†στοιχ^λ

227

1 ϖεις ουπαυτριμς αχει
 ετοοτ ζιτοοτκ ντοκ
 βικτωρ σαμουηλ
 ζαπεκδιαγραφον ζν
 5 νδην ινδ/ ια γι η ϖ εκτον
 επειφ ιη ινδ/ ια στεφ στ^χ
 †παπνοϖ^ϖ στεχε
 διοσκορος στε
 χε
 10 αριστοφ/
 εγραψε

228

1 † ΕΙΣ ΟΥΠΗΨΕ ΝΖΟΛΟΚ ΔΣΕΙ ΕΤΟΟΤ
 ΖΙΤΟΟΤΚ ΝΤΟΚ ΖΑΧΑΡΙΑΣ ΪΩΣΗΦ ΖΑΠΕΚ
 ΔΙΑΓΡΑΦΟΝ ΖΗΝΔΗΨΙ ΙΝΔ/ Ι ΓΙ/ Ν̄ \ ΗΜΙΣΥ
 + ΘΩΘ ΙΑ ΙΝΔ/ ΙΑ + ΦΙΛΟΘΕΟΣ Ο ΣΤΡ̄ ΣΤ̄^{οix}
 5 + ΑΝΔΡΕΑΣ ^{sic}ΤΗΧΙ
 + ΠΕΤΡΟΣ ΣΤΗΧΗ +
 + ΑΡΙΣΤΟΦΑΝΟΥΣ ΕΓΡΑ
 ΨΕ

229

1 † ΕΙΣ ΟΥΠΑΨΤΡΙΜΣ ΑΥ
 ΕΙ ΕΤΟΟΤΝ ΖΙΤΟΟΤΚ Ν
 ΤΟΚ ΪΩΑΝΝΗΣ ΜΟΥΣΗ
 Σ ΖΑΠΕΚΔΙΑΓΡ. ΙΔ/ Ι ΓΙ/ Ν̄ Ψ
 5 ΕΚΤΟΝ ΠᾹ Κ ΙΝΔ/ ΙΑ + ΣΟΛΟΜΟΝ
 + ΑΝΔΡΕΑΣ ^{sic}ΤΗΧΕ
 + ΠΕΤΡΟΣ ΣΤΗΧΕ
 + ΑΡΙΣΤΟΦ/
 ΕΓΡΑΨ

231

1 † ΕΙΣ ΟΥΠΑΨΤΡΙΜ
 ΖΙΤΟΟΤΚ ΝΤΟΚ ΪΕ . .
 ΗΙΑΣ ΖΑΠΕΚΔΙΑΓΡΑ[ΦΟΝ]
 ΙΝΔ/ Ψ ΓΙ/ Ν̄ Ψ ΕΚΤΟΝ + ΠᾹ
 5 ΦΙΛΟΘΕ Ο ΣΤΡ̄ ΣΤ̄
 † ΠΕΤΡΟΣ ΣΤΗΧΕ
 † ΑΝΔΡΕΑΣ ^{sic}ΤΗΧ
 † ΑΡΙΣΤΟΦΑΝ

230

1 † ΕΙΣ ΟΥΠΑΨΤΡΙΜΣ ΔΣ
 ΝΤΟΚ ΪΩΖΑΝΝΗΣ ΚΑΤΩΤ
 ΖΗΝΔΗΨΙ ΙΔ/ Ι ΓΙ/ Ν̄ Ψ ΕΚ[ΤΟΝ]
 Ο ΣΤΡ̄ ΣΤ̄ + ΑΝΔΡΕΑΣ
 5 + ΠΕΤΡΟΣ
 † Α[ΡΙΣΤΟΦ]

verso

αβρα

232

1 † ΕΙΣ ΟΥΠΑΨΤΡΙ
 Μ'Σ ΔΣΕΙ ΕΤΟΟΤΝ ΖΙ
 ΤΟΟΤΚ ΝΤΟΚ ΑΠΑ
 ΚΥΡΕ ΕΝΩΧ ΖΑΠΕΚΔΙΑ
 5 ΓΡΑΦΟΝ ΖΗΝΔΗΨΙ ΙΝΔ/ Ι
 ΓΙ/ Ν̄ Ψ ΕΚΤΟΝ + ΜΕΨ ΚΖ ΙΝΔ/ ΙΑ
 ΣΟΛΟΜΟΝ Ο ΣΤΡ̄ ΣΤ̄
 ΑΝΔΡΕΑΣ ^{sic}ΤΗ
 ΧΙ
 10 ΠΕΤΡΟΣ
 ΣΤΗΧΗ
 † ΑΡΙΣΤΟΦ
 ΕΓΡΑΨΑΤ

233

1 † ΕΙΣ ΟΥΤΡΙΝΣ ΔΕΙ
 ΕΤΟΟΤ ΖΙΤΟΟΤΚ ΝΤΟΚ
 ΜΙΧΑΙΟΣ ΚΑΛΑΤΗΣΙΟΥ ΖΑ
 ΠΕΚΔΙΑΓΡΑΦΟΝ ΖΝ
 5 ΝΔΗΨ + !Δ ΙΝΔ/ ΓΙ/ Ρ Υ
 ΤΡΙΤΟΝ +
 ΙΔ/ !Β Ο ΣΤΡ̄ ΣΤ̄
 ΠΕΤΡΟΣ ΣΤΗΧΙ
 ΑΝΔΡΕΑΣ
 10 ΣΤΗΧΙ +
 † ΑΡΙΣΤΟΦ/
 ΕΓΡΑΨΕ +

234

1 † ΕΙΣ ΟΥΤΡΙΝΣ ΔΕΙ ΕΤΟΟΤΝ
 ΖΙΤΟΟΤΚ ΝΤΟΚ ΟΝΝΟΦΡΙΟΣ
 ΖΑΠΕΚΔΙΑΓΡΑΦΟΝ ΖΝΝΔΗΨ
 ΙΔ/ Ι ΓΙ/ Ψ ΤΡΙΤΟΝ + Ψ Δ ΙΝΔ/ Ι
 5 ΟΝΝΟΦΡΙΟΥ Ο ΣΤΡ̄ ΣΤ̄
 † ΑΝΔΡΕΑΣ ^{sic} ΤΗΧΕ
 Χ ΠΕΤΡΟΣ
 ΣΤΗΧΗ Χ
 † ΑΡΙΣΤΟΦΑΝ
 10 ΕΓΡΑΨΕ
 verso
 ΙΣΑΚ Ψ Υ

235

1 [† ΕΙΣ] ΟΥΠΑΨ ΤΡΙΝΣ ΔΕΙ
 [Ε]ΤΟΟΤ ΖΙΤΟΟΤΚ Ξ
 ΤΟΚ ΠΑΠΝΟΥΤΕ ΪΑΚ[Ω&]
 ΖΑΠΕΚΔΙΑΓΡΑΦΟΝ
 5 ΓΙ/ Ψ Ξ ΕΚΤΟΝ + ΕΠΕΙΦ
 ΙΤ ΙΝΔ/ Ι
 ΠΑΠΝΟῩ ΣΤΕΧΕ
 ΔΙΟΣΚΟΡΟΣ ΣΤΕΧΕ
 † ΑΡΙΣΤΟΦΑΝΟΥ
 10 ΕΓΡΑΨ

236

1 † ΕΙΣ ΟΥΤΡΙΝ/ ΔΕΙ ΕΤΟΟΤΝ ΖΙΤΟΟΤΚ Ν
 ΤΟΚ ΠΑΧΑΗ ΠΕΣΝΤΕ ΖΑΠΕΚΔΙΑΓΡΑΦΟΝ
 ΖΝΝΔΗΨ/ ΙΔ/ Ι ΓΙ/ Ψ ΤΡΙΤΟΝ + Ψ Δ ΙΝΔ/ ΙΔ
 ΣΑΝΟΥΗΛ Ο ΣΤΡ̄ ΣΤ̄
 5 † ΑΝΔΡΕΑΣ ^{sic} ΤΗΧΙ
 Χ ΠΕΤΡΟΣ ΣΤΗΧ
 † ΑΡΙΣΤΟΦΑΝΟΥ

237

1 f εις ουτρινς
 ζιτοοτκ ντοκ π[ατερ]
 μουθιος ζαπεκ
 ρι/ ρ̄ ῡ τριτον + απα
 5 στεφ c^x
 + παπνου^ϑ στεχ
 διοσκορος στ[ε]
 χε
 + αριστοφ
 10 εγρα

238

1 f εις ουτρινς αχει ετοοτ ζι
 τοοτκ ντοκ πατερνουτε
 ηπισμον ζαπεκδι
 αγραφον ζηνδην̄ς ινδ/ ια
 5 ρι/ ρ̄ ρ̄⁵ τριτον + φ̄ ια ινδ/ ιβ
 ψνω c^x + πετρος
 στηχε
 ανδρεας^{sic} τη
 χη
 10 + αριστοφ/
 εγραψε

239

1 f εις ουτρινς αχει ετοοτη
 ζιτοοτκ ντοκ πετρος σευμη
 ος ζαπεκδιαγραφον ινδ/ ια
 ρι/ ρ̄ ῡ τριτον μ̄ π̄ λ̄ ινδ/ ιγ στεφ ηλι . .
 5 c^x παπνου^ϑ στεχε
 διοσκορος στεχε
 + αριστοφς

240

1 f εις ουτριν/ αχει ετοοτ
 ζιτοοτκ ντοκ σουαι
 αβραζαμ ζατεκδιοικ
 ζηνδην̄ς ινδ/ ι ρι/ ρ̄ ῡ τριτον
 5 . . . κ ιδ/ ια αναστα ο στρ̄ c^x
 ανδρεας^{sic} τηχη +
 πετρος στηχε
 + αριστοφ/
 εγραψα

241

1 f εις ουτρινς αχει ετοοτ
 ζιτοοτκ ντοκ ψατε
 ζαπεκδιαγραφον ζην
 δην̄ ιδ/ ι ρι/ ρ̄ ῡ τριτον
 5 οννοφριου ο στρ̄ c^x
 + πετρος στη^{xe}
 + ανδρεας στη
 + αριστοφ
 εγραψ

242

1 † ΕΙΣ ΟΥΠΑΨ ΤΡΙΜ
 ΔΕΙ ΕΤΟΟΤΝ ΖΙΤΟΟΤΚ Ν
 ΤΟΚ ΖΛΛΟ ΨΕΝΟΥΤΕ ΖΑΠΕΚ
 ΔΙΑΓΡΑΦΟΝ ΖΗΝΔΗΜ
 5 ΓΙ/ Ν Σ ΕΚΤΟΝ + ΔΥΡ Θ ΙΔ/ ΙΒ +
 ΦΙΛΟΘ
 ΑΝΔΡΕΑΣ ^{sic} ΤΗΧ
 ΠΕΤΡΟΣ ΣΤΗΧΗ +
 † ΑΡΙΣΤΟΦΑΝ
 10 ΕΓΡΑΨΕ

243

1
 ΠΕ ΕΛΛΩΤ
 Χ ΠΡΟΣΤΙΜ/
 Ν (ΦΑΜ ΙΕ ΙΝΔ/ ΤΡΕΙΤΗ
 5 ΚΟΜΕΣ † ΣΤΕΧΕΙ
 ΠΧΕΡ ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ
 ΣΤΟΙΧΕΙ †

244

1 † ΕΙΣ ΟΥΖΟΛΟ
 Χ ΝΑΡΙΘΗΙΑ
 ΔΕΙ ΕΤΟΟΤ ΖΙΤΟΟ
 ΤΚ ΝΤΟΚ ΗΛΙΑΣ Δ
 5 ΝΔΡΕΑΣ ΖΑΠΕΚΔΙΑΓΡΑ
 ΦΟΝ ΖΙΤΠΡΩ ΚΑΤΑΒΟΛΗ
 ΝΤΕΡΟΗΠΕ ΕΚΤΗ ΓΙ ΔΡ Δ
 ΑΘΥΡ ΚΕ ΙΝΔ/ Σ † ΒΙΚΤΩΡ
 ΠΑΠΗ † ΣΤΟΙΧ

245

1 † ΕΙΣ ΟΥΖΟΛΟΚ
 ΜΝΟΥΤΡΙΜΣ ΝΑΡΙΘΗΙΑ
 ΑΚΤΑΔΥ ΝΤΟΚ ΚΩΝΣΤΑΝ
 ΤΙΝΟΣ ΖΑΠΕΚΔΙΑΓΡΑΦΟΝ
 5 ΖΙΤΜΕΖΣΝΤΕ ΚΑΤΑΒΟΛΗ
 ΜΠΕΝΤΗΚΑΙΔΕΚΑΤΗ Η
 ΠΑΧΩΝ ΙΕ ΙΔ/ Δ ΒΙΚΤΩΡ
 ΠΑΠΗ ΣΤΟΙΧ

246

1 † ΕΙΣ ΟΥΖΟΛΟΚ
 ΝΑΡΙΘΗΙΑ ΔΕΙ Ε
 ΤΟΟΤΝ ΖΙΤΟΟΤΚ
 ΝΤΟΚ ΚΥΡΙΛΛΟΣ ΣΟ
 5 ΛΟΜΟΝ ΖΑΠΕΚΔΙΑ
 ΓΡΑΦΟΝ ΖΙΤΙΠΡΟΤΗ
 ΚΑΤΑΒΟΛΗ ΝΤΙΡΟΗ
 ΠΕ ΟΚΤΟΗΣ ΙΝΔ/
 ΠΑΥΝΙ ΚΘ ΙΝΔ/ Θ
 10 ΒΙΚΤΟΡ ΠΑΠΕ
 ΣΤΟΙΧΛ Χ

247

1 † ΕΙΣ ΟΥΖΟΛΟΚ
 ΝΑΡΙΘΗΙΑ ΔΕΙ ΕΤΟΟΤ
 ΖΙΤΟΟΤΚ ΝΤΟΚ
 ΠΕΤΡΟΣ ΨΗΣ ΖΑΠΕΚΔΙΑ
 5 ΓΡΑΦΟΝ ΖΙΤΠΡΩ ΚΑΤΑ
 ΝΤΕΙΡΟΗΠΕ ΤΡΕΙΣ
 [ΚΑΙ] ΔΕΚΑΤΗ ΓΙ/ Ρ Δ Η .
 ΒΙΚΤΩΡ

248

1 f ⲉⲩ ⲁⲃⲣⲁⲁⲙ
 κ πρῶ καταβολη . ινδ
 χρϥσονομιστα . . . ⲡ ⲁ ινδ/
 τρειτης χ + ἀνοκ βικτωρ
 5 θωμας †στεχε †
 † ἀνοκ ἀνανιας †στεχε †

249

1 f ⲉⲩ μεϥσ ἀθανασι/
 χ πρῶ καταβολε
 ινδ δευτερα χρϥ
 ⲡ ⲁ εϣρ/ ⲙ ⲡ ⲙⲉ ινδ τευτε[ρα]
 5 f ἀνοκ ἀνανιας †στο . . .
 βικτωρ θωμας †στοι . .
 θωμας πεϥψηρε δισζαι
 ζαροϥ

250

1 f ⲉⲩ ⲡⲉⲧⲣⲟⲥ ἀθανασι
 καταβολη ινδ δευτε[ρα]
 ⲡ ⲁ εϣρ/ ⲙ ⲡ κ ινδ/ τριτη χ + ἀνοκ
 βικτωρ θωμας
 5 †στεχε †
 † ἀνοκ νανιας †στεχει

251

1 f ⲉⲩ ⲡⲉϥⲛ
 παπνοϥ υπερ δευτερας
 καταβολη ινδ δευτερ
 χρϥσοϥ ⲡ ⲁ εϣρ/ ⲙ χ κδ ινδ/
 5 τρειτη † βικτωρ θωμας †
 στεχε θωμας πεϥψηρε
 δισζαι ζαροϥ † ἀνανιας
 στεχε βικτωρ
 πεϥσον δισζαι
 10 ζαροϥ

252

1 f ⲉⲩ ψηϥ
 ψαν χ πρῶ κα
 ταβολη ινδ/
 δευτερα χρϥσ—
 5 νομιστα .
 ϣι/ ϣ ⲁ ⲡ ⲙ ινδ τρειτη †
 † ἀνοκ ἀνανιας
 †στεχε † ἀνοκ βικ
 τωρ θωμας στε
 10 χε

253

1 ϙεις ουζολοκ^τ
 ναριθμια αχει ε
 τοοτ ζιτοοτκ ντοκ
 θεοδωρος ιωαννης
 5 ραπεκδιαγραφον ζιτπρω
 καταβολη ντρωμπε
 τεσσαρες κ^ς δεκατη γι/ ^{sic} ς
 θωθ κβ ινδ/ ιε
 γεωργιος πατην στοιχ

254

1 ϙεις ουζολοκ
 ναριθμια αχει ετοοτ
 ζιτοοτκ ντοκ πατερ
 μογτε παγλος ραπεκ
 5 διαγραφον ζιτπρω
 καταβολη ντρωμπε
 τεταρτη γι/ ρα ^γπ κθ ινδ/ ε
 ϙ δαγειτ πατην †στ

255

1 ϙεις ουζολοκ^τ ναριθμια
 αχει ετοοτ ζιτοοτκ ντοκ
 φιλοθειος σουρους ραπεκ
 διαγραφον ζιτπρω κατα
 5 βολη ντειρωμπε
 ογδον γι/ ρ ^να ^να
 τυβι η ινδ/ η †
 δαγειδ πατην
 †στοιχ

256

1 ϙεις ουζολοκ^τ
 ναριθμια αχει ετοοτ
 ζιτοοτκ ντοκ πικατε
 φιλοθεος ραπεκδια
 5 γραφον ζιτπρω καταβ^λ
 ντρωμπε πεμπτη γι/ ^να
 · ιβ ινδ/ ζ † διμητριος
 · · πη †στοιχ

257

1 ϙεις ουζολοκ^ς
 ναριθμια αχει ε
 τοοτ ζιτοοτκ ντοκ
 ελλω σουδαι ραπεκ
 5 διαγραφον ζιτπρω
 καταβολη ντειρωμ
 πε εβδονη γι/ ρα
 τυβι θ ινδ/ ζ ενωχ
 πατην †στοιχ

258

1 ϙεις σουπαψε ηζολοκ^ς
 ηνουτριμ/ ναριθμια αχει ε
 τοοτ ζιτοοτκ ντοκ κωνσταν
 τινος θεωδωρος ραπεκδιαγραφ^ο
 5 ζιτεγτερα καταβολη ντει
 ρωμπε εκτη γι/ ^ρ (Γπαγνι ις
 ινδ/ ^ς επιφανειος πατην †στοιχ)

259

1 ϖεις ουζο
 λοκx ναριθμια
 αγει ετοοτ 21
 τοοτκ ντοκ
 5 ζαχαριας
 ζαπεκδιαγραφον
 ζιτπρω καταβολη
 ντειρομπε εβδομη
 γι/ ρα τυβι η ινδ' 3
 10 επεφανειος παπε
 †στοιχ

260

1 ϖεις σναυ ντριμς
 ναριθμια αγει ετοοτ
 ζιτοοτκ ντοκ σογαι
 ζαχαριας ζαπεκδια
 5 γραφον ζιτευτερα κα
 ταβολη ντειρομπε
 τρειςκαιδεκατη γι/ ρ γ
 φαρ^θη κη ινδ' ιγ
 επιφανειος πατη
 10 στοιχ⁷

261

.....
 1 ζιτοοτκ ν
 τοκ παδμ
 ιωσηφ ζαπεκ
 διαγραφον ζιτε
 5 πρω καταβολη ντει
 ρομπε ται θ ινδ' αρ^χ
 ανοκ ηλιας πατη
 †στοιχε 5 εγρ η θωθ ια
 ινδ' ι' †

262

1 ϖεις ουζολοκx
 ναριθμια αγει ετο
 οτ ζιτοοτκ ντοκ
 παπνουθιος μπβλ[λε]
 5 ζαπεκδιαγραφον ζιτ
 πρω καταβολη ντρομ
 πε πεντηκαιδεκατης γι/ ρ α
 επειφ ια ινδ' ιε
 † ηλιας πατη σ⁷

263

1 ϖεις ουζολοκx ναριθμια αγει
 ετωτ 21τωτκ ντοκ παδμ
 κατερ ζαπεκδια^{sic}γραφον
 δευδερε καταβολη τρομ
 5 πε τεταρτε εγρ η φηθ^{sic} κα
 ηλιας πατη τεεχει/

264

1 ϖεις ουζολοκx
 ηνσναυ ντριμς ναριθμια
 ατετνταδ ντωτη ανανιας
 ηνσαμουηλ ζανετνδια
 5 γραφον ζιτμερςντε κα
 ταβολη νμ παχων ια ιδ' .
 θεωδωρος πατη †στοιχει

265

1 † εἰς οὐρολογῆ
 νᾱριθμῖα ἀγεί ε
 τοοτ ζιτοοτκ ν
 τοκ ἡλιας εἰω
 5 ἀνης ζαπεκδιαγραφ
 αφον ζιδευτερα
 καταβολη ντι
 ρομπε ἐκτῆ
 γι/ρ α ἡ ξ ιε
 10 θεωδω
 ρος παπῆ +
 στοιχει

266

1 † εἰς οὐρολογῆ νᾱριθ
 μῖα ἀγεί ετοοτ ζιτοοτκ
 ντοκ παπνουθῖος
 σολομων ζαπεκδια
 5 γραφον ζιτευτερα κα
 ταβολη ντρομπε
 εκτῆ γι/ρ α ξ κ
 ινδ/ζ + +
 θεοδωρος
 10 παπῆ +στοι. .

267

1 † εἰς οὐρολογῆ νᾱ
 ριθμῖα ἀγεί ετοοτ
 ζιτοοτκ ντοκ
 πχῆρ βικτωρ
 5 ζαπεκδιαγραφον
 ζιτπρω κατα ντ
 ρομπε δεκατη
 γι/ρ α θωθ ιβ ινδ/ια
 +θεωδορος
 10 παπῆ στοιχ

268

1 † εἰς οὐρολογῆ
 νᾱριθμῖα ἀγεί ε
 τοοτ ζιτοοτκ ντοκ
 φιλοθεος πεσυνηθιος
 5 ζαπεκδιαγραφον ζιτπρω
 καταβολη ντρομπε τεσ
 σαρακαιδεκατη γι/ρ α αθυρ α
 ινδ/ιε +
 θεωδωρος παπῆ
 10 στοιχ

269

1 † εἰς οὐρολογῆ
 νᾱριθμῖα ἀγεί ετοοτ
 ζιτοοτκ ντοκ
 ζαπεκδιαγραφον
 5 ζιτδευτερα καταβολη
 ντρομπε τεταρτ
 γι/ρ α ἡ φωφι
 κδ ινδ/δ
 θεοδωρος
 10 παπῆ +στ
 οιχ

270

1 † εἰς οὐτρίμῃσιον ἀγ
 εἰ ετοοτ ζιτοοτκ ντοκ
 βασιλε ερεμιας ζατδιο[ι]
 κ ντιρομπε ἐννατης
 5 γι/ρ ὁ ὕ τριτον π ἡ ινδ/ο.
 μαρκος στοῖ ιωαννης
 νλαζαρος αἰσμητγ +

271

1 † ΙΩΑΝΝΗΣ ΝΑ
 ... ΟΥΠΑΥ ΤΡ/
 ΖΑΤΔΑΠΑΝΗ
 ΝΤΙΡΟΜΠΕ ΕΝ
 5 ΝΑΤΗΣ ΓΙ/Ρ Ξ ΕΚ
 ΤΟΝ † ΚΑ ΙΝΔ/
 · ΙΩ ΚΟΛΘΕ ΣΤΟΙΧ
 ΙΩΑΝΝΗΣ ΝΛΑ
 ΖΑΡ^{OC} ΔΙΣΜΝΤΥ

272

1 † ΕΙΣ ΟΥ
 ΤΡΙΜΗΣΙΟΝ
 ΔΕΙ ΕΤΟΟΤΝ ΠΑ
 ΠΝΟΥΤΕ ΗΛΙΑΣ ΔΙΑΚ^Ο
 5 ΔΙΟΙΚ^Η ΝΤΙΡΟΜΠΕ ΕΝΝΑ
 ΤΗΣ ΓΙ/Ν Ξ ΤΡΙΤΟΝ ΕΠΙΦ
 ΚΑ ΙΝΔ/Ι ΝΩΥΣΗΣ
 ΣΤΟΙΧ^Η ΙΩΑΝΝΗΣ
 ΝΛΑΖΑΡΟΣ ΔΙΣΜΝ
 10 [ΠΕΙ] ΕΝΤ †

273

1 † ΕΙΣ ΟΥΤΗΨΕ Ν
 ΖΟΛΟΚ^Η ΔΕΙ ΕΤΟ
 ΟΤΝ ΖΙΤΟΟΤΚ ΠΑ
 ΠΝΟΥΤΕ ΦΟΙΒΑΜΩΝ
 5 ΖΑΤΔΙΟΙΚ^Η ΝΤΙΡΟΜ
 ΠΕ ΕΝΝΑΤΗΣ ΓΙ/Ν (
 ... ΕΠΙΦ Δ ΙΝΔ/Ϊ
 ΜΑΡΚΟΣ ΠΑΤΗ ΣΤΟΙΧ^Η
 ΙΩΑΝΝΗΣ ΝΛΑΖΑ
 10 ΡΟΣ ΔΙΣΜΝΠΕΙ
 ΕΝΤΑΓ/

274

1 † ΕΙΣ ΟΥΖΟΛΟΚ^Η
 ΝΑΡΙΘΜΙΑ ΔΕΙ ΕΤΟΟ
 ΤΝ ΖΙΤΟΟΤΚ ΝΤΟΚ
 ΠΑΡΑΚΟΤΕ
 5 ΖΑΠΕΚΤΙΑΓΡΑΦΟΝ
 ΖΪΤΙΠΡΩΤΗ ΚΑΤΑΒΟΛΗ
 ΝΤΙΡΟΜΠΕ ΟΚΤΟΗΣ
 ΦΑΡΜΟΥ 3 ΙΝΔ/ † ΙΩΑΝ
 ΝΗΣ ΝΛΑΖΑΡΟΣ ΔΙΣΜΝ...

275

....
 ΠΕΤΡΟΣ
 ΠΑΤΗ ΣΤΟΙΧ^Η † ΙΩ
 ΑΝΝΗΣ ΝΛΑΖΑΡΟΣ
 ΔΙΣΜΝΤΥ †

276

1 † ΕΙΣ ΟΥΤΡΙΜΣ
 ΔΕΙ ΕΤΟΟΤΝ Ζ/
 ΤΟΟΤΚ ΝΤΟΚ ΣΕ
 ΝΟΥΘΙΟΣ ΙΩΑΝΝΗΣ
 5 ΖΑΤΙΟΙΚ^Η ΝΤΙΡΟΜ
 ΠΕ ΕΝΝΑΤΗΣ
 ΕΠΙΦ Γ ΙΝΔ/Ϊ ΣΕΥ
 ΗΡΟΣ ΣΤΟΙΧ
 ΙΩΑΝΝΗΣ ΝΛΑ
 10 ΖΑΡ^{OC} ΔΙΣΜΝ
 ΤΥ/

verso

ΜΗΝΑ
 ΠΡΑΓ

277

1 † εἰς οὐτρῖν
 ἀγεί ετοοτ'
 ταυρίνε ἡλίας
 διοικῆ τιρον
 5 πῆ ἐννάτης
 γι/ῆ ὕ τριτον
 ἐπέφ κγ ἰνδ' / ι
 σολομον στοῖ
 ἰωάννης ν
 10 λάζαρος
 ἐγραψε

verso

ἀνδρεας
 πραγῆ

279

1 † εἰς οὐρολοῦ^τ ν αριθ
 μιά ἀγεί ετοοτ' ζιτοοτκ
 ντοκ στεφανος κολλ
 οὐθος ζαπεκδιαγραφον
 5 ντπρῶ κατὰ ντρο
 ἡπε δεκατη γι/ρ α
 ἡ ἐπεπ ἰνδ' / ἰα
 † ἰωάννης
 πατη † στ /

281

1 † εἰς οὐπνυε νρολοκ
 ν αριθμια ἀγεί ετοοτ
 ζιτοοτκ ἡτοκ ἐλλω
 ἀβρααμ ζαπεξενιο
 5 ν μπαμῖρα ζιτρον
 πε πεντηκαίδεκατη
 γι/ρ († ἡ ἰνδ' / ιε
 ἰσαακ πατη † στοῖ^χ

278

1 † ἰω
 ζαννης
 παπετςης ἐγ
 σζαι ἡπεδῶψ δε ἐς
 5 οὐροκ^ο ἀγεί ετοοτ ζα
 πεκτεδκραφον ζῆπυορπ
 νκαταβολη ἡτερομπε ταῖ
 πρωτε ἡτεκτιανος δε
 ἀρ†ντεζε θαθῖο ἰδ' / α
 10 ἰωζαννης στεχει /

280

1 εἰς σναγ ν
 τριμ / ν αριθμια
 ἀκταδ ναι ντοκ ἐλλω
 ζαπεκδιαγραφον ζιτευτερα
 5 καταβολη ἐγρ / ἡ ὕ ἰνδ' / ιε
 ἰσαακ πατη
 † στοιχε

282

1 † εἰς οὐρολο
 κ^τ ν αριθμια ἀκ
 ταδ ντοκ
 σαμουηλ ζαπεκ
 5 διαγραφον ζιτμε
 ζσντε νκαταβολη
 μπεντεκαδεκατη
 παγνι ὕ ἰνδ' / ιε
 ἰωσηφ πατη † στοιχ

283

1 † ΕΙΣΟΥΖΟΛΟΚ[†] ΝΑΡΙΘΗΙΑ ΔΕΙ ΕΤΟΟΤ
 ΖΙΤΟΟΤΚ ΝΤΟΚ ΦΟΙΒΑΜΗΩΝ ΗΛΙΑΣ
 ΖΑΠΕΚΔΙΑΓΡΑΦΟΝ ΖΙΤΠΡΩ[†] ΚΑΤΑΒΟΛΗ
 Ν†ΡΟΜΠΕ ΤΕΣΡΑΚΑΙΔΕΚΑΤΗ ΓΙ/Ρ Α
 5 ΜΕ † Κ ΙΝΔ/ ΙΕ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ
 ΠΑΠΗ ΣΤΟΙΧ

284

1 † ΕΙΣ ΟΥΠΑΨΤΡΙΜΣ ΔΕΙ
 ΕΤΟΟΤ ΖΙΤΟΟΤΚ ΝΤΟΚ ΒΙΚ
 ΤΩΡ ΠΑΤΕΡΜΟΥ[†] ΖΑΠΕΚΔΙ
 ΑΓΡΑΦΟΝ ΖΗΝΔΗ[†] Ν
 5 Θ ΙΔ/ ΓΙ/ Ν Σ[†] ΕΓΡ/ ΘΩΘ ΙΔ
 ΙΔ[†] ΙΔ/ Ι † ΜΑΡΚ[†] Ο ΣΤΡ[†] ΣΤ[†]
 ΚΥΡΙΑΚ[†] ΕΓΡΑ †

285

1 ΤΡΙΜ ΔΕΙΕΤΟΟΤ ΖΙ
 Κ ΘΕΟΔΩΡΟΥ ΕΛΛΩΤΟΣ
 ΦΟΝ ΖΗΝΔΗ[†] Ν Θ ΙΔ/
 Θ ΙΔ ΙΝΔ/ ΙΔ ΦΙΛ[†] Ο ΣΤΡ[†] ΣΤ[†]
 5 ΚΥΡΙΑΚ[†] ΕΓΡΑ †

286

1 † ΕΙΣ ΟΥΤΡΙΜΣ ΔΕΙ
 ΕΤΟΟΤ ΖΙΤΟΟΤΚ ΝΤΟΚ
 ΛΟΓΓΙΝΟΣ ΠΑΕΙΝΥ ΖΑΠΕΚ
 ΔΙΑΓΡΑΦΟΝ ΖΗΝΔΗΜΟΣΙ
 5 ΟΝ Χ ΕΝΝΑΤΗΣ ΙΝΔ/ ΓΙ/Ρ .
 ΤΡΙΤΟΝ † ΕΓΡΑ Η † †
 ΜΑΡΗΣ ΣΤΡ[†] ΣΤ[†] †
 ΚΥΡΙΑΚ[†] ΕΓΡΑ †

287

1 † ΕΙΣΟΥ
 ΠΗΨΕ ΝΖΟΛΟ
 Κ[†] ΝΑΡΙΘΗΙΑ
 ΔΕΙ ΕΤΟΟΤ ΖΙΤΟ
 5 ΟΤΚ ΝΤΟΚ ΑΝΑ
 ΝΙΑΣ ΖΑΠΕΚΔΙΑΓΡΑΦΟΝ
 ΖΙΤΕΥΤΕΡΑ ΚΑΤΑΒΟΛΗ Ν†ΡΟΜΠΕ
 ΙΔ ΓΙ Ρ (ΗΜΙΣΥ † Θ ΙΝΔ/ ΙΔ
 [ΜΑ]ΘΕΑΣ ΠΑΠΗ
 10 ΣΤΟΙΧ/

288

1 † ΕΙΣ ΟΥΖΟ
 ΛΟΚ ΝΑΡΙΘ
 ΜΙΑ ΑΓΕΙ ΕΤΟΟΤ
 ΖΙΤΟΟΤΚ ΝΤΟΚ
 5 ΨΑΝ ΔΑΝΙΗΛ ΖΑΠΕΚ
 ΔΙΑΓΡΑΦΟΝ ΖΙΤΠΡΩΤΗ
 ΚΑΤΑΒΟΛΗ ΝΤΕΙΡΟΜΠΕ
 ΤΕΤΑΡΤΗ ΓΙ/ΡΑ Η ΤΥΒΙ ΚΒ
 ΙΝΔΙ Δ ΜΑΘΘΙΑΣ ΠΑΠΗ †ΣΤΟΙΧ

290

1 † ΕΙΣ ΟΥΖΟΛΟΚ ΝΑΡΙΘΜΙΑ ΑΓΕΙ
 ΕΤΟΟΤ ΖΙΤΟΟΤΚ ΝΤΟΚ ΑΒΡΑΑΜ
 ΙΣΑΑΚ ΖΑΤΔΑΠΑΝΗ ΝΤΕΙΡΟΜ
 ΠΕ ΠΕΜΠΤΗ ΓΙ/Ν Α Η ΦΑΡ Γ
 5 ΙΝΔΙ Ε † ΣΕΥΗΡΟΣ ΠΑΠΗ †ΣΤΧ
 ΑΘΑΝΑΣΕ ΜΠΑΠΝΟ
 ΥΘ ΣΤΕΧΕ
 ΜΗΝΑ ΠΑΑΜ
 ΣΤΟΙΧΙ †

289

1 † ΕΙΣ ΟΥΖΟΛΟΚ
 ΝΑΡΙΘΜΙΑ ΑΓΕΙ
 ΕΤΟΟΤ ΖΙΤΟΟΤΚ Ν
 ΤΟΚ ΑΒΡΑΑΜ ΑΘΑΝΑΣΙ
 5 ΟΣ ΖΑΠΕΚΔΙΑΓΡΑΦΟΝ ΖΙΤ
 ΠΡΩ ΚΑΤΑΒΟΛΗ ΝΤΡΟΜΠΕ
 ΤΕΤΑΡ ΓΙ/Ν Α Η ΙΗ ΙΝΔΙ Δ †
 †ΠΕΣΕΝΘΙΟΣ ΠΑΠΗ †
 ΣΤΟΙΧ
 10 †ΜΗΝΑ ΠΑΑΜ ΣΤΟΙ
 ΑΘΑΝΑΣ

291

1 † ΕΙΣ ΣΝΑΥ ΝΤΡΙΜΣ
 ΝΑΡΙΘΜΙΑ ΑΓΕΙ ΕΤΟΟΤ
 ΖΙΤΟΟΤΚ ΝΤΟΚ ΑΒΡΑΑΜ
 ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΜΗΝΣΥΛΛΟΓΡΙΝ
 5 ΙΝΔΙ Δ ΓΙ/Ν Υ Π Ζ ΙΝΔΙ Δ
 ΠΙΣΑΤΕ ΠΑΠΗ †ΣΤΟΙΧ
 ΜΗΝΑ ΠΑΑΜ ΣΤΟΙ
 †ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΠΑΠΝΟΥΘΙ
 †ΣΤΟΙΧΕΙ †

293

292

1 † ΕΙΣ ΟΥΤΡΙΜΣ ΝΑ[ΡΙΘΜΙΑ]
 ΑΓΕΙ ΕΤΟΟΤ ΖΙΤΟΟΤ[Κ]....
 ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΙΣΑΑΚ
 ΖΑΠΕΚΜΕΡΟΣ Ν ΞΕΝΙΟΝ
 5 ΜΗΝΚΕ ΕΠΙΣΤΑΛΜΑ
 [ΖΙΤΕΙ]ΡΟΜΠΕ ΕΝΑΤΗ
 ΓΙ/Ν Υ ΤΡΙΤΟΝ ...Κ ΙΝΔΙ Θ
 ΜΗΝΑ ΠΑΑΜ
 ΣΤΟΙΧΕ
 10 [ΑΘ]ΑΝΑΣΙΟΣ

1 † ΕΙΣ ΟΥΤΡΙΜΣ
 ΝΑΡΙΘΜΙΑ ΑΓΕΙ ΕΤΟΟΤ
 ΖΙΤΟΟΤΚ ΝΤΟΚ ΕΛΛΟΤΟΣ
 ΜΑΚΡΕ ΖΑΠΕΚΔΙΟΙΚΗΣΙΣ
 5 ΜΗΝΣΥΛΛΟΓΡΙΝ ΖΑΤΕΥΤΕΡ
 Α ΚΑΤΑΒΟΛΗ ΝΤΡΟΜΠΕ
 ΤΕΤΡ ΓΙ/Ν Γ Π ΚΕ ΙΝΔΙ .
 ΕΙΣΑΚ ΠΑΠΗ †ΣΤΟΙΧ
 ΜΗΝΑ ΠΑΑΜ
 10 ΣΤΟΙΧΣ ΑΠΑ
 ΘΑΝΑΣΙΟΣ ΠΑΠ
 ΝΟΥΘ ΣΤΟ[Ι]
 ΧΕ

294

1 † ΕΙΣ ΟΥΖΟΛΟΚ[†] ΝΑΡΙΘΜΙΑ ΑΓΕΙ Ε
 ΤΟΟΤ ΖΙΤΟΟΤΚ ΝΤΟΚ ΙΓΝΑΔΙΟΣ
 ΜΑΘΕΙΑΣ ΖΑΠΕΚΔΙΑΓΡΑΦΟΝ
 ΖΙΤΠΡΩ[†] ΚΑΤΑΒΟΛΗ ΝΤΡΟΜ
 5 ΠΕ ΤΕΤΑΡ[†] ΓΙ / Ν Δ Ψ Κ ΙΝΔ / Ε
 ΦΕΥ ΠΑΠΗ †ΣΤΟΙΧ
 ΑΘΑΝΑΣΕ ΗΠΑΠΝΟΥΘ ΣΤΕ^Χ_{ΕΙ}
 ΜΗΝΑ ΠΑΔΗ ΣΤΟΙ[†] †

296

1 † ΕΙΣ ΟΥ
 ΟΥΤΡΙΜΣ
 ΝΑΡΙΘΜΙΑ
 ΑΓΕΙ ΕΤΟΟΤ ΖΙΤΟΟ
 5 ΤΚ ΝΤΟΚ ΚΑΜΟΥΛ
 ΜΕΥΣ ΖΑΤΔΙΟΙΚ
 ΗΣΙΣ ΜΗΝΣΥΛΛΟΓΡΙΝ
 ΙΝΔ / Α ΓΙ Ν Ψ Π Η ΙΝΔ / .
 † ΔΙΜΗΤΡΙΟΣ ΠΑΠΗ
 10 ΜΗΝΑ ΠΑΔΗ ΣΤΟΙ[†] †
 † ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΠΑΠΝΟΥΘ
 † ΣΤΕΧΗ

298

1 † ΕΙΣ ΟΥΤΡΙΜΣ
 ΝΑΡΙΘΜΙΑ ΑΓΕΙ ΕΤΟΟΤ
 ΖΙΤΟΟΤΚ ΝΤΟΚ ΜΗΝΑ ΠΕΤΡ
 ΟΣ ΖΑΠΕΚΜΕΡΟΣ ΝΞΕΝΙΟ
 5 Ν ΜΗΝΙΚΕΕΠΙΣΤΑΛΜΑ
 ΖΙΤΕΡΟΜΠΕ ΠΕΜΠΤΗ
 ΓΙ / Ν † Ψ ΚΑ ΙΝΔ / Ε †
 † ΠΧΕΡ ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ
 †ΣΤΟΙΧΕΙΣ
 10 ΜΗΝΑ ΠΑΔΗ

295

1 † ΕΙΣ ΟΥ
 ΖΟΛΟΚ[†] ΝΑΡΙΘ
 ΜΙΑ ΑΓΕΙ ΕΤΟΟΤ
 ΖΙΤΟΟΤΚ ΝΤΟΚ
 5 ΙΩΣΗΦ ΑΜΜΩΝΕΙΟΣ
 ΖΑΠΕΚΔΙΑΓΡΑΦΟΝ ΝΤ
 ΠΡΩ[†] ΚΑΤΑΒΟΛΗ ΝΤΡΟΜ
 ΠΕ ΤΕΤΑΡΤΗ ΘΩΘΙΑ
 ΙΝΔ / Ε † ΣΩΚΡΕ
 10 ΠΑΠΗ ΣΤΕΧΕ
 ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ
 †ΣΤΕΧΕ
 ΜΗΝΑ ΠΑΔΗ
 ΣΤΟΙ[†] Χ

297

1 † ΕΙΣ ΟΥΖΟΛΟΚ[†] ΝΑΡΙΘ
 ΜΙΑ ΑΓΕΙ ΕΤΟΟΤ ΖΙΤΟΟΤΚ Ν
 ΤΟΚ ΜΑΡΚΟΣ ΑΝΔΡΕΑΣ ΖΑΠΕΚ
 ΔΙΑΓΡΑΦΟΝ ΖΙΤΠΡΩ[†] ΚΑΤΑΒΟΛΗ
 5 ΝΤΡΟΜΠΕ ΤΕΤΑΡ[†] ΓΙ / Ν Δ Ψ ΙΒ ΙΝΔ / Ε
 †ΣΟΛΟΜΟΝ ΠΑΠΗ †ΣΤΟΙΧΕΙ
 ΜΗΝΑ ΠΑΔΗ ΣΤΟΙ[†] †
 ΑΘΑΝΑΣΕ ΜΠΑΠΝΟΥΤΕ
 †ΣΤΕΧΕΙ

299

1 † ΕΙΣ ΟΥΤΡΙΜΣ
 ΜΙΑ ΑΓΕΙ ΕΤΟΟΤ
 ΜΗΝΑ ΠΕΤΡΟΣ ΖΑ
 ΔΙΟΙΚ[†] Ψ Δ ΙΝΔ / Τ
 5 †ΣΤΟΙ[†] † ΑΘ
 ΜΗΝΑ ΠΑ

300

1 ϕεις ου
 ζολοκ^τ
 ναριθμια
 αγει ετοοτ
 5 ζιτοοτκ ντοκ
 πετρος αθανασιος
 ζατταπανη ντει
 ρομπε πεμπτη γι/ α
 Α λ ινδ/ ε + σενουθιος
 10 παπη + στοιχ⁺
 αθανασε η πα
 πνουθ στεχ
 μηνα πα
 αμ στοιχ^η

301

1 ϕεις ουζολοκ^η
 ναριθμια αγει ετοοτ
 αγει ετοοτ ζιτοοτκ
 ντοκ σαμουηλ zacharias
 5 ζατταπανη ντειρομπε
 πεμπτη γι/ η α η φα^η θ
 ινδ/ ε σολομον παπη
 στοιχε
 αθανασε παπη
 10 ουθ στεχε
 μηνα πααμ
 στοιχ^η

302

1 ϕεις cnaγ n
 τριμς ναριθμια
 αγει ετοοτ ζιτοοτκ
 ντοκ στεφανος
 5 μηνα ζατεκδιοικησις
 μηνσυλλογριν ζιτευτερα
 καταβολη ντρομπε τετρ^τ
 γι/ η γ η ις ινδ/. αβ ταγειδ
 παπη + στοιχ^η
 10 μηνα πααμ στο^τ
 αθανασιος παπνουθι
 στοιχ

303

1 κ^η
 ει ετοοτ
 οκ φιλωθεος
 δαπανη
 5 πεμπτη γι/ η α
 ινδ/ ε + σευηρος
 παπη + στο^τ
 μηνα πααμ στοιχ
 αθανασε παπνουθι

304

1 ϕεις ουζολοκ^η
 ναριθμια αγει ετοοτ
 ζιτοοτκ ντοκ φε
 ου πετρος ζαπεκδια
 5 γραφον ζιτπρω κατα^λ
 ντρομπε δεκατη
 γι/ ρ α θωθκ ινδ/ ια
 μηνα πααμ +
 στοιχ^η

verso

πνου
 πετρα

305

1 ϙ εις οχολοκ
 ναριθμια αχει ετοο
 τ ριτοοτκ ντοκ
 ψατε ιωσνφ ραπεκδιαγρ
 5 αφον ριτπρω καταβολη
 ντρομπε τεταρτη
 ϙ κθ ινδ/ε διμητριος
 παπη ϙστοιχ
 μηνα πααμ στοϙ
 10 αθανασιος ηπαπνο
 υθ στεχει ϙ

307

.....

1 επιςτ[αλμα]
 ραμπε τετρα
 ϙ κε ινδ/ε ϙ
 ϙ σενοϑιος
 5 παπη στοιχ
 μηνα πααμ
 στοιχ ϙ ϙ
 αθανασιος
 ηπαπνο
 10 υθιος ϙ

309

1 ϙ εις οχολοκτ ν[αριθμια]
 αχει ετοοτ ριτοοτκ[ντοκ]
 μαθεος κυριακος [ραπεκδια]
 γραφον ριτπρω κ[αταβολη ντ]
 5 ρομπε εβδομη[η ρι/ ρ α εγραχ]
 επειφ γ ινδ/η "
 μωυσης παπη ϙστοιχ

306

.....

1 ρι/ ρ α ινδ/
 ϙ ιακωβ παπη στοιχ
 μηνα πααμ
 στοιχ/ αθανας
 5 σε ηπαπνοϑ
 στεχει ϙ

308

1 ϙ εις οχολοκτ
 ναριθμια αχει ε
 τοοτ ριτοοτκ ν
 τοκ ιωαννης
 5 μιζανλ ραπεκ
 διαγραφον ριτ
 πρω καταβολη ντ
 ρομπε εβδομη
 ρι/ ρ α επειφ λ ινδ/η
 10 μωυσης παπη
 στοιχεϙ

310

1 εις οχολοκ
 ναριθμια αχει
 ετοοτ ριτοοτκ ν
 τοκ μακαριος ν
 5 κυριακος ραπεκ
 διαγραφον ντπρω
 καταβολη ντρομπε
 τεσσαρακαιδεκατη
 ρι/ ρ α ϙ ιβ ινδ/ιε
 10 μωυσης παπη στοιχ

311

1 ϕεις ουζολοκ
 ναριθμια αχει ετοοτ
 ζιτοοτκ ντοκ σαμ
 ουηλ παχωμ ζαπεκ
 5 διαγραφον ζιτδευτερα
 καταβολη ντρομ
 πε εβδομη γι/ρ α
 ή ή ιγ ινδ/η
 μωσς

312

1 ϕεις ουζολο
 κ ναριθμια αχει
 ετοοτ ζιτοοτκ ντοκ
 διμητριος ιακωβ
 5 ζαπεκδιαγραφον ζιτ
 πρω κατα ντρομ
 πεδεκατη γι ρ α
 επειφ ιγ ινδ/ια
 παπνουθιος
 10 πατη†στοιχ

313

1 αχει ετοοτν
 ισακ φοιβανων
 διαγραφον ζην
 μοσιον τρισκαιτεκα
 5 επεφ κα πικρανλ
 διος στεχει/

314

1 ϕεις ουτριμη
 ναριθμια αχει ε
 τοοτ ζιτοοτκ ν
 τοκ πατερμοϕ
 5 αβρααμ ζαπεκδια
 γραφον ζιτπρω
 καταβολη ντρομ
 πε πρω γι ρ ϕ
 εγρ ή ια ιδ/πρω
 10 διμητριος πατη
 πικρανλ πατη

315

1 ϕεις ουζολοκ
 ναριθμια αχει ετοοτ
 ζιτοοτκ ντοκ санага
 πη ηλιας ζαπεκδιαγραφον
 5 ζιτπρω καταβολη ντρομπε
 τεσερεςκαιδεκατη εγρ/
 ή β ινδ/ια πικρανλ
 πατη†σχη

316

1 ϕεις ουζολοκ ναριθμιον αχει
 ετοτ ζιτοτκ ψνω ήπαζαμ
 ζηπεκδηης ζητπρωτη κα
 ταβολη ντρομπε πρωτη
 5 γι/αρ α εγρ μιχιρ ις ινδ/α ϕ
 †ανοκ πατερμουτε
 παπε†[στοιχ]

317

1 ϖεις^{sic} ναυ ντρι
 ης αγει ετοοτ ςι
 τοοτκ αβρααμ
 αθανασιος ςαταδι
 5 οικησις ντριρομπε
 εννατης γι/ α^ϑ υ
 πετρος σευηρος
 στοιχ

verso

αβ^ρ α^ϑ
 ν υ

318

1 ϖεις ουπηυε ναριθμια
 αγει ετοοτ ςιτοοτκ ντοκ
 κεωρκε νισακ ςαπεκ
 διακραφον ςεδευδερα
 5 καταβολη ντρομπε
 τεταρτε εγρα η
 [ϑω]ϑ κζ πετρος πα
 πη τεστειχει

319

1 ϖεις
 σου παυ
 ε νζολοκ^τ
 ναριθμια ακ
 5 ταας ντοκ δα
 ειδα ςαπεκδιαγρα
 φον ςιτμερςντ
 ε κατα^λ ντρομπε τρεις
 καιδεκατη η φα^ϑ
 10 ινδ/ ιγ πετρος παπη
 τστοιχ

320

1 ϖεις ουζολοκ ναριθ
 μια αγει ετοοτ ςιτοοτκ
 ντοκ ισακ σενουϑι
 ος ςαπεκδιαγραφον
 5 ςιτπρω^τ κατα[βολη ν]
 τρομπε τρει...
 γι/ ρ α επειφ 5
 ινδ/ δ
 πετρος παπε
 10 τστ/

321

1 ϖεις σναυ
 τριμς ναρι^ϑ
 αγει ετοοτ ςι
 τοοτκ ντοκ
 5 φιλοϑεος σαμ^λ
 ςαπεκδιαγραφον
 ςιτευτερα καταβολ^λ
 ντειρομπε πρωτη
 γι/ ρ υ ϗ ιη ινδ/ α
 10 πετρος παπη

322

1 ϖεις ου
 ναριθμια ας[ει ετοοτ]
 ςιτοοτκ ντοκ
 πδιακ ςαπεκδιαγραφον
 5 ςιτπρω^τ καταβολη ντρ
 ομπε τεταρτη γι ρ α
 η κη ινδ/ τεταρτ
 πετρος παπη
 στοιχ

323

1 ε ι
 ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΑΓΑΙΤΕ ΜΜΟΙ
 ΝΠΕΙΕΝΤΑΓΙΟΝ

1 † ΕΙΣ ΟΥΖΟΛΟΚ^Υ ΝΑΡΙΘΜΙΑ ΑΓΕΙ
 ΕΤΟΟΤ ΖΙΤΟΟΤΚ ΛΟΥΑΙ ΝΑΡΑΒΑΜ^{sic} +
 ΖΑΠΕΚΔΗΜ^ο/ ΖΙΤΠΡΩΤΗ ΚΑΤΑΒΟΛΗ
 ΝΤΡΟΜΠΕ ΠΡΩΤΗ ΓΙ/ ΔΡ^θ Α ΕΓΡ Μ^χ 5 ΙΔ/.
 5 ΑΝΟΚ ΠΑΧΩΗ ΠΑΠΕ ΣΤΟΙΧ

324

1 ~~ε~~ ΖΑΧΑΡ^{ia}ς ΚΥΡΙΑΚ^Υ ΧΑΡΙΣΤΗ ΔΙΟΙΚΗΣΙΣ
 Α Ζ ΕΓΡ/ Μ ΜΕΧΙΡ ΙΑ ΙΝΔ/ Δ + ΚΟΜΕΣ
 † ΣΤΕΧΕΙ
 ΠΧΕΡ ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΣΤΟΙΧΕΙ +

325

1 † ΙΩΑΝΝΗΣ ΨΑΝ
 Κ ΔΙΟΙΚΗΣΕΩΣ
 ΙΝΔ/ Β ΓΙ/ Μ^ο Λ
 ΦΑ^θΜ ΚΑ ΙΝΔ/ ΤΡΙΤΗ
 5 ΚΟΜΕΣ ΣΤΕΧΕ
 ΠΧΕΡ ΑΘΑΝΑΣΙΟΥ
 ΣΤΟΙΧΕΙ

326

1 † ΠΕΤΡΟΣ ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ
 † ΠΡΟΣ
 ΦΑ^θΜ ΙΑ ΙΝΔ/ ΤΡΙΤΗ
 ΚΟΜΕΣ † ΣΤΕΙΧΕΙ
 5 ΠΧΕΡ ΑΘΑΝΑΣΙΟΥ † ΣΤΟΙΧΕΙ

327

1 † ΕΙΣ ΟΥΖΟΛΟΚ^Υ
 ΝΑΡΙΘΜΙΑ ΑΓΕΙ
 ΕΤΟΟΤ ΖΙΤΟΟΤΚ ΝΤΟΚ
 ΑΝΑΝΙΑΣ ΜΑΘΙΑΣ ΖΑΠΕΚ
 5 ΔΙΑΓΡΑΦΟΝ ΖΙΤΠΡΩ^Υ ΚΑ
 ΤΑΒΟΛΗ ΝΤΡΟΜΠΕ
 ΔΩΔΕΚΑΤΗ ΓΙ/ Ρ Α ΕΠΕΙΦ ΙΕ
 ΙΝΔ/ Γ ΣΟΛΟΜΟΝ ΠΑΠΗ
 † ΣΤΟΙΧ

328

1 ϕεις ου
 παψε νζολο
 κ μνουτρινς
 ναριθμια αγει ε
 5 τοοτ ζιτοοτκ η
 τοκ γεωργιος αβρ
 ααη ραπεκδιαγραφ/
 ζιτευτερα καταλ ντρο
 ηπε εβδομη γι/ρ (γ
 10 ... α ινδ/ η σολομον
 παπη

330

1 ϕεις ουζολοκ
 ναριθμια αγει ετοοτ
 ζιτοοτκ ντοκ
 φιλοθιος ιωσηφ
 5 ραπεκδιαγραφον ζιτ
 πρωτη καταβολη ντ
 ρομηπε τεταρτη εγρα
 ϕ η ινδ/ α ϕ
 σολομον παπη
 10 †στοιχ

332

1 ϕεις ου
 ζολοκ^τ ναρι
 θμια αγει
 ετοοτ ζιτοοτκ
 5 ντοκ δανιηλ πα
 πνουθιος ραπεκδιαγρ
 αφον ζιτπρω καταβολη
 ντειρομηπε δεκατη
 γι/ρ η α ϕ ιε ινδ/ ια
 10 σευηρος παπε στοιχ

329

1 ϕεις σναυ ντριμς
 ναριθμια αγει ετοο
 τν ντοκ ααδ μαθιας
 ραπεκδιαγραφον ζι
 5 τευτερα καταβολη
 ντιρομηπε οκτοης
 ινδ/ ηι γ ινδ/ θ
 σολομον παπη
 στοιχ †

331

1 ϕεις ουζολοκ^τ ναριθμια αγ
 ει ετοοτ ζιτοοτκ ντοκ
 ... ραειλ στεφανος ραταπανη ν
 τειρομηπε πεμπτη γι/ η α
 5 η ε ινδ/ ε ϕ σενουθιος παπη
 παπνο^υ
 †
 ·τοιχ

333

1 ϕεις ου
 ζολοκ^τ ναριθ
 μια αγει ετοοτ
 ζιτοοτκ στεφανος
 5 μωυσης ραπεκδιαγραφον
 ζιτπρω καταλ ντρομηπε
 τεταρτη γι/ρ α ϕ η ινδ/ ε
 †φιλοθεος παπη στοιχ

334

1 ϕεις ουπη
 ψε νζολοκx μν
 ουτρινς ναριθ
 μια αγει ετοοτ ζιτοοτκ
 5 φοιβανηων ιεζεκιηλ
 ζαπεκδιαγραφον ζιτευτρα
 καταβολη †ρομπε ιε
 γι/ ρ (ϕ επειφ κδ ινδ/ ιε
 φιλοθεος πατη †στ

335

1 ϕεις ουτρινησιον αγει ετοτ ζιτοτκ
 δανιηλ μαναση ζαπεκδανησιον
 ζατμεζεντε νκαταβολη ν†
 ρομπε πρω γι/ ρ εγραφ/ η παωνε ς
 5 ινδ/ α †ανοκ λαλεϋ παπε †στοιχ
 επειενταγ/ ανοκ ψαν αγαι
 τει ημοι αισηνπειενταγ/

336

1 ϕεις σναϋ ντρινς αγει
 ετοτ ζιτοτκ κωνσταντινος
 † ζιταευτερα καταβολη ν†
 ρομπε δευτερα γι/ αρ^ϕ ζ εγρ/ η π. .
 5 ινδ/ β †ανοκ σογαι παπε †στοιχ
 †ανοκ ψαν αγαιτει ημοι
 αισηντγ †

337

1 ϕεισσογζολοκx ναριθ[μια]
 αγει ετοτ ζιτοτκ ντοκ
 θανασε ζαπεκδιαγραφον
 καταβολη ν†ρομπε πρωτη
 5 γι/ αρ^ϕ α εγρ/ η η κβ ινδ/ α ανοκ
 ιωσηφ πατη †στοιχς επει εντ/
 ψαν βασιλειου αγαιτε
 ημοι αισηνπειενταγ/

338

1 ϙειϙ ουζολοκχ ναριθμη^α
 αχει ετοτ ζιτοτκ ιωσμηφ
 αβρααη ζιτπρω καταβολη
 ντρωπη δευτερα γι/ α^ρ α εγ^ρ/

5 η τυβι κη ινα/ β ϙ ανοκ
 πετρος παπτε ϙστοι^χ επειενταγ^ο/
 ϙανοκ ψαν βασιλειου
 αχαιτει ημοι^ο δισμη^η
 πειενταγ^ο/

10 ϙ

339

1 ϙειϙ ουζολοκχ ναριθμης αχει ετοτ
 ζιτοτκ ζλλο πψαταγ ζητδευτερα
 καταβολη ντρωπη δευτερα γι/ α^ρ α εγρ
 η παχων ις ινα/ β ϙ ανοκ παυλε

5 παπτε ϙστοιχε! επειενταγ/
 ϙανοκ ψαν βασιλειου αχαιτει
 ημοι δισμν πειεν
 τατιον ϙ

340

1 ϙειϙ ουζολοκ^τ ναριθμια αχει ετοτ
 ζιτοοτκ ντοκ αβρααη θαναγια ζαπεκ
 διαγραφον ζιτπρω καταβολη ντειρωπη
 τρειτη γι/ ρ α η^χ ιε ινα/ τετα^ρ πχων ..

5 ψατε πικραηλ αχαιτει ημοι δισμν ...
 ενταγ/

341

1 † ΕΙΣ ΟΥΖΟΛΟΚ ΝΑΡΙΘ
 ΜΙΑ ΑΓΕΙ ΕΤΟΟΤ ΖΙΤΟΟΤΚ
 ΝΤΟΚ ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΖΑΧΑΡΙΑΣ
 ΖΑΠΕΚΔΙΑΓΡΑΦΟΝ ΖΙΤΠΡΩ
 5 ΚΑΤΑΒΟΛΗ ΝΤΕΙΡΟΜΠΕ
 ΤΡΕΙΤΗ ΓΙ/Ν Α Ψ ΚΑ ΙΝΔ/Δ
 † ΠΙΣΡΑΝΛ ΠΑΠΗ † ΣΤΟΙΧ
 ΨΑΤΕ ΠΙΣΡΑΝΛ ΑΓΑΙΤΕΙ
 ΜΜΟΙ ΔΙΣΜΝ
 10 ΠΕΙΕΝΤΑΓ/

343

1 † ΕΙΣ ΟΥΖΟΛΟΚ^Τ ΝΑΡΙΘ
 ΜΙΑ ΑΓΕΙ ΕΤΟΟΤ ΖΙΤΟΟΤΚ Ν
 ΤΟΚ ΒΙΚΤΟΡ ΣΑΜΟΥΝΛ
 ΖΑΠΕΚΔΙΑΓΡΑΦΟΝ ΖΙΤΠΡΩ
 5 ΚΑΤΑΒΟΛΗ ΝΤΡΟΜΠΕ ΠΡΩΤΗ
 ΓΙ/Ρ Α ΙΝΔ/·· ΣΕΝΟΥΘΙΟΣ
 ΠΑΠΗ † ΣΤΟΙ^Χ ΨΑΤΕ ΠΙΣΡΑΝΛ
 ΑΓΑΙΤΕ ΜΜΟΙ ΔΙΣΜΝ ΠΕΙΕΝΤΑΓ/

345

1 † ΕΙΣ ΟΥΖΟΛΟΚ^Τ ΝΑΡΙΘ
 ΜΙΑ ΑΓΕΙ ΕΤΟΟΤ ΖΙΤΟΟΤΚ Ν
 ΤΟΚ ΚΑΒΡΙΝΛ ΜΕΥΣ ΖΑΠΕΚ
 ΔΙΑΓΡΑΦΟΝ ΖΙΤΠΡΩ ΚΑΤΑ^Λ
 5 ΝΤΡΟΜΠΕ ΤΡΙΤΗ ΓΙ/Ρ Α
 ΦΑΡ^ΘΜ Ι ΙΝΔ/ ΤΡΙΤΗ † ΙΩΑΝΝΗΣ
 ΠΑΠΗ ΣΤΟΙΧΕΙ ΨΑΤΕ ΠΙΣΡΑΝΛ
 ΑΓΑΙΤΕ ΜΜΟΙ ΔΙΣΜΝ ΠΕΙΕΝΤΑΓ/

342

1 † ΕΙΣ ΟΥΖΟΛΟΚ
 ΝΑΡΙΘ ΜΙΑ ΑΓΕΙ ΕΤΟΟ
 Τ ΖΙΤΟΟΤΚ ΝΤΟΚ
 ΑΝΔΡΕΑΣ ΙΩΑΝΝΗΣ ΖΑ
 5 ΠΕΚΔΙΑΓΡΑΦΟΝ ΖΙΤΠΡΩ
 ΚΑΤΑΒΟΛΗ ΝΤΕΙΡΟΜΠΕ
 ΠΕΝΤΗΚΑΙΔΕΚΑΤΗ ΓΙ/Ρ Α
 Ψ ΚΗ ΙΝΔ/ ΙΕ † ΙΣΙΔΩΡΟΣ
 ΠΑΠΗ † ΣΤΟΙΧ † ΨΑΤΕ ΠΙΣ
 10 ΡΑΝΛΙ^{ΟΥ} ΑΓΑΙΤΕΙ ΜΜΟΙ ΔΙ
 ΣΜΝ ΠΕΙΕΝΤΑΓ/

344

1 † ΕΙΣ ΟΥΖΟΛΟΚ ΝΑΡΙΘ
 ΜΙΑ ΑΓΕΙ ΕΤΟΟΤ ΖΙΤΟΟΤΚ
 ΝΤΟΚ ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ ΠΡ^Ε ΖΑ
 ΠΕΚΔΙΑΓΡΑΦΟΝ ΖΙΤΠΡΩ
 5 ΚΑΤΑΒΟΛΗ ΝΤΕΙΡΟΜΠΕ
 ΕΚΤΗ ΓΙ/Ρ Α Μ^Ε ΧΟΙ ΙΔ/
 Γ ΧΡΙΣΤΟΦΟΡΟΣ ΠΑ
 ΠΗ † ΣΤΟΙΧ ΨΑΤΕ
 ΠΙΣΡΑΝΛ ΑΓΑΙΤΕ
 10 ΜΜΟΙ ΔΙΣΜΝ
 ΠΕΙΕΤΑΓ/

346

1 ϕεις ουζολοκx ναριθ
 μια αγει ετοοτ ζιτοοτκ ν
 τοκ γεωργιος αβρααμ ανουψ α
 νανανιας ζαπεκδιαγραφον ζιδευτερα
 5 καταβολη ντρωπτε πρῶ γι/ρ α
 π̄ ε ινδ/ α σολομον παπν +
 στοῑ ψατε πικρανλ αζαϊτε μμοι
 αισμη πει ενταγ/

348

1 ϕειλς ναυ ν
 τριμς ναριθ
 μια αγει ετοοτ ζι
 τοοτκ ντοκ ελλω
 5 μουςης ζαπεκδιαγρα
 φον ζιτευτερα καταβολη
 ντειρομπε εκτη γι/ρ̄ υ
 ή παγνι ι ινδ/ γ επιφα
 νειος παπν †στοιχ̄ ψατε
 10 πικρανλ αζαϊτει μμοι
 αισμη πει εντ/

350

1 ϕ ηλιας φιλοθε
 ος κ πρῶ κατα
 ινδ/ 3 χρυσῶ αρ̄ ᾠ α ή α[φγρ]
 ινδ/ η † απα κυριακη
 5 †στοῑ ψατε πικρανλ
 εγραψε

347

1 ϕεις ουπαυ [ν]
 ζολοκx μνου[τριμς]
 ναριθμια αγει ε
 τοοτ ζιτοοτκ ντοκ
 5 ελλω αβρααμ
 διαγραφον ζιτευτερ
 α καταβολη ντειρομ
 πε πεμπτη γι/ρ̄ (γ
 η φαμενωθ̄ ἰα ινδ/
 10 κ ενωχ παπν στοιχ
 ψατε πικρανλ αζ
 αϊτε μμοι αι
 σμη πει ενταγ/

349

1 ϕεις ουζολοκx
 ναριθμια αγει
 ετοοτ ζιτοοτκ ντοκ
 ενωχ δανιηλ ζιτει
 5 ρομπε εκτης
 ζαπδιαγραφον ᾠ (
 ζατδαπανη ᾠ (
 φαρ̄ ᾠ 15 ινδ/ 3 +
 + πικρανλ παπν
 10 στηχη ψατε πικρα
 ηλ αισμη πει εν
 ταγ/

351

1 † ΕΙΣ ΟΥ
 ΖΟΛΟΚ ΜΗ
 ΟΥΤΡΙΜΣ
 ΝΑΡΙΘΜΙΑ ΔΥ
 5 ΕΙ ΕΤΟΟΤ ΖΙΤΟΟΤΚ
 ΝΤΟΚ ΗΜΑ! ΔΑΝΙΗΛ
 ΜΗΠΕΣΥΝΘΙΟΣ
 ΠΕΚΨΗΡΕ ΖΑΠΕΤΗ
 ΔΙΑΓΡΑΦΟΝ
 10 ΚΑΤΑΒΟΛΗ ΝΤΡΟΜΠΕ
 ΠΕΜΠΤΗ ΓΙ Ρ Δ Υ
 ΨΑΤΕ ΠΙΣΡΑΗΛ

352

1 † ΕΙΣ ΟΥΖΟΛΟΚ
 ΝΑΡΙΘΜΙΑ ΔΕΙ
 ΕΤΟΟΤ ΖΙΤΟΟΤΚ Ν
 ΤΟΚ ΙΓΝΑΔΙΟΣ ΙΣΑΚ
 5 ΖΑΠΕΚΔΙΑΓΡΑΦΟΝ ΝΤΠΡΩ ΚΑΛ
 ΝΤΡΟΜΠΕ ΠΡΩ ΓΙ/Ρ Δ ΑΘΥΡ 3
 ΙΝΔ/Β ΣΟΛΟΜΟΝ ΠΑΠΗ †ΣΤΟΙΧ
 ΨΑΤΕ ΠΙΣΡΑΗΛ ΔΕΑΙΤΕΙ ΜΜΟΙ
 ΔΙΣΜΗ ΠΕΙΕΝΤΑΓ/

353

1 † ΕΙΣ ΟΥΖΟΛΟΚ
 ΝΑΡΙΘΜΙΑ ΔΕΙ Ε
 ΤΟΟΤ ΖΙΤΟΟΤΚ ΝΤΟΚ
 ΙΩΑΝΝΗΣ ΚΟΛΛΟΥ†
 5 ΖΑΠΕΚΔΙΑΓΡΑΦΟΝ
 ΖΙΤΠΡΩ ΚΑΤΑΒΟΛΗ
 ΝΤΡΟΜΠΕ ΠΕΜΠΤΗ
 ΓΙ/Ν Δ Α ΙΑ ΙΝΔ/Σ
 ΠΙΣΡΑΗΛ ΠΑΠΗ †ΣΤΟΙΧ
 10 ΨΑΤΕ ΠΙΣΡΑΗΛ ΔΕΑΙΤΕ ΜΜΟΙ
 ΔΙΣΜΗ ΠΕΙΕΝΤΑΓ/

354

1 † ΕΙΣ ΟΥ
 ΖΟΛΟΚ ΝΑΡ
 ΙΘΜΙΑ ΔΕΙ Ε
 ΤΟΟΤ ΖΙΤΟΟΤΚ
 5 ΝΤΟΚ ΙΩΑΝΝΗΣ
 ΧΡΙΣΤΟΦΟΡΟΣ
 ΖΑΠΕΚΔΙΑΓΡΑΦΟΝ
 ΖΙΤΕΥΤΕΡΑ ΚΑΤΑΒΟΛΗ
 ΝΤΙΡΟΜΠΕ ΠΡΩ ΓΙ/Ρ Δ
 10 ΠΑΧ . . Ι ΙΝΔ/Β
 ΦΕΥ ΠΑΠΗ †ΣΤΟΙΧ † ΨΑΤΕ
 ΠΙΣΡΑΗΛ ΔΕΑΙΤΕ ΜΜΟΙ
 ΔΙΣΜΗ ΠΕΙ ΕΝΤΑΓ/

355

1 ϕεισσοϋ παψε
 ἄζολοκ^τ ἡνοϋ
 τριμς παριθμια
 αχει ετοοτ ζιτο
 5 οτκ ντοκ ισακ
 σαμουηλ ζαπεκ
 διαγραφον ζιτεϋ
 τερα καταβολη ντει
 ρομπε εκτη γι/ρ λ^π
 10 παγνι θ ινδ/·
 θεοδωρος παπη †στοιχ
 ψατε πικρανλ αχαι
 τει ημοι αισμν

356

1 ϕεισοϋζολοκ
 παριθμια αχει ετοοτ
 ζιτοοτκ ντοκ κυριακος η
 λεωντιος ζαπεκδιαγραφον
 5 ζιτπρω καταβολη ντρομπε
 πρω γι/ρ αφαρμοϋθι κα ινδ/α
 ιωαννης παπη †στοιχ ψατε
 πικρανλ αχαιτε ημοι αισμν
 πειενταγ/

357

1 ϕεις οϋζολοκ
 παριθμια αχει ετοοτ
 ζιτοοτκ ντοκ κοσμα
 πετρος ζαπεκδιαγραφον
 5 ζιτπρω καταβολη ντρομ
 πε πεμπτηκαιδεκατη γι/ρ α ϕ β ινδ/α
 †ηλειας παπη †στοιχει
 ψατε πικρανλ αχαιτει ημοι
 αισμνπειενταγ/
 10 κοσμα πετρος †στ/

358

1 ϕαπα κυρι
 κυριακος χ
 διοικησεως ινδ/·
 γι/η α θωθ α ινδ/3
 5 ψης μενα παπη †
 στοι^χ
 ψατε πικρανλ
 αισμν πειενταγ/

359

1 ϕ εις ου
 ζολοκ
 ναριθμια
 αχει ετοοτ ζι
5 τοοτκ ντοκ
 μαθιας ιεζεκι
 ηλ ραπεκδιαγραφον
 ζιδευτερα κατα
 ντειρομπε πεμπτη γι/ρ α
10 επειφ ·· ινδ/ εκτη
 ···· παπνη †
 στοιχ ψατε πικρανλ
 αχαιτε ημοι αι
 σμηππειενταγ/

360

1 ϕ εις ουζολοκ ναρι
 θνια αχει ετοοτ ζιτοοτκ
 ντοκ μαρκος ανανιας
 ραπεκδιαγραφον ζιτπρω
5 καταβολη ντιρομπε
 εβδομη γι/ ρ α ρ ινδ/ η
 † σενουθι παπνη^{στηχ}
 † ψατε πικρανλ εγραφ

361

1 ϕ εις ουτριμς ναριθμια αχει ετοοτ
 ζιτοοτκ ντοκ μαρκος ψης ρα
 πεκδιαγραφον ζιτπρωτ κατα
 βολη ντειρομπε τεταρτη
5 εγρα η μεχειρ δ ινδ/ δ πααμ
 παπνη † στοιχ ψατε πικρα
 ηλ αχαιτει ημοι αι
 σμηππειενταγ/

362

1 ϕ εις ουζολοκ[†]
 ναριθμια αχει ετοο[†]
 ζιτοοτκ ντοκ ηη
 να ···· ραπεκδιαγραφον
5 ζιτπρω καταβολη †
 ρομπε πεμπτη γι ρ α
 επεπ γ ινδ/ ρ †
 ···· απα † ου ····

363

1 ϕ εις ουζολοκ
 ναριθμια αχει ετοοτ
 ζιτοοτκ ντοκ πεκωψ
 δδδ ραπεκδιαγραφον ζιτευτερα
5 κατα ντρομπε ενδεκατη
 γι/ρ α μες θ ινδ/ ια † ονοφριας
 παπνη † στοιχ
 ψατε πικρανλ αχαιτι ημοι αι σμη
 πειενταγ/

364

1 ϖεις ογζολοκ^τ
 ναριθμια αγει
 ετοοτ ζιτοοτκ
 ντοκ πληνιει $\bar{\eta}$
 5 στεφανος ραπεκ
 διαγραφον ζιτπρω^τ
 καταβολη ντρωμπε
 πεμπτη και δεκατη
 γι ρ α θωθ κ ινα/α
 10 ηλιας παπνη †στοι^τ
 ψατε πικραηλ
 αχαιτε ημοι
 δικην πειεν
 τγι/

365

1 παπνουθιος
 · ηλιας χ διοικη
 σεωσ ινα/ · $\bar{\eta}$ \hookrightarrow ∇
 ∇ κβ ινα/3 † στεφ
 5 ανος παπνη †στοιχ
 σενουθι πρ στοιχ
 [ψατε πικρα]ηλ αι
 [εμνηπειεντα]γ/

366

1 † ∇ η
 παπνουθιος
 ψυρους χ διοικη
 σεωσ ινα/ β χρυσ^ο
 5 νομισματα διμοιρον
 γι/ ρ γ απα διος †στοιχει
 ψατε πικραηλ εγραψε
 † ανανιας †στοιχε
 βικτωρ νθωμας †στεχε
 10 θωμας περυσνηρε αι[ςζαι]
 ραρογ

367

1 ···· λοκ^τ ναριθμια αχ
 ···· τοοτκ ντοκ
 ···· παπνουτι ραπεκ
 ···· οη ζιτπρω^τ καταβολη
 5 ···· ε τριτη γι/ ρ α † ιθ ινα/ δ
 ···· τριας παπνη †στοιχ
 ψατε πικραηλ αχαιτει
 ημοι δικην πειεντ/

368

1 ϖεις ογζολοκ^χ
 ναριθμια αγει
 ετοοτ ζιτοοτκ ντο
 κ περυνθιος π
 5 $\bar{\eta}$ ραπεκ διαγραφον ζιτ
 πρω^τ καταβολη ντρωμπε τρ
 ιτη γι/ ρ α χ επειφ κζ ινα/
 τεταρτη † ψενουτε
 στοιχει ψατε πικραηλ ····
 10 ημωι αι[ςζαι]

369

1 αγει ετοοτ ζιτο
 ..κ πεσυνηδιος
 ραπεκδιαγραφον
 καταβολη ντρονπε
 5 πρῶ γι / ρ α φαρμουθι θ ινδ / β
 † σενουθιος παπνη † στ
 ψατε πικρανλ ασαιτε ημοι
 αικμη πειενταγ / ηηνα
 στοιχ

370

1 † πεσυνηθιος βαρθο
 λομαιος
 μα ἡ γ ρα
 ἡ γ γι / ἡ α μηρ ζ ινδ / γ
 5 † πεσατε παπε
 στοιχ † ψατε πικρανλ
 αικμη πειενταγ /

371

1 † εις ουχολοκ
 ναριθνια αγει ε
 τοοτ ζιτοοτκ ντοκ
 πεσυνηθιος φιλοθε
 5 ος ραπεκδιαγραφον
 ζιτπρῶ καταβολη ν
 τειρονπε τριτη γι ρ α
 φαῖ ἱε ινδ / δ
 στεφανος παπνη † στοῖ
 10 ψατε πικρανλ ασαιτε
 ημοι αικμη
 πειενταγ /
 πεσυ^θη

372

1 † εις ουχολοκ
 ναριθνια αγει ετοοτ
 ζιτοοτκ ντοκ πεσατε
 ιωαννης ζιτειρον
 5 πε εκτης
 γ ———
 ραπδιαγραφον ἡ (
 ρατδαπανη ἡ (
 φαῖ κζ ινδ / ζ †
 10 κολβηγε παπνη
 † στοιχ ψατε πικρ
 ανλ αικμη
 πειενταγ /

373

1 † εις σογ
 παψε ντολοκ
 μνουτριμς
 ναριθνια αγει ε
 5 τοοτ ζιτοοτκ ντοκ
 πατερμουτε ραπεκδια
 γραφον ζιτευτερα καταβ^λ
 ντρονπε εβδομη γι / ρ (†
 τυβι ινδ / η πετρος παπνη
 10 † στοιχ ψατε πικρανλ ασαι
 ... ημοι αικμη πει
 ενταγ /

374

1 ϙ εις σναυ ντριμς ναριθ
 μια αγει ετοοτ ζιτοοτκ
 ντοκ πετρος ανανιας
 ζαπεκδιαγραφον ζι
 5 τδευτερα καταβολη ν
 τειρομπε εβδομη [γι/ ϑ]
 υ ϙ κε ινδ/ ζ επειφαν
 ειος πατη ϙ στοιχ
 ψατε πικραηλ
 10 αζαιτε ημοι
 δισμη πει
 ενταγ/

375

1 ϙ εις ουζολοκ^τ ναριθμια αγει ετοοτ
 ζιτοοτκ ντοκ πετρος αθανασιος
 ζαπεκδιαγραφον ζιτπρω καταβ^λ
 ντρομπε πεμπτη γι/ ϑ α ϙ κα ινδ/ τ
 5 ϙ πικραηλ πατη στοϙ ψατε
 πικραηλ αζαιτε ημοι δισμη
 πει ενταγ/

376

1 ϙ εις ουζολοκ^κ ναριθμια
 αγει ετοοτ ζιτοοτκ ντοκ
 πκτηρ αθανασιος ζαπεκδια[γρα]
 φον ζιτπρω καταβολη ν
 5 τειρομπε ενδεκα
 γι/ ρ α φαρ^ϙ ε ινδ/ ια
 ψατε πατη ϙ
 στοιχ

377

1 ϙ σολομων δαυειδ
 υ πρω καταβολη
 ινδ/ ζ χρυσο^ν α
 ϙ κ ινδ/ η
 5 ϙ απα κυρος π
 απη ϙ στοιχ
 ψατε πικραηλ
 εγραψε

378

1 + $\sigma\lambda\omicron\mu\omega\eta\eta$ $\iota\sigma\alpha\alpha\kappa$
 $\chi\rho\upsilon\sigma\omicron$
 α ρ α ι η φ α η ζ ι ν δ ι η +
 π ι ς ρ α ν λ π α τ η η + σ τ ο ι χ
 5 ψ α τ ε π ι ς ρ α ν λ ε γ ρ α φ

379

1 ἡ εἰς οὐρολόχ^τ παρίθ
 μία ἀγεί ετοοτ ζιτοοτκ $\bar{\eta}$
 τοκ самоуηλ Вiктωρ ζαπ
 εκδιαγραφον ζιτπρ^τ κατα^λ
 5 нтромте πεμπτη γι/ $\bar{\eta}$ α $\bar{\eta}$
 $\bar{\eta}$ κ ιηδ/ 5 + πiсpaηλ πατη
 στοιχ(ψατε πiсpaηλ
 ἀγαίτε ημοι αiсmη
 πειεταγ/

380

1 φεισσ ου
 ζολοκx ν̄αριθνια
 αγει ετοοτ ζιτοοτκ η
 τοκ σαμουηλ δαυειδ
5 ραπεκδιαγραφον ζιτπρ
 ω̄ καταβολη ντειρονπε
 πεμπτηκαιδεκατη γι/ρ α
 φαι !ε ινδ !ε
 + σολομων πατη +
10 στοιχ ψατε πικραηλ
 αγατει ημοι αισην
 πειενταγ/

381

1 τ εις ουχολοκ^τ
 αριθμια αχει ε
 τοοτ ζιτοοτκ ντοκ
 санагатиη ηλιας
 5 запєκддгграфон ζιτ
 прѣ καταβολη ητρ
 онпе πεμπτη γι/η α
 7 κ ινδ/ 5 +
 πεсате πατη τστοιχ
 10 ψατε писанηλ αψαιτε
 ημοι διςμν πει εν
 таг/

382

1 $\tau \epsilon \iota \varsigma \ \sigma \upsilon$
 $\rho \omicron \lambda \omicron \kappa \chi^{\tau}$
 $\mu \alpha \rho \iota \theta \mu \iota \alpha \ \alpha \varsigma$
 $\epsilon \iota \ \epsilon \tau \omicron \omicron \tau \ \zeta \iota \tau \omicron \omicron \tau \kappa$
 5 $\varsigma \epsilon \nu \epsilon \tau \omega \mu \eta \ \zeta \epsilon \beta$
 $\epsilon \delta \alpha \iota \omicron \varsigma \ \zeta \alpha \pi \kappa \epsilon \kappa \delta \iota$
 $\alpha \kappa \rho \alpha \phi \omicron \nu \ \zeta \iota \tau \epsilon \pi \rho \omega$
 $\kappa \alpha \tau \alpha \beta \omicron \lambda \eta \ \eta \tau \rho \omicron \mu$
 $\mu \epsilon \ \epsilon \beta \delta \omicron \mu \eta \ \gamma \iota / \acute{\alpha} \ \alpha$
 10 $\acute{\alpha} \ \iota \alpha \ \iota \nu \delta / \eta \tau$
 $\mu \iota \varsigma \rho \alpha \nu \lambda \ \mu \alpha \tau \eta \nu \ \tau \epsilon \tau \omicron \iota$
 $\psi \alpha \tau \epsilon \ \mu \iota \varsigma \rho \alpha \nu \lambda \ \epsilon \gamma \rho \alpha \psi /$

383

1 Μ.....
 ΣΕΝΟΥ.....
 ΟΝ ΖΙΤΠΡ.....
 ΤΕΙΡΟΜΠΕ ΠΕ.....
 5 Η ΦΑΩΦΙ ΚΗ ΙΝΔ/.....
 ΙΩΑΝΝΗΣ ΠΑΤΗ.....
 ΨΑΤΕ ΠΙΣΡΑΗΛ
 ΑΓΑΙΤΕΙ ΜΜΟΙ
 ΔΙΣΜΗ ΠΕΙ
 10 ΝΤΑΓ/

384

1 ΕΙΣ ΟΥΖΟΛΟΚ^Τ ΝΑΡΙΘΗΙΑ ΑΓΕΙ Ε
 ΤΟΟΤ ΖΙΤΟΟΤΚ ΝΤΟΚ ΣΕΥΗΡΟΣ
 ΗΛΙΑΣ ΖΙΤΕΙΡΟΜΠΕ ΟΚΤΟΝΣ
 Υ——
 5 ΖΑΠΔΙΑΓΡΑΦΟΝ Ν {
 ΖΑΤΔΟΠΑΝΗ Ν { ΙΓΝΑΔΙΟΣ ΠΑΤΗ †ΣΤΟΙΧ
 ΨΑΤΕ ΠΙΣΡΑΗΛ ΔΙΣΜΗΠΕΙΕΝΤΑΓ/

385

1 ΕΙΣ ΟΥΖΟΛΟΚ^Χ ΝΑΡΙΘΗΙΑ
 ΑΓΕΙ ΕΤΟΟΤ ΖΙΤΟΟΤΚ ΝΤΟΚ
 ΣΕΥΗΡΟΣ ΠΕΤΡΟΣ ΖΑΠΕΚ ΜΕ[ΡΟΣ]
 ΝΔΑΠΑΝΗ ΖΙΤΠΡΩ ΚΑΤΑ^Λ
 5 ΝΤΙΡΟΜΠΕ ΠΕΜΠΤΗΚ^Χ
 ΔΕΚΑΤΗ ΓΙ/Ρ Α Π^Χ Κ ΙΝΔ^ο Α
 †ΑΑΡΩΝ ΠΑΤΗ †ΣΤΟΙΧ
 ΨΑΤΕ ΠΙΣΡΑΗΛ ΑΓΑΙΤΕΙ
 ΜΜΟΙ ΔΙΣΜΗΠΕΙΕΝΤΑΓ/

386

1 ΕΙΣ ΟΥΖΟΛΟΚ^Χ
 ΝΑΡΙΘΗΙΑ ΑΓΕΙ ΕΤΟΟΤ
 ΖΙΤΟΟΤΚ ΝΤΟΚ ΣΟΥΡΟΥΣ ΖΑ
 ΠΕΚΔΙΑΓΡΑΦΟΝ ΖΝΝΔΗΜ^Χ ΪΔ
 5 ΠΕΜΠΤΗ ΓΙ/Ρ Α Η ΦΑΡΜΟΥΤΕ
 ΙΝΔ/ Ε ΣΕΛΧ^ο ΠΑΤΗ †ΣΤΟΙΧ
 ΨΑΤΕ ΠΙΣΡΑΗΛ ΑΓΑΙΤΕ
 ΜΜΟΙ ΔΙΣΜΗ ΠΕΙΕΝΤΑΓ/

387

1 ΕΙΣ ΟΥΖΟ
 ΛΟΚ ΝΑΡΙΘΗΙΑ
 ΑΓΕΙ ΕΤΟΟΤΚ ΖΙΤΟΟΤΚ
 ΝΤΟΚ ΣΟΥΔΑΙ ΖΑΧ·
 5 ΡΙΑΣ ΖΑΠΕΚΔΙΑΓΡΑ
 ΦΟΝ ΖΙΤΔΕΥΤΕΡΑ
 ΚΑΤΑΒΟΛΗ ΝΤΕΡΟΜ
 ΠΕ ΤΕΤΑΡΤΗ ΓΙ/Ρ Α ΕΓΡ
 ΠΑΡΜΟΥΘΙ Κ ΙΝΔ^ο/ Δ
 10 ΠΑΤΗ †ΣΤΟΙΧ
 ΨΑΤΕ ΠΙΣΡΑΗΛ ΑΓΑΙ

388

1 ΕΙΣ ΟΥΖΟΛΟΚ^Χ
 ΝΑΡΙΘΗΙΑ ΑΓΕΙ ΕΤΟΟΤ
 ΖΙΤΟΟΤΚ ΝΤΟΚ ΦΟΙΒΑΜΟΝ
 ΔΗΩΝΙΑΣ ΖΑΠΕΚΔΙΑΓΡΑΦΟΝ [ΖΙΤ]
 5 ΠΡΩΤΗ ΚΑΤΑΒΟΛΗ ΝΤΡΟΜ[ΠΕ]
 ΠΡΩΤΗ ΓΙ Ρ Α ·· ΙΝΔ/ Β·
 †ΘΕΥΔΩΡΕ ΠΑΤΗ †ΣΤΟΙΧ^Χ
 ΨΑΤΕ ΠΙΣΡΑΗΛ ΑΓΑΙΤΕ
 ΜΜΟΙ ΔΙΣΜΗΠΕΙΕΝΤΑΓ/

392

389

1 ΦΙΛΩΓΩΣ
 †ΤΔΙΟΙΚΗΣΙΣ
 ΧΡΥΣΟΝΟΜΙΣΜ
 ΑΤΑ ΤΡΙΤΟΝ ΓΙ/Ν Γ'
 5 ΕΠΕΠ ΚΕ ΙΝΔ/Ζ †
 †ΚΝΑΔΙΟΣ ΠΑΤΗ †ΣΤ
 ΨΑΤΕ ΠΙΣΡΑΗΛ
 ΜΗΠΕΙΕΝΤΑΓ/

1 †ΕΙΣ ΟΥΤΡΙΨ
 ΝΑΡΙΘΜΙΑ ΔΕΙ
 ΕΤΟΟΤ ΖΙΤΟΟΤΚ Ν
 ΤΟΚ ΑΝΤΩΝΕΙΟΣ ΠΑΤΕΡ
 5 ΜΟΥΘΙΟΣ ΖΑΠΕΚΔΙΟΙ
 ΚΗΣΙΣ ΜΗΝΣΥΛΛΟΓΡΙΝ
 ΖΙΤΕΥΤΕΡΑ ΚΑΤΑΒΟΛΗ ΝΤΡΟΜ
 [ΠΕ ΠΡΩ ΓΙ/Ν Γ' Υ Ε ΙΝΔ/Α ΣΤ
 †ΣΤΟΙΧ

390

1 †ΦΙΛΟΘΕΟΣ ΑΝΑΝΙΑΣ
 Κ ΔΙΟΙΚΗΣΙΣ ΙΝΔ/ ΓΙ/Ν Γ' Υ
 †ΚΒ ΙΝΔ/Ζ †ΣΕΝΟΥΘΙΟΣ
 ΠΑΤΗ †ΣΤΟΙΧ
 5 †ΨΕΝΟΥΘΙ ΠΡΕΣ/
 ΣΤΟΙΧ
 ΨΑΤΕ ΠΙΣΡΑΗΛ
 ΔΙΣΜΗ ΠΕΙΕΝ
 ΤΑΓ/

393

1 †ΓΕΩΡΓΙΟΣ
 ΙΣΑΑΚ Χ ΔΙΟΙΚΗ/
 ΦΑΡΜ Ι ΙΝΔ/
 ΤΡΙΤΗ †
 5 ΚΟΜΕΣ ΤΕΝΣΤΟΙ
 ΧΕ
 ΠΧΕΡ ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ
 ΣΤΟΙΧΕΙ

391

1 ΕΙΣΟΥ
 ΖΟΛΟΚ ΝΑ
 ΡΙΘΜΙΑ ΔΕΙ Ε
 ΤΟΟΤ ΖΙΤΟΟΤΚ
 5 ΝΤΟΚ ΨΑΗ ΔΑΝΙ
 ΗΛ ΖΑΠΕΚΔΙΑΓΡΑΦΟΝ
 ΖΙΤΨΟΡΠ ΝΚΑΤΑΒΟΛΗ
 ΝΤΕΙΡΟΜΠΕ ΤΡΕΙΤΗ ΓΙ/ΑΡ^θ Α
 Η ΤΥΒΙ ΙΣ ΙΝΔ/ ΤΡΕΙΤΗ
 10 ΠΙΣΡΑΗΛ ΠΑΤΗ †ΣΤΟΙΧΕΙ ΨΑΤΕ
 ΠΙΣΡΑΗΛ ΔΕΑΙΤΕΙ ΜΗΟΙ
 ΔΙΣΜΗ ΠΕΙΕΝΤΑΓ/

394

1 †ΕΙΣ ΟΥΠΑΨ
 ΕΝΖΟΛΟΚ ΜΗΟ
 ΥΤΡΙΜΣ ΝΑΡ/
 ΔΕΙ ΕΤΟΟΤ ΖΙ
 5 ΤΟΟΤΚ ΝΤΟΚ
 ΙΣΑΑΚ ΠΛΗΙΝΕ
 ΖΑΠΕΚΔΙΑΓΡΑΦΟΝ
 ΖΙΤΔΕΥΤΕΡΑ ΚΑΤΑΒΛ Ν
 †ΤΡΟΜΠΕ ΠΕΝΤΗΚΑΙΔΕ
 10 ΚΑΤΗ ΓΙ/Ρ Γ' ΙΓ

395

1 † εἰς συναγ ντρι
 ἡς ἀγει ἐτοοτ
 ζιτοοτκ ντοκ
 ἰωσνφ βικτωρ

396

1 † εἰς οὐ
 πησε νζολοκ
 μνουτριν/ αριθ
 μια ἀγει ἐτωτ ζιτω
 5 τκ ντοκ ἰωαννης ν
 zacharias ζαπεκδιαγρα
 φον ζιτευτερα κατα
 βολη ντειρομπε τρεις
 .αἰδεκατη γι/ρ
 10

397

1 † εἰς οὐπα
 σε ζολοκ μνου
 τρινς αριθ
 μια ἀκταδν
 5 τοκ κωνσταντιν
 ος ζαπεκδιαγρα
 φον ζιτεμεζεντε
 νκαταβολη παυνι
 ρομπε σογαι
 10 πατη †στοιχει

398

1 † εἰς οὐ
 ζολοκ
 αριθμια
 ἀγει ἐτοοτ ζι
 5 τοοτκ ντοκ
 μωυσης αβρααμ
 ζαπεκδιαγραφον
 ζιτπρω καταβολη
 ντειρομπε ἐννατη
 10 . . . ἰνδ/θ

399

1 † εἰς οὐ
 ζολοκ
 αριθμια
 ἀγει ἐτοοτ ζιτοο
 5 τκ ντοκ πικρανη
 στεφανος ζαπεκ
 διαγραφον ζιτπρω
 [κατ]αβολη ντφομπε
 γι/ρ α ἰνδ/α

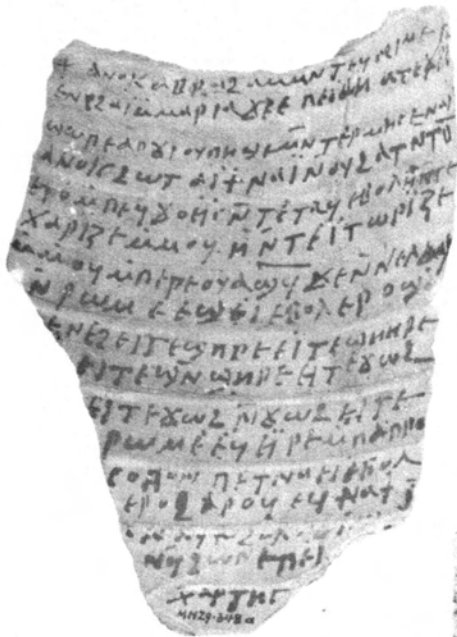
400

1 † εἰς οὐ
 ζολοκ
 αριθμια
 ἀγει ἐτοοτ ζι
 5 τοοτκ ντοκ
 zacharias εἰς
 αἰος ζαπεκδιαγ

PLATE I



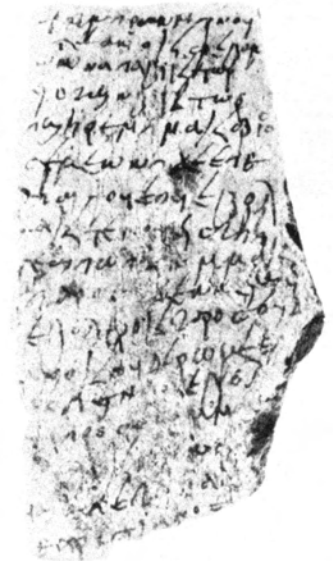
PLATE II



69



78



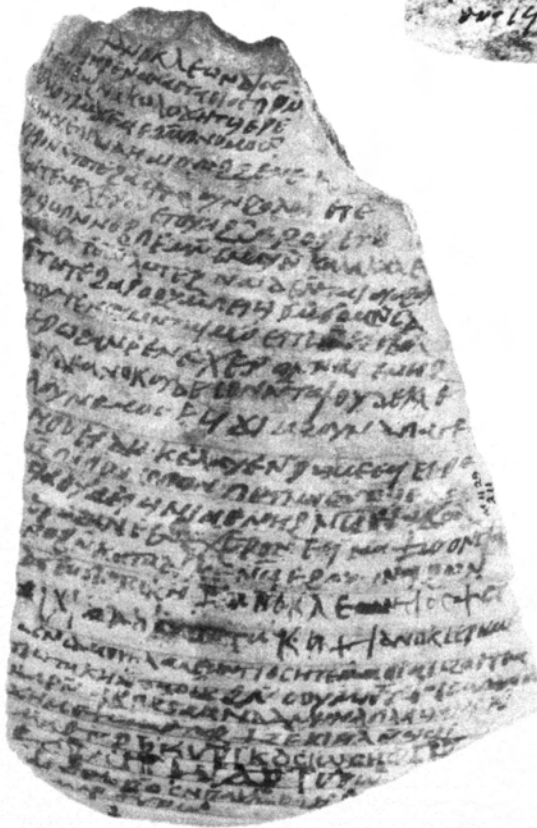
80



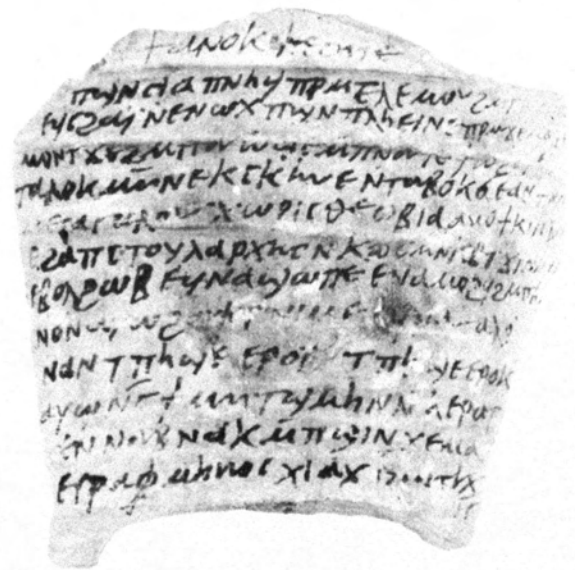
81



88

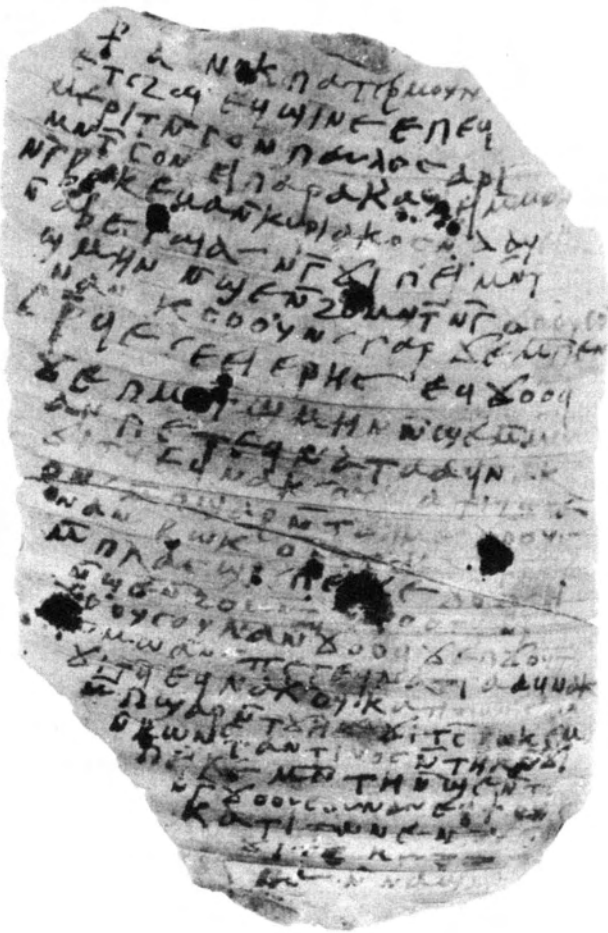


73



82

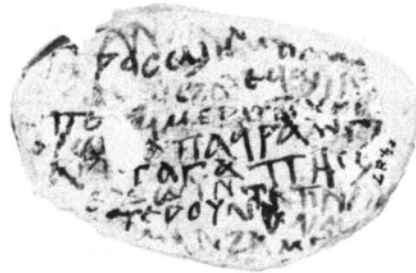
PLATE III



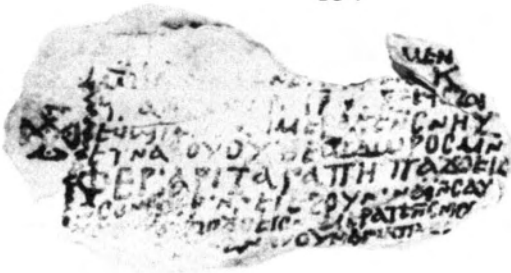
134



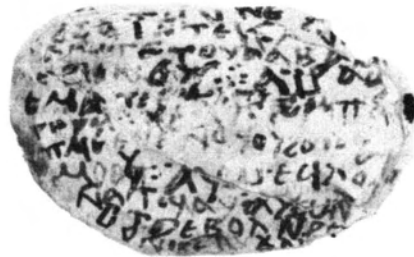
136



137



138



137 verso

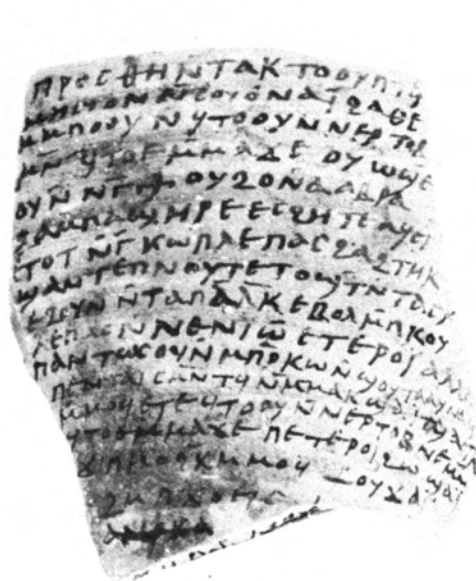


139



139 verso

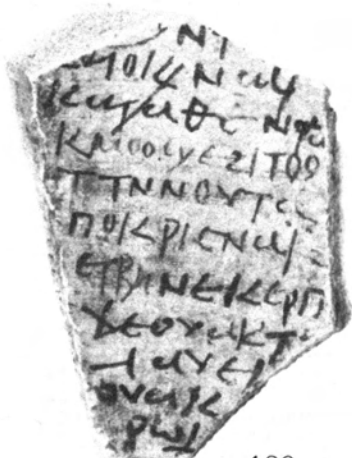
PLATE IV



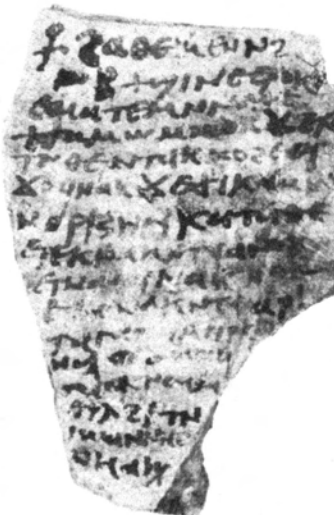
142



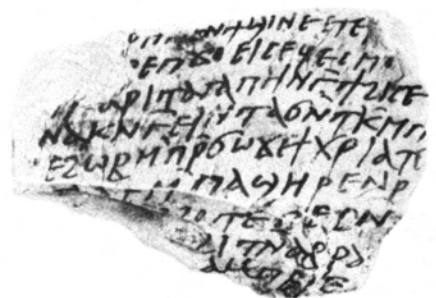
150



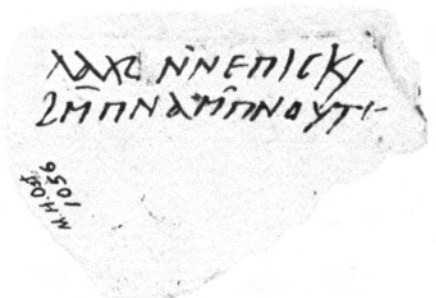
199 verso



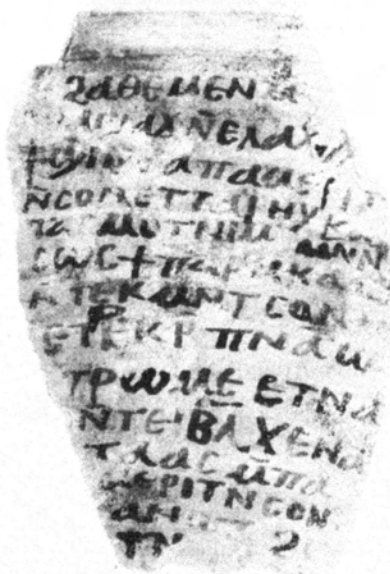
149



145



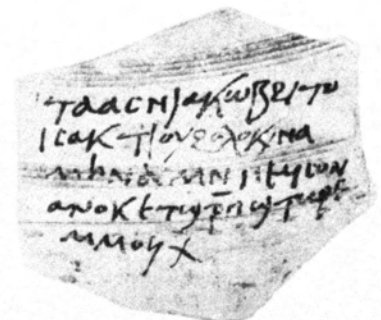
145 verso



144

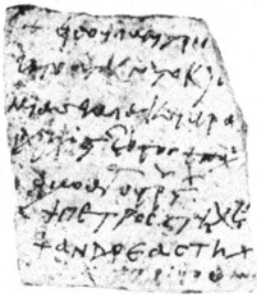


153 recto

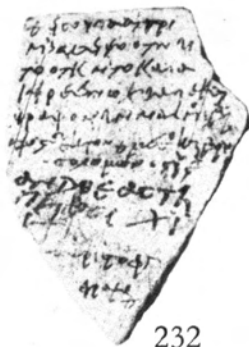


148

PLATE V



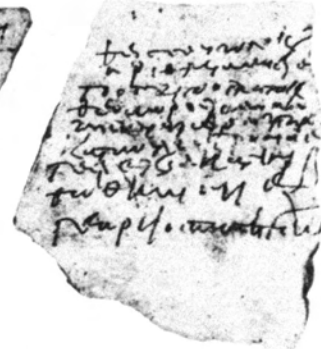
231



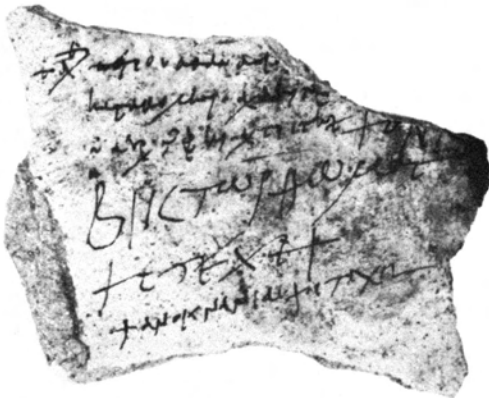
232



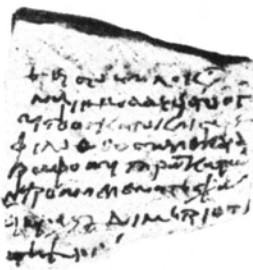
238



253



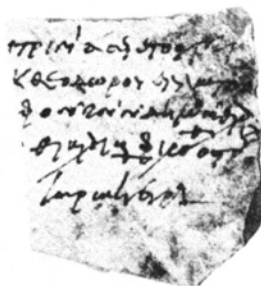
250



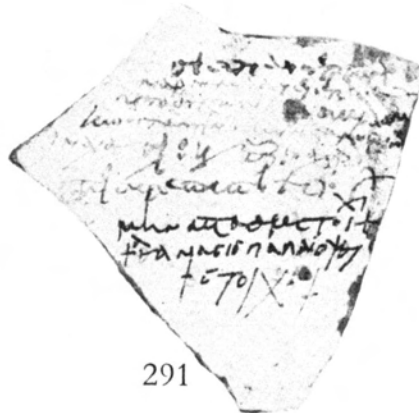
256



278



285



291



294



346



348



379

